

ஸ்ரீ ராமசுந்தர பார்ப்பாற்றமணை கம :

ஸ்ரீமத்

வால்மீகி ராமாயணம்

ஆரண்ய காண்டம்

தமிழ் வசனம்

—:0:—

கீர்த்தஞ்சார்ய
ஸி. ஆர். ஸ்ரீ நிவாஸய்யங்கார், பி. ஏ.
அவர்களால் எழுதப்பெற்றது.

மூன்றாம் பதிப்பு

(பாகம் 5)

சென்னை

ஹக்ஸ்ஸி பிரெஸ்

1955

காசி ராட்டி

ஆரண்ய காண்டம்

விஷய அட்டவணை

—: 10 :—

பக்கம்

ஸர்க்கம் 1. ராமன் மஹர்ஷிகளின் ஆச்ரமங்களுக்குப் போனது 1—6

ஆச்ரம வர்ணனை—ரிஷிகளின் வர்ணனை—ரிஷிகள் ராமனைப் பூஜித்தது.

ஸர்க்கம் 2. விராதன் 6—9

விராதனுடைய வர்ணனை—அவன் வீரதையைத் தூக்கிக் கொண்டு ஓடினது—ராமன் ப்ரலாபித்தது—லக்ஷ்மணன் தேற்றினது.

ஸர்க்கம் 3. விராதனுடன் ஸம்வாதம் 9—11

விராதன் பெற்ற வரம்—விராதனுடன் யுத்தம்—அவன் ராம லக்ஷ்மணர்களைத் தூக்கிக்கொண்டு ஓடினது.

ஸர்க்கம் 4. விராத வதம் 11—13

வீரதையின் ப்ரலாபம்—ராமலக்ஷ்மணர்கள் விராதனுடைய புதுங்களை வெட்டினார்கள்—விராதன் சரபம் கீங்கி திய்ய ரூபத்தை அடைந்தான்—அவனுடைய பூர்வ விருத்தாந்தம்—அவன் ராமனைச் சரபங்கரிடத்தில் போகச் சொன்னது—ராமலக்ஷ்மணர்கள் அவனுடைய தேஹத்தைப் புதைத்தது.

ஸர்க்கம் 5. சரபங்க மஹர்ஷி 13—17

ராம லக்ஷ்மணர்கள் சரபங்கருடைய ஆச்மத்திற்குச் சென்றது—தேவேந்திரனைக் கண்டது—சரபங்கர் ராம லக்ஷ்மணர்களை

உபசரித்தது—ராமனை ஸுதீக்ஷணரிடத்தில் போகச் சொன்னது—
சரபங்கர் அக்னி ப்ரவேசஞ் செய்து பரமபதமடைந்தது.

ஸர்க்கம் 6. முனிகள் சரணுகதி செய்தது 17—21

முனிகளின் வர்ணனை—அவர்கள் ராமனைச் சரணமடைந்
தது—ராஜதர்மம்—ராசுஸர்களிடத்திலிருந்து தங்களைக் காப்பாற்
றும்படி ப்ராத்தித்தது—ராமன் அவர்களுக்கு அபயதானஞ்
செய்தது.

ஸர்க்கம் 7. ஸுதீக்ஷணர் 21—23

ராம லக்ஷ்மணர்கள் ஸுதீக்ஷணருடைய ஆச்ரமத்திற்குச்
சென்றது—ஸுதீக்ஷணரின் உபசரனை.

ஸர்க்கம் 8. ஆச்ரம யாத்ரை செய்ய உத்தேசித்தது 23—24

ராம லக்ஷ்மணர்கள் ஸுதீக்ஷணரிடத்தில் உத்திரவு பெற்றுக்
கொண்டது.

ஸர்க்கம் 9. ஸீதை ஹிதத்தைத் தேர்வித்தது 24—27

காமத்தாலுண்டாகும் தோஷங்கள்—விரோதமில்லாதவர்களை
ஹிம்ஸிப்பது—ஆயுதங்களைத் தரிப்பதாலுண்டாகும் கெடுதி—
தபஸ்வி தர்மத்தை அனுஷ்டிக்க வேண்டும்.

ஸர்க்கம் 10. ரிஷிகளுக்கு அபயதானம் 27—29

ராசுஸர்கள் அபராதிகள்—சரணமடைந்தவர்களைக் காப்
பாற்றுவது தர்மம்—ஸத்யமே மேலானது.

ஸர்க்கம் 11. ஆச்ரம யாத்ரை 29—34

மாண்ட கர்ணியின் விருத்தாந்தம்—ராமன் ஆச்ரமங்களில்
வலித்தது—அகஸ்த்யரைத் தர்சிக்க விரும்பினது—ஸுதீக்ஷணரால்
அகஸ்த்யாச்ரமத்திற்குப் போகும் வழியை அறிந்தது—வாதாபி
விருத்தாந்தம்—அகஸ்த்யருடைய ஸுதேஹாதாரைத் தர்சித்தது—
அகஸ்த்யாச்ரம வர்ணனை.

ஸர்க்கம் 12. அகஸ்த்யர் 35—36

ராமலக்ஷ்மணர்களை அகஸ்த்யர் உபசரித்தது—ராமனுக்கு சூய தங்களைக் கொடுத்தது.

ஸர்க்கம் 13. பஞ்சவடி ப்ரயாணம் 37—38

அகஸ்த்யர் ஸீதையைக் கொண்டாடினது—ராம லக்ஷ்மணர்களைப் பஞ்சவடியில் வலிக்கச் சொன்னது.

ஸர்க்கம் 14. ஜடாயு வம்சம் 39—40

ராம லக்ஷ்மணர்கள் ஜடாயுனை ஸந்தித்தது—ப்ரஜாபதிகள்—காச்யபருடைய வம்ச வர்ணனை—ஜடாயுவின் உற்பத்தி—ராம லக்ஷ்மணர்கள் அவருடைய ஸ்நேஹஞ் செய்தது.

ஸர்க்கம் 15. பர்ணசாலை கட்டினது 40—43

ராம லக்ஷ்மணர்கள் பஞ்சவடிக்குச் சென்றது. பஞ்சவடி வர்ணனை—லக்ஷ்மணர் பர்ணசாலையைக் கட்டினது.

ஸர்க்கம் 16. ஹேமந்து ருது 43—46

ராம லக்ஷ்மணர்கள் பாதனை நினைத்துத் துக்கித்தது.

ஸர்க்கம் 17. சூர்ப்பகை 47—49

அவ்ருடைய வர்ணனை—அவன் ராமனைக் கண்டு மோஹித்தது.

ஸர்க்கம் 18. சூர்ப்பகையின் கர்வபங்கம் 49—51

ராமன் லக்ஷ்மணனைக் காட்டினது—லக்ஷ்மணன் ராமனைக் காட்டினது—அவன் ஸீதையை விழுங்க யத்தனித்தது—ராமனுடைய உத்திரவால் லக்ஷ்மணன் சூர்ப்பகையின் மூக்கையும் காதுகளையும் அறுத்தது.

ஸர்க்கம் 19. கரணத் தூண்டிலிட்டது 52—54

அவன் கரளிடத்திற் சென்று முறையிட்டது—கான் கோபித்தது—ராம லக்ஷ்மணர்களின் லக்ஷணங்களைச் சூர்ப்பகை அவனுக்கு வர்ணித்தது.

ஸர்க்கம் 20. கரனுடைய ஸேனாபதிகளின் வதம் 54—56

ஸர்க்கம் 21. சூர்ப்புகை அதைக் கரனுக்குத் தெரிவித்தது 56—57

கரனுடைய பராக்ரமத்தை அவள் நிந்தித்தது.

ஸர்க்கம் 22. கரன் யுத்தஞ் செய்யப் புறப்பட்டது 58—59

ஸர்க்கம் 23. அபசகுனங்கள் 59—62

கரன் தன்னை மெச்சிக் கொண்டது.

ஸர்க்கம் 24. ராமன் யுத்தத்திற்குப் புறப்பட்டது 62—64

ராமனுக்கு ஐயசகுனங்கள்—கைக்ஷமணியை ஸீதையுடன் குழையில் போகச்சொன்னது—ராமனுடைய யுத்தகோலம்.

ஸர்க்கம் 25. ராம ராக்ஷஸ யுத்தம் 64—67

ராக்ஷஸர்கள் ராமனால் அடிபட்டு ஓடினது—தூஷணன் அவர்களைத் திருப்பி வந்தது—ராமன் கந்தர்வரஸ்தரத்தைப் ப்ரயோகித்தது.

ஸர்க்கம் 26. தூஷண வதம் 67—70

தூஷணன் முதலிய ராக்ஷஸத் தலைவர்களும் கையன்யங்களும் மடிந்தது.

ஸர்க்கம் 27. த்ரிசிரஸின் வதம் 70—71

ஸர்க்கம் 28. கர ராம யுத்தம் 71—73

ஸர்க்கம் 29. கர ராம ஸம்வாதம் 73—75

ராமன் கரனை நிந்தித்தது—கரன் ராமனை இகழ்க்தது.

ஸர்க்கம் 30. கர வதம் 75—82

ராமன் கரனைக் கொன்றது—ரிஷிகளும் தேவர்களும் ராமனைக் கொண்டாடினது—ஸீதை ராமனை ஆலிங்கனஞ் செய்தது.

ஸர்க்கம் 31. ராவணன் ராக்ஷஸ வதத்தை அறிந்தது 82—88

அகம்பனன் ராக்ஷஸர்கள் நாசமடைந்ததை ராவணனுக்குத் தெரிவித்தது—ராமனுடைய மஹிமையையும் நிஜஸ்வரூபத்தையும் அகம்பனன் எடுத்துச் சொன்னது—ஸீதையை அபஹரிக்கும்படி யுத்தி சொன்னது—ராவணன் மாரீசனிடத்தில் யோசனை கேட் டது—மாரீசன் ராமனுடைய பராக்ரமத்தை வர்ணித்து ராவண னைத் தடுத்தது.

ஸர்க்கம் 32. சூர்ப்பனகை ராவணனிடத்திற்குப் போனது 88—90

ராவணனுடைய ஸ்வரூபமும் பல பராக்ரமமும்.

ஸர்க்கம் 33. சூர்ப்பனகை ராவணனை கிந்தித்தது 90—92

காமபரவசன்—தூதர்களை ஸரியாக உபயோகிக்காதவன்.

ஸர்க்கம் 34. சூர்ப்பனகை செய்த உபதேசம் 92—95

ஸீதையை அபஹரிக்கும்படி ராவணனைத் தூண்டிவிட்டது.

ஸர்க்கம் 35. ராவணன் மாரீசனிடத்திற்குப் போனது 95—97

ப்ரபாண வர்ணனை—கருடனுடைய ப்ரபாவம்—மாரீசன் ராவணனை உபசரித்தது

ஸர்க்கம் 36. ராவணன் மாரீசனை வேண்டினது 98—99

ராமன் மாரீசனை மான் ரூபமெடுக்கும்படி கேட்டுக் கொண்டது.

ஸர்க்கம் 37. மாரீசனுடைய உபதேசம் 99—102

கான் உனக்கு ஹிதத்தைச் சொல்லுகிறவன்—ராமனுடைய மஹிமையையும் விஷயமும் பராக்ரமமும்.

ஸர்க்கம் 38. தொடர்ச்சி 102—105

விச்வாமிதார் பாகஞ் செய்தபொழுது ராமனும் தனக்கு கேர்த்த சூபத்தை மாரீசன் வர்ணித்தது.

ஸர்க்கம் 39. தொடர்ச்சி

105—108

தண்டகாரண்பத்தில் மாரீசன் ராமனை எதிர்த்து உயிர் தப்பி
ஒடினது—மாரீசனுக்கு ராமனிடத்திலுள்ள பயம்—ராமன் உனக்
குச் செய்த அபகாரமென்ன?

ஸர்க்கம் 40. ராவணன் மாரீசனை நிர்ப்பந்தித்தது

108—111

ராமன் அப்ப மனுஷ்யன்—ஸீதையை அபஹரிப்பது அவனுக்
குத் தகுந்த தண்டனை—உனக்கு ராஜதர்மம் தெரியாது—ஈ
மான் ரூபத்தைத் தரிக்கவேண்டும்—இவ்வாவிட்டால் உன்னைக்
கொல்வேன்.

ஸர்க்கம் 41. மாரீசன் மறுபடியும் தடுத்தது

111—113

நானும் கீழும் ராக்ஷஸர்களும் நிச்சயமாக ராமனால் மரண
மடைவேமாம்.

ஸர்க்கம் 42. மாரீசன் மாளுனது

113—116

ராவணன் மாரீசனை மெச்சினது—அவர்கள் ராமனுடைய
ஆச்ரமத்திற்குச் சென்றது—அபூர்வமான பொன்மான்—ஸீதை
அதைப் பார்த்து ஆச்சர்யப்பட்டது.

ஸர்க்கம் 43. மாண்பு பிடித்துத்தர ஸீதை ப்ரார்த்தித்தது

116—120

லக்ஷ்மணன் மாரீசனென்று எச்சரித்தது—ஸீதை மாணிக்
கண்டு ஆகைப்பட்டது—ராமன் அதைப் பிடிக்கவேண்டியது
அவச்யமென்றது—ஸீதையை லக்ஷ்மணனிடத்தில் ஒப்பிவித்து
ராமன் ஆச்ரமத்திலிருந்து புறப்பட்டுப் போனது.

ஸர்க்கம் 44. மாரீச வதம்

120—121

ராமன் மாரீசனைத் தூத்திக்கொண்டு போனது—மாரீசனைப்
பாணத்தால் அடித்துக் கொன்றது. அவன் மரண ஸமயத்தில்
“ஹா ஸீதே! ஹா லக்ஷ்மண!” வென்று கத்தினது—ராமன் ஆச்ர
மத்திற்குத் திரும்பி வந்தது.

ஸர்க்கம் 45. ஸீதை லக்ஷ்மணனைக் கோபித்தது, 121—125

ராமனைக் காப்பாற்றுவதற்கு ஸீதை லக்ஷ்மணனைப் போகச் சொன்னது—லக்ஷ்மணன் ராமனுடைய மஹிமையை வர்ணித்து, “இது ராக்ஷஸனுடைய மாயை”யென்றது—ஸீதை லக்ஷ்மணனிடத்தில் தோஷம் கல்பித்தது—லக்ஷ்மணன் அவனைக் கண்டித்தது—ஸீதை ஸாஹஸஞ் செய்தது—லக்ஷ்மணன் ஆச்ரமத்தி லிருந்து புறப்பட்டுப் போனது.

ஸர்க்கம் 46. ராவண ஸன்யாஸி 125—129

ராவணன் ஸன்யாஸிவேஷந் தரித்து ஆச்ரமத்திற்கு வந்தது—ஸீதை ஸ்தோத்ராஞ் செய்தது—ஸீதை அவனை உபசரித்தது.

ஸர்க்கம் 47. ஸீதா ராவண ஸம்வாதம் 129—133

ஸீதை தன் விருத்தாந்தத்தைத் தெரிவித்தது—ராமனுடைய வயஸ்—ஸீதை ராமனை வர்ணித்தது—ராவணன் தன்னுடன் வரும் படி ஸீதையைப் ப்ரார்த்தித்தது—அவன் ராமனையும் ராவணனையும் ஒப்பிட்டுத் தசமுகனை கிந்தித்தது.

ஸர்க்கம் 48. தொடர்ச்சி 133—135

ராவணன் தன் ப்ரதாபத்தை வர்ணித்து ராமனை கிந்தித்தது—ஸீதை அவனைத் தூஷித்தது.

ஸர்க்கம் 49. ஸீதாஹரணம் 136—139

ராவணன் தன் ப்ராக்ரமத்தை வர்ணித்தது—விஜ்ரூபமெடுத்து ஸீதையைத் தூக்கிக்கொண்டு போனது—ஸீதை ராம லக்ஷ்மணர்களையும் வனதேவதைகளையும் குறித்து முறையிட்டது—ஜடாயுஸைக் கண்டது.

ஸர்க்கம் 50. ஜடாயுஸ் ராவணனைத் தடுத்தது 139—143

ராவணனுக்கு ஹிதோப தேசஞ் செய்தது.

ஸர்க்கம் 51. ஜடாயு ராவண யுத்தம் 143—146

ஜடாயுஸ் ராவணனுடைய ரதம் வில் கவசம் பாணங்கள் முதலியவைகளை நாசஞ்செய்தது—ராவணன் ஜடாயுஸின் இறக்கைகளையும் கால்களையும் வெட்டினது.

ஸர்க்கம் 52. ஸீதா ஹரணம் 146—149

ஸீதை ஐடாயுஸைக் குறித்து ப்ரலாபித்தது—ராவணன் அவளைத் தலைமயிரைப் பிடித்திழுத்தது—லோகங்கள் நடுங்கினது.

ஸர்க்கம் 53. ஸீதை ராவணனை நிந்தித்தது 149—152

“ஶீ திருடன், அல்பன், பராக்ரமமற்றவன்—உன் எண்ணம் விறைவேறுது—ராமன் உன்னை வதஞ் செய்வார்.”

ஸர்க்கம் 54. ஸீதையை அசோக வனத்தில் வைத்தது 152—154

ஸீதை தன் சூபரணங்களை ஸுக்ரீவனிருக்குமிடத்தில் எறிந்தது—ராவணன் அவளை ராக்ஷஸிகளுடைய வசத்தில் ஒப்புவித்தது—எட்டு ராக்ஷஸ வீரர்களை ஜனஸ்தானத்திற்கு அனுப்பினது.

ஸர்க்கம் 55. ராவணன் ஸீதையைப் ப்ரார்த்தித்தது 155—157

தன் ஐச்வரியத்தையும் செல்வத்தையும் ஸீதைக்குக் காட்டி அவளை வசப்படுத்த யத்தனித்தது.

ஸர்க்கம் 56. ஸீதை ராவணனை நிந்தித்தது 158—160

ராவணன் அவளுக்குப் பன்னிரண்டு மாஸங்கள் கெடு விட்டது.

ஸர்க்கம் 57. லக்ஷ்மணன் ராமனிடத்திற்குப் போனது 160—162

ராமனுக்கு நேர்ந்த அபசருனங்கள்—ராமன் லக்ஷ்மணனை வழியில் கண்டு கோபித்தது.

ஸர்க்கம் 58. ராமன் ப்ரலாபித்தது 162—164

ஸர்க்கம் 59. (தொடர்ச்சி) 164—167

லக்ஷ்மணன் நடந்த விருத்தார்த்தத்தைத் தெரிவித்தது—ராமன் அவரைக் கண்டித்தது—ராமலக்ஷ்மணர்கள் துக்கப்படுவதின் ரஹஸ்யம்.

ஸர்க்கம் 60. தொடர்ச்சி

167—170

மரங்களையும் புஷ்பச்செடிகளையும் மிருகங்களையும் “ஸீதையைக் கண்டாயோ?” வென்று ராமன் கேட்டது—ராஷ்டிரர்கள் ஸீதையைக் கொன்றிருப்பார்களோவென்று ராமன் பயந்துப் பரவாடித்தது.

ஸர்க்கம் 61. தொடர்ச்சி

171—173

லக்ஷ்மணன் தைர்பம் சொன்னது—ராமன் சூர்ச்சைப் படைந்தது.

ஸர்க்கம் 62. தொடர்ச்சி

173—175

ஸர்க்கம் 63. தொடர்ச்சி

175—178

தானும் ஸீதையும் முன் அனுபவித்த ஸுகங்களை நினைத்து வருந்தினது—ஸூரியனையும் வாயுவையும் நினைத்தது.

ஸர்க்கம் 64. ராமன் ஸீதையைத் தேடினது

178—184

ராமன் ஸீதை எங்கேயென்று கோதாவரியைக் கேட்க அவன் மென்னமாயிருந்தது—மிருகங்களால் ஸீதையை எடுத்துப்போன திசையை அறிந்தது—ஸீதை தரித்த புஷ்பங்களைக் கண்டது—ராமன் ப்ரஸ்ரவணகிரியையும் கோதாவரியையும் நாசஞ்செய்ய உத்தேசித்தது—ஜடாயுஸ் ராவணனுடன் யுத்தஞ் செய்தவிடத்தைக் கண்டது—ராமன் ஸகல லோகங்களையும் ஸம்ஹரிக்க யத்தனித்தது.

ஸர்க்கம் 65. லக்ஷ்மணன் ராமனை ஸமாதானஞ் செய்தது

184—185

“ஸீதையை எடுத்துப் போனவன் ஒருவனே—அவனுக்காகப் பரபஞ்சத்தை நாசஞ் செய்யலாமா”—லக்ஷ்மணனுடைய மஹிமை.

ஸர்க்கம் 66. தொடர்ச்சி

186—188

தங்களைப் போன்றவர்கள் இப்படித் துக்கிக்கலாமா? நஹுஷன் பயாதி வஸிஷ்டர் பூமி முதலியவர்களுடைய விருந்தாந்தம்.

ஸர்க்கம் 67. ராமன் ஜடாயுஸைக் கண்டது 188—190

ராமன் ஆறுதலடைத்தது ஜடாயுஸைக் கண்டு ப்ரவாபித்தது.

ஸர்க்கம் 68. ராமன் ஜடாயுஸுக்கு மோகஷங் கோடுத்தது 191—195

ஜடாயுஸ் நடந்த விருத்தாந்தத்தைத் தெரிவித்தது—ராவணனுடைய இருப்பிடத்தைத் தெரிவிக்குமுன் மரணமடைந்தது—ராமலக்ஷ்மணர்கள் அவருக்கு உத்தரக்கிரையகளைச் செய்தது—ஜடாயுஸ் பரமபதமடைந்தது.

ஸர்க்கம் 69. கபந்தன் 196—199

க்ரௌஞ்சாரண்யம்—அயோமுநியை லக்ஷ்மணன் சிகிழ்த்தது—கபந்தன் அவர்களை வழிமறித்து இழுத்தது -லக்ஷ்மணன் பயந்தது—ராமன் வருத்தப்பட்டது.

ஸர்க்கம் 70. கபந்த வதம் 199—201

கபந்தனுக்குப் பூர்வ ஜன்ம ஞானம் வந்தது.

ஸர்க்கம் 71. கபந்தனுடைய பூர்வ ஜன்மம் 201 -203

ஸ்தூலசிரஸ் கபந்தனைச் சபித்தது—இந்தானுடன் புத்தஞ் செய்து அவனால் அடிக்கப்பட்டது—தன்னை தஹனஞ் செய்யும்படி ராமலக்ஷ்மணர்களை ப்ரார்த்தித்தது.

ஸர்க்கம் 72. கபந்த சூப விமோகனம் 204—206

ராமலக்ஷ்மணர்கள் கபந்தனுடைய சரீரத்தைத் தஹனஞ் செய்தது—அவன் திவ்ய ஞானமடைந்து ஸுகீவனுடைய விருத்தாந்தத்தைத் தெரிவித்து அவனுடன் ஸ்நேஹஞ் செய்யும்படி ராமனை ப்ரார்த்தித்தது.

ஸர்க்கம் 73. கபந்த மோகஷம் 206—209

அவன் ஸுகீவனிருக்குமிடத்திற்கு வழி காட்டினது—சபரிக்குத் தர்சனங் கொடுக்கும்படி கோட்டுக்கொண்டது—கபந்தன் பரமபதத்திற்குச் சென்றது.

ஸர்க்கம் 74. சபரி மோகக்ஷம்

209—212

ராம லக்ஷ்மணர்கள் சபரியின் ஆச்ரமத்திற்குச் சென்றது—
அவன் அவர்களை உபசரித்துத் தன் விருத்தாந்தத்தைத் தெரிவித்
தது—மதங்கவனத்தின் மஹிமையையும் ஆச்சர்யங்களையும் ராம
லக்ஷ்மணர்களுக்குக் காட்டினது—சபரி அக்னி ப்ரவேசஞ்செய்து
வைஞ்ஞண்டத்தை அடைந்தது.

ஸர்க்கம் 75. ராமலக்ஷ்மணர்கள் பம்பைக் கரைக்கு வந்தது

212—214

மதங்கஸூஸ்—பம்பைக் கரைக்கு வந்தது.



ஸர்க்கம் 14.

ஜடாயு வம்சம்

பருத்த சரீரத்துடன் பார்க்கப் பயங்கரமாக ஒரு கழுகு, போகும் வழியில் ஆலமரத்தில் உட்கார்ந்திருப்பதைப் பார்த்த ராக்ஷஸனென்றெண்ணி ராம லக்ஷ்மணர்கள் "நீயா"ரென்றார்கள். அது மிகுந்த ப்ரியத்துடன் மதுரமாகக் "குழந்தாய்! நான் உங்கள் பிதாவிற்கு மித்ர"னென்றது. ராமன் அதை வணங்கி மர்யாதை செய்து அதன் குலத்தையும் பெயரையும் கேட்டார். அந்தப் பகி ணகல பூதங்களின் உதபததியையும் தன் குலக்ரமத்தையும் சொல்லுவாரம்பித்தது. "முன்காலத்தில் கர்த்தமர் விக்ரீதர் சேஷர் ஸம்சரயர் ஸ்தானு மரீசி அத்ரி க்ரது புலிஸ்த்யா அங்கிரஸ் ப்ரசேதஸ் புலஹர் தக்ஷர் விவஸ்வான் காச்யபரென்ற ப்ராஜாபதிகளிருந்தார்கள். தக்ஷருக்கு அறுபது பெண்கள். அவர்களில் அதிதி திதி தனு காளிகை தாமரை க்ரோதவசை மனு அனிலையென்ற எட்டுப் பெண்களைக் காச்யபர் மணம்புரிந்து 'மூன்று லோகங்களுக்கும் பாலகர்களான புத்ரர்களைப் பெறுவ'க'ளென்று உததாவு செய்தார். அவர்களில் அதிதி திதி மனு காளிகை அதற்கு ஸம்மதித்தார்கள். மற்றவர்கள் ஸம்மதிக்க வில்லை. பன்னிரண்டு ஆதித்யர்களும் எட்டு வணுக்களும் பதினொரு ருத்ரர்களும் இரண்டு அச்வினி தேவர்களும் அதிதிக்குப் பிறந்தார்கள். திதிக்குத் தைத்யர்கள் பிறந்தார்கள். அந்தக் கீர்த்திசாலிகள் ஆதிகாவத்தில் இந்தப் பூயியை ஆண்டார்கள். தனுவிற்கு அச்வக்ரீவனென்ற தானவன் பிறந்தான். ராக்ஷஸ காலகனும் காளிக்கைக்குப் பிறந்தார்கள். க்ரௌஞ்சி பாஸிச்யேனி திருதராஷ்டிரீ சுனியென்ற ஐந்து பெண்கள் தாம்ரைக்குப் பிறந்தார்கள். க்ரௌஞ்சியிடத்தில் கோட்டான்களும், பாஸியிடத்தில் கோழிகளும்,ச்யேனியிடத்தில் கழுகுகளும், பருந்துகளும், திருதராஷ்டிரியிடத்தில் ஹம்ஸங்களும், கலஹம்ஸங்களும் சக்ரவாகங்களும், சுனியிடத்தில் நதையும் அவளுக்கு வினதையும் பிறந்தார்கள். மிருகி மிருகமந்தா ஹரி பத்ரமாதா மாதங்கி சார்ஜூவிச்யேதா ஸுரபி ஸுரஸா கத்ருகாவென்ற பெண்கள் க்ரோதவசைக்குப் பிறந்தார்கள். மிருகியிடத்தில் மான்களும், மிருகமந்தவிடத்தில் கரடிகளும், சவுரிமான்களும், சாமரமிருகங்களும், ஹரி

யிடத்தில் விம்மலுங்களும் வானங்களும், பத்ரையிடத்தில் இராவதியும், பிறந்தார்கள். அவளுடைய புத்ரன் லோகப்ரஸித்தனான ஐராவதமென்னும் மஹாகளம். மாதவியிடத்தில் யானைகளும், சார்துவியிடத்தில் புலிகளும் நீண்ட வாறுள்ள குரங்குகளும், ச்வேதையிடத்தில் திகிலுங்களும், ஸுரபியிடத்தில் ரோஹிணீயும் கந்தாலியும், ரோஹிணீயிடத்தில் பசுகளும், கந்தாலியிடத்தில் குதிரைகளும், ஸுரஸையிடத்தில் அநேக படங்களுள்ள ஸர்ப்பங்களும், சத்ருவிடத்தில் ஸாதாரண ஸர்ப்பங்களும், மனுவிடத்தில் ப்ராஹ்மண சூத்ரிய வைச்ய குத்தர்களான மனுஷ்யர்களும் அனலையிடத்தில் ருசியுள்ள பழங்கடையுடைய மாங்களும், சத்ருவிடத்தில் ஆயிரம் தலைகளுடன் பூமியைத் தரிக்கும் ஆதிசேஷனும், வினையிடத்தில் கருடனும் அருணனும் பிறந்தார்கள். அருணனுக்கு ச்யேனியிடத்தில் ஸம்பாதியும் ஐடாயுஸென்ற கானும் பிறந்தோம். (மேற்சொன்ன ச்யேனி இவளல்ல). இந்த வனத்தில் துஷ்டயிருக்களும் ராசக்ஷஸர்களும் அதிகம். ஆகையால் நீங்கள் வேட்டையாடப் போனால் நான் ஸீதைக்குத் துணையாக இருப்பே"னென்றது.

அதைக் கேட்டு ராமன் ஐடாயுஸை வெகு ப்ரியத்துடன் ஆலிங்கனஞ் செய்து, தங்கள் பிதாவின் மித்ராணதால் அதற்கு விசேஷ மரியாதை செய்தார். பிறகு அந்த பலவானான பகியிடத்தில் ஸீதையை ஒப்புவித்து, விளக்குவெட்டுப்பூச்சிகளை நெருப்பு எரிப்பதுபோல, ராமலக்ஷ்மணர்கள் சத்ருகளை நாசஞ்செய்ய விருமசிப் பஞ்சவடியை நோக்கிப் போனார்கள்.

—: 0 :—

ஸர்க்கம் 15.

பர்ணசாலை கட்டினது

பஞ்சவடிக்கு வந்த பிறகு, ராமன் தனக்குக் கைங்கர்யம் செய்யவே ஸுமித்திரையாகக் கொடுக்கப்பட்டு அதற்குத் தகுந்த பக்தியும் சுத்தியும் நிறைந்து அதற்கேற்ற காலமும் தேசமும் கோர்த்ததைப்பற்றி ஸந்தோஷித்த மஹாலீனான வக்ஷ்மணனைப் பார்த்து "மஹர்ஷி குறிப்பிட்ட தேசம் இதே. புஷ்பங்கள் நிறைந்த மாங்கள் எனக்குமுள்ள பஞ்சவடி. இதே. வனங்களில்

அதிகமாக ஸஞ்சரித்தவனுனதால் எந்த விடத்தில் ஆச்ரமத்தை ஏற்படுத்தலாமென்று நான்கு புறங்களிலும் பார். ஸீதைக்குப் புஷ்பங்களிடத்தில் மிகுந்த ப்ரீதி; ஆகையால் அவ்விதமான மரங்கள் நிறைந்திருக்கவேண்டும். ஸுகமாகப் படுக்கக்கூடிய இடம் எனக்கு வேண்டும். ஆகையால் மேடுபள்ளமில்லாமலும் பிருதுவான மணல் பாய்ந்ததுமான ஸ்தலமாக இருக்கவேண்டும். ஸமித் புஷ்பங்கள் தர்ப்பை ஜலம் முதலியவை ஸமீபத்திலிருக்க வேண்டும். எல்லா சுச்ருஷையையும் ரீபல்ஸவா செய்யவேண்டும்! ஆகையால் நம்மெல்லோருக்கும் அனுசூலமான ஸ்ரிடத்தைப்பா” ரென்றார்.

இப்படித் தன் ஸௌக்யத்தையும் ஆலோசித்துச் சொன்ன வார்த்தையைப் பொறுக்காமல், லக்ஷ்மணன் ஸீதையைப் புருஷா காமாகக்கொண்டு (சிபார்சாக) “ஸ்வாமி! தாங்கள் ப்ரபு. நாளை தங்களுடைய தாணன். தங்களுடைய ஸ்வரூபம் வேறு. அடிமை வேலை செய்வதே என் ஸ்வரூபம். இது தாங்கள் வைகுண்டத் தில் எழுந்தருளியிருக்கும்போது மாத்தமல்ல; அவதார காலத்திலும் எப்பொழுதுமுண்டு. தங்களுக்கும ஸீதைக்கும் ஸுகமான விடத்தைப் பாரென்று தாங்கள் கட்டளையிடுவது எனக்கு அழகையொழிய என் ஸௌக்யத்தையும் ஆலோசிப்பது தகாது. ஆகையால் தாங்களே தங்களுக்கு அனுசூலமானவிடத்தைத் தேடி எனக்கு உத்திரவு செய்யவேண்டு”மென்று ப்ராநித் தார். ராமன் அதைக் கேட்டு மிகுந்த ஸந்தோஷமடைந்து நன்றாக யோசித்து ஸ்ரிடத்தைக் குறிப்பிட்டு, மிகுந்த ப்ரீதியால் லக்ஷ்மணனுடைய கையைப் பிடித்துக்கொண்டு “குழந்தாய்! இவ்விடம் மேடுபள்ளமில்லாமல், பார்ப்பதற்கு அழகாகப் புஷ்ப முள்ள மரங்களால் நிறைந்திருக்கிறது. ஆச்ரமத்தை இங்கே ஏற்படுத்தது. நல்ல வாஸனைபுள்ள மலர்ந்த தாமரைகள் விளங்கும் ஓடைகள் ஸமீபத்திலிருக்கின்றன. மஹாஞானியான அகஸ்தியர் சொன்னபடி கோதாவரியின் ஸமீபத்திலிருக்கிறது. கரைகளில் புஷ்பவிருஷங்கள் நிறைந்திருக்கின்றன. ஹம்ஸம் கீர்க்கோழி சகரவாகம் முதலிய பகழிகளால் அலங்கரிக்கப்பட்டிருக்கிறது. மயில்கள் அதிக தூரத்திலுமில்லை. அதிக ஸமீபத்திலுமில்லை; மான் கள் கூட்டங் கூட்டமாக நடமாடுகின்றன. மயில்கள் இனிமை

யாகக் கூவுகின்றன. பக்கங்களில் அழகிய குறைகளிருக்கின்றன. புஷ்ப விருஷங்களால் மறைந்திருக்கின்றன. அங்கங்கே வெள்ளி தங்கம் தாமிரம் முதலிய தாதுக்களால் நிறைந்து ஜன்னல்களைப்போன்ற பவார்ணங்களால் அலங்கரிக்கப்பட்ட யானைகளை ஓததிருக்கின்றன. ஆச்சா பனை. பச்சிலை பேரீச்சை பலா மா நீர்க் கடம்பு தினிசி புன்னாகம் தேன்மா அசோகம் மஞ்சாடி சம்பகம் தாழை சந்தனம் ஸ்பந்தம் நிலைக்கடம்பு கதுப்புக்கஞ்சாங்கோரை எலுமிச்சை தவம் கருங்காஸி பலாசம் பருத்தி வன்னி முதலிய மரங்கள் செழித்து வளர்கின்றன. இது புண்யஸ்தலம். இது பரிசுத்தமானிடம். நிருகங்கனாலும் பசுளகளாலும் நிறைந்திருக்கிறது. இங்கே ஐடாபுஸூடன் ஸௌக்கியமாக வஸிப்போ” மென்றார்.

பிறகு ஸசுமணன் அதிவினாவாக ஒரு விஸ்தாரமான ஆசா மத்தைக் காட்டினார். மண்ணால் சுவர்வைத்து மூங்கில்களால் தூண்களை நாட்டி மேலே விட்டங்களைப் போட்டு, வன்னிமரகிளைகளை அவைகளின்மேல் அடாத்தியாகப் பரப்பி, மரவுரிகளால் செய்த கயிறுகளைப் போட்டு இறுக்கிக்கட்டினார். அதற்கு மேல் காணல் தர்ப்பை கோரை இலைகள் முதலியவைகளைப் பரப்பி, தரையை மேடு பள்ளமில்லாமல் ஒழுங்குபடுத்தினார். பிறகு கோதாவரியில் கிராடிப் புஷ்பங்களையும் பழங்களையும் கொண்டு வந்து வாஸ்துபூஜை முதலிய கிருஹசாந்திகளை விதிப்படி செய்து ராமனை அழைத்து வந்து காட்டினார். அவரும் ஸீதையும் அதைப் பார்த்து மிகுந்த ஸந்தோஷமடைந்தார்கள். ராமன் “குழந்தாய்! இந்தப் பர்ணசாலை வெகு அழகாகவும் ஆச்சாயப்படக்கூடியதாகவும் கட்டப்பட்டிருக்கிறது. உன்னிடத்தில் எனக்குள்ள ஸந்தோஷத்திற்கு எல்லையில்கூ. அதற்குத் தகுந்தபடி வெகுமதி செய்ய இப்பொழுது ஸௌகர்யமில்லை. ஆகையால் அதற்குப் பதிலாக உன்னை மஹா ப்ரேமையுடன் அணைத்துக்கொள்ளுகிறேன். ஸீதையுடன் தனியாகவிருக்க ஒரிடம்வேண்டுமென்று நான் நினைத்தேனே பொழிய உன்னிடத்தில் சொன்னதில்லை. என் அபிப்ராயத்தை எப்படியோ அறிந்து என்னிடப்படி செய்தாய். தசாதநுக்கு வெகுகாலம் வரையில் புத்ரனில்லாமல் பிறகு காம் பிறந்தோம். ஆகையால் நாம் சேஷமமாக வளிக்கவேண்டு

மென்று சுந்தரபலம் நகந்தரபலம் முதலியவைகளை யோசித்த இத்த ஆச்ரமத்தைக் கட்டினாய். நீ ராஜகுமாரனாயிருந்தும் உன் னெனகர்யத்தைக் கொஞ்சங்கூட யோசிக்காமல் என் னெனகர் யத்தையே கவனித்து இந்தப் பாணசாஸையைக் கட்டினாய். என் னந்தோஷத்தையே உனக்கு மேலான ப்ரயோஜனமாகக்கொண் டாய். புத்தென்ற நாகத்திலிருந்து பிதாவைக் கரையேற்றுகிற வனே புத்ரன். என்னிஷ்டத்தைப் பூர்த்தி செய்யாமலிருப்பதே நமது பிதாவிற்கு நாகத்தைப் போன்றது. நீ என்னிஷ்டப்படி நடப்பதால் அந்த நாகத்திலிருந்து அவனைக் கரையேற்றினாய். தான் உள்ளவரையிலும் அவர் என்னிஷ்டங்களைப் பூர்த்திசெய் தார். தான் இறக்கும்போதும் அதே கார்யத்தில் உன்னை நிய மித்திருக்கிறார். ஆகையால் என் பிதா மாணமடையவில்லை. நீயே எனக்குப் பிதா. உன் ரூபமாக என் ஸகல மனோதங்கனையும் அவர் பூர்த்தி செய்துகொண்டிருக்கிறார்" என்று சொன்னார். அவ் விடத்தில் அவர்கள் சிலகாலம் ஸாகமாக வனித்துக்கொண்டிருந் தார்கள். ஸீதையாலும் லக்ஷ்மணனாலும் ஸகல பணிவிடைகளை யும் செய்யப் பெற்று ராகவன், தேவலோகத்தில் இரதான் விளங்குவதுபோல் அங்கே காலங் கழித்தார்.

—:0:—

ஸர்க்கம் 16.

ஹேமந்த ருது

அவர்கள் அங்கே தங்கியிருக்கையில் சுரத் ருது கழிந்து ஹேமந்த ருது ஆரம்பித்தது. அது தபஸ்விகளுக்கு வெகு அனுசுவ மான காலம். காதுஷணர்களுடைய வதத்திற்கு மூலமான சூரப்ப நகையின் வரலிற்குக் காரணமானதால் ராமனுடைய உத்தேசத் திற்கும் அனுசுவமான காலம். இடைவிடாமல் அனைந்து கொள்ளக்கூடிய காலமாகையால் ப்ரியமுள்ள ஸ்தரீபுருஷர்களுக் கும் மிகவும் அனுசுவமான காலம்.

ஒருநாட் காலையில் அவர்கள் மூவரும் கோதாவரியில் நீரா டப்போனார்கள். அப்பொழுது லக்ஷ்மணன் 'அண்ணா! தங் களுக்கு ப்ரியமான ஹேமந்த ருது ஆரம்பித்துவிட்டது. இதனால் ஸம்வத்ஸரம் சுபமாகவும் அவன்காராததோடும் விளங்குகிறது.

இந்தக் காலத்தில் ஜனங்களுடைய தேஹம் பனியால் மிருதுவாகவிராது. பூமியில் பரிகர்கள் செழித்து வளர்கின்றன. ஜலத்தைத் தொடமுடியாது. நெருப்பு மிகவும் பரியமாகவிருக்கும். கிருஹஸ்தர்கள் ஒவ்வொரு வாஷத்திலும் புதிய தான்யத்தை வீட்டில் கொண்டு வருவதுடன் ஆக்ரயணமென்ற பாகயக்ருத்தைச் செய்து பிதிருதேவதைகளை மகிழ்வித்துப் பாபங்களிலிருந்து விடுபடுகிறார்கள். வெளிதேசங்களில் வனிப்பவர்களுக்கு ஆசை அதிகமாக வளரும். பால் தயிர் முதலியவை வேண்டியவரையில் கிடைக்கும். அரசர்கள் சத்ருக்களை ஜயிக்கப் படையெடுத்துச் செல்வார்கள். ஸூரியன் தென்திசையில் அதிகமாக விருப்பதால் வடதிசை, நெற்றியில் திலகமில்லாத பெண்ணைப்போல் ப்ரகாசிக்கவில்லை. இயற்கையாகவே பனிக்கட்டிகளால் நிறைந்த ஹிமயமலை இப்பொழுது பனியால் அதிகமாக மூடப்பட்டு, ஹிமாலய (பனிக்கு இருப்பிட) மென்ற பெயரை உண்மையாகச் செய்கிறது. ஸூரியன் நடுப்பகலில் ஸுகமான உஷ்ணத்தைக் கொடுக்கிறான். இந்தக் காலத்தில் அவனை ஸுவபமாகப் பார்க்கலாம். நிழலும் ஜலமும் வெறுப்பையுண்டாக்குகின்றன. ஸூரியன் கடுமையாக எரிக்கிறதில்லை. சூனிர வெகு அதிகம். மரங்களில் இலைகளில்லாததால் வனத்தில் நடமாடும் ப்ராணிகள் சூனிரால் வருந்தி வெளியில் போகமுடியாமல் மறைந்திருக்கின்றன. ஜனங்கள் சூனிருக்குப் பயந்து தேஹத்தை மூடக்கொண்டிருக்கிறார்கள். ராத்ரிகளில் ஜனங்கள் திறந்தவிடங்களில் படுக்கமாட்டார்கள். புஷ்ய மாஸம் நெருங்கிவிட்டது. பனி விழுந்து எங்கும் சிவப்பாகச் தோன்றுகிறது. ராத்ரிகளில் சூனிரகாற்று அதிகம். பகல் கொஞ்சம், ராத்ரி காஸம் அதிகம். சந்தான் தன் அழகையும் அதிகாரத்தையும் ஸூரியனுக்குக் கொடுத்துவிட்டுப் பனியால் மறைக்கப்பட்டு, மூச்சுக்காற்றால் மங்கின கண்ணாடியைப்போல ப்ரகாசிக்கவில்லை. பெளர்ணிமா தினத்தில் பனியால் ராத்ரி, ப்ரகாசம் சூறெந்து, வெயிலால் கறுத்து வாடின ஸீதையைப்போல தோன்றுகிறது. சூனல் ஸீதையின் காந்தி அதற்கில்லை. மேற்குக்காற்று ஸ்வபாவமாகவே சூனிர்ச்சியுள்ளது. இப்பொழுது பனியும் சேர்ந்து அது அதிகமாயிற்று. காடுகளில் யவை கோதுமை முதலிய தான்யக்கதிர்கள் ஸூரியோதய காலத்தில் நீர்த்துளிகளால் நிறைந்து, கொஞ்சம் வண்டாழ்வான்குருவி

முதலிய பகடிகள் அவைகளின் நடுவிலிருந்து கூவுமபொழுது, வனங்கள் கண்ணீர்விட்டுக் கதறுவதுபோல் தோன்றுகின்றன. தங்க நிறமுள்ள சம்பாப்பயிர்கள் கதிர் முதிர்ந்து தலைவணங்கிப் பேரிச்சம் புஷ்பங்களைப்போன்ற நுனிகளுடன் விளங்குகின்றன. ஸுராயன் ஆகாசத்தில் வெகுதூரம் போனாலும் பனியால் மறைக்கப்பட்ட கிரணங்களுடன் சந்திரனைப்போல் தோன்றுகிறான். முன்பகலில் ஸூர்யனுடைய உஷ்ணம் கொஞ்சம் தெரிகிறது; நடுப்பகலில் ஸுகமாக இருக்கிறது; சிவப்பு நிறமுள்ள வெயிலும் கொஞ்சம் வெளுத்துப் பூமியில் அடிக்கிறது. எப்பொழுதும் பனி விழுவதால் இளம்புல்லுகள் நனைந்து, காட்டுப்பூயிகள் இளம் வெயிலில் பரகாசிக்கின்றன. காட்டுயானைகள் மிகவும் தாஹ மெடுத்து ஜலங்குடிக்கத் துதிக்கையை நீட்டி, மிகுந்த குளிராச்சியா யிருப்பதால் குடிக்காமல் திரும்பி வருகின்றன. புததப்பயிர்ச்சி யில்லாதவர்கள் சண்டையில் பேரக அஞ்சுவதைப் போல், நீர்ப் பறவைகள் ஜலத்தில் இறங்காமல் உட்கார்ந்திருக்கின்றன. காட்டுவழிகள் பனியால் மறைக்கப்பட்டு புஷ்பங்களின்றித் தூங்குவதுபோல் காணப்படுகின்றன. ஆறுகளிலும் ஜலம் பனியால் மூடப்பட்டிருக்கிறது. வண்டாழ்வான் குருவிகளிருக்கு மிடத்தை அவைகளின் குரலாலேயே கண்டுபிடிக்கவேண்டியிருக்கிறது. கரையிலுள்ள மணல் பனியால் நனைந்திருக்கிறது. மலையின் உச்சியிலுள்ள ஜலமும் பனி விழுவதாலும் ஸூர்யகிரணம் மந்தமாயிருப்பதாலும் ருசியாகவிருக்கிறது. தாமரைகள் பனியால் கருகி இதழ்கள் உதிர்ந்து தண்டுகள் மாத்ரம் முதிர்ந்த தாமரை யேரடைகள் விளங்கவில்லை.

இந்தக் காலத்தில் புருஷோத்தமனான பரதன் தன்கனிதத்திலுள்ள புக்தியால் தர்மத்தை நாடி நந்திக்ராமத்தில் அதிக தூக்கத்துடன் தபஸ்செய்கிறார். ராஜ்யத்தையும் யோகங்களையும் அதிகாரத்தையும் விட்டு ஆஹாரநியமததுடன் வெறுந்தரையில் படுத்திருக்கிறார். இந்த வேளையில் அவர் ராஜ்ய உத்யோகஸ்தர்களுடன் சூழப்பட்டு ஸாயூதியில் நீராடப்போவார். வெகு ஸுகமாக வளர்க்கப்பட்டவர். ஸுகத்தையே அனுபவிக்கத்தகுந்தவர். மிருதுவான சரீரத்தையுடையவர். விடியமுன் அந்தக் குளிரந்த ஜலத்தில் எப்படி ஸ்நானஞ் செய்வார்? தர்மங்களை அறிந்தவர், ஸத்யவான், இந்த்ரியங்களை ஜயித்தவர், கெட்ட காரியங்களை செய்யாமல்

வெட்கத்தால் தடுக்கப்படுகிறவர், மஹாவீரன்; தாமரை இதழ்களைப் போன்ற நேதாங்களுடையவர்; நீலமேகவர்ணர், படிந்த வயிற்றையுடையவர், முழங்கால்வரையில் நீண்ட கைகளையுடையவர், எல்லோரிடத்திலும் ப்ரியமாகப்பேசுகிறவர்; மஹா பாக்யசாலி. இப்படியிருந்தும் பலவிதமான போகங்களை விட்டு எல்லோரும் பூஜிக்கத்தகுந்த தங்கனையே எவ்விதத்திலும் அண்டியிருக்கிறார். தாங்கள் வனத்திலிருந்தாலும் தாங்கள் அனுஷ்டிக்கும் தபஸ்விதர்மத்தையே அந்த மஹாத்மா அனுஷ்டிக்கிறார். ஆகையால் அவருக்கு உத்தம லோகங்கள் நிச்சயமாகக் கிடைக்கும். 'மனிதர்கள் தங்களுடைய தகப்பனைப்போலிருப்பதில்லை; தாயின் ஸ்வபாவத்தையே அடைகிறார்கள்' என்ற லோகவசனம் அவரால் பொய்யாக்கப்பட்டது. தசாதரைக் கணவனாகவும் ஸாதுவான பாதனைப் பிள்ளையாகவுமுடைய கைகேயிபிக்கு இந்த க்ருஷ்ணவபாவம் எங்கிருந்து வந்த"தென்று மிகவும் தர்மவானான லக்ஷ்மணன் பரதனிடத்திலுள்ள ஸ்நேஹத்தால் கைகேயியை நிந்தித்தார்.

ராமன் அதைப் பொறுக்காமல் " உன் தாயான கைகேயியை ஒருநாளும் நிந்திக்கக்கூடாது. புருஷச்ரேஷ்டனான பரதனுடைய குணங்களைப்பற்றியே சொல். வனவாஸம் செய்வதில் என் மனஸ் உறுதியாக இருந்தாலும், பரதனிடத்திலுள்ள ஸ்நேஹத்தால் அவனை இப்பொழுதே பார்க்கவேண்டுமென்று ஆசையுண்டாகிறது. ப்ரியமாகவும் மதுரமாகவும் ஹிதமாகவும் அபிருதத்தைப் போலவும் மனதிற்கு ஆனந்தத்தைக் கொடுப்பதாகவுமிருக்கும் பரதனுடைய வார்த்தைகள் எனக்கு அடிக்கடி ஞாபகத்திற்கு வருகின்றன. நானும் நீயும் பரதனும் சத்ருக்னனும் சேர்ந்து எப்பொழுது ஸுகப்படுவோமோ"வென்று ப்ரலாபித்துக்கொண்டு, அவர்கள் கதையில் நீராடிப் பிறிருக்களுக்கும் தேவதைகளுக்கும் ஜலதர்ப்பணஞ் செய்து, ஸூரியனையும் தேவதைகளையும் ஸ்தோத்ராஞ்செய்தார்கள். ராமன் ஸ்நானஞ் செய்து ஸீதையுடனும் லக்ஷ்மணனுடனும் திருமதி வருமபொழுது, ருத்ரன் ஸ்நானஞ் செய்து பார்வதியோடும் நந்தியோடும் திருமதிவருவதுபோல் விளங்கினார்.

ஸர்க்கம் 17.

சூர்ப்பநகை

பிறகு ஆச்ரமத்திற்கு வந்து முன்பகலில் செய்யவேண்டிய நித்யகர்மங்களைச் செய்து, பர்ணசாலைபில் போய் மஹர்ஷிகளால் பூஜிக்கப்பட்டு பலவிஷயங்களைப்பற்றிப் பேசிக்கொண்டிருந்தார். இப்படி சித்ரா நகூத்ரத்துடன் கூடின சந்த்ரனைப்போல் ஸீதை யுடன் விளங்கும் ராமனிருக்குமிடத்திற்கு ஒரு ராக்ஷஸி தானாக வந்தாள். அவள் ராவணனுடைய தங்கை, சூர்ப்பநகையென்ற பெயருடையவள். விமஹத்தின் மார்பையும் முழங்கால்வளையில் நீண்ட கைகளையும் மதயானையின் கலையையும் தாமரைமலர் போன்ற கண்களையும் கருநெய்தல்களைப்போன்ற தேஹகாந்தியையு முடையவராக ஜடாமண்டலத்தைத் தரித்துக்கொண்டு ராஜக்ஷணங்கள் விளங்க உட்கார்ந்திருக்கும் ராமமூர்த்தியைப் பார்த்து, மன்மதனைப் பழிக்கும் அவருடைய அழகிற்கும் கோடிஸூர்பர்களைப் பழிக்கும் தேஜஸிற்கும் சந்த்ரனைப் பழிக்கும் முககாந்திக்கும் இந்த்ரனாலும் நினைக்கமுடியாத பராக்ரமத்திற்கும் அடிமையாகி ஆசைக்குத் தன் மனதை இழந்தாள்.

ஸகல உத்தம லக்ஷணங்களும் பொருந்தின முகத்தையுடையவர் ராமன்; பார்க்க பயங்கரமான முகத்தையுடையவள் சூர்ப்பநகை. விமஹத்தைப்போன்ற சிறுத்த இடையுடையவள் ராகவன், பேரிடையப்போல் பருத்த வயிறையுடையவள் அந்தராக்ஷஸி. தாமரையிதழ்களைப்போல் விசாலமாக செவ்வரிபரந்த நேத்ரங்கையுடையவள் ரகுலீரன், பார்க்கப் பயங்கரமான நேத்ரங்கையுடையவள் சூர்ப்பநகை. கறுத்து அடர்ந்த சுருண்ட மயிரையுடையவர் ராமன், நெருப்புக்கொழுந்தைப்போல் சிவந்து விரித்த குறுகிய தலைமயிரையுடையவள் சூர்ப்பநகை. ராமனுடைய ரூபத்தைப் பாரப்பவர்களுக்கு அவரிடத்தில் எல்லையற்ற ப்ரீதியுண்டாகும்; சூர்ப்பநகையைப் பாரப்பவர்களுக்குச் சொல்ல முடியாத வெறுப்பு அவளிடத்திலுண்டாகும். ராமன் பேசுமபொழுது இனிய வாத்யத்தின் காதத்தைப் போலிருக்கும்; சூர்ப்பநகையின் குரல்கேட்பவர்களை மூர்ச்சையடையச் செய்யும். ராமன் அழகிய பெளவன புருஷன்; சூர்ப்பநகை மிகவும் வயஸ் சென்றவள். ராமன் மிருதுவாகவும் சாதுர்யமாகவும் பேசுகிறவர்; சூர்ப்பநகை

கபடமாகப் பேசுகிறவன். ராமன் நயாயமாக நடப்பவர் ; சூர்ப்ப
பகை கெட்டகடத்தைபுள்ளவன். ரூபம் வாய்ந்தவர்களுக்குள்
ராமன் முதலானவா ; சூர்ப்பகை க்ருபிகளுக்குள் முதலானவன்.

ஆகையால் அவன் கண்டெரியாமல் மயங்கி, " இடை. முதலிய
தபஸ்வி வேஷத்தைத் தரித்துப் பார்வையுடன் வில்லுங் கையுமாக
நீ இங்கே வரவேண்டிய காரணமென்ன? இது ராசுஷர்கள்
வளிற்கும தேசமென்று அறியாயா" வென்றான்.

ராமர் மஹா பராக்ரமசாலி ; தர்மபுத்தியையுடையவர், பொய்
சொல்வது ஒருநாளும் அவருக்கு இஷ்டமில்லை. மேலும் தபஸ்வி
தர்மத்தை அனுஷ்டிக்கும்பொழுது அதற்கு ஒப்புவாரா? மேலும்
ஸ்திரீபிடத்தில் பொய்சொல்ல விரும்புவாரா? ஆகையால் சூர்ப்ப
பகையைப் பார்த்துத், " தேவேந்தரனைப்போன்ற பராக்ரமத்தை
யுடையவராகத் தசாதரென்று ஓர் சக்ரவர்த்தியிருந்தார். அவரு
டைய மூதத் புத்ரனான ராமன் நான். இவன் என் தம்பி லக்ஷ்
மணன். இந்த வனத்திற்கு என்னுடன் வந்திருக்கிறான். இவன்
என் பார்வைய லீதை, விதேஹராஜனுடைய புத்ரி. எங்கள் பெற்
ருர்களின் கட்டளையால் பிதிருவாக்ய பரிபாலனஞ்செய்து
கொண்டு தர்மத்தை ஸம்பாதிக்க விரும்பி வனத்தில் வளிகவிரேம.
நீ யார்? யாரைச் சேர்க்க்தவன்? உன் விகாரமான ரூபத்தைப்
பார்த்தால் ராசுஷியென்று தோன்றுகிறது. நீ இங்கே வந்த
கர்ணமென்ன? விஜத்தைச் சொல்" வென்றார். சூர்ப்பபகை
ஆசை மீறி " நான் சூர்ப்பபகைபென்ற ராசுஷி ; நினைத்த ரூபங்
களை எடுப்பேன் ; இந்த வனத்தில் ஒண்டியாய்த் திரிகிறேன்.
கைவ ப்ராணிகளும் எனனைக் கண்டால் நடுங்கும். என் எண்
னத்தைத் தடுக்கும் இடையூறுகளை அழிக்க எனக்குத் திறமை
யுண்டு. ராசுஷாதிபதியான ராவணேச்சுவரனென்ற பலவான்
என் அண்ணன். அவன் விசுவனின் புத்ரனான மஹாவிரனென்று
நீ கேட்டதின்போல் வெருகாவம தூங்கும் மஹாபலமுள்ள கும்ப
கர்ணனும், ராசுஷ குலத்தில் பிறந்தும் ராசுஷ ஆசாரத்தை
அனுஷ்டிக்காத தாமாதமாவான விபீஷணனும் என்னுடன் பிறந்த
வர்கள். யுத்தத்தில் மிகவும் பெயர்பெற்ற கரணாஷணர்களும்
அப்படியே. ஆனால் நான் அவர்களுடைய வார்த்தைக்குக் கட்டுப்
பட்டவனல்ல. என் இஷ்டப்படி நடக்கிறவன். உன்னைக் கண்

உதமுதல் உன்னையே கணவனாக அடையவேண்டுமென்றெண்ணி வந்திருக்கிறேன். நான் அபூர்வமான சக்தியுள்ளவள். என்னை ஒருவரும் தடுக்கமுடியாது. நான் உன்னைக் கணவனாகப் பெற்று வெகுகாலம் ஸுகமாயிருப்பேன். இந்த ஸீதையால் உன்கென்ன ப்ரயோஜனம்? விகாரமான சரீரத்துடன் பலபராக்ரம மில்லாத இந்த அல்ப ஐந்துவை வைத்துக்கொண்டு என்ன செய்வாய்? நானே உனக்குத் தகுந்த பார்வையே. இவளுடைய அல்ப சரீரத்தையும் மேருமலையைப்போன்ற என் தேஹத்தையும் பார். ஸகல ப்ராணிகளையும் கண்டு இவள் நடுங்குகிறாள். ஸகல ப்ராணிகளும் என்னைக் கண்டு நடுங்குகின்றன. ஒட்டின வயிறுள்ள இவள், பேரீயைப்போன்ற இடையுள்ள எனக்கு அழகில் ஈடா? என்னை நன்றாக உற்றுப்பார். நான் உனக்குத் தகுந்தவளா, அல்லது ஸீதை தகுந்தவளா? நமக்கு இடையூறுகளிருக்கும் இவளையும் உன் தம்பியான அந்தப் பையனையும் இப்பொழுதே தினதுவிடுகிறேன். பிறகு மலைச்சிகரங்களையும் பல வனங்களையும் வேடிக்கையாகப் பார்த்துக்கொண்டு வெகு ஸந்தோஷமாக ஸஞ் சரிப்போ"மென்றாள்.

—: 0 :—

ஸர்க்கம் 18.

சூர்ப்பநகையின் கர்வபங்கம்

மதிராவென்ற சாராயத்தைப்போல் சிவந்த கண்களுடைய சூர்ப்பநகை ஆசையென்ற கயிற்றால் கட்டப்பட்டு இப்படிச் சொல்ல, ராமன் புன்சிரிப்புடன் மிருதுவாகவும் தெளிவாகவும் சாதூர்யமாகவும் பதில் சொன்னார். "எனக்கோ விவாஹமாயிற்று. என் பார்வையிடத்தில் எனக்கு மிகுந்த ப்ரியம். அவளைத் தள்ளமுடியாது. உன்னையும் வைத்துக்கொள்ளமுடியாது. உன்னைப்போன்ற ஸ்த்ரீகள் சக்களத்திகளின் உபதாவத்தைப் பொறுக்க மாட்டார்கள். இதோவிருக்கும் என் தம்பியோ நன்னடத்தை யுள்ளவன்; வெகு அழகானவன். அவன் பார்வையைத் தன்னுடன் அழைத்து வானில்லை, மஹாவீரன்; வெகு சரலமாகப் பார்வையையின் ஸுகத்தை அறியாதவன்; பார்வையே அவனுக்கு அவச்யம். யௌவனபுருஷன், உன் ரூபத்திற்குத் தகுந்த நாயகன்.

இவனைப் புருஷனாக அடைந்தான் மேருமலையில் சூர்ப்பரகாசத்தைப் போல் போட்டியில்லாமல் வாழலா”மென்றா. இப்படித் தன்னிடத்தில் ஆசைகொண்டு வந்தவனைத் திடீரென்று மறுத்தால் வருத்தப்படுவானென்று இரவகி பரிஹாஸவார்த்தைகளைச் சொல்லி விலக்கினார். ஆனால் ஆசைப்பிசாசு பிடித்த அந்த ராக்ஷஸி அந்த வேடிக்கையை அறியாமல் உண்மையென்று கம்பி லக்ஷ்மணனிடத்தில் போய், “உன் ரூபத்திற்கும் அழகிற்கும் தகுந்த பார்வை காணே. நாம ஸுகமாக இந்தத் தண்டகாரணயத்தில் எல்லாவிடங்களிலும் ஸஞ்சரிப்போ”மென்றான். லக்ஷ்மணன் பேசுந்திறமையில் ஸாமான்யரா? புன்னிரிப்புடன் அந்தச் சூர்ப்பரகைகையைப் பார்த்துச் ‘சற்று ஆலோசித்துப்பார். நான் என் அண்ணனுக்கு அடிமை; உன்னத பதவியிலிருக்கும் நீ அடிமைக்கு அடிமையாகவிருக்கத் தகுந்தவனா? நான் அவருக்கு ஊழியஞ் செய்வதுபோல் நீயும் ஸீதைக்கல்வனா ஊழியம் செய்யவேண்டி யிருக்கும்? ஸகல பாக்யங்களாலும் நிறைந்த ராமனுக்கு நீ பார்வையானால் உன் எண்ணங்களெல்லாம் நிறைவேறும். ஆகையால் அவருக்கு இளைப மனைவியாகி ஸுகமாய் வாழ். ஸீதையிருக்கும்பொழுது என்னை எப்படி அங்கீகரிப்பா”ரென்றான், இந்த உத்தமமான ரூபத்தைப் பார்த்த பிறகு கேவலமொரு மனுஷ்யஸ்த்ரியைக் கண்ணெடுத்துப் பார்க்க எந்தப் புத்திமானுக்காவது தோன்றுமா? ஸீதையோ, குரூபி, துஷ்டை, வயிது ஒட்டினவன்; அவளுடைய பெயர் யாருக்காவது தெரியுமா? அவனைத் தூத்திவிட்டு உன்னைத் தவிர மற்றொருத்தியைப் பார்க்க மாட்டா”ரென்றார்.

இதைப் பரிஹாஸமென்றறியாமல் அவன், ஸீதையுடன் பர்ணசாலையில் உட்கார்ந்திருக்கும் மஹாவீரனிடத்தில் போய் “இவன் குரூபி, ப்ரணித்தியற்றவன், துஷ்டை, கிழகி, வயிடுஒட்டினவன், இந்தப்பீடையைத் துலைத்து முழுகாமல் இன்னும் கட்டிக்கொண்டு அழுதுருய். என்னைத் திருமதிப் பார்க்காததற்கு அதே காரணம். இந்தத் தடையுள்ளவரையில் இந்த எண்ணம் நிறைவேறுது. உன்னெதிரில் இவனைத் தின்றுவிட்டுச் சக்கனத்தியின் தொந்திராவில் லாமல் உன்னுடன் ஸுகமாக வலிப்பே”னென்று கொள்ளிக் கட்டையைப்போன்ற கண்களுடன், ரோஹிணியை ரோக்கித்

தாமகேது ஓடிவருவதுபோல், மிரண்ட மான்குட்டியைப்போன்ற கண்களையுடைய ஸீதையை நோக்கிக் கோபத்துடன் பாய்ந்து ஓடிவந்தான். இப்படித் காலபாசத்தைப்போல் ஓடிவரும் அந்த ராக்ஷஸியைப் பார்த்து மஹாபலவானான ராமன் அவளை 'ஹம்' மென்று அதட்டிக் கோபத்துடன் "லக்ஷ்மணா! க்ரூரமான அல்ப மனுஷ்யர்களுடன் பரிஹாஸஞ்செய்வது பிசுரு. சூர்ப்பனகையின் கொடிய ஸ்வபாவத்தைக் கண்டு ஸீதை பயத்தால் உயிரை விடுவா னென்று தோன்றுகிறது. இந்த விகார ரூபமுள்ள துஷ்ட ராக்ஷ ஸியை அக்கஹீனஞ்செய்" யென்று கட்டளைபிட்டார். உடனே லக்ஷ்மணனுக்குக் கோபமுண்டாயிற்று. 'இதுவரையில் இவள் யாதொரு அபராதமும் செய்யவில்லையென்று ராமன் பரிஹாஸ மாகப் பேசிக்கொண்டிருந்தார். இப்பொழுது ஸீதையைக்கொல்வ வந்ததால் தண்டிக்கும்படி உத்தரவிடுகிறார்' என்று நினைத்துக் கத் தியை உருவிச் சூர்ப்பனகையின் மூக்கையும் காதுகளையும் அறுத் தார். அவள் கோரமாகக் கத்திக்கொண்டு வந்த வழியாகவே காட்டில் ஓடினாள். இயற்கையாகவே விகார ரூபமுடையவள்; பார்க்கப் பயங்கரமானவள். ரக்தம் பெருகி ஓட, மழை காலத் தில் மேகங்கள் கர்ஜிப்பதுபோல் கோரமாக அவறினாள். ஜனஸ் தானத்திற்கு ஓடிப்போய், ராக்ஷணர்களால் சூழப்பட்டு உட் கார்ந்திருக்கும் கொடியவனான நன் அண்ணன் கானிடத்திற்கு வந்து, இடிவிழுந்ததுபோல் அவனுக்கெதிரில் பூமியில் விழுந்தான். பயத்தாலும் மயக்கத்தாலும் மூர்ச்சையடைந்து ரக்தம் தாரை தாரையாகப் பெருக, ராமலக்ஷ்மணர்கள் ஸீதையுடன் வனத்திற்கு வந்திருப்பதையும் தன்னை அக்கஹீனஞ்செய்ததையும் அவனிடத் தில் சொன்னாள்.

சூர்ப்பநகை கரணைத் தூண்டுகிறாள்

இப்படித் தன் தமக்கை காதும் மூக்கும அறுபட்டு ரக்தம் பெருகப்பூயியில் கிடப்பதைக்கண்டு கான் அடங்காத கோபங் கொண்டு "எழுந்திரு; புத்தியை ஸ்வாதீனப்படுத்திக்கொள். உன்னை இப்படி அனங்கோலம் செய்தவன் யார்? தெளிவாகச் சொல். கொடிய விஷமுள்ள கருகாகம் எவரையும் தொந்திரவு செய்யாமல் எதிரில் படுத்துக்கொண்டிருக்கும்பொழுது, அதன் சக்தியை அறிபாமல் அனைச்சுண்டுவிடல் நுனியாக் குத்திக்கிளப் பின புத்திமான யார்? யமபாசத்தைக் கழுததில் மாட்டிக்கொண்டு அடுத்த கியிஷத்தில் மரணம் நேருவதை அறியாத மடையன் யார்? காளகூட விஷத்தை அமிருதமென்று குடித்தவனைப்போல், உன்னை இப்படி ஹிமஸித்த கிர்பாக்யன் யார்? உன் பலபாக்கரமம் ஸாமான்யமா? நினைத்தவிடத்திற்குப் போகக்கூடியவன்; யமகோப் போன்றவன்; நினைத்த ரூபமெடுக்கக்கூடியவன், உன்னை இப்படிச் செய்தவன் யார்? தேவர்கள் கந்தர்வர்கள் மஹாத்மாக்களான ரிஷிகளுக்குள் எந்த மஹாயிரன் உன்னை இப்படி அங்கஹீனஞ் செய்தான்? ஆயிரம் கண்களுடைய இந்தரன் ஒருவனைத்தவிர ஸகல லோகங்களிலும் எனக்கு இஷ்டயிலலாத கராயத்தைச் செய்யத் துணிகிறவன் ஒருவனுமில்லை. கீருடன் கலந்த பாலை ஹமஸம் குடிப்பதுபோல், இப்பொழுதே என் கொடிய பாணங்களால் அவனுடைய உயிரை வாங்குகிறேன். யுத்தத்தில் என் அம்புகளால் அவனுடைய மர்மஸ்தானங்களைப் பிளந்து அவன் ப்ராணனைக் கொள்ளிக்கொண்டு, அவன் ரக்தத்தை நுரையுடன் பூமி குடிக்கும் படி செய்கிறேன். என்னால் சண்டையில் மடிந்த யாருடைய மாமஸத்தைப் பகிகள் பிடுங்கித் தின்கப்போகின்றனவோ? தேவர்கள் கந்தர்வர்கள் பிசாசர்கள் பசுகர்கள், யாராயிருந்தாலும் ஸரி, என்னுடன் யுத்தத்திற்கு வந்த கிர்பாக்யனைத் தப்புவிக்க முடியாது? உன்னை என் வனத்தில் இப்படி உபந்ரவித்து அவுமானஞ்செய்த துஷ்டன் யார்? புத்தியை ஸ்வாதீனஞ் செய்து கொண்டு சொல்"வென்று மஹா கோபத்துடன் கான் கர்ஜித்ததைக் கேட்டுச் சூர்ப்பநகை கண்ணீர்ப்பெருகப் பிள்வருமாறு சொல்லவாரம்பித்தான்.

“நல்ல பெளவன புருஷர்கள்; வயஸில் ஸமமானாலும் ரூபத்தில் பேதமுண்டேர் வென்றால், இல்லை. மஹாஸூந்தர புருஷர்கள்; பெளவனமிருந்தாலும் அழகிராது; இவர்கள் அப்படியல்ல. மன்மதன் முதலியவர்களும் இவர்களிடத்தில் பிசுஷவாங்கவேண்டும். இவர்களுடைய அழகு என்னும் அழியாது. வயஸும் ரூபமுமிருந்தும் சரீரம் கடினமோவென்றால், ஐயோ கறபாறையைப் போன்ற உங்களுடைய சரீரத்தைப்போலா? மலர்ந்த புஷ்பத்தைப் போல் வெகு மிருதுவான சரீரமுடையவர்கள். லக்ஷ்மணன் என் காதையும் மூக்கையும் அறுக்கும்பொழுது அவனுடைய கை என்மேல் பட்டதா லுண்டான ஸுகத்தை நினைத்து நினைத்து என்மனம் உருகுகிறது. என் தேஹத்தைத் துண்டுதுண்டாக அறுத்தாலும் அவனுடைய கை இன்னுமொருதரம் என்மேல் பட்டால் போதுமே. இதனால் அவர்கள் பஸுனீனர்களோ? ஸ்த்ரீகளைத் திருப்திசெய்ய முடியாதவர்களோ? மஹாபலவான்கள். பொதுவாக அழகுமிருந்திருக்கலாம், அவயவங்கள் லக்ஷணப்படி ளிருக்குமோவென்றால் அவர்கள் கண்ணழகைமாத்ரம் கொஞ்சம சொல்லுகிறேன், கேள். ரக்தத்தையும் நெருப்பையும்போன்ற உங்களுடைய கண்களென்கே? தமோ குணத்தைக் காட்டும தூகக்கலக்கமும ரஜோகுணத்தைக் காட்டும சிவப்புநிறமும்ற்று, கேவலம் ஸத்ருணத்தின் அதிசயத்தைக் காட்டும வெண்தாமரை யிதழ்களைப்போன்ற விசாலமான அவர்களுடைய நேத்ரங்க ளென்கே? அவர்களுடைய அழகிருக்கட்டும். அவர்கள் அணிந்த மாவுரியும மான்தோலுமல்லவா அவர்களுடைய தேஹத்தில் பட்ட தால் விளங்குகின்றன? கந்தமூலபலங்களைப் புஜித்து கொண்டு இந்திரியங்களை ஜயித்துத் தபஸ்வி வேஷததுடன் தாமததை அனுஷ்டிக்கிறார்கள். தசாதராஜனுடைய புதர்களான ராமலக்ஷ்மணர்க ளென்றார்கள். ஆனால் அவர்களுடைய பராக்ரமத்தைக் கவனித தால் கந்தர்வராஜர்களைப்போலிருக்கிறார்கள். ஆனால் ராஜலக்ஷணங் கள் பூர்ணமாக விளங்குகின்றன. ஆகையால் அவர்கள் மனுஷ்யர்களா தேவர்களாவென்று எனக்குத் தெரியவில்லை. அவர்களுக்கு நடுவில் ஒரு பெளவன ஸ்த்ரீ ஸகல ஆபரணங் களாலும் அலங்கரிக்கப்பட்டு வர்ணிக்கமுடியாத அழகுடன் விளங்குகிறாள். அவளுக்காகவே இருவரும் சேர்ந்து என்னை அநாதையாகவும் துஷ்டையாகவுமெண்ணி இந்தக் கோவஞ்செய்

தார்கள். யுத்தத்தில் அவர்களைக் கொன்று அவர்களுடைய ரக்தத்தை நுரையுடன் குடிக்க ஆசைகொண்டிருக்கிறேன். முதலில் நீ இதைப் பூர்த்தி செய்யவேண்டு”மென்றான். (மேற்சொன்ன வாக்கியங்களுக்கு சாதாரணமாக வேறு அர்த்தங்களும் உரையாசிரியர்களால் சொல்லப்படுகின்றன. ராமலக்ஷ்மணர்கள் காணுடன் யுத்தஞ்செய்ய முடியாதவர்களென்றும் அல்லது காணுக்கு ஏறக்குறைய ஸரியான ஜோடியாயிருப்பார்களென்றும் அர்த்தஞ்செய்கிறார்கள். ஆனால் அது அவ்வளவு பொருந்தவில்லை.)

கான் அதைக் கேட்டுக் கோபங்கொண்டு, உமன்களைப் போன்ற தன் பதினாலாயிர ராசுலர்களின் தலைவர்களைப் பார்த்து “இரண்டு மனிதர்கள் மான்தோல் மரவுரிகளை அணிந்துகொண்டு ஆயுதபரணிகளாக ஒரு ஸ்தரீயுடன் நமது கோரமான தண்டகாரண யத்தில் வந்திருக்கிறார்களாம். அவர்களைக்கொன்று அவர்களுடைய தேஹங்களையும் அந்தப் பெண்ணையும் இங்கே கொண்டுவாருங்கள். என் உடன்பிறந்தான் அவர்களுடைய ரக்தத்தை குடிக்க ஆசை படுகிறான். சீக்ரமாகக் கார்யத்தை முடித்து வாருங்க”னென்று கட்டியிட்டான். உடனே அந்தப் பதினான்கு ஸேனாபதிகளும் சூரப்பநகையுடன் சண்டமாருதத்தைப்போல் அங்கே வந்தார்கள். அவர்களைக் கண்டு ராமன் எதிர்த்து வந்தான். ஆனால் யானைகள் காட்டுத் தீயை எப்படி நெருங்கமுடியாதோ, அப்படி மஹா தேஜஸ்வியான ரகுநீரனை அந்த ராசுலஸ்கீரர்கள் நெருங்கமுடியவில்லை.

—:o:—

ஸாக்தம் 20.

வேனாதிபதிகளின் வதம்

சூரப்பநகை ராமனுடைய ஆச்ரமத்திறகு வந்து, தன்னுடனிருந்த ராசுலஸ்களுக்கு ராமலக்ஷ்மணர்களைக் காட்டி, மஹா பலவானான ராமன் லக்ஷ்மணனுடனும் வீரையுடனும் பர்ணசாலை யில் உட்கார்ந்திருக்கக் கண்டார்கள். ரகுநீரன் அந்த ராசுலஸ்களையும் சூரப்பநகையையும் பார்த்துக் கோபத்தால் நெருப்புக் கொழுந்தைப்போல் ஜவலிக்கும் லக்ஷ்மணனை அழைத்துக், “கொஞ்ச நேரம்வரையில் வீரையை ஜாக்ரதையாகப் பார்த்துக்

கொள். இந்த ராக்ஷஸியின் பின்னே வந்தவர்களை யமலோகத் திற்கு அனுப்புகிறே"னென்றார். ராமானுஜன் அப்படியே செய்கிறேன் என, ரகுநாதன் தங்கக்கட்டுகளால் அலங்கரிக்கப்பட்ட தன் பெரிய வில்லில் நாண் பூட்டித், தர்மயுத்தஞ் செய்கிறவ ராகையால் அந்த ராக்ஷஸர்களைப் பார்த்து, "நாங்கள் தசரத ராஜ புத்ரர்களான ராமலக்ஷ்மணர்கள். இதோவிருக்கும் வீரையுடன் இந்தக் காட்டில் வளிக்க வந்திருக்கிறோம். கந்தமூலபலங்களைப் புஜித்துக்கொண்டு தபஸ்விகளாகத் தர்மத்தை அனுஷ்டிக்கும் எங்களை ஏன் தொந்தரவு செய்கிறீர்கள்? மஹாதுஷ்டர்களான உங்களைக் கொல்லவேண்டுமென்று இங்குள்ள ரிஷிகள் கட்டளை யிட்டதால் ஆயுதங்களுடன் இங்கே வந்திருக்கிறேன். இப் பொழுதே ஸமயம் நேர்ந்தது. ஸநதோஷமாக அங்கேயே நில்லுங்கள், ஓடக்கூடாது. ஆனால் பிழைக்க ஆசையிருந்தால் ஓடிப் போங்க"னென்றார்.

ப்ராஹ்மணர்களைக் கொல்லும் அந்தப் பாபிகள் அதைக் கேட்டு சூலங்களைத் தூக்கிக்கொண்டு கோபத்துடன், 'எங்கள் மஹாராஜாவான கரணுடைய கோபத்திற்குப் பாத்ரமாகி இன்னும் பிழைத்திருக்கவா? இதோ ஒரு நிமிஷத்தில் உன்னைக் கொல்லுகிறோம். அல்ப மனுஷ்யனான நீ எங்களைப்போன்ற மஹாவீரர்களை யுத்தத்தில் எதிர்க்க முடியுமா? யுத்தஞ்செய்வதிருக்கட்டும், வா. எங்களுடைய கத்திகளுக்கும் கதாயுதங்களுக்கும் இரையாகி உன் வில்லும னைதரயமும் உயிரும் ஒரே காவத்தில் அழியு"மென்று ரகுவீரன்மேல் சூலங்களை எறிந்தார்கள். ராமன் அவைகளை ஒவ்வொரு பாணத்தால் துண்டித்தார். மலைகளையும் துளைக்கும் கூர்மையுடன் ஸூர்யனைப்போல் ஜவலிக்கும் பதினான்கு நாராச பாணங்களை உடனே எடுத்து வில்லில் பூட்டி இருதான் வஜ்ர யுதத்தை ப்ரயோகிப்பதுபோல் அந்த ராக்ஷஸர்களின்மேல் விட்டார். அவை அந்தப் பாபிகளின் மாசைப் பிளந்து ஊடுருவி ரகதத்தால் பூசப்பட்டு இடிவழுந்ததுபோல் பூமியில் விழுந்தன. அந்தத் துஷ்டர்கள் ஹிருதயம் பிளந்து உயிரிழந்து ரக்தம் பெருக வேரற்ற மரம்போல் பூமியில் சாய்ந்தார்கள். சூர்ப்பநகை அதைக் கண்டு பயந்து கோரமாகக் கர்ஜித்தான். பிறகு அங்கிருந்து கா னிடத்திற்கு ஓடிப்போய்க், கண்ணீர் பெருகக் கோவென்று

பெருங்குரலிடடழுது, வெட்டின பனைமாத்திலிருந்து ஸம் பெருகு வதுபோல், தன் காயங்களிலிருந்து பெருகும ரகதம் கொஞ்சம் உலர அவனுக்கெதிரில் விழுந்தான்.

இப்படித் தன்னுடன் வந்த ஸகல ராசாஷ்டஸாவுளும் மடிந்த தைக் கண்டு சூர்ப்பநகை கானிடத்திற்குப் போய நடந்த வர லாற்றைச் சொன்னான்.

— 0 —

ஸர்க்கம் 21

கரணைத் துண்டிவிட்டது

ராசாஷ்டஸகுலத்தை நாசஞ்செய்ய வந்த சூர்ப்பநகை, வாடின முகத்துடன் தரையில் கிடந்து புரளுவதைக் கண்டு கரன் கோபங் கொண்டு, “யமனைப்போன்ற மஹாவீரர்களை நீ கேட்டபடி அனுப்பினேனல்லவா? மறுபடியும் ஏன் அழுகிறாய்? அவர்கள் என்னிடத்தில் பக்திவைத்தவர்கள், மிகுந்த பீதியுள்ளவர்கள், என் ஓரிதத்தையே தேடுகிறவர்கள். என் கட்டளையை மீறுவார்களா? பிறரைக் கொல்வார்களேயொழிய கொல்லப்படமாட்டார்கள். இப்படியிருக்க ஹா! நாதாவென்று கதறிக்கொண்டு பூமியில் கிடந்து அடிபட்ட ஸர்பத்தைப்போல் புரளக் காரணமென்ன? உன்னைக் காப்பாற்ற நானிருக்கத் திக்கறறவனைப் போல் நீ கதற லாமா? எழுந்திரு; பயப்படாதே. கவலையை விடு” என்று ஸமா தானஞ் செய்தான்.

பிறகு ஒருவாறு தைர்யமடைந்து அவன் கண்ணீரை துடைத் துக்கொண்டு “என் மூக்கும காதும அறுபட்டு ரக்தம் பெருக இங்கே ஓடிவந்தேன். நீ என்னைத் தேற்றி ஸந்தோஷப்படுத்து வதற்கு ராமலக்ஷ்மணர்களைக் கொன்று வருமபடி மஹாசூரர்களான பதினான்கு ராசாஷ்டஸர்களை அனுப்பினாய். ராமனே தன் கூர்மையான பாணங்களால் அவர்களின் மர்ம ஸ்தானங்களைப் பிளந்து யமலோகத்திற்கு அனுப்பினான். அவர்கள் பிணமாகக் கீழே விழுவதையும் ராமனுடைய அத்புதமான வீரயத்தையும் பார்த்து நடுங்கினேன். எனக்கு பயமும் துக்கமும் தாங்க முடிய வில்லை. என்கே திருமபிசுரனும் ராமனாகவே தோன்றுகிறது. ஆகை

யால் உன்னையே சாணமடைந்தேன். துக்கமென்ற முதலைகளால்
 நிறைந்து பயபென்ற அலைகள் மோதும் சேரக ஸமுதரத்தில்
 மூழ்கித் தத்தளிக்கும் என்னை ஏன் காப்பாற்றாமலிருக்கிறாய்?
 நீ அனுப்பின மஹாவீரர்களை ராமன் பாணங்களுக்கு இரை
 கொடுத்தான். அவர்களிடத்திலும் என்னிடத்திலும் உனக்கு
 இரக்கமிருந்தால், உனக்குத் தேஜஸிருந்தால், ராமனுடன் யுத்தஞ்
 செய்ய உனக்குத் திறமையிருந்தால், இந்தக் தண்டகாரணயத.
 திறகு வந்து ராசுஷஸ்குலத்தை அழிக்கக் கங்கணங்கட்டிக்கொண்
 டிருக்கும் ராமனை ஜயி. இல்லாவிட்டால் உனக்கெதிரில் ப்ரா
 ணனை விடுவேன், வெட்கப்படமாட்டேன். இவ்வளவு சொல்லி
 யும் உனக்கு ரோஷமில்லாததைப் பார்த்தால் நீயும் உன் னைன்
 யங்களும் யுத்தத்தில் ராமனுக் கெதிரில் நிற்கமாட்டீர்களென்று
 எனக்கு நன்றாகத் தோன்றுகிறது. மஹாசூரனென்று நீ உன்னை
 எண்ணிக்கொண்டிருப்பதைத் தவிர, நீயும் ஒரு சூரனா? எப்
 படியோ சூரனென்ற பெயரை ஸம்பாதித்துவிட்டாய்., அது
 முழுப்பொய். இரண்டு மனுஷ்யப் பூச்சிகளைத் தேய்க்க சக்தியில்
 வாத நீயல்லவா வீரன்! ராசுஷஸ்குலத்தைக் கெடுக்கவந்த நீசா!
 உனக்கு ரோஷமிருந்தால், உன் தேஹத்தில் நல்ல ரகதமிருந்தால்,
 ராமனை எதிர்க்க உனக்குத் திறமையிருந்தால், உன் ராஜ்யத்தில்
 வந்து அட்டஹாஸஞ் செய்யும் சத்ருவை ஜயி. இல்லாவிட்டால்
 நீயும் உன் பந்துக்களும் இந்த ஜனஸ்தானத்தை விட்டு எங்கே
 யாவது ஒடிப்போங்கள். கையாலாகாத பரதைகளுக்குச் சுதத
 வீரர்களிருக்குமிடத்தில் என்ன வேலை? விளக்குவெட்டுப்பூச்சி
 யைப் போல் ராமனுடைய தேஜஸில் விழுந்து சாமபலாகப்
 போகிறாய். அந்தத் தசரத புத்ரானை ராமனல்லவா தேஜஸ்வி,
 மஹாவீரன்? என்னை அலங்கோலஞ்செய்த லக்ஷ்மணனைப்
 போன்ற சூரனுமுண்டோ” வென்று புலம்பி வயிற்றில் அடித்துக்
 கொண்டு துக்கத்தால் வாய்விட்டலறிஞன்.

கரன் யுத்தஞ் செய்யப் புறப்பட்டது

இப்படி ராசாஸர்களுக்கு எதிரே தன்னை அவமானஞ் செய்வதைக் கரன் பொறுக்காமல் கடுங்கோபத்துடன் “உன்னை அவமானஞ் செய்ததால் எனக்குண்டான கோபத்திற்கு எல்லையிலை. பர்வகாலத்தில் பொங்கும் ஸமுத்தர்தின் அலைகளைப்போல் அடக்க முடியவில்லை. ஒரு க்ஷணத்தில் இறக்கப்போகிற ராமனை வீரனென்றும் நினைப்பேனோ? அவன செய்த துடுக்குகாக இன்று என்னால் மாளப்போகின்றான். கண்ணீரை நிறுத்து, பரபரப்பை அடக்கு. இன்னும் சற்று நேரத்திற்குள் ராமலக்ஷ்மணர்களை யமலோகத்தில் காணலாம். அந்த அல்ப ஐந்துவை என கோடாலியால் துண்டித்து, அவனுடைய உஷ்ணமான ரத்தத்தை நீ குழிக்குமபடி செய்கின்றே”னென்றான். சூரப்பகைக்கு வெகு ஸந்தோஷமுண்டாயிற்று. காளை முனடி எவ்வளவு திட்டினாலோ அவ்வளவு மறுபடியும் மெச்சினான். மதிகெட்ட பெண்ணல்லவா? கரன் உடனே துஷணனென்ற தன் ஸேனாதிபதியைப்பார்த்து, “நமது ஸைன்யங்களுக்குள் பதினொலாயிரம் ராசாஸர்களை யுத்தத்திற்குப் புறப்படச்சொல். அவர்கள் என்னிஷ்டப்படி நடப்பவர்கள், பயங்கரமான வேகமுள்ளவர்கள், யுத்தத்தில் பின்வாங்காதவர்கள்; நீருண்ட மேகம்போல் கறுத்தவர்கள்; தேஜஸால் ஜ்வலிப்பவர்கள்; க்ரூரமான நடத்தைபுள்ளவர்கள், ப்ராணிகளை ஹிமலிப்பதையே விளையாட்டாகவுடையவர்கள்; மஹாபலவான்கள்; புலியைப்போல் கொழுப்புடையவர்கள்; அகலமான வரையும் எல்லையற்ற ஆண்மைபையுமுடையவர்கள்; எல்லாவாகனங்களிலும் ஆயுதங்களிலும் பழகினவர்கள். ஆகையால் அநி சேக்ரத்தில் யுத்தத்திற்குப் போகட்டும். என் ரதமும் வில்லும் பாணங்களும் கடத்தி ஈட்டி முதலிய ஆயுதங்களும் தயாராகட்டும். யுத்தங்களில் கைகண்ட என் ராசாஸர்களுக்கு முன்னே சென்று ராமனென்ற துஷ்டனைச் சித்ரவதை செய்கின்றே”னென்று கட்டளைபிட்டான். துஷணன் ரதத்தைக் கொண்டு வந்து நிறுத்தினான். அதன் காந்தி வலியைப்போல் கண்ணைப் பறித்தது. விசித்ரவர்ணமுள்ள குதிரைகள் அதில் கட்டப்பட்டிருந்தன. மேருவைப்போல் ஆகாசத்தை அளவிற்று. வெகு

விசாலமானது. உருக்கி ஓடவிட்ட தங்க ஆபரணங்களால் அவங்கரிக்கப்பட்டது. தங்கச் சக்ரங்களையும் வைரீயத்தால் விளங்கும் வர்க்கால்களையுமுடையது. மீன்களும் மலர்களும் மரங்களும் மலைகளும் ஸூரிய சந்தரர்களும் சபமான பகைகளும் தங்கத்தால் விசித்ரமாக வேலைசெய்யப்பட்டிருந்தன, தங்கச் சலங்கைகளாலும் ஆகாசத்தை எட்டின. கொடிகளாலும் விளங்கி ஸகல ஆயுதங்களாலும் நிறைந்திருந்தது. கான் அதில் ஏறினதைப் பார்த்து ராக்ஷஸர்களெல்லோரும் அவனையும் தூஷணனையும் சூழ்ந்து நின்றார்கள். வஜ்ரகவசங்களாலும் கோரமான ஆயுதங்களாலும் விளங்கி நேர்த்தியான ரதங்களிலிருக்கும் தன் ஸேனைத்தலைவர்களைப் பார்த்துப் புறப்படுங்களென்று கான் உத்திரவு செய்தான். இருப்புலக்கைகள் பட்டாககத்திகள் வல்லயங்கள் குலங்கள் கோடாரிகள் கத்திகள் சக்ரங்கள் சுட்டிகள் குண்டாந்தடிகள் வஜ்ராயுதமபோன்ற பெரிய விஷ்ணுக்கள் கதைகள் முதலிய கோரமான ஆயுதங்களுடன் ராக்ஷஸ ஸைன்யம் பெரிய கோஷத்துடன், ஜனஸ்தானத்திலிருந்து பூமி நடுங்கும்படி உடனே புறப்படுவதைக் கண்டு கான் ஸந்தோஷமடைந்து தன் ரதத்தை மெள்ள நடத்தச் சொன்னான். இப்படிக் கோபாவேசத்துடன் பயங்கரமாகக் கர்ஜிததுக்கொண்டு, சத்ருக்களை திரிமூலஞ் செய்யவெண்ணிக் காலனைப்போல் பார்ப்பவர்கள் நடுங்கும்படி அட்டஹாமை பண்ணி, கல்மாரி பொழியும் மேகத்தை ஜிஞ்ஜாமாருதம் தாக்கி ஓட்டுவதுபோல் கான் ஸாரதியை ஏவ, எல்லா திக்குகளும் கிடுகிடு என்று அதிருமபடி அந்த மஹாரதம் அதிவேகமாகப் பஞ்சவடிபை நோக்கி வந்தது.

— o : —

ஸர்க்கம் 23.

அபசகுனங்கள்

அந்த ராக்ஷஸ ஸைன்யம் மஹா உத்ஸாஹத்துடன் புத்தத் திற்குப் போகும்பொழுது, கழுதையைப்போல் சாமபல் நிறமுள்ள மேகங்கள் ரக்தமழை பெய்தன. காணுடைய ரதத்திலுள்ள குதிரைகள் ராஜமார்க்கத்தில் மேடுபள்ளியில்லாமல் புஷ்பங்களால் நிறைந்த விடத்தில் திடீரென்று இழுந்தன, கொள்ளிக்கட்டை

யைச் சுழற்றுவதுபோல் ஸூர்ய மண்டலத்தைச் சுற்றிக் கறுத்து
 ஓரத்தில் கொஞ்சம் சிவந்த ஒரு வட்டம் காணப்பட்டது. தங்கக்
 கழியில் கட்டப்பட்ட தவஜத்தின்மேல் பருத்த சரீரமுள்ள ஒரு
 கழுகு உட்கார்ந்து பயங்கரமாகக் கூவிற்று. மாம்ஸத்தைத் தின்
 னும் மிருகங்களும் பகலிகளும் ஜனஸ்தானத்திற்கு ஸமீபத்தில்
 வந்து விகாரமாகக் கத்தின. ஸூர்யனிருந்த திக்கில் நரிகள்
 கூட்டங்கூட்டமாக தின்று பயங்கரமாக ஊழியிட்டு ராக்ஷஸர்
 களுக்கு நேரும் நாசத்தைக் காட்டின. வஜ்ராயுதத்தால் வெட்டப்
 பட்ட இறகுகளையுடைய மலைகளைப்போன்ற மேகங்கள் ரக்தமழை
 யால் சிதைந்து ஆகாசத்தை மறைத்தன. மயிர்க்கூச்சவெடுக்கும்
 ஓர் இருட்டு எங்கும் பாலித் திக்குதிசை தெரியாமல் மறைத்தது.
 ரக்தத்தில் நனைந்த வஸ்தரத்தைப்போல் வந்தயாகாலம் வேளைக்கு
 முன்பே காணப்பட்டது. கழுகு பருந்து நரி முதலிய அசுபமான
 ஜந்துக்கள் பின்வரும்கெடுதியைத் தெரிவித்துக், கரணுடைய ரதத்
 திற்கெதிரில் கூவின; யுத்தத்தில் அபஜயத்தையும் நாசத்தையும்
 காட்டும் நரிகள், வாயிலிருந்து நெருப்பு ஜவாலைகள் கிளம்ப ஸைன்
 யத்திற்கெதிரில் தின்று ஊழியிட்டன. குண்டார்தடியைப்போல்
 ஒரு தலையில்லாத முண்டம் ஸூர்யனுக்கு ஸமீபத்தில் காணப்
 பட்டது. பர்வகாலமில்லாதபொழுதே ஸூர்யனை ராஹு உ பிடித்துக்
 கொண்டது. எதிர் காற்று வேகமாக அடித்தது. ஸூர்யன் காந்
 தியை இழந்தான். ராத்ரியில்லாவிட்டாலும் ஆகாசத்திலிருந்து
 மினுமினுப்பூச்சிகளைப்போல் நகைதரங்கள் உதிர்த்தன. ஓடைகளில்
 தாமரைகள் வாடின; மீன்கள் மறைந்தன சிவந்த மேகத்தைப்
 போன்ற செந்தூன் காற்றில்லாமவேயே கினம்பிற்று. நாகண
 வாய்க்குருவிகள் வீசி கூசியென்று கத்தின. ஆகாசத்திலிருந்து
 கொள்ளிக்கட்டைகள் பேரிடிபோன்ற முழக்கத்துடன் விழந்
 தன. மலைகளும் காடுகளும் பூமிமுழுவதும் நடுங்கிற்று. ரதத்தில்
 கர்ஜித்துக்கொண்டு உட்கார்ந்திருக்கும் கரணுடைய வலதுகை
 துடித்தது; குரல் தழதழத்தது; கண்ணீர் பெருகிற்று; நெற்றி
 யில் வளி உண்டாயிற்று.

இப்படி அநேக அபசகுனங்கள் நேர்த்தாலும் பிடிவாதத்
 தாலும் அக்ஞானத்தாலும் அவன் திருமயவில்கை. மயிர்க்கூச்ச
 னுண்டாகும் அந்த அபசகுனங்களைக் கண்டும் அவன் கலங்க

விண்ணை. கடகடவென்று சிரித்துக்கொண்டு ராக்ஷஸர்களைப் பார்த்து "பலசாலி பலஹீனர்களை அலக்ஷ்யஞ்செய்வதுபோல் இந்தக் கோமான் அபசருனங்களெல்லாம் எனக்கொரு பொருட் டல்லவென்று அலக்ஷ்யஞ் செய்கிறேன். என் கூர்மையான பாணங்களால் ஆகாசத்திலிருந்து நக்ஷத்ரங்களைப் பலபலவென்று உதிர்ப்பேன். நான் கோபங்கொண்டால் ஸகல ப்ராணிகளையும் அழிக்கும் யமனையும் கொல்வேன். மதங்கொண்ட இந்த ராம லக்ஷ்மணர்களை அழிக்காமல் திரும்பமாட்டேன். அவர்களுடைய ரத்தத்தை என் உடன் பிறந்தவன் வேண்டியவரையில் குழிக் கட்டும. அவர்களுக்கு நாசகாரணம் அவளே. நான் இதுவரையில் யுத்தத்தில் தோற்றதில்லை. அது உங்களுக்கு நன்றிகத் தெரியும. நான் சொல்வது பொய்யல்ல. வஜ்ரத்தை எடுத்து மதங்கொண்ட ஐராவதத்தின் மேலேறிவரும் இந்த்ரனையும் விளை யாட்டாகக் கொல்வேன். இந்த மனுஷ்யப் பூச்சிகளைப்பற்றி விசாரமென்ன"வென்று திக்குகள் நடுங்கும்படி கர்ஜித்தான். அதைக்கேட்டு அந்த மஹாஸைன்யம் அடங்காமகிழ்ச்சி கொண்டு ஆரவாரித்தது.

தேவ ரிஷி கந்தர்வ வித்த சாரண கணங்கள் அந்த யுத்தத் தைப் பார்க்க வந்து "பசுகளுக்கும் ப்ராமணர்களுக்கும் ப்ராணி களுக்கும் ஹிதத்தைக் கோறுகிறவர்களுக்கும் மங்களமுண்டா கட்டும். முன்காலத்தில் மஹாவிஷ்ணு அஸுரர்களைச் சக்ரத்தால் நாசஞ்செய்ததுபோல் ரகுநீரன் இந்த ராக்ஷஸர்களை நாசஞ்செய் யட்டு"மென்று 'பவவிதமாக ஒருவர்க்கொருவர் பேசிக்கொண்டு, யமனுக்கிரையான அந்த மஹா ஸைன்யத்தை விமானங்களிலிருந்து ஆவலுடன் பார்த்துக்கொண்டிருந்தார்கள். கான் அதிலேகமாகப் போனதைக் கண்டு அவனுடைய மந்திரிகளான ச்யேனகாமி பிருதுக்னீவன் யக்ஞசத்ரு விஹங்கமன் துர்ஜயன் காவிராக்ஷன் பருஷன் காலகாமுகன் மேகமாஸி மஹாமாஸி ஸர்ப்பாஸ்யன் ருதிராசனனென்றவர்கள் அவனைச் சூழ்ந்து சென்றார்கள். மஹா கபாலன் ஸ்துலாக்ஷன் ப்ரமாதி த்ரிசிரஸென்ற நான்கு. ஸ்னேஹ பதிகள் தூஷணனைப் பிந்தொடர்ந்தார்கள். மஹா பலசாலி களான அந்த ராக்ஷஸ வீரர்கள் யுத்தஞ்செய்ய ஆவல்கொண்டு க்ரூரக்ரஹங்கள் ஒன்றுசேர்ந்து ஸூர்ப்சத்திரர்களை எதிர்த்ததுபோல்

அந்த ராஜபுத்ரர்கள் இருக்குமிடத்தை நோக்கி ஸைன்யங்களுடன் கடுவேகமாக ஓடிவந்தார்கள்.

—:o:—

ஸர்க்கம் 24.

ராமன் யுத்தத்திற்குப் புறப்பட்டது

ராசாஸர்களுக்கு நேர்ந்த அபசகுனங்களைக் கண்டு ராமன் “லக்ஷ்மணா! இவை ஜனங்களுக்குக் கஷ்டத்தையும் ஸகல ப்ராணி களுக்குப் பயத்தையும் ராசாஸர்களுக்கு நாசத்தையும் காட்டுகின்றன. ஆகாசத்தில் கழுதைபைப்போல் சாமபல் நிறமுள்ள மேகங்கள் ரக்தவர்ஷத்துடனும் இடி மின்னல்களுடனும் பயங்கரமாகச் சுழன்றுகொண்டிருப்பதைப் பாரா. நமக்கு நேரும் ஜயத்தைக் காட்டுகிற நல்ல சகுனங்களையும் கவனித்தாயா? என்னைப் போல் யுத்தத்தில் ஆவல்கொண்டு, தங்கப்பட்டங்களால் அவங்கரிக்கப்பட்ட என் விஷ யுத்தஞ்செய்யத் துடிக்கிறது. பாணங்களிலிருந்து புகை கிளம்புகிறது. இந்தப் பகல்களின் சப்தமும் அதிசீகரத்தில் நமக்குப் பெரும பயமும் உலிருக்கு ஆபத்தும் நேருமென்று தெரிவிக்கின்றது. என் வலது புஜம் அடிக்கடி துடிப்பதால் கோர யுத்தம் ஸமீபத்தில் நடக்குமென்று நினைக்கிறேன். அதில் நமக்கு ஜயமும் சத்ருக்களுக்குத் தோஷமும் நிச்சயம். உன் முகம் காந்தியால் ஜ்வலிக்கிறது. இது வெற்றிக்கு அடையாளம். யுத்தத்திற்குப் புறப்படுகிறவர்களின் முகங்களில் காந்தி குறைந்தால் ஆயுஸம குறையும். ராசாஸர்களின் அட்டஹாஸங்களும் ஸிமஹநாதங்களும் பேரீ முதனிய வாத்ய சப்தங்களும் ஸமீபத்தில் வந்துவிட்டன. அடையாளங்களால் அபாயம் வருவதை அறிந்து அதை விலக்க விரும்புகிறவர்கள் தகுந்த ஏற்பாடு செய்யவேண்டும். அவனை யுத்திமான். ஆகையால், நீ ஆயுதமழூண்டு மாங்களால் மறைக்கப்பட்ட இந்த மலைக்குறையில் வீரையை ஜாக்ரதை யாகக் காப்பாற்றிக்கொண்டிரு. இந்த ராசாஸர்களுடன் யுத்தஞ்செய்ய நீ ஆவல்கொண்டிருக்கிறாயென்று எனக்கு கனரகத் தெரியும். நீ மஹாசூரன், மஹாபலசாலி. இவர்களோ நிச்சயமாகக் கொல்லப்பட வேண்டியவர்கள். ஆனாலும் காணே இவர்களைக் கொல்லுகிறேனென்று மஹர்ஷிகுளிடத்தில் பாதிக்ஞைசெய்திருக்க

கிறபடியால் என் வார்த்தையைத் தடுத்துச்சொல்லாதே. என் பாதங்களின் மேல் ஆணையிட்டேன். சீக்ரமாகப் போ"வென்று ஆக்ஞாபித்தார்.

உடனே லக்ஷ்மணன் ஆயுதபாணியாக ஸீதையை அழைத்துக்கொண்டு மலைக்குறைக்குப் போனார். ராமன் "நான் சொன்னபடி இவன் செய்தா"னென்று ஸந்தோஷமடைந்து கவசத்தைத் தரித்தார். அக்னியைப்போன்ற அந்தத் திவ்ய கவசத்தால், இருண்ட ராத்ரியில் புகையற்ற நெருப்புக்கொழுந்தைப் போல் ரகுவீரன் ப்ரகாசித்தார். வில்லையும் பாணங்களைம வித்தஞ் செய்து, திக்குகள் நடுங்கும்படி நானேசை காட்டி ராசுஷஸர்களுடைய வரவை எதிர்பார்த்திருந்தார். பிறகு தேவ கந்தர்வ ஸித்த சாரணகணங்களும் மூன்று லோகங்களிலுமுள்ள தேவர் ளிகளும் ப்ராஹ்மர்ஷிகளும் அந்தக் கோரமான யுத்தத்தைப் பார்க்க அங்கே வந்து நின்று "பசுக்களுக்கும் ப்ராஹ்மணர்களுக்கும் ப்ராணிகளுக்கு ஹிதத்தையே விரும்பும் புண்யாத்மாக்களுக்கும் மங்களமுண்டாகட்டும். முன்பு மஹாவிஷ்ணு சக்ரத்தால் அஸுரர்களை அழித்ததுபோல் ரகுவீரனும் இந்த ராசுஷஸர்களை அழிக்கட்டு" மென்று பேசிக்கொண்டு ராமன் ஜயிக்கவேண்டுமென்று ப்ரார்த்தித்தார்கள். காலாந்தகளைப்போல் தேஜஸால் ஜ்வலித்துக் கொண்டு யுத்தகளத்தில் நிற்கும் ராமனைப் பார்த்து ஸகல ப்ராணிகளும் நடுங்கின. ஸகல ஜகதையும் அழிக்கப் புறப்பட்ட ப்ரளய கால ருத்ராளைப்போல் அப்பொழுது ஒப்பில்லாத தேஜஸுடன் விளங்கும் ரகுநாதனை ஒருவரும் பார்க்கமுடியவில்லை.

இதற்குள் ராசுஷஸ ஸைன்யம் ஸமீபித்தது. கோரமான கவசங்களாலும் ஆயுதங்களாலும் த்வஜங்களாலும் வாதயத்வனியாலும் பர்வகாலசத்தில் கரைகடந்து பொங்கும் ஸமுதாதத்தைப் போல் பார்க்கப் பயங்கரமாக இருந்தது. சில ராசுஷஸர்கள் ஸிமஹநாதஞ் செய்தார்கள். சிலர் மற்றவர்களை நோக்கி "நானே ராமலக்ஷ்மணர்களைக் கொல்வே"னென்று வீரவாதஞ்செய்தார்கள். சிலர் வில்லை வளைத்து நானேற்றித் திக்குகள் நடுங்கும்படி டங்கராஞ்செய்தார்கள். சிலர் கொழுப்பால் அங்கங்களை கீட்டி நெட்டிமுறித்தார்கள். சிலர் கும்மென்று கத்தினார்கள். பேரீ முதலிய வாதயங்களைச் சிலர் அடித்தார்கள். இவை யாவும்

சேர்ந்து அந்தக் காட்டில் ஒரே ஓசையாகப் பாலி அங்கிருந்த மிருகங்களும் பகல்களும் சிதறியோடுமபடி செய்தது. அவை திருமபிப் பார்க்காமல் அந்தக் கோரமான சப்தம் எட்டாதவிடத்தைத் தேடி ஓடின. இப்படிக்கடல் புரண்டு வருவதைப்போல் கரணுடைய ஸைன்யம் அநிவேகமாகத் தன்னை நோக்கி வருவதைப் பார்த்து ரண தீரண ரகுவீரன் நான்கு புறத்திலும் 'திருமபிப் பார்த்தார். கோதண்டத்தைக் கையில் பிடித்து அம்பறையிலிருந்து பாணங்களை எடுத்தார். கருணாமூர்த்தியானாலும் தன் பக்தர்களுக்குக் கெடுதி செய்கிறவர்களை அழிக்கவேண்டி மஹா கோபத்தை வருவித்துக்கொண்டார். ப்ரளய காவரக்னியைப்போல் கோபத்தால் ஜ்வலிக்கும் ரகுவீரனைக் கண்ணெடுத்துப் பார்க்க முடியாமல் அங்கிருந்த வனதேவதைகள் பயந்து ஓடின. கோபாவேசம் கொண்ட ராமனுடைய ரூபம் தகையாகத்தை நாசஞ்செய்யப் புறப்பட்ட ருத்ரனுடைய ரூபத்தைப்போல இருந்தது.

பல ஆயுதங்களாலும் நெருப்பைப்போல் ஜ்வலிக்கும் கவசங்களாலும் ஆபரணங்களாலும் த்வஜங்களாலும் விளங்கி அந்த ராக்ஷஸ ஸைன்யம் ராமனுக் கெதிரில் சிற்றும்பொழுது உதிக்கும் ஸூர்யனுக்கெதிரில கறுத்துத் திரண்டு பரவியிருக்கும் மேகக் கூட்டம்போல் காணப்பட்டது.

—:o:—

ஸர்க்கம் 25.

ராம ராக்ஷஸ யுத்தம்

காலும் அவனுடைய ஸைன்யங்களும் அந்த ஆச்ரமத்திற்கு வந்து வில்லுங்கையுமாக சிற்றும் ராமமூர்த்தியையும் சத்ருக்களை நாசஞ் செய்ய விளங்கும் அவருடைய கோபாவேசதையும் கண்டார்கள். கரன் வெகு ஸூலபமாக அவரை ஜபிக்க நினைத்து "அவன்மேல் எதத்தைச் செலுத்"தென்று ஸாரதிக்குக் கட்டளை பிட்டான். ரகுவீரன் ஒண்டியாக விக்கி அசைத்துக்கொண்டு சிற்றுகிடத்திற்கு ஸமீபத்தில் அந்த மஹா எதத்தை ஸாரதி கொண்டு போய் சிறுத்தினான். உடனே அவனுடைய மந்த்ரிகளும் ஸைன்யங்களும் கோரமாக ஆவாரித்துக்கொண்டு அவனைச் சூழ, நாசத்

ரங்களுக்கு நடுவில் அங்காரகளைப்போல் தோன்றினான். பிறகு பல பாணங்களால் ராகவனை உபதரித்தான். ராகசுரைகள் கோபத்தால் மெய்மறந்து யமபாசத்தைப்போன்ற வில்லால் தங்களை யமலோகத்திற்கு இழுக்கும் ராமமூர்த்தியின்மேல் பெரிய கதாயுதங்களையும் பட்டயங்களையும் சூலங்களையும் சுட்டிகளையும் கத்திகளையும் கண்டர் கோடாரிகளையும் கணக்கில்லாமல் பாயோ இத்தார்கள். மலைகளைப்போன்ற யானைகளின்மேலும் குதிரைகளின் மேலும் ரதங்களின்மேலுமிருந்து மஹா மேகங்கள் இடியின்னல்களுடன் ஸூர்யனை நோக்கி வருவதுபோல் ராமனை நாசஞ்செய்ய நினைத்துச் சரமாரி பொழிந்தார்கள். மழைத்துளிகள் மலையில்மேல் விழுந்து தெறிப்பதைப்போல் அவை ராமனை நெருங்கவில்லை. ஆற்ற வெள்ளத்தை ஸமுத்ரம் தடுப்பதுபோல் ராமன் கூர்மையான அம்புகளால் அவர்களுடைய சரமாரியைத் தடுத்து இருந்தவிடம் தெரியாமல் அழித்தார். கொழுந்துவிட்டெரியும் வஜ்ராயுதத்தால் பிளக்கப்படும் பெரிய மலையைப்போல் அந்த ஆயுதங்களால் எல்லா அவயவங்களிலும் பிளக்கப்பட்டும் அவர் கொஞ்சங்கூட வருத்தமடையவில்லை. தேஹமெங்கும் காயமடைந்து ரக்தம்பெருக, ஸந்த்யாகாவத்தில் மேகங்களால் சூழப்பட்ட ஸூர்யனைப்போல் விளங்கும் ரகுநந்தனன் பல்லாயிரம் ராகசுரைகளால் சூழப்பட்டிருப்பதைப் பார்த்துத் தேவ ரிஷி கணங்கள் கவலையடைந்தார்கள்.

பிறகு ராமன் கோபங்கொண்டு கோதண்டத்தை வட்டமாக வளைத்துப் பல்லாயிர பாணங்களை எய்தார். (இறகுகளால் அவங்கரிக்கப்படாத அம்புகளே பாணங்கள்) அவை தடுக்கமுடியாதவை, தாங்க முடியாதவை, யமதண்டத்தைப்போல் ராகசுரைகளின்மேல் விழுந்து அந்தப் பாபிகளின் உயிரகளைக் காலபாசத்தைப்போல் சுட்டியிழுத்து யமலோகத்திற்குக் கொண்டுபோயின. அவர்களுடைய தேஹங்களைப் பிளந்து ரக்தத்தால் பூசப்பட்டு ஆகாசத்தில் போய் நெருப்புக் கொழுந்துகளைப்போல் பரகாசித்தன. அவை கோதண்டத்திலிருந்து கணக்கில்லாமல் இளம்பி, நெருப்பு ஜ்வாலைகளைக் கக்கிக்கொண்டு, ராகசுரைகளின் உயிரென்ற நெய்யால் வளர்க்கப்பட்டு, விலலுகளையும் கொடிகளையும் கவசங்களையும் தலைகளையும், ஆபரணங்களால் அவங்கரிககப்பட்டு

யானைத் துதிக்கைகளைப்போல் விளங்கும் புலங்களையும் துடைகளை யும், தங்க ஆபரணங்களால் அலங்கரிக்கப்பட்டு ரதங்களில் கட்டி யிருக்கும் குதிரைகளையும் ஸாஸ்திகளையும் ரதங்களையும் யானைகளையும் யானைப்பாகர்களையும் குதிரைகளையும் குதிரைப்பாகர்களையும் காலாட்களையும் அதிசீகரத்தில் யமவோகத்திற்கு அனுப்பின. நாளீகங்களாலும் நாராசங்களாலும் விகர்ணிகளாலும் சித்ரவதை செய்யப்பட்டு ராசுஷ ஸைன்யம் பயங்கரமாகக் கத்திற்று. (நாளீகம், முனையில் மாத்ரம் இருமபுள்ளது. நாராசம் இருமபா லேயே செய்யப்பட்டது. விகாணி முனையில் வளைவுடன் வெளியி ளிருக்கும்பொழுது குடலைப் பிடுங்கிக் கொண்டுவரும்.) இப்படிக் கூர்மைபரண அம்புகளால் மாமஸ்தானங்களில் அடிபட்டு அந்த ராசுஷ ஸைன்யம் காய்ந்த காட்டில் தீப்பிடித்ததுபோல் தடித்தது.

பயங்கரமான பலசாலிகளான சில ராசுஷஸேனிகள் ராம னுக்கு எதிரில் நின்று சூலம் கத்தி கண்ட்ரகோடானி முதலிய பல ஆயுதங்களை அவர் மேல் எறிந்தார்கள். ரகுநாதன் அவைகளை அம்புகளால் துண்டித்து அவர்களுடைய தலைகளை அறுத்தார். அவர்கள் வில்லொழிந்து கவசம் பிளந்து, தலையறுந்து, கருடனு டைய இறக்கைகளின் வேகத்தால் மரங்கள் வேரற்று விழுவது போல் பூமியில் விழக்கண்டு மற்றவர்கள் பயந்து கரணிடத்திற்குப் போய்ச் சரணமடைந்தார்கள். அப்பொழுது துஷணன் அவர் களை ஸமாதானஞ்செய்து திருப்பி, யமன் பரமசிவனை நோக்கி ஒடிவந்ததுபோல், ராமச்சந்திரனை நோக்கி ஒடி வந்தான். துஷணனால் தைர்பமடைந்து பயமற்று அந்த ராசுஷஸர்கள் பனை ஆசா முதலிய மரங்களையும் அம்புகளையும் சூலம் உலக்கை முதலிய ஆயுதங்களையும் எடுத்துக்கொண்டு ஒடிவந்து ராமன்மேல் மரங்களையும் பாறைகளையும் ஆயுதங்களையும் அம்புகளையும் பொழிந் தார்கள். ஒண்டியாக நின்ற ராமனுக்கும் கணக்கில்லாமல் அவரைச் சூழ்ந்து நின்ற ராசுஷஸர்களுக்கும் நடந்த அந்த யுத்தம் பயத்தையும் ஆச்சர்பத்தையும் உண்டாக்கிற்று. அவர்கள் கோபத் தால் நெருப்புப் பொறிகள் பறக்கும் கண்களுடன் நான்கு புறத்திலிருந்து ஆயுதங்களையும் அம்புகளையும் ப்ரயோகித்துக் கிட்ட நெருங்குவதைக் கண்டு ராமமூர்த்தி லோகங்கள் எடுங்

குமபடி ஒரு விமஹநாதஞ்செய்து அவர்களைக் கொல்ல நினைத்து ஸூரபனைப்போல் ஐவலிக்கும ஒரு கந்தர்வாஸ்தரத்தைத் தொடுத்தார்.

உடனே கோதண்ட மண்டலத்திலிருந்து பாணக்கூட்டங்கள் கணக்கில்லாமல் ஒரே காலத்தில் கிளம்பித் திசைகளை மறைத்தன. ராக்ஷஸர்கள் அவைகளால் சிளக்கப்பட்டு, ராமன் பாணங்களை எடுப்பதையும் தொடுப்பதையும் காணமுடியவில்லை. அவை கிளம்புமிடத்திலிருந்து உண்டாகும் ப்ரகாசத்தால் ராமன் மாத்ரம தோன்றினார். அவை வந்து விழுவதற்கும் உயிரைப் போக்குவதற்கும் சிணங்கள் கீழே விழுவதற்கும் கொஞ்சமாவது இடைவெளி காணப்படவில்லை. ஒரே காலத்தில் சகல ராக்ஷஸர்களும் அடிபட்டு உயிரற்றுப் பூமியில் விழுந்தார்கள். சிலர் காயமடைந்தார்கள். சிலர் இடிவிழுந்ததுபோல் பூமியில் விழுந்தார்கள். சிலர் குற்றயிராக விழுந்தார்கள். சிலர் இரண்டாக வெட்டப்பட்டார்கள். சிலர் துண்டு துண்டாக வெட்டப்பட்டார்கள். சிலர் கிழிக்கப் பட்டார்கள். இப்படி அங்கங்கே பலவிடங்களில் தலைப்பாகைகளுடன் தலைகளும் வெறுந்தலைகளும் ஆபாணங்களால் அவைகரிக்கப்பட்டவைகளும் துடைகளும் கால்களும் யானைகளும் குதிரைகளும் எதங்கள் சாமரங்கள் குடைகள் விசிறிகள் கொடிகள் சூலங்கள் பட்டயங்கள் கத்திகள் சுட்டிகள் கண்டர் கோடாலிகள் பாறைகள் அம்புகள் முதலியவைகளும் ராகவனுடைய சாமாரியால் கண்ட துண்டமாகி அந்தப் போர்களத்தில் பயங்கரமாகச் சிதறிக்கிடந்தன. ராமமூர்த்தியின் பாணத்தின் மஹிமையை வர்ணிக்கவும் முடியுமா?

—: o —

ஸர்க்கம் 26.

தூஷண வதம்

இப்படித் தன் ஸைன்யம் மடிந்ததைப் பார்த்துத் தூஷணன், யுத்தத்தில் திரும்பாதவர்களும் மஹா வேகமுள்ளவர்களும் எதிர்க்க முடியாதவர்களுமான ஐயாயிர ராக்ஷஸர்களை அனுப்பினான். அவர்கள் சூலம் பட்டயம் கத்தி பாறை அம்பு மரம் முதலியவை

களால் இடைவிடாமல் நான்கு புறங்களிலிருந்தும் ராமன்மேல் பொழிந்தார்கள். அதைக்கண்டு ராகவன் கூர்மையான பாணங்களை அவைகளைத் தடுத்துக், கொழுத்த விருஷபத்தைப் போல் மதத்தால் கண்களை மூடிக்கொண்டு கொஞ்சமேனும் வசியஞ் செய்யாமல், ஸகல ராசுஷஸ்களையும் கொல்ல நினைத்துக் கோபங் கொண்டு, கண்களிலிருந்து நெருப்புப் பொறி பறக்க, நான்கு புறங்களிலிருந்து க்ரூரமான பாணங்களைப் பொழிந்து, தூஷணையும் அவனுடைய ராசுஷஸ்களையும் சிதறவழித்தார். உடனே அவன் இடியைப்போன்ற பல அம்புகளால் ராமனைத் துளைக்க, ரகுநாதன் இவனுடன் எவ்வளவு நேரம் சண்டை செய்கிற தென்று, ஒரு பாணத்தால் அவனுடைய வில்லையும் நான்கு பாணங்களால் ரதத்தில் கட்டின நான்கு குதிரைகளையும், ஒரு அர்த்த சந்திர பாணத்தால் ஸாரதியின் தலையையும் அறுத்து, மூன்று பாணங்களால் தூஷணனுடைய மார்பைப் பிளந்தார். உடனே அவன் வில்லிழந்து, குதிரைகள் இறந்து, ரதம் ஒடிந்து, ஸாரதியில்லாமல் கீழே குதித்து மலையைப்போல் பயங்கரமான ஒரு குண்டாகதடிபை எடுத்துக் கொண்டு ராமன்மேல் பாய்ந்தான். அது தங்கக்கட்டுகளால் அலங்கரிக்கப்பட்டுக் கூர்மையான இருமபு முனைகள் பதிககப்பட்டுச் சத்ருக்களுடைய ஹிருதயத்தின் மாமஸத்தால் பூசப்பட்டிருந்தது. தேவ ஸஸன்பங்கள் அதைக் கண்டால் கடுங்குவார்கள். பகைவர்களின் பட்டணங்களையும் கோபுரங்களையும் தூளாக்கும். கால ஸர்ப்பத்தையும் வஜ்ரத்தையும் போல் பயங்கரமான அந்த ஆயுதத்தை எடுத்துக்கொண்டு ஒழிவரும தூஷணனைப் பார்த்து இரண்டு பாணங்களால் அவனுடைய புஜங்களை வெட்டித்தள்ளினார். அவன் பெரிய இரத்தவஜ்ரத்தைப்போலும் கொம்பொடிந்த மஹா கஜத்தைப்போலும் புஜங்கள் அறுந்து உடனே பூமியில் விழுந்து இறந்தான்.

ஸகல ப்ராணிகளும் ராமனைக் கொண்டாடினார்கள். இதற்குள் மஹாகபாலன் பெரிய சூலத்தையும் ஸ்தூலாசுஷன் பட்டயத்தையும் ப்ரமாதி கண்டர்கோடாலையையும் தூக்கிக்கொண்டு கோபாவேசத்துடன் காலபாசத்தால் கட்டியிழுக்கப்பட்டவர்களைப்போல் ராமன்மேல் பாய்ந்தார்கள். ராகவன் ச்ரேஷ்டமான அத்திகளைப்போல் அவர்களை எதிர்கொண்டுபோய்க் கூர்

மையான அம்புகளால் மஹா கபாலனுடைய தலைகளை அறுத்தார். பல பாணங்களால் ப்ரமாதியைத் துளைத்து, விசாலமான கிளைகளுள்ள பெரிய மாததைப்போல் அவளை அடித்துத்தள்ளினார். ஸ்தூலாசுஷ்ணுடைய கண்களை அம்புகளால் துளைத்தார். தூஷணனுடன் வந்த ஐயாயிர ராசுஷஸர்களை ஐயாயிர பாணங்களால் யமலோகத்திற்கு அனுப்பினார்.

இப்படித் தூஷணனும அவனுடன் போனவர்களும் மடிந்ததைக்கண்டு கான் கோபங்கொண்டு, வேளைத்தலைவர்களைப் பார்த்து “தூஷணனும அவனுடைய ஸைன்யமும் ராமனால் நாசஞ்செய்யப்பட்டார்கள். ஆகையால் நீங்கள் பெரிய ஸைன்யத்துடன் போய் பல ஆயுதங்களால் அந்த அப்ப மனுஷ்யனைக் கொல்லுங்கள்” என்று ஆக்ஞாபித்து, ராமனை நோக்கி ஓடிவந்தான். பிறகு ச்யேனகாமி பிருதுக்ரீவன் யக்ஞசத்ரு விஹங்கமன தூர்ஜயன் கரவீராசுஷன் பருஷன் காலகார்முகன் மேகமாலி மஹாமாலி ஸர்ப்பாஸ்யன் ருதிரானனென்ற பன்னிரண்டு வேளைத்தலைவர்கள் ஸைன்யங்களுடன் ராமனை எதிர்த்துச் சரமாரி பொழிந்தார்கள். புகையால் சூழப்பட்டு நெருப்புக்கொழுந்துகளை கக்கும் தங்கக்கட்டுகளுள்ள உத்தமமான பாணங்களை, வஜ்ராயுதம் பெரிய மரங்களைப் பிளப்பதுபோல் ஆளுக்கொரு பாணமாக ராமன் ப்ரயோகித்தார். அவர்கள் கவசம் பிளந்து வில்லொடிந்து க்ரீடம் சிதறித் தலைமயிர் விரிந்து வந்தம் பெருகியோட, யாகசாணியில் தர்ப்பைகளால் அக்னிபீடம் பாப்பப்பட்டிருப்பதைப்போல் பூமியில் விழுந்தார்கள். அந்த விசாலமான வனம் ஒரு கூணத்தில் ஒசையில்லாமல் ராசுஷஸப் பிணங்களால் நிறைந்து ரக்தவெள்ள மெடுத்து மஹாநாகத்தைப்போல் தோன்றியது.

ஒண்டியாக சிற்கும் ராமனை மஹாபயங்கரமான பதினொராயிரம் ராசுஷஸர்கள் பல வாஹனங்களில் ஏறிக்கொண்டு பல ஆயுதங்களுடன் வில்லும் கையுமாக எதிர்த்துவந்தார்கள். அவர்களை ஒரு மனுஷ்யன் பூமியில் மின்றுகொண்டு தன் பாணங்களால் ஒரு கொடியில் யமலோகத்திற்கு அனுப்பினான். அந்த மஹாஸைன்யத்தின் தலைவர்களில் கானம் த்ரிசிரஸும் மிகுந்தார்கள். ராசுஷஸருடைய காலனான ராமனுக்கோ அபாயமில்லை. மஹா பராக்ரமசாலிகளான மற்றவர்கள் ராமனுடைய தேஜஸால் வரிக்

கப்பட்டார்கள். இப்படித் தன் பெரும் ஸ்வையத்தை அந்த மஹாவீரன் வெகு சீக்கரத்தில் நாசஞ் செய்ததைப் பார்த்துக் கான், இனிமேல் நாம் அலக்ஷயமாக இருக்கக் கூடாதென்று கிச்சபித்து, இந்தரன் வஜ்ராபுதததுடன் ஒடி வருவதுபோல் தன் தத்தை ராமனிருக்குமிடத்திற்கு ஓட்டினான்.

—:o:—

ஸர்க்கம் 27.

தீரிசிரவின் வதம்

அதைக் கண்டு தீரிசிரஸென்ற சேனாபதி ஓடிவந்து வணங்கி “ஸ்வாமி! இந்தப் பிடிவாதம் வேண்டாம். நானிருக்கும் பொழுது தங்களுக்குக் கவலைபென்ன? என்னை அனுப்புங்கள். இந்த ராமனை ஒரு சுண்ணத்தில் ஹதஞ்செய்கிறேன். நான் ராமனுக்கு மிருத்யு, அல்லது அவன் எனக்கு மிருத்யுவென்று தீரும் வரையில் நான் திரும்பேன். என் ஆயுதத்தைத் தொட்டு இப்படிப் ப்ரமாணஞ்செய்கிறேன். சற்று நேரம் சுமமாவிருந்து மதயஸ்தராக வேடிக்கை பாருங்கள். ராமன் இறந்தால் ஸந்தோஷமாக ஜனஸ்தானத்திற்குத் திரும்பிப்போங்கள். நான் இறந்தால் ராமனுடன் யுத்தஞ்செய்யுங்க” என்று, தீரிசிரஸ் காலங்குறுக்கிவிட்டதால் தன் மரணத்தைத் தானே வேண்டினான். “அப்படியே யுத்தஞ்செய்து ஜயித்துவாவெ”ன்று கான் அவனை அனுப்பினான். அவன் மூன்று சிகரங்களுள்ள மலையைப்போல் தன் மஹாரதத்தில் பூமி நடுங்கும்படி ஓடிவருவதையும் மஹா மேகங்களைப்போலும் ஜலத்தால் நனைந்த பேரியைப்போலும் கர்ஜிப்பதையும் சரமாரி பொழிவதையும் கண்டு ராமன் அதைத் தடுத்தார்.

பிறகு ராமனுக்கும் தீரிசிரஸிற்கும் மிகவும் கோரமான யுத்தம் நடந்தது. இருவரும் பலசாலிகள்; மஹாகஜத்தையும் விம்மறத்தையும் போன்றவர்கள்; தீரிசிரஸ் ராமனை மூன்று பாணங்களால் நெற்றியில் அடித்தான். அவர் மஹாகோபங்கொண்டு “ராக்ஷஸவீரனா உன் பலம் இவ்வளவுதானா? புஷ்பங்களைப்போன்ற மூன்று அம்புகளால் எனக்கு அர்ச்சனை செய்தாயோ? இதோ நான் விரும்பு பாணங்களைப் பா” என்று அதட்டிக், காலணர்ப்பங்

களை போன்ற பதினான்கு பாணங்களால் அவனுடைய மார்பைத் துளைத்து, நான்கு பாணங்களால் நான்கு குதிரைகளையும் எட்டு பாணங்களால் ஸாரதியையும் ஒரு பாணத்தால் கொடியையும் அழித்தார். உடனே த்ரிசிரஸ் ரதத்திலிருந்து குதித்தான்? ராமன் மறுபடியும் கூரான அம்புகளால் அவனுடைய மார்பைத் துளைத்தார்; அவன் மதிமயங்கி நின்றான். மூன்று பாணங்களால் அவன் தலைகளை அறுத்துத் தள்ளினார். அவன் ரத்தத்தைக் கக்கிக் கொண்டு உயிரற்றுப் பூமியில் விழுந்தான். அவனுடன் வந்த மற்ற ராக்ஷஸர்கள் புலியைக் கண்ட மான்களைப்போல் இருந்த லிடந்தெரியாமல் ஓடினார்கள். அதைப் பார்த்துக் கான் கோபிதனு அவர்களைத் திருப்பிச், சந்த்ரன்மேல் ராஹு பாய்வதுபோல் ராமனை நோக்கி ஓடிவந்தான்.

— 0. —

ஸர்க்கம் 28.

கர ராம யுத்தம்

பராக்ரமசாலியான ரகுனீரன தூஷணனையும் த்ரிசிரஸையும் ராக்ஷஸ ஸைன்யங்களையும் அழித்ததைப் பார்த்துக் காணுக்குப் பயமுண்டாயிற்று. தன்னுடன் வந்த பதினாலாயிரம் ராக்ஷஸர்களில் சிலரே மிகுந்திருக்கக் கண்டான்; கர்வமழிந்தது. நமுகி பென்ற அஸுரன் இந்த்ரனை எதிர்த்ததுபோல் ராமனை எதிர்த்து, மஹா விஷ்ணுள்ள காலஸர்ப்பங்களைப்போன்ற காராச பாணங்களால் ராமனை அடித்தான். யுத்தசாஸ்தர்த்தில் நிபுணனானதால் அடிக்கடி நானேனைச் செய்து பல அஸ்தாங்களைப் ப்ரயோகித்து ஸகல திசைகளையும் மறைத்து விசித்ரமாக யுத்தஞ்செய்தான், ராமன் உடனே நெருப்புப் பொறிகளைக் கக்கும் பாணங்களைக் கோதண்டத்தில் பூட்டி ஆகாசத்தை மறைத்தார். இப்படி ஒரு வரையொருவா கொல்ல நினைத்து, மழைகாலத்தில் மேகங்கள் பெய்வதுபோல் கூரான பாணங்களால் ஆகாசம் பூமி தெரியாமல் மறைத்தார்கள்; சூர்யன் ப்ரகாசிக்கவில்லை. பிறகு காளிக காராச விகர்ணி முதலிய பாணங்களால், மஹா கஜத்தை மாவெட்டிகள் துளைப்பதுபோல், கரன் ராமனை அடித்தான். கையில பாசத் துடன் ப்ராணிகளைக் கொல்ல வரும் யமனைப்போல், கில்லெடுத்து

ரதத்தில் கிற்கும் அந்த ராசுஷணைப் பார்த்து ஜந்துக்கள் எடுங்கின. எல்லையற்ற பராக்ரமத்தையுடைய ராமன் ராசுஷணைஸன்யம் முழு வதையும் கொல்ல நிச்சயித்தது வில்லின்மேல் வேடிக்கையாகச் சாய்ந்து கிற்பதைக் கண்டு, அவர் பலம குறைதது களைத்திருக் கிருரென்று நினைத்து, மதங்கொண்ட விமஹத்தைப்போல் கர்ஜித்தது ஒடிவந்தான். அவனை ராமன் கொஞ்சங்கூட லக்ஷியஞ் செய்யவில்லை. விளக்குவெட்டுப்பூச்சி நெருப்பில் விழுவதைப் போல் கான் ராமனைக் கிட்டி, அவர் பிடித்திருந்த கோதண்டத் தைக் கைப்பிடிக்கு ஸமீபத்தில் துண்டித்துத், தன் ஸாமார்த்தய தைக் காட்டினான். மறுபடியும் இடிபோன்ற ஏழு பாணங்களால் ராமனுடைய கவசத்தை அறுத்துத் தள்ளினான். அப்பொழுது ராமன் கவசமின்றிக் கோடிஸூரியனைப்போல் விளங்கினார். பிறகு பல்லாயிர பாணங்களால் ராமனை எல்லா அங்கங்களிலும் துளைத்து விம்ஹநாதஞ்செய்தான். ராமன் அப்பொழுது காலாக்னிநூட் ணைப்போலும் புகையில்லாத நெருப்புக் கொழுந்தைப்போலும் ப்ரகாசித்து அவனைக் கொல்ல நினைத்து, அதற்காக அகஸ்த்ய மஹர்ஷியால் கொடுக்கப்பட்ட வில்லை எடுத்து நானேற்றி வளைத்து, வளைந்த கண்களுள்ள பல பாணங்களைத் தொடுத்தது, தங்கத்தாலும் ரத்னங்களாலும் அலங்கரிக்கப்பட்டு மலைச்சிகரம் போல் விளங்கும் கரனுடைய கொடியை அறுத்துத் தள்ளினார். ஸூரியன் தேவதைகளின் சரபத்தால் பூமியில் விழுந்ததுபோல், அது பெரிய ஓசையுடன் பூமியில் விழுந்தது. உடனே கான் கோபவெறிகொண்டு, மதயானையை எறிவல்லையங்கள் துளைப்பது போல் நான்கு ச்ரேஷ்டமான பாணங்களால் ராமனை மர்மஸ்தா னங்களில் அடித்தான். அவருடைய எல்லா அவயவங்களிலிருந் தும் ரத்தம் பெறுகிறது. பிறகு ராமன் அடங்காத கோபங் கொண்டு கோதண்டத்தை எடுத்துத், தலையில் ஒரு பாணத்தாலும் கைகளில் இரண்டு பாணங்களாலும் மார்பில் மூன்று அர்த்த சந்த்ரபாணங்களாலும் காளை அடித்தார். அவனைக்கொல்லும் காலம் ஸமீபித்தபடியால், உடனே பதின்மூன்று காராசங்களை எடுத்து, ஒன்றால் நுகத்தடியையும் நான்கால் குதிரைகளையும் ஒன்றால் ஸாரதியையும் மூன்றால் ஏர்க்காலையும் இரண்டால் இரு சையும் ஒன்றால் வில்லையும் துண்டித்துப், பிறகு ஒரு பாணத்தால் காளைத் துளைத்து விம்ஹ நாதஞ் செய்தார். கான் வில்லொடிந்து

குதிரைகள் மாண்டு ஸாரதி மடிந்து ரதத்திலிருந்து குதித்து, மலைச்சிகரத்தைப்போன்ற ஒரு பெரும் கதாயுதத்துடன் ராமன் மேல் பாய்ந்தான். அப்பொழுது ஆகாசத்தில் விமானங்களிலிருந்த தேவர்களும் மஹாஷிகளும் ஸந்தோஷமடைந்து ராமனைக் கைகூப்பி வணங்கிக் கொண்டாடினார்கள்.

—, 0 : —

ஸாக்கம் 29.

கர ராம ஸம்வாதம்

இப்படி ரதமிழந்து கதையும் கையுமாக நிற்கும் கரனைப் பார்த்து ராமன் “ஐயோ! ஸகல உபாயங்களையும் செய்து பார்த்துப் பயனில்லாமல் போனபிறகும் இவனுக்கு நல்லபுத்தி வராதா? இவனை பரீக்ஷித்துப்பார்ப்போ”மென்று மர்மங்களைப் பினக்கும் ந்யாயமான வார்த்தைகளைச் சொல்லுவாரம்பித்தார். “நீ ஸகல ஐச்வர்யத்தையும் அனுபவித்துக்கொண்டு ஸகல ஸைன்யங்களால் சூழப்பட்டிருக்கையில் எல்லோரும் வெறுக்கும் கொடிய செயல்களைச் செய்தாய். ஒருவன் மூவுலகிற்கும் அரசனானாலும் கொடியவனாகப் பாபியாகப் பரானிகளை நடுங்கச் செய்கிறவனாக இருந்தால் ஒரு நியிஷங்கூடப் பிழைத்திருக்கமாட்டான். பாம்பைக் கண்ட விடத்தில் அடிப்பதுபோல், லோகவிரோதமான செயல்களைச் செய்கிறவனை ஜனங்கள் கொல்வார்கள். அடையாத பொருளை அடையவேண்டியாவது, அடைந்த பொருளை இழக்க மனமில்லாமலாவது பாபத்தைச் செய்து பச்சாதாபமடையாமல் எவன் இருக்கிறானோ, அவன் ஆலங்கட்டியைத் தின்று தனக்கு மரணம் வருமென்று தெரியாத செய்யாளைப்போல் தன் பாபங்களின் பயனை அனுபவிக்கிறான்; தன் ஐச்வர்யத்தை இழக்கிறான். தண்டகாரணியத்தில் வளிக்கும் தர்மாத்மாக்களான ரிஷிகளைக் கொன்ற நீ நல்லகதி அடைவாயா? பாபச்செயல்களை மாத்ரம் செய்கிறவர்கள் ஜன்மாத்ரங்களில் அவைகளின் பயனை அனுபவிக்கிறார்கள். கொடிய செயல்களைச் செய்கிறவர்களோ முன்பிறப்பில் செய்த ஸ்வல்ப புண்யத்தால் ஐச்வர்யத்தை அடைந்தும் அதை நெடுங்காலம் அனுபவிக்கமாட்டார்கள்; அதிசீக்ரமாக அழிவார்கள். மரங்கள் அந்தந்த ருதுக்களில் புஷ்பங்களையும் பழங்களையும்

கொடுப்பதுபோல், பாபிகள் பயனை அனுபவிக்கும் காலம் வரும் பொழுது கர்மபலன்களை அடைகிறார்கள். விஷங்கலந்த அன்னத்தைத் தின்கிறவன் விரைவில் இறப்பதைப்போல், கொடிய பாபங்கள் விரைவில் பலனைக் கொடுக்கின்றன. லோகத்தில் ப்ராணிகளுக்குத் தொந்திரவு செய்து ஸகல ஜநதுகளையும் ஹிமஸிக்கும் பாபிகளையும் அழிப்பதற்கே சக்ரவர்த்தி என்னை இங்கே அனுப்பியிருக்கிறார். 'இப்படித் தசாதா சொன்னதாகத் தெரியவில்லை'. பாம்புப்புற்றுக்களை மஹாநாகங்கள் துளைப்பதுபோல், என் கோதண்டத்திலிருந்து புறப்படும் அம்புகள் உன் மார்பைப் பிளந்து உயிரைக் கொள்ளுகொள்ளும். இந்தத் தண்டகாரணியத்தில் உன்னால் கொல்லப்பட்ட தாமாத்மாக்கள் போனவழியில் கீழும் உன். கூலன்பங்களும் என்னால் அனுப்பப்படுவீர்கள். உன்னால் முன்பு ஹிமஸிக்கப்பட்ட மஹர்ஷிகள் இதோ விமானங்களில் வந்திருக்கிறார்கள். அவர்கள் பார்த்துக்கொண்டிருக்கையில் உன்னை என் பாணங்களால் பிளந்து நாகவேதனைக்கு ஸமமான ஹிமஸையை அனுபவிக்கச் செய்கிறேன். உனக்குத் தெரிந்த உபாயங்களைச் செய்; கூடியவரையில் புத்தஞ்செய். பனங்காய்களை அறுத்துத் தள்ளுவதுபோல, உன் தலையை வினை பாட்டாக அறுத்துத்தள்ளுகிறேன்" என்கிறார்.

இப்படி ராமன் கொடிய வார்த்தைகளால் தன்னைத் துளைக்க கரன் கோபத்தால் கண் சிவந்து மெய்மறந்து இடிபோல் சிரித்து "அடே மனிதப்பதரே! ஸாமான்ய ராக்ஷஸர்களை புத்தத்தில் கொன்றதால் உனக்குப் பெருமைபோ? கையாலாகாத உன்னை நீயே மெச்சிக்கொள்வது வெகு அழகு. பனபாக்ராமமுள்ள கர்ச்சேஷ்டர்கள் தங்கள் ஆண்மைபால் கர்வங்கொண்டு தங்களை மெச்சிக்கொள்வார்களா? உன்னைப்போல் அப்ப ஸ்வபாவமுள்ளவர்களும் நைர்ப்பமற்றவர்களும் கூத்திரிபர்களால் எறிந்துவிட்டவர்களுமே வீண் பெருமை பேசிக்கொள்ளுவார்கள். எந்த மஹா வீரனாவது புத்த ஸமயத்தில் மாணம் அடுத்ததிற்கும்பொழுது தான் பிறந்த உத்தம குலத்தைப்பற்றிப் பெருமைப் பேசிக்கொள்வானா? புல்லில் பிடித்த நெருப்பு தங்கத்தைப்போல் காணப்படுமேயன்றி எதைப்பாவது கூடமுடியுமா? அப்படியே வீண் பெருமை பேசிக்கொள்ளுகிறவன் அந்த ஸமயத்தில் வீரினைப்போல் காணப்பட்டாலும் அவனுடைய அப்ப ஸ்வபாவம்

உடனே வெளிப்படாதா? அவனுடைய பெருமையான வார்த்தைகளுக்குத் தகுந்த காரியத்தைச் செய்ய முடியுமா? நீயும் அவர்களைப்போன்றவன்; பல வகையான தாதுக்களால் நிறைந்து ஒருவராலும் அசைக்கமுடியாத மலையைப்போல் கதாயுதத்தைக் கையிலேறி நிறகும் என்னைப் பார்க்கவில்லையோ? உன் ப்ராணனை வரங்க நான் போதாதோ? மூவுலகிலுமுள்ள ப்ராணிகளின் உயிரைக் கொள்ளுகொள்ள காலபாசத்துடன் வரும் யமனைப்போல் உன் உயிரைக் கொள்ளுகொள்ளமாட்டேனோ? நீ ஒரு பொருட்டா? தன்னைப் புகழும் பேதையான உன்னை இன்னும் பலவிதமாக நிந்திக்கவேண்டும். ஆனால் ஸூரியன் அஸ்தமிக்கும் வேளையாயிற்று, புத்தத்தை நிறுத்தவேண்டும். ஆகையால் அதிகமாகச் சொல்லவில்லை. ராதரியில் ராக்ஷஸர்களுக்குப் பலம் அதிகம். மனிதர்களுக்குப் பலம் குறைவு. அப்பொழுது உன்னை எளிதாகக் கொல்லாம். அப்படிச் செய்தால் என் கீர்த்திக்குக் குறைவு வருமென்றுவிட்டேன். இன்று உன்னைக் கொன்று இதோ இறந்து கிடக்கும் ராக்ஷஸர்களைப் பழிதீர்ப்பேன். அவர்களுடைய பந்துக்களின் கண்ணீரைத் துடைப்பே” எனன்று கையிலிருந்த கதையைக் கரகரவென்று சுழற்றி ராமனைக் கொல்ல உத்தேசித்துவிட்டான். அந்த உத்தமமான ஆயுதம் கொழுந்து விட்டெரியும் கெருப்பைப்போல் ஜ்வலித்துக் கொண்டு பக்கத்திலிருந்த மரங்களையும் செடிகளையும் எரித்துச் சரம்பலாக்கி இடிபோல் ஆகாசத்திலிருந்து விழக்கண்டு ராமன் அதைப் பலபாணங்களால் துண்டித்தார். காலபாசம்போன்ற அந்தக் கதை ராமபாணங்களால் பிளக்கப்பட்டு, மந்தரத்தாலும் ஒளஷத் பலத்தாலும் கட்டப்பட்டு உயிரிழந்த மஹா வர்ப்பத் தைப்போல், தரையில் விழுந்தது.

— o: —

ஸாக்கம் 30.

கர வதம்

இப்படிச் சரன் ஆயுதமில்லாமல் சிறக, அவனைக் கொல்வது அதர்மமென்றெண்ணி ராமன் புன்சிரிப்புடன், புத்தி

மயங்கி நிற்கும் அவனைப் பார்த்து "ராக்ஷஸைப்பதரே! உன் பலம் இவ்வளவுதானா? கையாலாகாதவனுக்கு வீண் பெருமை பென்ன? இதோ பார், உன் கதையை அமபுகளால் பிளந்து பூமியில் தள்ளிவிட்டேன். நீ பேச்சால் பிழைக்கிறவன்; கார்யத்தில் ஒன்றுமில்லை. என்னால் கொல்லப்பட்ட ராக்ஷஸர்களுடைய பத்துக்கள் சொரியும் கண்ணீரைத் துடைப்பதாகப் பரதிக்ஞைசெய்தாயே. அதுவும் வீணாயிற்றல்லவா? கருடன் அமிருதத்தை அபஹரித்ததுபோல், அல்பனும் வாயாடிபுமான உன் ப்ராணனை அபஹரித்து, நுரையோடு குமிழியெடுத்து உன் உடம்பினைப் பிளந்து பெருகும் சத்தத்தை பூமி குடிக்குமபடி செய்கிறேன். தேஹமெங்கும் புழுதிபடிந்து கைகளை விரித்துக்கொண்டு, ப்ரியமான பார்வையை அணைவதுபோல், பூமியைத் தழுவிக்கொண்டு கிடப்பாய். நீங்காத துக்கத்தில் நீ மயங்கிக்கிடக்கையில், இது வரையில் கதியற்ற ரிஷிகள் இந்தத் தண்டகாரண்யத்தில் பயமின்றி வளிப்பார்கள். என் அமபுகளால் ராக்ஷஸ ஸையங்களை வேரறுத்து முனிகள் பயமில்லாமல் ஜனஸ்தானத்தில வளிக்கும்படி செய்கிறேன். இதுவரையில் பிறரைப் பயறுமுத்திக் கொண்டிருந்த உங்களுடைய ஸ்த்ரீகள் பந்துக்களை இழந்து கண்ணீர்பெருகப் புலம்பிக்கொண்டு பயந்து ஒடிப்போவார்கள். உன் பார்வையாளும் இதுவரையில் துக்கமென்பதை அறியாமல், உன்னைப் போல் கெட்ட நடத்தைபுன்னவர்களாய்ப் பிறரை வருததிக் கொண்டிருந்தார்கள். இப்பொழுது துக்கம் இப்படியிருக்குமென்று நன்றாக அறிந்து, லோகத்திலுள்ளவர்கள் அனுபவிக்கும் ஸுகம் யாதொன்றுமின்றித் தவிப்பார்கள். கொடியவனே, அல்பனே, நீசனே, ப்ராஹ்மண சத்ருவே! ரிஷிகள் உனக்குப் பயந்தல்லவா நடுங்கிக்கொண்டு அக்னியில் ஹோமம் செய்துவருகிறார்கள்" என்று வார்த்தைகளாகிற பாணங்களால் அவனைத் துளைத்தார்.

கரன் அதைப் பொறக்காமல் கோபத்தால் இடிபோல் சிரித்து "உனக்குக் கொழுப்பேறிக் காவம் தலைகொண்டிருக்கிறது. பயம் உன் பிடரியில் உட்கார்ந்திருக்கையில் நீ அதை அறியவில்லை. மரணம் கிட்டினதால் விவேகமின்றிப் பிதற்றுகிறாய். காலபாசம் கழுத்தின் விழுந்தவுடன் ஜனங்கள் இந்தரிய

களை போன்ற பதிலுக்கு பாணங்களால் அவனுடைய மார்பைத் துளைத்து, நான்கு பாணங்களால் நான்கு குதிரைகளையும் வீட்டு பாணங்களால் ஸாத்தியை மூன்று பாணத்தால் கொடியையும் அழித்தார். உ. சீனே தீரீஸ் ரத்தத்திலிருந்து குதித்தார்? ராமன் மறுபடியும் கூரான அம்புகளால் அவனுடைய மார்பைத் துளைத்தார்; அவன் மதிமயங்கி நின்றான். மூன்று பாணங்களால் அவன் தலைகளை அறுத்துத் தள்ளினான். அவன் ரத்தத்தைக் கக்கிக் கொண்டு பிறகு பூமியில் விழுந்தான். அவனுடன் வந்த மற்ற ராக்ஷஸர்கள் புலியைக் கண்ட மான்களைப்போல் இருந்த விந் தெரியாமல் ஓடினார்கள். அதைப் பார்த்துக் கான் கோபித்து அவர்களைத் திருப்பிச், சந்தான்மேல் மாறும் பாய்வுதுபோல் ராமனை நோக்கி ஓடிவந்தான்.

— 0 —

ஸர்க்கம் 28.

கர ராம யுத்தம்

பராக்ரமசாலியான ரகுநீரன தூஷணனையும் தீர்சிரஸையும் ராக்ஷஸ ஸையங்களைபும் அழித்ததைப் பார்த்துக் கரனுக்குப் பயமுண்டாயிற்று. தன்னுடன் வந்த பதினாலாயிரம் ராக்ஷஸர் கூறில் சிலரே மிகுந்திருக்கக் கண்டான்; காவமழிந்தது. நமசி பென்ற அஸுரன் இந்தரனை எதிர்த்ததுபோல் ராமனை எதிர்த்து, மற்றா விஷ்ணுள்ள காலஸர்ப்பங்களைப்போன்ற நாராச பாணங்களால் ராமனை அடித்தான். யுத்தசாஸ்தரத்தில் நிபுணானதால் அடிக்கடி நானேசை செய்து பல அஸ்தரங்களை பாயோகித்து ஸகல திசைகளையும் மறைத்து விசித்ரமாக எத்த்தஞ்செய்தான், ராமன் உடனே நெருப்புப் பொறிகளைக் கக்கும பாணங்களைக் கோதண்டத்தில் பூட்டி ஆகாசத்தை மறைத்தார். இப்படி ஒரு வகையொருவா கொல்ல தீனதது, மழைகாலத்தில் மேகங்கள் பெய்வதுபோல கூரான பாணங்களால் ஆகாசம் பூமி தெரியாமல் மறைத்தார்கள்; சூரியன் புகாசிக்கவில்லை. பிறகு நான்கு நாராச விக்ரஹி முதலிய பாணங்களால், மற்றா கருத்தை மாவெட்டிகள் துளைப்பதுபோல், கரன ராமனை அடித்தான். கையில பாத உடன் பாணங்களைக் கொல்ல வரும் ராமனைப்போல், வில்லெடுத்து

பிறகு அங்கே கூடியிருந்த ராஜரிஷிகளும் பரிந்தரிஷிகளும் ஸந்தோஷமடைந்து ராமனைப் பூஜித்தாங்க் கொண்டாடினார்கள். “புகுளுலோத்தம! சரபங்களுடைய ஆச்ரமத்திற்கு இத்தான் வந்தது இதற்கே. ஸுதீக்ஷணர் அகஸ்த்யர் முதலியவர்களின் ஆச்ரமத்திற்குப் போனதும் இதற்கே. மூனஸ்தானத்திற்கு ஸமீபத்திலிருக்கும்படி சரபங்கர் உன்னை ஸுதீக்ஷணருடைய ஆச்ரமத்திற்கு அனுப்பினார். அவர் அகஸ்த்யருடைய ஆச்ரமத்திற்கு அனுப்பினார். அவர் பஞ்சவடிக்கு அனுப்பினார். ரிஷிகள் தங்களுடைய ஆச்ரமங்களுக்கு உன்னை வருவித்ததும் கரணுடைய ஸமீபத்தில் கொண்டு போவதற்கே அகஸ்த்யரிடத்தில் ஆபுதங்களைக் கொடுத்ததும் இதற்கே. இதை ரிஷிகளுக்குச் சொல்லி ஏற்பாடுசெய்யவே இத்தான் தண்டகாரண்யத்திற்கு வந்தான். நாங்கள் உன்னைப் பார்த்தித்த கார்யத்தை நிறைவேற்றினாய். இந்தக் கொடிய பாசிகளை அழித்தாய். இனிமேல் ரிஷிகள் இந்த வனத்தில் பயமின்றி, தர்மத்தை அனுஷ்டிப்பார்க” என்று சொல்லிக்கொண்டிருக்கையில், தேவகணங்கள் அங்கே வந்து தேவதுத்துபிகளை முழக்கி ராமன்மேல் மலா மாரிபொழிந்து, ‘மூன்று நாழிகைக்குள் பயங்கரமான பதினாலாயிர ராக்ஷஸ வீரர்களையும் கரண்துஷணன் தரிசிரஸ் முதலிய மஹாசூரர்களையும் ஒண்டியாக வாஹனமின்றித் தரையில் நின்றுகொண்டு கூர்மையான பாணங்களால் நாசஞ் செய்த ராமமூர்த்தியின் மஹிமையை யார அறிவார்? என்ன வீர்யம்! என்ன ஸாமாத்யம்! சக்ரபாணியான மஹா விஷ்ணு விடத்தில் அல்லவா இதைக் கண்டோ”மென்று கொண்டாடி அவர்களிருப்பிடஞ் சென்றார்கள்.

இதற்குள் லக்ஷ்மணன் ஸீதையுடன் மலைக்குறையிலிருந்து வெளியில் வந்து ராமனுடைய பராகரமத்தைப் பார்த்து ஸந்தோஷித்தார். பிறகு ராமச்சந்தரன் ஜயசாலியாக மஹர்ஷிகள் பூஜிக்க லக்ஷ்மணனால் உபசரிக்கப்பட்டு ஆச்ரமத்தில் புகுந்தார்.

பதினாலாயிரம் கோரராக்ஷஸர்களுடன் ஸ்ருவர் எப்படிக்கோர யுத்தஞ் செய்வாரென்று ஸீதை கவலைகொண்டாள். அவர்களை ராமன் ஒரு முஹுர்த்தத்தில் அழித்ததைப் பார்த்து, மஹா வீரர்களுடைய தாரதமயத்தை அறியக்கூடிய க்ஷுத்திரிய குலத்தில் பிறந்தவளாகையால், அவருடைய பராகரமத்தை மெச்சி வெகு

மானாமாக எல்லையற்ற ப்ரியதனுடன் அவனைத் தழுவிக்கொண்
டான். அதுவழியில் தன் காயான ஸீதை யுத்த களத்தில் பார்த்த
தில்லை, அதைச் செய்ப்பொழுதும் பார்க்கமுடியவில்லை. ஆகை
யால் யுத்தம் முடிந்தபிறகு ஜயலக்ஷ்மிடன் விளங்கும் லோக
நாகனுடைய ஸௌந்தரியத்தைக் கண் வாக்காண்டு அனுபவித்
தான். பாறைகள் பாணங்கள் மரங்கள் ஆயுதங்கள் முதலியவை
களால் தேற்றமெங்கும் காயாமல டிந்தது; ரக்தம் தாரை தாரை
யாகப் பெருகிறது. மரிககரால்களில் வியர்வைததுளிகள் விளங்
கின. கவரத்தை எடுத்துவிட்டு களைப்பாறுவதற்காகக் கோதண்ட
த்தில் சற்றுச் சாய்ந்து நின்றார். அந்த லோகநாகனுடைய திரு
மேனியின் அழகைப் பார்க்கத் தகுந்தவர்கள் ஸீதையைக்காட்டி
லும் வேறுண்டோ? கொடிகளால் கட்டப்பட்ட ஜடாமண்டலத்
தோடும் முதுகில் தொங்கும் குறையாத அம்பறைகளோடும் ராக்ஷ
ஸர்களை எரித்த கோபாக்கி அணைந்து தெளிவான முகத்தோடும்,
அவா ஸீதையும் லக்ஷ்மணனும் வரும் வழியை உற்றுப்பார்த்துக்
கொண்டிருந்தார். ஓடின ராக்ஷஸர்களாவது மறறவர்களாவது
திருமபி வருகிறார்களோவென்று அடிக்கடி கடைக்கண்ணால் கவ
னித்துப் பார்த்துக்கொண்டிருந்தார். இப்படித் திருக்கோலங்
கொண்ட ரகுநாதனை ஸேவிக்கக் கிடைத்தவர்கள் ஸீதையையும்
லக்ஷ்மணனையும் தவிர வேறுண்டோ? ராமன் மஹாவீரனென்று
பிறர் சொல்லிக்கேட்டதெயொழிய ஸீதை நேரில் பார்த்ததே
யில்லை. வீரச்செயல்களைச் செய்து அந்தக் களையுடன் திருமபி
வரும் ராகவனைப் பார்க்க என்ன பாக்கியம் செய்தானோ? ராமன்
யுத்தஞ்செய்யும்பொழுது அவருடைய அம்புகள் கண்ணிற்குத்
தெரியுமெயொழிய சத்ருக்களிருப்பதாக அவர்களுடைய பாணத்
தால் மாத்ரம் தெரியும். சத்ருக்கள் உயிரற்றுப் பூமியில் விழுவதை
மாத்ரம் பார்க்கமுடியும்; ராமன் பாணங்களை எடுப்பதும் தொடுப்
பதும் விடுவதும் ஓர்நவர்க்குந் தெரியாது. சத்ருக்களான ராக்ஷ
ஸர்களும் யுத்தத்தைப் பார்க்க வந்த தேவர்களும் ரிஷிகளும் கூட்
டமாய் நின்றாலும் அந்தப் பாணங்கள் ராக்ஷஸர்களையே கொல்லும்.
மஹரிஷிகளுககுச் சகதியில்லையா? தபேரமஹிமையால் ஒரு நொடி
யில் ஸகல ராக்ஷஸர்களையும் சரண்பலாக முடியாதா? ஆனால் ஸகல
லோகராக்ஷகனென்ற பகவானுடைய ஸ்வரூபத்திற்குக் குறைவு
வருமென்று பயந்து ராமன் செய்த பாதிக்ஞையையும் சரண

படைந்தவர்களை நிற்பதென்ற அவருடைய தர்மத்தைப்போல
கூடிக் கொண்டு நந்தர்கள் தண்டகாரணியத்தில் 17 நாட்கள்
நளால் பலவகையாக ஹிமலயத்திலிருந்து சிவத்தின் தேவர்களைப்
பாடுவது ராமனின் கையில் அவர்கள் முறையிட்டு நந்தர்களை அந்தப்
பாடிகளை வேறுதகுதிக்குள்ளாகப் பரம மங்களத்தைச் செய்த
கருணைமுர்த்தியல்லவா ராமன்? அவர் ஸ்ரீமதாயுர் நந்தர்
நாகவாசுகளின் நாதங்களும் கோஷங்களும் கேட்கப்பட்டதாலும்
ஸீதை அவையையில் பயந்து கவலைகொண்டு உயிரற்றவளைப்
போலிருந்தாள். ராமனாக கண்டு ஸகல மகத்திற்கும் ப்ராணதா
தான அவருடைய பாவையால் உயிர்பெற்றான். பார்வையுடைய
ஹனுடைய ஆத்மாவில் பாதிவென்று வேதம் சொல்லுகின்றது.
ராமனுடைய ஸகலத்தில் ஸீதைக்குப் ப்ராணமான ப்ராணமும்
சக்தி முண்டு. அவரைவிட்டுப் பிரிந்திருக்கும்பொழுது அவை
இல்லாதது போலவே ஐயசாலியாக ஸ்ரீரங்கத்திலிருந்து திருமதி
வரும் தன் பர்த்தாவைப் பார்க்க ஆவலுடைய பரப்பரப்பாக
குறைவிலிருந்து ஸ்ரீவந்து, அடங்காமகிழ்ச்சியால் மயிர்க்கூச்ச
லடைந்தாள். மஹாவிரனான மிதினா சகாவாததிரின் பூதரி, புத்த
யி ஹனுடைய செளர்யத்தைக் கண்டு ஆனந்தமடைவது ஆச்
சர்யமா?

அப்பொழுது ஆசைமீறி, என்ன செய்கிறோமென்று தெரியா
மல், தானே ராமனை வலையில் அணைந்துகொண்டாள். ஸகல
லோகங்களிற்கும் தான் மாதா. தான் செயயவேண்டிய அகத
தைக் காப்பாற்றும் கடமையை ராமன் ஒப்புக்கொண்டு நிறை
வேற்றினதற்காக அவருக்கு வெகுமானஞ் செய்ய சீனத்துத
தழுவிக்கொண்டானோ? ஸகல லோகங்களுக்கும் தன் கடைக்
கண் பார்வையால் எல்லாத் துகளங்களைபும போக்கி ஸகல ஸகலங்
களையும் கொடுக்கும் ஐகன்மாதா. எல்லா அவயவங்களிலும்
பாய்ந்து ஊடுருவின பாணங்களாலும் ஆயுதங்களாலுமுண்டான
காயங்களின் வேதனையை நீக்க, மலாந்த புஷ்பங்களைப்போல்
மிருதுவான தன் சரீரத்தாலாகுராதனுடைய தேஹத்தை நான்கு
புறங்களிலும் கட்டித்தழுவினானோ?

புத்தத்தில் வந்த நாட்களாகள் ஓவ்வொருவருக்கும் ராமன்
தனித்தனியாகக் காணப்பட்டார். புத்தம் முடிந்தபிறகு அந்தத்

திருக்கோலத்தைமாற்றி ஸாமான்ய மனுஷ்யரூபத்தைத் தரித்த
 ஸ்தம்ப பார்த்து வீதை ஆசைப்பங்கொண்டு அணைகளோடு
 இர்தான் முதலிய தேவர்களால் ஸ்ந்து சேர்ந்தும் எதிரகருமடி
 யாக பதினாஸிர ராசுஸர்களை ஸ்ந்தயாக, வாணனரின், ந,
 ஸ்நை முறு உத்ததகில் தனாகு யாதொரு அபாயமுமின்றி
 வினையாடாக அழித்தாக, தனக்கெதிரில் வந்து கிற்கும் ஸ்நோ
 முன்னொரு சாலதகில் அந்நாததனததால் "ஸ்நோப் புருஷ
 ஸ்நொ ஸ்நோசமபோய் ஸ்ந் திர ஸ்ந்ந ஸ்ந்ந பாயையயாகக்
 கொடுத்தாண்டோ. ஸ்ந் ஆண்மையற்ற பேடியென்று அவ
 அந்நயில்லையே. ஸ்நோ! கொட்டெனென்று சொல்லிவிட்டோமே.
 அந்த அபசாரகதிரகு ஒருவாறு பரிஹாஸ செயவோமா'கென்று
 ஸ்ந்நிகளுகளுள் வெட்கததையும் அடக்கத்தையும் விட்டுக்,
 தானே, வலுதில் வந்தணந்தானோ? "ஸ்ந்நுக்களைக் காப்பாற்றவும்
 துஷ்டர்களை அழிக்கவும், தர்மத்தை நிலைநிறுத்தவும், ஓவ்வொரு
 யுகத்திலும் அவதாரஞ் செய்கிறேனென்ற ப்நிகளுகைய, இந்தத
 துஷ்ட ராசுஸர்களை வேறுத்து, சிபிகணங்களுக்குத் தன் தியய
 மங்களமூர்த்தியின் தாசனததால் பரமான்ந்தததை அந்நி நிறை
 வேற்றின ஸ்ந்நாதா! அசக்தர்களான நமது குழந்தைகளின்
 ப்நார்த்தனைக் கிணங்கி 'ராசுஸ குலததை அழித்து வேரகங்
 களுக்கு ஸ்நுதததைக் கொடுக்கிறே'னென்ற வார்த்தையைக்
 கேவலம் குழந்தைகளின் அழுதகையை நிறுத்தி ஸ்நாதானஞ் செய்
 யும் வார்த்தையாக இராமல் ஸ்ந்நமையாகச் செய்தீடு! ஸ்ந்நே
 வானு தங்களுக்கு அவாகன் செய்யும் ப்நதபுகாரம் வேறென்று
 மில்லை. வக்ஷ்மான் பஞ்சவடியில் தங்காஷ்டப்படி ப்ந்நசாலை
 பைக் கட்டினதற்கு ஸ்ந்நோவித்து, வேறுவிதமாக வெருபதி
 செய்யத் தோன்றாமல், தங்களுடைய ஆலிங்கனத்தையே பரமபுரு
 ஷராததங்களையும் கொடுக்கும் சாதனமாக அருளலிலையா? அப
 படியே ஸ்ந்நம் ஸ்ந்ந குழந்தைகளுக்குப் பதிவாகத் தங்கள் அப
 மான் விர்பத்திற்குச் செய்யும் வெருமான இதே"பென்று அணைத்
 கொண்டானோ? ராசுஸ கூட்டங்கள் மடிந்தி ரத்த வெள்ளததில்
 நிதப்பதையும் ஸ்ந்ந அபாயமின்றிப் புன் சிரிப்புடன் நிறப்பதையும்
 பார்த்து வீதை பரமான்ந்ததததை நதான. ராசுஸ கருதைய உபத்
 வந்தோத ம்நுர்விகள், ஸ்ந்நைக் கொண்டாடக்கண்டு ஸ்ந்நாசநத்.
 ஸ்ந்நப்போல் முகமலர்ந்து தன் ஸ்ந்நதிறுள்ள ப்ந்நமையை அடக்க

முடிபாமல் மறுபடியும் தழுவிக்கொண்டாள். 'நான் ஜனகருக்குப் பெண்ணாகப் பிறந்திருக்கிறேன் இதைப் பாக்யத்தை அடைவேனா? விடுதலை குலத்தில் பிறந்திருக்கிறேன் இதைப் பாக்யத்தை என்ன மணஞ் செய்வா? இதைக் கோதண்டத்தைப் பிடிக்கும் திருக்கையால் என் கையை ம் பிடிக்காது, ஜயவந்தரிட்டன் என்னையும் மைமாக அணைக்கக்கொள்வாரா? நான் ப.ம.வெணுடைய வில்லை முறித்தபொழுது, என்னையும் தன்னையும் தன் வம்சத்தையும் ஜகந்நாதனுக்கு அடிமையாகச் செய்த என் பிதா இந்த லீலா விபூதி யின் அழகைக் கண்டனுபவிக்கப் பாக்யஞ்செய்யவில்லையே" பென்று ஸீதை நினைத்தாள்.

. 0. —

ஸர்க்கம் 31.

ராவணன் ராக்ஷஸர்களின் வதத்தை அறிந்தது

அவதாரிகை

சாணாகதி மந்தரமான த்வயத்தின் வ்யாக்யானமே பூரிமத் ராமாயணம். பூர்வகண்டத்தின் அர்த்தத்தை முதலிலும் உத்தரகண்டத்தின் அர்த்தத்தை அதன் பொருளை அறியும்பொழுதும் பெரியோர் உபதேசிப்பார்கள். ஒரு பொருளின் பயனை அறிந்த பிறகே அதில் ஆசையுண்டாகும்ல்லவா? ஆகையால் இதுவரையில் உத்தரகண்டத்தின் அர்த்தம் விவரிக்கப்பட்டது. உத்தரகண்டத்தின் முதலாவது பதத்தின் பொருளான ஸகல லோகபுருஷகாரமான பிராட்டியின் சேர்க்கை பாலகாண்டத்திலும், இரண்டாவது பதத்தின் பொருளான பகவானுடைய அனந்த கல்யாண குணங்கள் அயோத்யாகாண்டத்திலும், அந்தப் பதத்தின் நான் காம வேற்றுமையின் பொருளான பகவானுடைய கைங்கர்யம் ஆரண்யகாண்டத்தில் சூர்ப்பகையின் கதைவரையிலும், மந்தரத்தின் முடிவான பதத்தின் பொருளான விரோதி நாசம், காவதம் வரையிலும் உபதேசிக்கப்பட்டன. அந்த மந்தரத்தின் முதலாவது கண்டத்தின் பொருள் இதற்குமேல் உபதேசிக்கப்படுகிறது. விபீஷணருக்குப் புருஷகாரமான பிராட்டியின் ஸேவை இந்தக்

காண்டத்தின் முடிவுவரையிலும், இரண்டாவது பதத்தின் அர்த்தமான பக்த வாத்தஸ்யம் கிஷ்கிந்தா காண்டத்திலும், மூன்றாவது பதத்தின் அர்த்தமான பகவானுடைய திவ்யமான திருமேனியின் விசேஷம் ஸுந்தர காண்டத்திலும், நான்காவது பதத்தின் பொருளான சரணாகதித்வம் யுத்தகாண்டத்திலும், சரணமடைந்தவன் அனுஷ்டிக்கவேண்டிய ஆசாரம் உத்தர காண்டத்திலும் உபதேசிக்கப்படும். தேவதைகள் செய்த சரணாகதிக்குப் பயனுள்ள ராவண வதத்திறகுமுன் ரிஷிகள் செய்த சரணாகதிக்குப் பயனுள்ள தண்டகாரண்ய ராசுஷஸர்களுடைய வதம் சொல்லப்பட்டது. இது இடையில் வந்த விஷயம். ராவணவதத்திறகுத காரணமான ஸீதாஹரணம் இனி சொல்லப்படும்.

— 0 —

பிறகு அகமபன்னென்ற ராசுஷஸன் அந்த யுத்தத்திலிருந்து தப்பி வங்கைகளுக்கு அதிவேகமாகப் போய் ராவணனை வணக்கமாகப் பணிந்து “ஸ்வாமி! ஜனஸ்தானத்திலிருந்த மஹாவீரர்களான ஸகல ராசுஷஸர்களும் கரதுஷண த்ரிசிராஸுன்பட யுத்தத்தில் கொல்லப்பட்டார்கள். நான் ஒருவனே ஸ்த்ரீவேஷம் தரித்து ராமபாணததிற்குத் தப்பிவந்தே” எனென்று அவறினான். அதைக் கேட்டு ராவணன் நெருப்புப்பொறிபோன்ற கண்கள் கோபத்தால் இன்னும் சிவக்கக், கொடிய பார்வையால் லோகத்தைக் கொளுத்துகிறவனைப்போல் பார்த்து, உயிரில் வெறுப்புண்டாகி, “என் அழகான ஜனஸ்தானத்தை நாசஞ் செய்கிறவன் எவன்? ஸகல ப்ராணிகளிடத்திலும் சரணமடைய முடியாமல் என் கோபாக்னியில் விழுந்து மடிக்கிறவன் எவன்? எனக்கு ப்ரியமில்லாத கர்யத்தைச் செய்து தேவேந்தரனும் குபேரனும் யமனும் கிஷ்ணுவும் ஸுகமடைவானா? நான் காலனுக்கும் காலன்; அக்னிக்கும் அக்னி; மிருத்யுவுக்கும் மிருத்யு; கோபங்கொண்டால் ஸூர்யனும் அக்னியும் ஒன்று சேர்ந்தாலும் அவைகளைக் கொளுத்துவேன்; வாயுயின் வேகத்தையும் தடுப்பேன். என் தேஜஸை அறிபார்களா” வென்றான்.

இப்படிக் கோபாவேசங்கொண்ட ராவணனைப் பார்த்து அகமபன்ன நடுங்கிப் பயந்து தழதழத்த குரலுடன் கைகூப்பி,

“ஸ்வாமி! தாங்கள் எனக்கு அபயங்கொடுத்தால் உண்மையைச் சொல்லுகிறேன்” என்கிறான். ராவணன் அப்படிச் செய்ய, அகம்பனன் தைர்யமடைந்து “மஹாராஜ! தசரத சகரவர்த்திகளுக்கு ராமனென்ற ஒரு புத்ரனுண்டு. அவன் ஸகல அவயவங்களிலும் நிகரற்ற அழகு வாய்ந்தவன்; யௌவன புருஷன்; கொழுந்த கரணையைப்போன்ற தோள்களையுடையவன்; நீண்டு பருத்த புஷ்பகணையுடையவன்; மஹாவீரன்; மஹாகீர்த்திசரளி; ஸகல ஸ்ச வாயமும பொருந்தினவன்; ஒப்பற்ற பல பராக்ரமமுடையவன். காதுஷணர்களும ஜனஸ்தானத்திலுள்ள மறற ராசுஷணர்களும நாசஞ்செய்தவன் அவனே”யென்று தெரிவித்தான்.

அதைக் கேட்ட ராவணன் மஹாஸர்ப்பதைப்போல் சிறி, “அகம்பனா! இந்தராதி தேவர்களால் ஒத்தாசை பெற்று ராமன் ஜனஸ்தானத்திற்கு வருதானல்லவா”வென்கிறான். அப்பொழுது அகம்பனன் ராமனுடைய பலபராக்ரமங்களை வாணிக்க ஆரம்பித்து “ஸ்வாமி! ராமனோ எவ்வையற்ற தேஜஸுள்ளவன்; வில் வானிகளில் ச்ரேஷ்டன்; திவ்ய அஸ்த்ரங்களைக் கற்று விசேஷ மஹிமை வாய்ந்தவன்; புத்தத்தில் தேவேந்த்ரனும அவனுக்கிடில்லை. அவனுக்கு ஒரு தம்பியுண்டு. பலபராக்ரமத்தில் அவனைப்போன்ற வன். சிவந்த கடைக்கண்களையும் பேரியைப்போன்ற குரையும் சந்தரனைப்போன்ற முகமண்டலதையுமுடையவன். அக்னியும் பெருங்காற்றும்போல் அவனிருவரும் சோந்திருக்கிறார்கள். அந்த ராமன் ஜனஸ்தானத்தைப் பாழாக்கினான். வேறொருவருடைய ஒத்தாசை அவனுக்கு வேண்டியதில்லை. தேவர்கள் உதவி செய்தா ரென்று எண்ணவேண்டாம். ராமனுடைய கோதண்டத்தினிருந்து புறப்படும் பாணங்கள் தங்கக் கட்டுகளால் ப்ரகாசித்து மஹா நாகங்களைப்போல் ராசுஷணர்களின் உயிரை விடையாட்டாக விழுங்கின. அவர்கள் பயந்து தங்களுடைய ரூபங்களை மறைக்க எந்த வேஷத்தை எடுத்தாலும் ராமன் அந்த வேஷத்துடன் எதிரில் நிற்கிறான். எந்தப் பொருளில் போய் ஒளிந்தாலும் ராமன் அவர்களுக்கு முன்பு அங்கே போயிருக்கிறான். எந்த வழியாகத் தப்பி ஓடினாலும் ராமன் அங்கே எதிரில் நிற்கிறான். மஹாராஜ! ஜனஸ்தானம் அழிந்த விதத்தைத் தெரிவித்தே”னென்று சொல்லி முடிக்கதான். ராவணன் “இப்பொழுதே ஜனஸ்தானத்திற்குப் போய் ராமலக்ஷ்மணர்களைக் கொல்வே”னென்று புறப்பட்டான்.

அப்பொழுது அரண்மனை, “ஸ்வாமி! என் சிஞ்ஞாபனத்தைச் சுற்று அங்கீகரிக்க வேண்டுமே, ராமனுடைய பலத்தையும் பார்ப்பதற்குமே அபூர்வமாகச் செயல்களையும் தெரிந்தவனாயில் சொல்லுகிறேன். அவன் சோபித்தால் பட்டாபா துத்தரன் முதலியவர்களும் அவனை எதிர்ச்சுமுடியாது. மஹாவினென்று ஸகல லோகங்களிலும் கீர்த்திபெற்றவன். பூர்ணமான வெள்ளத்தை மனைய நதியின் வேகத்தைப் பாணங்களால் தடுப்பான். மாறுபடும் கண்களையும் கண்களையும் மமற மான். வங்களையும் சிதறவடிப்பான். பாஹமாண்டததைபும பிளப்பான். ஸமுத்தத்தில் முழுகிப் போகும் பூமியைக் களப்புவான். ஸமுத்தத்தின் கரைகளை உடைத்து லோகங்களைப் பரளயத்தில் முழுகச் செய்வான். ஸமுத்தத்தின் வேகத்தை அடப்புகளால் அடக்குவான். பஞ்சபூதங்களையும் ஒன்றிலொன்று லயிக்கச் செய்கு பரளயத்தை வருணிப்பான். இப்படி எவ்வையற்ற சக்தியுள்ளவனும் ஸகல ஜீவரயத்திற்கும் இரப்பிடமான ராமனென்ற பாம்பொருளே கேவலம் நினைத்தவுடனே ஸகல லோகங்களையும் முகதின கல்பங்களின்போல் அழித்து உண்டாக்குவான். (அகம்பண்ணுடைய வராததைகள் விஷ்ணுவின் தசாவதாரங்களையும் கல்யாண குணங்களையும் ராமன் இனி செயயப்போகும் ஸீரகிருத்யங்களையும் குறிப்பிடுகின்றன வென்று வ்யாக்யானக்காரர்கள் எழுதியிருக்கிறார்கள்.)

தங்களுக்குப் பத்துத் தலைகளிருக்கின்றனவென்றும் பிறர்கடில்லை யென்றும் தாங்கள் மிருகத பெருமை வாய்ந்திருக்கிறீர்களல்லவா? ராமன் எண்ணிறந்த கைகளால் தலை கண் முதலியவைகளைத் தரித்து, பரபஞ்சததிற்கு உள்ளும் புறமும் ஸந்தருள் நிறுதிருன். மஹாமேருநிற்கும் கொசுவுக்கும் ஈடா? அவ் பசுத்தியுள்ள தாங்கள் அனந்த சக்தியுள்ள ராமனை ஜயிக்கவா? மருகி ஹிரண்யகசிபு மஹாபலி சம்பரன் ஹிரண்யாஷடன் மாலி ஸுமாலி மால்யவான் முதலியவர்கள் இதுவரையில் முறிபட்டோடிகள் தைக கேட்டதில்லையா? எல்லோரும் ஒன்றுசேர்ந்தால் அவனை வெல்லமுடியாதாவென்றால் பாபிகள் எல்லோரும் ஒன்று சேர்ந்தால் ஸ்வர்க்கத்தை அடைய முடியுமா? கோடி கோடி குருடர்கள் சேர்ந்தாலும் கண்ணுள்ளவர்களை ஜயிப்பார்களோ? இந்த ஜிததால் ஜயிக்கப்பட்ட தேவர்களெல்லோரும் எனக்கு உதவி புரிவார்களல்லவாவென்றால், தேவாஸுார்கள் ஒன்று சேர்ந்தா

லும் அவனைக் கொல்லமுடியாதென்று எனக்குத் தெரியும். (முன் செய்த பாபத்தால் ராசுஷனுய்ப் பிறந்தாலும் பூரவ புண்யத்தின் பலத்தால் ராமனுடைய எவ்ருபத்தை அறிந்து ராவணனுக்கு ஹிதத்தை உபதேசித்தானென்றும், அல்லது அகமபன்னுடைய மூலமாக ராமனே பரதவடுமென்று வால்மீகி வெளியிடுகிறான் என்றும் வ்யாக்யானஞ் செய்கிறார்கள்.)

ஆனாலும் அதற்கொரு உபாயம் சொல்லுகிறேன். ஸாவதான மாகக் கேளுங்கள். அவனுக்கு ஸீதையென்று பார்வையுண்டு; அவள் யெனவனம் வாய்ந்தவள்; உததம் லக்ஷணப்படி அமைந்த அங்கங்களையுடையவள்; ஸ்திரீரதனம்; ஸகல ஆடை ஆபரணங்களாலும் அலங்கரிக்கப்பட்டவள்; தேவ தானவ கந்தர்வ அப்ஸரஸ் லோகங்களிலும் அவளுக்கிடான ஸ்திரீ கிடையாது. மனிதர்களைப்பற்றிப் பேச்சென்ன? எந்த உபாயத்தாலாவது ராமனை மயக்கி மோசஞ்செய்து அவனை எடுத்து வாருங்கள். ரகு விரன் அவனையே உயிராகக் கொண்டதால் அவனை விட்டுப் பிரிந்து உயிரையிழப்பா”னென்றான். ராவணன் அந்த உபாயத்தை ஒப்புக் கொண்டு ராமனை விட்டு ஸீதையை எப்படிப் பிரித்துத் கொண்டு போவதென்று நெடுநேரம் யோசித்தது, “அகம்பனா! நான் மாத்ரம் விடியற்காலையில் புறப்பட்டுப்போய் எப்படியாவது ஜானகியை எடுத்துவருகிறே”னென்றான்.

பிறகு ராவணன் கோவேறு கழுதைகள் பூட்டி ஸூர்யனைப் போல் பாகாசித்கும ரதத்தில், மேகங்களுக்கு நடுவில் சந்தரன் போவதைப்போல் ஆகாசமார்க்கத்தில் அதிவேகமாகப் போய், தாடகையின் மகனான மாரீசனுடைய ஆச்ரமத்திற்கு வந்தான். மாரீசன் அவனை அபூர்வமான பொருள்களால் உபசரித்து ஆஸனத்தில் உட்காரச்செய்து, கேஷமம் விசாரித்து, “ராசுஷஸேவரா! தங்களால் ஆளப்பட்ட குடிகள் ஸௌக்கியமாயிருக்கிறார்களா? தங்கள் ஏதோ பெரிய காரணமில்லாது ஒண்டியாக இவ்வளவு வேகமாக இங்கு வரமாட்டீர்களே. ஆகையால் ஏதாவது ஸூகக்குறைவு நேர்ந்திருக்கவேண்டும். இன்னதென்று தெளிவாகத் தெரியவில்லை”யென்றான். ராவணன் “மாரீச! ஜினஸ் தானத்தில் எல்லைக்காவலாய் வைத்திருந்த கரணியும், அவனுடைய ஸைன்யங்களையும் ராமனென்ற ஒருவன் யுத்தத்தில் கொன்றுவிட்

டான். ஆகையால் அதற்குப்பதிலாக அவனுடைய பார்வையை எடுத்துவர உபாயம் சொல்"வென்றான்.

மாரீசன், "ஐயோ! உனக்கு நண்பனென்று பெயர் வைத்துக் கொண்டு உனக்குப் பரமசத்ருவாயிருக்கும் எவன் ஸீதையை எடுத்துவரும்படி உன்னைத் தூண்டினிட்டான்? உன்னால் எப்பொழுதாவது ஒருவன் அணங்குபஞ்செய்யப்பட்டு உன் செல்வத்தையும் அதிகாரத்தையும் பார்த்துப் பொறுக்காமல் உனக்கு இந்த யோசனை சொன்னான்? ராசுஷகுலத்தின், கொம்பை ஒடிக்க நினைத்தவன் யார்? ஸீதையை எடுத்துவாவென்று உனக்குப் புத்தி சொன்னவன் உனக்குப் பகைவனென்பதில் ஸந்தேஹமா? மஹா விஷமுள்ள ஸர்ப்பத்தின் வாயில் கையைவிட்டு விஷப்பல்லைப் பிடுங்கும்படி உன்னைத் தூண்டினவன் யார்? உன்னை இப்படிக்கெட்டவழியில் தள்ளி வேறுக்கிறவன் யார்? ஸுகமாகத் தூங்கிக்கொண்டிருந்த உன் தலையில் அடித்து உன்னை வினாகத் தூன்ப்ப்படுத்தினவன் யார்? கந்தஹஸ்தியென்ற யானையின் வாஸனையைக் கண்டால் மற்ற யானைகள் ஒடிப்போம். ராமன் அந்த யானையைப் போன்றவன்; ச்ரேஷ்டமான இக்ஷ்வாகு குலத்தில் பிறந்ததே அதன் துதிக்கை; தேஜஸை மதநஸம்; அழகான புஜங்களே தந்தங்கள், நீ அவனை யுத்தத்தில் கண்ணெடுத்துப் பார்க்க முடியுமா? மனிதர்களுக்குள் ராமன் ஸிமஹம். யுத்தத்தில் மஹா மேருவைப்போல் அசையாமல் நிற்பதே அவனுடைய மயிர் அடர்ந்த வால்; சூரர்களான ராசுஷஸர்களே அதனால் கொல்லப்பட்ட மான்கள்; பாணங்களே அதன் அங்கங்கள்; கூர்மைபான கத்தியே அதன் பல்லுகள்; அது பிறரைத் தூன்ப்ப்படுத்தாமல் தூங்கிக்கொண்டிருக்கும்பொழுது அதை எழுப்பாதே. ஸிமஹத்தை எதிர்த்தாலும் தைவச்செயலாலாவது பார்வையின் பலத்தாலாவது பிழைத்துத் திருமபிவரலாம். ராமனுடன் யுத்தத்திற்குப் போனால் அந்த ஆசையுமில்லை. ராமன் மஹாபாதாளத்தைப் போன்றவன்; அவனுடைய கோதண்டமே அதில் நடமாடும் பயங்கரமான முத்தி; பாணங்களை எய்வதில் அவனுக்குள்ள கை வேகமே ஆழமான சேது; அதில் சிக்கினவர்கள் வெளியில் வருவதில்லை. பாணங்களே ஓயாமல் வரும் அலைகள்; அவை எவனை யும் அழித்துவிடும்; யுத்தமே கடல் நீர்; அதைத் தாண்டினவாக

யாரு அவிர்ந்த கொல்லமுடியா தென்று எனக்குத் தெரியா. (முன்
செய்த பாயத்தால் பாஷனாய்ப் பெரிது லா. ஐயவ புணையதன்
பலத்தால் பாஷனுடைய எவ்வுத்பத்தை அந்த பாஷனாளுக்கு
ஜிதத்தைப் படுத்தினா னென்று, அல்லது அகாபனனுடைய
மூலமாக. (மேன் பாவவாயா யு வர்லிங் வென்றிநிந்நெர்
தும் வ்பாக்யானஞ் செய்குநர்கள்.)

ஆனால் அந்தமொரு பாயா சொல் றுகிறேன். ஸாவதான
மாகக் கேளுங்கள். அதுவாக்கு ளீதையென்று பாயப்பாண்டி,
அவன் யௌவனம் வாய்ந்தவன், சந்தா லாஷா பாய அமைந்த
அங்கங்களை யை யவன்; அதி தனம்; ஸகல அன் துபாயங்
களா லா அவக்கரிக்கப்ப வன்; தேவ தா மக காநாவ அப்
ஸஸ் லோகங்களிலும் துவளாதகிடான அதி கனையாத.
மனிதர்சனைப்பறழ்ப் பிரச்செனன்? எந்த பாயத்தாலாவது
பாமனை மயக்கி மோசஞ்செய்ய அவனை எடுத்த வர்லங்கள். (கு
யின் அவனையே பாயாகக் கொண்டு தால் அவனை விட்டுப் பிரித்
உயிரையிழப்பா"னென்றுன். பாஷனன் அந்த உபாயத்தை ஒப்புக்
கொண்டு பாமனை சிர் லீதையை எப்படிப் பிரித்தத் கொண்டு
போவதென்று தெரிவேம யோசித்து, "அகம்பனு! நான் பாண்டி
விடியற்காலையில் புறப்பட்டிப்போய் எப்படியாவது ஸானகையை
எடுத்தவருகிறே"னென்றுன்.

பிறகு பாஷனன் கோயேறு கழுதைகள் ழுட ஸாய்ப்பை
பொல் பாகாசுதகும் தததில், மேகவகுளுக்கு ளுடில் சந்தான
போவதைப்பொல் ஆகாசமார்க்கத்தில் அதிவேகமாகப் போய்,
தாடகையின் மகனா மாசிசனுடைய ஆர்மததிறகு வகுதான்.
மாசிசன் அவனை அபூர்வமான பொ ருள்களால் உபசரித்து ஆஸனத்
தில் உட்காரச்செய்து, சேஷமம் விசாரித்து, "பாஷனேசுவரா!
தங்களால் ஆளப்பட்ட குடிகள் ஸௌகரியமாபி ருக்கருங்களா?
தாங்கள் ஏதோ பெரிய காரணமில்லாநில், ஸாடியாக இவ்வளவு
வேகமாக இங்கு வரமாட்டீர்களே. ஆகையால் ஏதாவது
ஸுகக்குறைய நோந்தி ருக்கவேண்டும. இன்ன ஏதான்று தெளி
வாகத் தெரியவில்லை"யென்றுன். பாஷனன் "மாசிச! ஜூன்ஸ்
தானத்தில எலலைக்காவலாய் வைத்தி ருந்த உபாயம் அவனுடைய
ஸன்யங்களைப் பாபனென்ற ஒருவன் ததததில் கொண்டுவிட்

டான். ஆகையால் அதற்குப்பதிலாக அவனுடைய பார்வையை எடுத்துவர உபாயம் சொல்"லென்றான்.

மாரீசன், "ஐயோ! உனக்கு கண்பனென்று பெயர் வைத்துக் கொண்டு உனக்குப் பரமசத்ருவாயிருக்கும் எவன் ஸீதையை எடுத்துவருமபடி உன்னைத் தூண்டிவிட்டான்? உன்னால் எப்பொழுதாவது ஒருவன் அவச்யஞ்செய்யப்பட்டு உன் செல்வத்தையும் அதிகாரத்தையும் பார்த்துப் பொறுக்காமல் உனக்கு இந்த யோசனை சொன்னான்? ராக்ஷஸகுலத்தின், கொம்பை ஒடிக்க நினைத்தவன் யார்? ஸீதையை எடுத்துவரவென்று உனக்குப் புத்தி சொன்னவன் உனக்குப் பகைவனென்பதில் ஸந்தேஹமா? மஹா விஷமுள்ள ஸர்ப்பத்தின் வாயில் கையைவிட்டு விஷப்பல்லைப் பிடுங்கும்படி உன்னைத் தூண்டினவன் யார்? உன்னை இப்படிக் கெட்டவழியில் தள்ளி வேறுக்கிறவன் யார்? ஸுகமாகத் தூங்கிக்கொண்டிருந்த உன் தலையில் அடித்து உன்னை வினாகத் துன்பப்படுத்தினவன் யார்? கந்தஹஸ்தியென்ற யானையின் வாஸனையைக் கண்டால் மறற யானைகள் ஒடிப்போம். ராமன் அந்த யானையைப் போன்றவன்; ச்ரேஷ்டமான இக்ஷ்வாகு குலத்தில் பிறந்ததே அதன் துதிக்கை; தேஜஸே மதஹம்; அழகான புஜங்களே தந்தவகன், கீ அவனை யுத்தத்தில் கண்ணெடுத்துப் பார்க்க முடியுமா? மனிதர்களுக்குள் ராமன் ஸிம்ஹம். யுத்தத்தில் மஹா மேருவைப்போல் அசையாமல் நிற்பதே அவனுடைய மயிர் அடர்ந்த வால்; சூரர்களான ராக்ஷஸர்களே அதனால் கொல்லப்பட்ட மான்கள்; பாணங்களே அதன் அங்கங்கள்; கூர்மையான கத்தியே அதன் பல்லுகள்; அது பிறரைத் துன்பப்படுத்தாமல் தூங்கிக்கொண்டிருக்கும்பொழுது அதை எழுப்பாதே. ஸிம்ஹத்தை எதிர்த்தாலும் நைவச்செயலாலாவது பார்வையின் பலத்தாலாவது பிழைத்துத் திரும்பிவரலாம். ராமனுடன் யுத்தத்திற்குப் போனால் அந்த ஆசையுமில்லை. ராமன் மஹாபாதானத்தைப் போன்றவன்; அவனுடைய கோதண்டமே அதில் நடமாடும் பயங்கரமான முத்தி; பாணங்களை எய்வதில் அவனுக்குள்ளை கைவேகமே ஆழமான சேது; அதில் சிக்கினவர்கள் வெளியில் வருவதில்லை. பாணங்களே ஓயாமல் வரும் அலைகள்; அவை எவனையும் அழித்துவிடும்; யுத்தமே கடல் நீர்; அதைத் தாண்டினவாக

நிலை. அவனவது, அந்த மஹாபாதாளத்தில் போய் கிழவாறு? லவகேச்வர! ராசஷி குலதிலக! தயவு செய்; கோபத்தை விடு; வக்கைகளுத நி நிரூபிப்போ. என பாபையகாரான ஸுக மாகவிடு. ராமன் அவனுடைய பாபையாடன காடுகளில் ககமாகி 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

ஸாக்கம் 32.

சூர்ப்பததை ராவணனிடத்திற்குப் போனது

கூ. தாஷணச்சுர மற்ற ஸேனாபதிகளுமபதிஞலாயிர ராசஷி ஸனன்யகங்களும் ராமனும் வெகு சீகரத்தில் ராசஞ் செய்யப்பட்ட தைக் கண்டு சூர்ப்பததை கோபததால் காஜித்தான் திறால் செய்யமுடியாத அந்த ஆச்சர்யகரமான செய்கையைக் கண்டு பயக்கு கக்கம்மோட்டு ராவணனுடைய ராஜதானியான லவகைக் குப் போனான்; அங்கே புஷ்பகனிமானதில் ஸூர்யபிணப்போல் விளங்கும் ரகன விராஜாஸனத்தில், மருததுக்களால் சூழப்பட்ட இராசப்போல், மாதிரிகளால் சூழப்பட்டுத் தங்கத்தால் செய்யப் பட்ட அக்ரிபி ததில், ஆஹுதிக்களால் கொழுந்துவிட்டெரியும் அகனிபைப்போல் தன் தேஜஸால் ஜவலித்துக்கொண்டு ராவணன் உட்கார்ந்திருக்கக் கண்டான்.

அவன் தேவ கந்தர்வ ரிஷிகணங்களாலும் மற்ற ப்ராணி களாலும் யுத்தத்தில் ஜூரிகமுடியாதவன்; ஜீவகோடிகளை அழிக்க வாயைத் திறந்துகொண்டு ஓடிவரும் யமனைப்போன்றவன். தேவாஸுர யுத்தங்களில் வஜராயுதம் இடி முதலிய தேவாயுதங் களாலும் விஷ்ணுவின் சக்தததாலும் தேஹமெங்கும் காயமபட் டவன். (இதனை ராவணன் விஷ்ணுவுடன் பலதடவை யுத்தஞ் செய்து அவருடைய சந்தரயுத்தத்திற்குத் தப்பினென்று தெரி கிறது. இது ஸூர்தரகாண்டத்திலும் காணப்படுகிறது.) திக் கலுஷ்வரின் தந்தங்களால் கிழிக்கப்பட்ட மார்பையுடையவன். அந்த வடுக்கள் பதினாறு கலைகளுடன் கூடிய பதினாறு சந்தர்

புக் கொழுந்துகளைப்போல் ஜ்வலிக்கும் விசாலமான நேத்ரங்களை யுடையவன் ; சதருக்களுக்கு மிருத்பு.

திவ்ய வஸ்த்ரங்களாலும் ஆடையாபரணங்களாலும் அலங்கரிக்கப்பட்டு மந்த்ரி பரிஜனங்களுக்கு நடுவில் காவததுடன் அட்டஹாஸம் செய்துகொண்டு, வீராஸனத்தில உட்கார்த்திருக்கும் ப்ரதாபலங்கேச்வரனுன் தன் அண்ணனிடத்திறகுப் போய்ச், சூர்ப்பநகை ராமனுண்டான பயததால் புத்தி மயங்கித், தனக்கு நேர்ந்த அவங்கோலத்தையும் அவமானததையும் அவனுக்குக் காட்டினான். ஸகல லோகங்களிலும் பயமும் தடையின்றித் திரியும் சக்தியுள்ள அந்த ராசுலி ராவணனைக் கொடிய வார்த்தைகளால் நிந்திக்க ஆரம்பித்தான்.

—:O:—

ஸர்க்கம் 33.

சூர்ப்பநகை ராவணனை நிந்தித்தது

ராமலக்ஷ்மணாகளால் தனக்கு நேர்ந்த அவமானத்தால் மனங் குன்றித், தன் கஷ்டத்தைப் பார்த்தும் ராவணன் கவனிக்காததால் கோபங்கொண்டு “காமபோகங்களில் முழுவி மயங்கிக் கட்டுக் காவலில்லாமல் இஷ்டப்படி நடந்துகொண்டு, வருங்கெடுதியை முன்பே அறிபவேண்டியிருக்க, வந்த பிறகும் அறியாமலிருக்கிறாய். அல்பமான விஷய ஸுகங்களில் மனதைப் பறிகொடுத்து இஷ்டப்படி நடக்கும் லோபகுணமுள்ள அரசனைப் பார்த்துக் குழிகள், சம்சானத்திலுள்ள நெருப்பைப்போல் விரைவார்கள். எவன் அந்தந்த காலத்தில் செய்பவேண்டிய ராஜகார்டங்களை நேரில் கவனிக்கவில்லையோ அவனும அந்த ராஜ்யமும் அந்தக் கார்டங்களும் அழியும். சூழமான சேறள்ள ஆற்றை யானைகள் நெருங்காது; அப்படித் தூதர்களை ஸரியாக உபயோகிக்காதவனும குறிப்பிட்ட வேலைகளில் குழிகளுக்கு ஸபையில் தர்சனங்கொடுக்காதவனும பிறருடைய ரோதனைக்கு உட்பட்டவனுமான அரசனைக் கண்டு ஜனங்கள் ஒதுங்குவார்கள். ஸ்வாநீமற்றவர்களாகத் தங்களுடைய ராஜ்யத்தை நன்றாக ஆளாத அரசர்கள், கடலில் விழுந்த மனைகளைப்போல், வாவா விருத்தியடைந்துப் ப்ரகாசிக்கிறதில்லை.

தேவ கந்தர்வ தானவாகளுடன பகைத்து, உன்னைக் கொடுக்க அவர்கள் எப்பொழுதும் வேளை பாத்நுக்கொண்டிருக்கிறார்கள் என்று அறிந்தும், உன் தூதர்களை ஸரியாக உபயோகிக்காமல், விஷய ஸுகங்களில் புத்தியை சிதறவிட்டுத் திரியி மீயும் அரசனா? தூதர்களும் ஸுச்வர்யமும் நீதியும் ஸவாதீனமில்லாத அரசாங்களுக்கும் ஸாமான்ய ஜனங்களுக்கும் பேதமென்ன? தங்கள் ராஜ்யத்திலும் மற்ற ராஜ்யங்களிலும் நடக்கும் எல்லா விஷயங்களையும் தூதர்களால் அறிவதால் அரசாங்களைத் தூரத்திருஷ்டி யுள்ளவர்களென்று சொல்லுகிறார்கள். நீ தூதர்களை நன்றாக உபயோகிக்கவில்லை. உன்னைச் சூழ்ந்த மந்த்ரிகளெல்லோரும் ஞானமற்ற ஸாமான்ய ஜனங்களே. உன் பந்துக்களும் குடிகளும் உன் ராஜ்யமான ஜனஸ்தானத்தில் அழிந்துபோயும் உனக்குத் தெரியவில்லையே. வெகு கொடியவர்களான பதினாலாயிரம் ராக்ஷஸர்களும் கரதூஷண தரிசிரஸ் முதலியவர்களும் ராமனென்ற ஒரு அல்பமனிதனால் அடிசீகரத்தில் கொல்லப்பட்டார்கள். உனக்கு இன்னும் வெட்கமில்லையா?

இது போகட்டும், தண்டகாரண்ய ரிஷிகளுக்கு ராமன் அபயம் கொடுத்திருக்கிறான். ஜனஸ்தானம் பாழாயிற்று. தண்டகாரண்யம் பயமின்றிச் செழிக்கிறது. இதைக் கேட்டும் உனக்கு ரோஷமில்லையா? நீ தூதர்களை நன்றாக வெகுமானஞ் செய்யாத லோபி, மதங்கொண்டவன்; பிறருக்கு அடிமைப்பட்டவன்; உன் ராஜ்யத்தில் உனக்கு சேர்ந்த மஹா பாதகத்தை அறியாத தாலேயே தெரியவில்லையா? கொடியவனும் ரஹஸ்யமாகக் கெடுக்கிறவனும் திருப்தியாக வெகுமானஞ் செய்யாதவனும் கர்வம் கொண்டவனுமான அரசனைக் குடிகள் ஆபத்தைக் காலத்தில் கார்க்க ஒடிவருவார்களென்று நினைத்தாயோ? அஹங்காரம் பிடித்தவனும், நல்லோர்க்குக் கட்டுப்படாதவனும், தன்னைத் தானே மெச்சிக்கொள்ளுகிறவனும், ஸமயம் தெரியாமல் கோபிக்கிறவனுமான அரசனை, ஆபத்துக் காலத்தில் அவனைச் சேர்த்தவர்களே கொல்வார்கள். செய்யவேண்டியவைகளை வேளையில் செய்யாமலும், பயப்படவேண்டியவைகளில் பயப்படாமலுமிருக்கும் அரசன், ராஜ்யத்திலிருந்து தூரதப்பட்டுப் புல்லிறகு ஸமமாகிறான். உலர்ந்த கட்டைகளாலும் கல்லுகளாலும் புழுதியாலும்

எப்பொழுதாவது உண்டி. மாயத்திலிருந்து காசுதப்பிட்ட
அசனில் அந்நிலை. கடின உச்சியை மருமன மானியை
மார்பில் மாயத்திலிருந்து தாதுதப்பட்ட அசன வாய்தாது
குலும் பயனற்றவனே.

தாதுத என்னவனும் எல்லா நிலைகளை அந்தவனும்
இதர்தலை இயித்தவனும் உன்றியுள்ளவனும் தாமததைக்
கைகிடாதவனும் அசனே சீண்டகாலம் ஆய்வான். தான்
துவக்குறும் சீதையென்ற எண்ணால் எப்பொழுதும் நிதித்தக
கெண்டிருப்பவனும், தன் கோபத்தைபும அந்நிலை வினாக்காத
வனமான அசனை மனவனால் மூலிகப்படுகறன். மாவறு!
சீ தாப்புத்தியுள்ளவன். இந்த உததம குணங்கள் உன்னிடத்தி
லில்லை. மன் மாயத்தின் உன் மனக்கருக்கு கோத்த கஷ்டத்தை
சீ அந்நிலைதவிட வேறு என்ன வாக்? நிறை. அவமதிப்பதும்
சதநுக்களை அலகூடஞ் செய்வதும் சிற்றின்பதில் முழுநிர்ப்பு
பதம் தேசகாலங்களுக்குத் தகுந்தபடி நடனகத தெரியாமலிருப்
பதம் குணதோஷங்களை அறிவதில் பழகாத புத்தியை உடைத்
தாயிருப்பதும் மனக்கு ஸதனம்; ஆகையால் மாயத்தை இழந்து
சீகாதத்தில் காசமடைவா"மென்று தன் தோஷங்களை எடுத்துச்
சொன்ன சூரப்பருவகரின் வார்த்தையைக் கேட்டு, பூசவர்பத்
தாலும் கர்வததாலும் பலத்தாலும் யார்க்கும் மேலானவனானதும்
"ராமனுடன் புத்தஞ்செய்யாதேயென்று மாரீசனோ கமமைத்
தொகறன்; இவனோ புத்தஞ் செயயென்று என்ருகறன்.
என்ன செப்பலா"மென்று கெடுகேரம யோசித்தான்.

—: 0 :—

ஸர்க்கம் 34.

சூர்ப்பநகை செய்த உபதேசம்

மத்திகளுக்கெதிரில் தன்னை இப்படிக்க கடுமைவாகப் பேசு
அவாதித்த சூரப்பருவகரின் வார்த்தையால் கோஷமனைந்து, மாம
னிர த்தில் கோபங்கெ ண்டு "ராமன யார்? அவனுடைய விர்ய
மும பாகரமும எவ்விதமானவை? அவனுடைய ரூபம் எவ்விதம்?
ஸாமான்ய மனங்களால் வரமுடியாத தண்டகாரணத்தின் என்

வந்தான்? காணாமல் காணாமலும் திரிசிரஸையும எந்த ஆதங்
களால் கொண்டு" னென்றான். (இந்த விஷயத்தை மாரீசனும்
அகம்பனனும் சொல்லவில்லையா?)

சூரப்பகை கோபங்கொண்டு ராமனை உள்ளபடி வர்ணித்த
ஆமரித்தான். லக்ஷ்மணனிடத்தில் தீவாத ஆசைகொண்டவனான
ஹமஸை பலரணிகளையும் மயங்கும் ராமனுடைய லாவண்யத
தைச் சுருக்கமாக வர்ணிக்கிறான். "ராமன் முழுவதால் வரைவில
நீண்ட கைகளை"டையவன்; விராலமான கண்களை உடையவன்;
மரவுரி மான் தோலையே ஆடையாக உடையவன்; மன்மதனைப்
போல் அழகுவாய்ந்தவன்; அவனுடைய பாக்ரமத்திற்கோ
எல்லையில்லை. ஆனாலும் கருணை பொழிபும் கண்களைப்போல
தபஸி வேஷத்திற்று அண்டினவாகாசின கஷ்டங்களைப் போக்க
மோகத்தை அளிப்பதற்கே வனத்திற்கு வந்தவன். தங்கக்
கட்டுகளுடன் இந்த்ரனுடைய வில்லைப்போன்ற கோதண்டத்தைக்
கையில் பிடித்து வளைத்து நானேற்றிக் காலஸர்ப்பங்களைப்
போன்ற பாணங்களை எய்கிறான். அவன சரங்களை எடுப்பதும்
தொடுப்பதும், இழுப்பதும் விடுவதும் எவர்க்கும் தெரியாது.
நேர்த்தியான பயிர்களை இந்த்ரன் ஆவங்காடி மழையால் அதிப்
பதைப்போல் அவனுடைய பாணங்களால் அடிப்பட்டுச் சத்ருக்
கள் கீழே விழுவதுமாத்ரம் காணப்படுகிறது. அவன் ஷண்டியாகப்
பூமியில் நினறுகொண்டு பதினாலாயிரம் கோர ஷஸாளை அதி
வினாவாக மடித்தான். காதுஷணர்களை கொன்றான். ரிஷிகளுக்கு
அபயங்கொடுத்தான். தண்டகாரணயத்திற்குச் சேஷமத்தை
அருளினான். நான் பெண், ஒண்டி, ஆகையால் என்னைக் கொல்
வது அதாமமென்று தப்ப விட்டான்.

அவனுக்கு லக்ஷ்மண னென்ற தம்பி ஒருவனுண்டு மஹா
தேஜஸி; குணங்களிலும் பாக்ரமத்திலும் அண்ணனப்போன்ற
வன்; மஹாவீரன்; ராமனிடத்தில் எல்லையற்ற அன்பும் பக்தியும்
வைத்தவன்; பகைவர்களால் ஐயிடுகமுடியாதவன்; வெகு ரோஷ
முள்ளவன், புத்திமான், பலசாலி. வெளியில் ஸஞ்சரிக்கும் ராம
னுடைய பாணங்களைப்போல் அவனுக்கு பரியமானவன். வலது
கையைப்போல் அவனுக்கு எல்லாப் பணியின்களையும் செய்
கிறவன்.

ராமனுக்கு வீதையென்ற ஒரு பார்வையுண்டி. நிராலாசன
சனாகளை புணையவன்; பூண சந்தானப் பறிகுது முகத்தை
புணையவன்; அவன் அனுஷ்டிக்கும் தாமதத்தையே அனுஷ்டிப்ப
வன். அவனுக்கு அவனிடத்தில் எல்லாபற்ற அன்பு; அவனும்
அவனிடத்தில் அவனாவ அன்பு வைத்திருக்கிறான்; அழகான
மரீசையும செண்பக மொட்டைப் போன்ற மூக்கையுமுடையவன்,
அழகில் நிகழ்ந்தவன்; இதற்கு நாணங்களுள் வெகு கீத்தி
பெற்றவன்; வனதேவகையையும் லக்ஷ்மியையும் போல் நிரங்கு
கிறான். உருக்கு ஓர் விட்ட தங்கத்தைப்போன்ற சிறத்தையும
சுற்று உயர்ந்த சிவந்த நகங்களும நிறுத்த இடையையுமுடைய
வன். தேவகந்தர்வ யாஷ்கின்னா மனுஷ்ய லோகங்கனிவாவது
மற்றலோகங்கனிவாவது இந்த ரூபம் படைத்தவன் நான் பார்த்த
தில்லை. வீதை எவனுக்குப் பார்வையோ அவன் எல்லோருக்கும்
மேலாவான். அவன் ஒருவனை ப்ரியமாக அணையாவிட்டாலும்,
கேவலம் மனைவியாகப் பக்கத்திலிருந்தாலும் போதும் லோகோத்
தமமான ஸுகம கிடைக்கும். மனைவியாக இல்லாவிட்டாலும் ஒரு
தடவையாவது ப்ரியத்துடன் தழுவிக்கொண்டாலும் அவன்
இந்தாணைவிட மேலான போகங்களை அனுபவிப்பான். நன்னடத்
தையுள்ளவன்; ஒப்பற்ற ரூபம் வாய்ந்தவன். உனக்கேற்ற பார்வைய,
நீயும் அவளுக்குத் தகுந்த நாயகன். ஸர்வாங்க ஸுந்தரியான
அந்தப் பெண்ணை உனக்குப் பார்வையாக எடுத்துவா நான் முயல்
றேன். கொடியவனான வசுமணனால் தீப்படி அனங்கோவந்தொய்
யப்பட்டேன். பூண சந்தானப் பறிகுக்கும் முகத்தை மடைய அந
தப் பெண்மணியை நீ பார்த்துவிட்டால் மன்மத பாணங்களுக்கு
இரையாவாய். அவளை மனைவியாக அடையவேண்டுமென்று உனக்கு
ஆசைநுந்தால் இப்பொழுதே புறப்படு. ஐயத்திற்கு அடையாள
மாக வலதுகாலை முன்னே வை. கேவலம் தபஸ்சியான ராமனால்
கொல்லப்பட்ட அந்த ராசுஷஸர்களுக்கு இறந்தபிறகாவது திருப்தி
செய். கூரான உன் அம்புகளால் ராமலக்ஷ்மணர்களை அழித்து,
அநாதையான வீதையை இஷ்டப்படி அனுபவி என் வசத்தை
உனக்கு உபதமாகத் தோன்றினால் அப்படியே செய்; ஸந்தேஹப்
படாதே. உன் சக்தியையும் நன்றாக அறிந்து ஸகல லோக
ஸுந்தரியான வீதையை உன் மனைவியாகுமாபடி பலவந்தமாக
எடுத்துவா. நானும் நூஷணனும் நுனஸ்தானகதிலுள்ள ராசுஷ

ஸாகனும் 17 மனுடைய பாணங்களால் மடிந்தார்களென்பதை நன்கு கினைத்துக்கொள்; பிறகு எது உசிதமோ அதைச் செய்" யென்றான்.

—: : —

ஸாக்கம் 35.

ராவணன் மாரீசனிடத்திற்குப் போனது

சூர்ப்பனகையின் பயங்கரமான வார்த்தைகளைக் கேட்டு ராவணன் மத்திரிகளுடன் ஆலோசிக்காமல் அவர்களை அனுப்பிவிட்டு அந்தப்புரத்திற்கு போனான். பிறகு தனக்குள் நன்கு யோசித்துச், செய்யப் பேரவதை நிச்சயித்து, மறுபடியும் அதிலுள்ள குணதோஷங்களையும் பலாபலத்தையும் பரிசோதித்தான். "ராம லக்ஷ்மணர்களை எதிர்த்துச் சண்டைசெய்து ஸீதையை எடுத்து வருவது நலமா? அல்லது அவர்களுக்குத் தெரியாமல் எடுத்து வருவது நலமா? கரணாஷணர்களைக் கொன்றதை யோசித்தால் ராமனை எதிர்ப்பது அஸாதயமென்று தோன்றுகிறது. ஆகையால் எந்த உபாயத்தாலாவது ராமனுக்குத் தெரியாமல் அவனை எடுத்து வருவதே நலம். ஸீதையை இழந்து துக்க ஸமுத்ரத்திவ் முழுகி யிருக்கும் ராமனால் நமக்குப் பயமென்ன"வென்று, தான் அனுஷ்டிக்கும் மார்க்கத்தை நிச்சயிக்கும் ஸ்திரபுத்தியுடன் குதிரைச் சாலைக்குப் போய் "எனர்க்கும் தெரியாமல் எதத்தைக்கொண்டு வா"வென்று ஸாரதியை ஆக்ஞாபித்தான்.

ஸாரதி அப்படிச் செய்யத், தங்கத்தால் அமைக்கப்பட்டு எத்னங்களால் இழைக்கப்பட்டு, உத்தமமான ஆபரணங்களை அணிந்த பிசாசு முகங்களையுடைய கோவேறு கழுதைகள் பூட்டி, மதரா மேகங்களைப்போல் ஒலிக்கும் அந்த ச்ரேஷ்டமான எதத்திலேறி, ஆகாசமார்க்கமாக ஸமுத்ரத்தைத் தாண்டினான். வெண்குடை சாமாம் ஆலவட்டம் முதலிய ராஜோபசாரங்களுடன், பத்துச் சிகரங்களையுடைய வைடூர்ய மலையைப்போல் பத்துத் தலைகளோடும் இருபது கைகளோடும் ராவணேச்வரன் அப்பொழுது விளங்கினான்.

நின்ன டாடன் த்வளிக்கும் நீ நன்ம ிமகம ஆகாரத்தெல் வெண்
 மையான கொசுதாளில் ஞாபபடுவதைப்போல், ஆபாணங்
 களால் சினங்கும் தேவதனுடன் அந்தத் தங்க ரதத்தில் டட்
 டுத்து, தேவாசுளுக்கும் மனிதர்களுக்கும் நிதய ரத்ருவாகிய
 லக்ஷேச்வரன், மலைகளால் நிறைந்த பலவதைப் புஷ்பங்களாலும்
 பழங்களாலும் அலங்கரிக்கப்பட்ட கடற்பக்கத்திலுள்ள நிலங்
 களையும்; குளிர்ந்த புண்ட ழோததங்களால் நிறைந்த தாமரை
 போடை களையும்; அக்னிசூண்டங்களால் சினங்கும் விசாலமான
 ஆசனங்களையும்; வாழை பலா தென்னை பனை ஆச்சா பச்சிலை
 முதலிய மாவகன மலர்ந்த புஷ்பங்களாலும் பழங்களாலும் மறைக்
 கப்பட்டிருப்பதையும் கண்டான். நாக கந்தர்வ கின்னர கருட
 கணங்களும் வைகானஸ வால்மீகிய மாஷ மரீசிப முதலிய
 ஆஹார வியமமுள்ள மஹர்ஷிகளும் காமக்ரோதங்களை ஜபித்த
 விததாசுளும் சாரணர்களும், திவ்யாபரண ஹாரங்களால், அலங்
 கரிக்கப்பட்டுத் திவ்ய ரூபங்களுடன் ஆனந்தமாக விளையாடும்
 அப்ஸர்ஸ் கூட்டங்களும், ஸகல ஐச்வரயங்களும் பொருந்தின
 தேவஸ்தரீகளும், தேவர்களும் தானவர்களும் வனங்களில் ஸஞ்
 சரிப்பதையும் பார்த்தான். அன்னம் க்ரௌஞ்சம நீர்க்கோழி
 யெண்ணூரை முதலிய பட்சிகள் மதுரமாகக் கூவுவதையும்; வைகுர்
 யங்களால் பாகாசிக்கும் மலைகளையும், தபஸால் உத்தமலோகங்
 களை அடைந்த கந்தாவாகளும் அப்ஸர்ஸ்களும் திவ்ய அலங்காரங்
 களாலும் கீதாவாதங்களாலும் விளங்கி வெண்மையான விசால
 முள்ள விமானங்களில் நினைத்தவிடங்களுக்குப் போவதையும்
 கண்டு மகிழ்ந்தான். பெருங்கூயமென்ற ரஸம் பெருகும் மூலக
 மென்ற ஒஷதியையும், மதுரமான வாசனையுள்ள சந்தனக்காடு
 களையும் அகில்காடுகளையும் தக்கோலக்காடுகளையும் ஜாதிக் காய்க்
 காடுகளையும், தமால புஷ்பங்களையும் பிளகுச்செடிகளையும், ஸமுத
 ரக் கரைவில் அலைகளால் அடித்து ஒதுக்கப்பட்ட முததுகளையும்
 சங்குகளையும் பவழங்களையும், பொன் வெள்ளி முதலிய தாதுக்கள்
 விளையும் மலைகளையும் மலையருவிகளையும் மடுக்களையும், தனதானயங்
 களால் செழித்து உததம் ஸ்தரீகளால் விளங்கிச் சதுரங்கபலத்தால்
 நிறைந்திருக்கும் நகரங்களையும் பார்த்துக்கொண்டே போனான்
 மேடு பள்ளமின்றி ஸுகமான மந்தமாருதத்துடன் எங்கும்
 ரமணீயமாக விளங்கும் ஸமுதரககரை ஸ்வர்க்கமபோல் தோன்
 நிற்த.

அங்கே மஹா மேகம்போன்ற ஒரு ஆலமரம் நான்கு புறத்திலும் பல யோஜனை நீளமுள்ள கிளைகளுடன் காணப்பட்டது. அதனடியில் பல மஹாவினிகள் முன்பு தபஸ்செய்து கொண்டிருந்தார்கள். அப்பொழுது கருடன் மலையைப்போன்ற யானையையும் ஆமையையும் நகங்களால் தூக்கிக்கொண்டு அவைகளைப் புழிக்க அந்த ஆலமரத்தில் உட்கார்ந்தார். அந்தப் பாரந்தாங்காமல் அந்தக் கிளை முறிந்து விழு, அதனடியிலிருந்த மஹர்வினிகள் நாசமடைவார்களோவென்று கருடன் பயந்தார். ஆகையால் அந்தக் கிளையையும் எந்திக்கொண்டு வெகுதூரம் பறந்துபோய், ஆமையையும் யானையையும் தின்று, அந்தக் கிளையை ஒரு வேடச் சேரியில் எறிந்து, அதனால் அங்கிருந்த துஷ்டர்களைக் கொன்றார். அந்தப் பாபிகளால் துன்பப்படுத்தப்பட்ட அங்கிருந்த முனிவர்களுடைய கஷ்டத்தைத் தீர்த்து வெகு ஸந்தோஷமடைந்து அந்த இரண்டு மஹா ஜரதுக்களைத் தின்றதால் இருமடங்கான, பலத்துடன், அமிருதத்தைக் கொண்டுவர தேவலோகத்திற்குப் போனார். இருமடால் செய்யப்பட்ட வலைகளையும் யந்தங்களையும் முறித்து, எதனத்தால் அமைக்கப்பட்ட கோட்டையை இடித்து, அதற்குள் வைத்திருந்த அமிருதத்தைத் தேவர்களிடத்திலிருந்து எடுத்து வந்தார். இப்படி மஹர்வினிகள் அதனடியில் தபஸ்செய்யப்பெற்றுக் கருடனால் முறிக்கப்பட்ட அந்தக் கிளையை ராவணன் பார்த்தான்.

வெகு தூரம் போய் ஸமுத்தரத்தின் அக்கரைக்கு வந்து, ஒரு பரிசுத்தமான வனத்தில் தனிமையான ஆசிரமத்தில் முனிவேஷத்துடன் ஆஹா நியமத்துடன் மாரீசன் தபஸ்செய்வதைப் பார்த்தான். தனக்குப் பந்துவாகவும் அரசனாகவுமிருக்கும் ராவணனைக் கண்டு மாரீசன் விசேஷ மர்யாதை செய்து உத்தமமான அன்ன பானங்களால் உபசரித்தான். பிறகு ராவணன் ஸுகமாக ஆவனத்தில் உட்கார்ந்திருக்கையில் மாரீசன் மிகுந்த வணக்கத்துடன் தசமுகனைப் பார்த்து “மஹாராஜ! லங்கையில் தங்கள் ஜனங்களும் பந்துக்களும் சேஷமமா? தாங்கள் ஒண்டியாக இவ்வளவு சீக்ரமாக இங்கே வந்த காரணமென்ன”வென்றான். (விச்வாமித்ர யாககாலத்தில் ராமன் அவனை அடித்துத் தள்ளினதுமுதல் மாரீசன் வைராக்யமடைந்து தபஸ்கியானான்.)

ராவணன் மாரீசனை வேண்டினது

ராவணன் "மாரீச! பெரிய கவலைகொண்டிருக்கிறேன். அதைத் தீர்க்க உன்னைத்தவிர வேறொருவனும் இல்லை. ஜனஸ்தானத்தி லிருந்த என் தம்பிகளான காசுஷண த்ரிசிரஸ் என்றவர்களும், அனனுடன் பிறந்த சூர்ப்பகைபுகும இன்னும் பல ராஷஸர்களும் என் கட்டளையால் அங்கே வளிதற்குக் கொண்டிருந்தார்களென்று மனக்குத் தெரியும். அவர்கள் அவசூன்ன ரிஷிகளின் தபஸ்களையும் தர்மங்களையும் கெடுத்துக்கொண்டு மஹா வீரர்களாக ஸுகமாகக் காலங்கழித்தார்கள். யுத்தத்தில் உதஸாஹமுன்ன அந்தப் பதினாலாயிரம் ராஷஸர்களும் எல்லா ஆபுதங்களும் ராமனை யுத்தத்தில் எதிர்த்தார்கள். அவன் கோபங்கொண்டு கடுமை யான வார்த்தை ஒன்றும் சொல்லாமல் அவர்களை அதி சேரத்தில் பாணங்களால் கொன்றான். பூமியில் கின்றகொண்டு யுத்தஞ்செய்த ஒரு மனிதனால் கடனும் தூஷணனும் த்ரிசிரஸும் மாண்டது என்ன ஆச்சர்யம்! தண்டகாரணயத்தில் ப்ராணிகள் பயமில்லாமல் நடமாடுகின்றனவாம்! அவனுடைய தகப்பன், கோபங்கொண்டு அவனைக் காட்டிற்றுத் தூத்தினான். (இது ராவணனுக்கு எப்படித் தெரியும்?) மனைவிடன் இந்தக் கோ மாண வனத்தில் வலிப்பவன், எவ்வளவு காலம் பிழைத்திருப் பான்? அவன் சூதரீயகுலத்தைக் கெடுக்கவந்தவன், நீசன், தலையில்வாதவன், முட்டான், க்ருரன், பேராசைகொண்டவன், இந்தரியஸ்வாதீனமற்றவன், தர்மத்தை விட்டவன், ப்ராணிகளுக் குக் கெடுதியைத் தேடுகிறவன், யாதொரு விரோதகாரணமு மின்றக் கேவலம் பலக்கொழுப்பால் என் தங்கை சூர்ப்பகையின் காது மூக்குகளை அப்பாயமாக அறுத்தான். (தனக்காக லீதையை எடுத்துவரச் சூர்ப்பகை முயன்றதை அவன் சொன்னான். அது விரோதகாரணமாகாதோ?). ஆகையால் தேவஸ்திரிகளைப்போன்ற அவனுடைய மனைவியை ஜனஸ்தானத்திலிருந்து எடுத்துக்கொண்டு வருகிறேன். நீயும் என் தம்பிகளுமிருக்கையில் தேவர்கள் ஒன்று சேர்ந்து எதிர்த்தாலும் வசஷ்யம் பண்ணமாட்டேன். ஆகையால் எனக்கு உதவியெய். விரயததிலும் கொழுப்பிலும் யுத்தததிலும் உனக்கு கடிவிலை. நீயோ மஹாக்ரூரன், ஸகலமாயைகளையும் அறிச்

தவன், ஸகல உபாயங்களையும் அறிந்தவன். இதற்காகவே உன் னிடத்தில் வந்தேன்.

வெள்ளிப் புள்ளிகளாய்வுள்ள தங்க ராஜாக றீ ரூபமெடுத்த, ஸீதை பாக்குமபடி அவாசஞ்ஞடைய ஆச்ரமத்திற்கருகில் றீ அலைந்துகொண்டிரு. அவன் ஸந்தேகமின்றி உன்னை மாணென்றே எண்ணிப்பிடித்துத் தாச்சொல்லி ராஜபுத்ரர்களை வேண்டுவான். றீ அவர்களை வெகு தூரம் அழைத்துக்கொண்டுபோன பிறகு, மஹா சந்திரனைப் பிடிப்பதுபோல் ஸீதையை ஸூலபமாக எடுத்து வருவேன். ராமன் ஸீதையை விட்டுப் பிரிந்து மனங்குன்றி வெகு ஸூலபமாக என்னால் கொல்லப்படுவான். அப்பொழுது என் எண்ணங்கள் நிறைவேறுமென்றான்.

ராமனுடைய பெயரைச் சொன்னவுடனே மாரீசனுடைய முகம் பயத்தால் சுண்டிற்று; கைகால்கள் நடுங்கின; வாய் உலர்ந்தது. ஒரு தரம் உதடுகளை நக்கிக்கொண்டு கண் கொட்டாமல் சுவத்தைப்போல் ராவணனை வெற்றக்கப்பாராததான். இப்படிப் பயததாலும் துக்கத்தாலும் மனமொடுங்கித், தண்டகாரணியத்தில் ராமனுடைய பராக்ரமத்தை அறிந்ததால் கைகூப்பி வணக்கத் துடன், தனக்கும் ராவணனுக்கும் ஹிதத்தைச் செய்யும் வார்த்தை களைபும் ராமனுடைய உண்மையான ஸ்வரூபத்தையும் எடுத்துரைத் தான்.

—: o —

ஸர்க்கம் 37.

மாரீசனுடைய உபதேசம்

“ மஹாராஜ! யஜமானனுடைய கேஷமத்தையும் கெடுதலையும் ஆபத்துக் காலத்திலும் யோசிக்காமல், கேவலம் தங்களுடைய ஸாபத்தையே மேலாக எண்ணி இச்சகம் பேசுகிறவர்கள் அரச னிடத்தில் பலருண்டு. ஆனால் ப்ரபுவின ஹிதத்தைக்கவனித்து, அப்பொழுது கடுமையாகத் தோன்றினாலும் கெடுதியைப்போல காணப்பட்டாலும் முடிவில் ஸாஸனையையும் ஸூகததையும் கொடுக் கும புத்திமதியை, ப்ரபுவின கோபத்திற்குப் பயப்படாமல் தன டுடனையையும் தாமததையுமே பெரிதாகவேண்ணி அடிக்கடி

தையத்துடன் சொல்லுகிறவன் லோகத்தில் கிடைப்பதரிது. அப்படிச் சொன்னாலும், காமததாலும் கோபத்தாலும் புத்தி மயங் கிப், பசுபாதத்திற்கு இடங்கொடாமல், பரியமில்லாத அந்த வராததைகளைக் கேட்கும் ப்ரபு கிடைப்பது அதைவிட அரிது. ராமனைப்பற்றித் தங்களுடைய தூதர்கள் யாதொன்றும் தெரி விக்கவில்லையென்று எண்ணுகிறேன். மஹாவிரனென்றும் லோக பாலகளுக்கு மேலானவனென்றும் உத்தம குணங்கள் வாய்ந்தவ னென்றும் தங்களுக்குத் தெரிந்திராது. அல்லது பல விஷயங் களில் புத்தியைச் செலுத்துவதால் கவனித்திருக்கமாட்டார்கள். குழந்தாய்! உனக்கு எவ்வளவோ ஹிதத்தைச் சொல்லி இப் பொழுதே உன்னை அனுப்பினேனே. இவ்வளவு சேர்த்தில் நீ திருமபி வந்ததைப் பார்த்தால் பிறருடைய போதனை மேலிட்டு, என் ஹிதோபதேசம் பசிக்கவில்லையென்று தெரிகிறது. ஐயோ! லோகத்திலுள்ள ராசுஷஸர்கள் யாவரும் கேஷமமாக இருக்க வேண்டுமே. ராமன் கோபங்கொண்டு ராசுஷஸப் பூண்டே லோகத்திலிராமல் வேரறுப்பானே தெரியவில்லையே? உன்னை அழிக்கவே ளீதை பிறந்திருக்கிறானோ? என் ராசததிற்கும அவளே காரணமாவானோ? ஸாதுக்களின் ஹிதோபதேசத்தைக் கேளாமல் இஷ்டப்படி நடக்கும் உன்னை அரசனாக அடைந்து லங்கையும் ராசுஷஸ குலமும் அழியுமோ? தூர்ப்புத்தியுள்ள மந்த்ரி களால் சூழப்பட்டுக் கெட்ட நடத்தையுள்ளவனாகக் கட்டுப் பாடில்லாமல் நடக்கும் உன்னைப்போன்ற அரசன் தன்னையும் அண்டினவர்களையும் ராஜ்யத்தையும் நாசஞ்செய்வான்.

ராமன் தகப்பனால் காட்டிற்குத் தூத்தப்படவில்லை; தர்மத் திற்கு கட்டுப்படாதவனல்ல; பேராசை பிடித்தவனல்ல; கெட்ட நடத்தையுள்ளவனல்ல; கொடியவனல்ல; ப்ராணிகளுக்குக் கெடுதியைச் செய்கிறவனல்ல; எல்லா உத்தம குணங்களாலும் அலங்கரிக்கப்பட்டுக் கௌஸல்யையின் பாக்யரூபமாய் அவதரித்த வனல்லவா? ஸதயந்தவரூத தன் பிதா, கைகேயியால் ஏமாற்றப் பட்டதால், ஸகல தர்மங்களையும் அறிந்த ராமன் தகப்பன் செப்த ப்ரதிக்ஞையை நிறைவேற்றக் காட்டிற்குப் போக இணங்கினான். கைகேயியையும் தசரதரையும் ஸந்தோஷப்படுத்த விருமபித் தனக்கு ந்யாயமாகக் கிடைக்கவேண்டிய ராஜ்யத்தையும் போகக்கூடியும்

விட்டு வனத்திற்கு வந்தான். (காட்டிலிருந்வுனுக்கு அயோத்யையில் நடந்த வரலாறும் ராமனுடைய நிஜஸ்வரூபமும் எப்படித் தெரிந்தது ?)

ராமன் கடின சித்தமுடையவனல்ல, ஞானமற்றவனல்ல, இரத்திரியங்களை ஐயிக்காதவனல்ல. பிறர் விபரீதமாகச் சொன்னதை நீயும் விசாரிக்காமல் சொல்லலாமா? தர்மதேவதையின் அவதாரமே ராமன், அவனிடத்தில் எள்ளளவாவது தோஷமிருக்க முடியுமா? பரம ஸாது. அவனுடைய பராக்ரமம் வீணாகாது. இந்தான் தேவர்களுக்கு எப்படி நாயகனே அப்படி ராமன் லோகங்களுக்கு நாதன். அவனுடைய மனைவியும், மஹா ஞானியான ஜனகருடைய புத்ரியுமான ஸீதை, தன் பதிவ்ரதாதர்மத்தாலேயே கார்க்கப்பட்டிருக்கிறாள். ஸூர்யனை விட்டுத் தேஜஸ் எப்படிப் பிரியாதோ அப்படி ராமனை விட்டு அவன் பிரியான். ஸூர்யனுடைய கார்த்தியைத் திருட முயல்வது எப்படி முடியாதோ அப்படி ஸீதையை எடுத்துவருவதும் அஸாத்தியம். ஸூர்யனுடைய தேஜஸைத் திருட முயன்றவன் அதனால் மடிவதுபோல ஸீதையைத் திருட முயன்றவனும அவளால் மடிவான். ராமன் காலாக்கியைப் போன்றவன்; கிட்டி நெருங்கமுடியாது. கோதண்டமே அதை வளர்க்கும் விறகு; பாணங்களே அதன் ஜவாலை. அந்த நெருப்பில் வலுவில் போய் விழாதே ராமன் காலனைப் போன்றவன்; அவனுடைய வில்லே திறந்த வாய்; சத்ருக்களால் தாங்க முடியாத அவனுடைய பாணங்களே தேஜஸ். சத்ரு ஸைன்யங்களை அழிக்கும் கோதண்டமே காலபாசம் அவனை நெருங்கி எதிர்த்தால் உன் ராஜ்யமும் உயிரும ஸுகமும் எண்ணங்களும் பாழாகும், அழிவாய், அப்படிச் செய்யாதே. ஜனகருடைய பெண் எவனைச் சேர்ந்தவளோ அவன் நிகரற்ற தேஜஸுடையவன்; அவர்கள் வனத்திற்கு வந்திருப்பதால் அவனை ராமன் வெகு ஜாக்ரதையாகக் காப்பாற்றுவான். மஹா ஞானியான ஜனகருக்குப்பிறந்து ராமனுடைய கோதண்டத்தால் ரகிக்கப்படுகிறவனை நீ எடுத்துவா முடியுமா? ராமன் மனிதர்களுக்குள் விமஹத்தைப் போன்றவன். விமஹத்தின் மார்க்பப்போல் பருத்து விசாலமான மாபாயுடையவன். அவனுடைய மனைவி அவனுடைய தர்மங்களைக் குறைவின்றி நடத்துகிறவள். உயிரைக்காட்டிலும்

அவனுக்கு ப்ரியமானவன். கொழுந்து விட்டுநீயும் நெருப்பு ஜ்வாலையைப்போன்ற ஸீதையை எவனாவது திருட நினைப்பானா? மஹா பராக்ரமசாலியான ராமனுடைய பத்னியைப் பலவந்தஞ் செய்ய எவனாவது துணிவானா? இந்த வீண் முயற்சியை ஏன் செய்கிறாய்? அவனை யுத்தகோலத்துடன் கண்டவுடனேயே உன் உயிர் போகும், ராஜ்யமும் ஸுகமும் உபிரும மனிதனுக்குக் கிடைப்பது அரிது. வெருகாலம் இவைகளை அனுபவிக்க எண்ண மிருந்தால் ராமனைக் கோபமூட்டாதே. விபீஷணன் முதலிய தர்மாத்மாக்களான வகல மந்த்ரிகளுடன் ஆலோசித்துக் குண தோஷங்களுடைய பலாபலத்தையும் உன் சக்தியையும் நீ கன்றாக விசாரித்து, ராமனுடைய சக்தியையும் பூர்ணமாகவும் உண்மையாகவும் தெரிந்துகொண்டு, உனக்கு ஹிதத்தையும் கெடுதியையும் நிச்சயித்துப், பிறகு எது உசிதமோ அப்படிச் செய்யவேண்டும். ராமனுடன் நீ யுத்தஞ்செய்தால் தோற்று மடிவாயென்று எனக்குத் தோன்றுகிறது என் வார்த்தைகள் மேவாகவும் ஹிதமாகவும் யுக்திக்கு ஒத்துமிருக்கும். கவனித்துக் கேள்.

— o. —

ஸர்க்கம் 38.

(தொடர்ச்சி)

“ராவண! நான் இதுவரையில் சொன்ன வார்த்தைகள் கற்பனையல்ல. ராமனுக்குப் பயந்து உனக்கு ஒத்தாசை செய்ய இஷ்டமில்லாமல் சூக்குச்சொல்வதல்ல. நான் நேரே பார்த்து அனுபவித்துச் சொல்லுகிறேன், கேள். ஒருக்கால் நான் பதினாயிர யானைகளின் பலங்கொண்டவனென்று கொழுப்படைந்து மஹாவீரனென்று நினைத்து மகிழைப்போல் பருத்து, நீருண்ட மேகத்தைப் போல் கறுத்துப் பயங்கரமான ரூபத்துடன் தங்கக் குண்டலங்களாலும் கிரீடங்களாலும் அலங்கரிக்கப்பட்டு, எல்லாப்ராணிகளையும் நடுங்கச் செய்துகொண்டு ரிஷிகளைக் கொன்று தின்று தண்டகாரணயத்தில் திரிக் தேன். அப்பொழுது விச்வாமிததிரர் யாகம செய்துகொண்டிருக்கையில் நான் அதை அழித்து அவரை பபப்படச் செய்தேன். அவர் தசாதரிடத்திற்குப்போய் “மஹாராஜ! நான் யாகமசெய்கையில் மாசிசனென்ற ராசுஷன்

அதை அழித்து என்னுடனிருக்கும் ரிஷிகளைப் பயமுறுத்தித் துன்பப்படுத்துகிறான். ஆகையால் ராமனென்ற உமது புத்ரனை என்னுடன் அனுப்ப வேண்டு"மென்று ப்ரார்த்தித்தார். அவ்வரசன் "மஹர்ஷே! ராகவன் சிறு குழந்தை. பன்னிரண்டு வயஸ் சிறையவில்லை. அஸ்தா விதையையில் பயிற்சி முடியவில்லை. சதருக்களின் பலாபலங்களை அறியான். என் சதுரங்க ஸைன்யத்துடன் நானே தங்களுடன் வந்து அந்தத் துஷ்ட ராசஷஸர்களை நாசஞ் செய்கிறே"னென்றார். விச்வாமிதர் "நீர் முன் காலத்தில் தேவதைகளுக்காக அஸ்ராகளுடன் புத்தஞ்செய்து அவர்களை ஜயித்து வெகு கீர்த்தி பெற்றீர். அது இவ்வுலகத்திலும பரவியிருக்கிறது. உமது ஸைன்யம் இங்கேயே இருக்கட்டும். இந்த ராசஷஸனை ஜயிக்க ராமனைத்தவிர வேறொருவராலும் முடியாது. இவன் சிறுவனுலும் அந்தத்துஷ்டனை அடக்கப் போதும். ஆகையால் ராமனை அழைத்துப் போகிறேன்; உமக்கு ஸைன்யம் மங்கள முண்டாகட்டு"மென்று ராமனைக் கூட்டிக்கொண்டு வெகு ஸந்தோஷத்துடன் தன் ஆச்ரமத்திற்கு வந்தார். (இது மரீசனுக்கு எப்படித் தெரியும்?). பிறகு யாகம செய்ய ஆரம்பித்து நடத்துகையில் குழந்தையான ராமன் வில்லுங்கையுமாக ஸமீபத்திலிருந்து அதைக் காப்பாற்றி வந்தான். பாலன், யௌவனத்திற்குள்ள அடையாளங்கள் உண்டாகவில்லை. ப்ரஹ்மாசாரியானதால் ஒற்றை வஸ்தாததை உடுத்திக்கொண்டிருந்தான். சஷத்ரியர்களுக்கு ஏற்பட்ட ஜில்பாவுடனும் தங்கமாலையுடனும் விளங்கினான். பூர்ண சந்திரன் உதித்ததுபோல் அந்தத் தண்டகாரண்யத்தைத் தன் தேஜஸால் ஜ்வலிக்கச் செய்தான். அப்பொழுது நான் கருத்த பெருமேகத்தைப் போன்ற சரீரத்துடன், மின்னலைப்போல் ப்ரகாசுக்கும் தங்கக் குண்டலங்களால் அலங்கரிக்கப்பட்டு, என் பலத்தாலும் நான் அடைந்த வரத்தாலும் கர்வங்கொண்டு, அலக்ஷயமாக அங்கே போய், பயங்கரமான இரும்புக் கட்டுத் தடியைச் சுழற்றிக்கொண்டு அவன்மேல் பாய்ந்தேன். ராமன் பயப்படாமல், கலங்காமல் என் தலையைக் கண்டவுடனே கோதண்டத்தை எடுத்து வளைத்து நானேற்றித் திக்குகள் நடுங்கும்படி டங்காஞ்செய்தான். அந்த ஓசையால் என் புத்தி சிதறிற்று; ஆனாலும், இந்தச் சிறு பிள்ளையால் என்ன செய்ய முடியுமென்று அவனை அலக்ஷயஞ்செய்து, விச்வாமிதர் ஹோமஞ்

செய்யும் அக்னி குண்டத்தை நோக்கி ஓடினான். உடனே ராக வன் ஓர் கூர்மையான பாணத்தை விடுத்தான். அது என்னை அடித்துத் தள்ளி தூறுயோஜனைக்கு அப்பாலுள்ள கடலில் அழுத் திற்று. என்னைக் கொல்ல அவனுக்குத் திறமையிருந்தும் என் உயிரை வாங்காமல் சிட்டதற்குக் காரணம் தெரியவில்லை. ராம பாணத்தின் வேகத்தால் தூத்தப்பட்டு பரக்கை போயிற்று. மெள்ள மெள்ளத் தெளிந்து, வெகு நேரம் வரையில் ஸமுத்ரத்தில் கிடந்த பிறகு லங்கைக்குப் போனான். சிறு குழந்தை; அஸ்தா வித்யையைப் பூரணமாக அறியாதவன்; ஒருக்காலும் பிறர்கு ஹிமஸை செய்யாதவன். ஒரு பாணத்தால் என்னை அந்தப் பாடு படுத்தினான். என்னுடன் வந்தவர்கள் அவனுடைய அம்புகளுக்கு இரையானார்கள்.

ஆகையால் அவனுடன் யுத்தஞ் செய்யாதேயென்று உன்னை தடுக்கிறேன். அவனுடன் பகைக்காதேயென்று வேண்டுகிறேன். அப்படியும் கேட்காவிட்டால் வெகு சீக்கரத்தில் கொடிய ஆபத்து நேரும். உன் குடிகள் வேடிக்கையிலும் விளையாட்டிலும் ஸ்திரீ ஸுகத்திலும் காலங்கழித்துக்கொண்டு ஆனந்தமாக விருக்கிரார்கள். அவர்களுக்குக் கஷ்டத்தையும் நாசத்தையும் ஏன் வருவிக் கிறாய்? உப்பரிகைகள் அரண்மனைகள் தோட்டங்கள் விளையாட்டு வீடுகள் விளையாட்டு மனைகள் தாமரையோடைகள் முதலியவைகளாலும் பலவித ரத்னங்களாலும் விளங்கும் லங்கை ஸீதைபால் அழி வதைப் பார்ப்பாய். உன் கெட்ட நடத்தையால் உன்னைச் சேர்ந்த குற்றமற்ற ராக்ஷஸர்களும் அழிவார்கள். லோகத்தில் சுத்த மான நடத்தையுள்ள புண்யவான்களும் பாடிகளுடன் சேர்ந்தால், ஸாப்பங்கள் நிறைந்த மடுவிலுள்ள மீன்களும் அவைகளுடன் மடிவதைப்போல, அந்தத் துஷ்டர்கள் செய்யும் பாபங்களால் மடிக்கிறார்கள். திவ்யமான சந்தனங்களாலும் ஆபரணங்களாலும் அலங்கரிக்கப்பட்டு ஸுகமாக வளிக்கும் ராக்ஷஸர்களெல்லாம் உன் கெட்ட நடத்தையால் உயிரிழந்து பூமியில் கிடப்பார்கள். யுத்தத்தில் மடியாதவர்கள், வேறு கதியறறுக் காப்பாற்றுவா ரின்றி, பெண்டு பிள்ளைகளை விட்டுப் பத்துத் திக்குகளிலும் ஓடி ஒளிவார்கள். லங்கை பாணவர்ஷங்களால் நாசமடைந்து எரிக் கப்பட்டு, வீடுகளும் அரண்மனைகளும் ஆலயங்களும் இடிந்து

சாம்பலாயிருப்பதைப் பார்ப்பாயென்பது நிச்சயம். பாஸ்தரீகளை
எடுத்து வருவதைக்காட்டிலும் கொடிய பாபமுண்டோ? எண்ணி
றந்த உத்தமஸ்தரீகள் உன் அந்தப்புரத்திலிலையா? அவர்களு
டன் ஸுகமாகக் காலத்தைக்கழி. உன் குலத்தை அழிக்காதே.
பெண்டு பிள்ளைகள் பந்துக்கள் நண்பர்கள் மேன்மை ஐசவர்யம்
ராஜ்யம், இவற்றைக் காட்டிலும் பரியமான உயிர் முதலியவை
களுடன் நீண்டகாலம் வாழ நீ நிரும்பினால் ராமனுடன் பகைக
காதே. நான் உனக்குப் பந்து; உனக்கு மிதான்; உன் ஹிதத்
தையே தேடுகிறவன். உன்னை எவ்வளவோ சொல்லித் தடுக்
கிறேன். அப்படியும் கேட்காமல் ஸீதையைப் பலவந்தமாக
எடுகது வந்தால் நீயும் உன் பந்துக்களும் பலமிழந்து ராமனுடைய
சரங்களுக்கு இரையாயிடுங்கள்.

—: 0 :—

ஸர்க்கம் 39.

(தொடர்ச்சி)

“ராவணா! கேள். ராமன் இறுவனாயிருந்தபொழுது நடந்த
தையும் அக்காலத்தில் அவனுடைய பலபாக்ரமததையும் இது
வரையில் வாணித்து, அவன் வயஸ் முதிர்ந்து அந்தா
வித்யையைக் கரைகடந்து பூர்ணசக்தியுடன் விளங்கும்பொழுது
நடந்ததைச் சொல்லுகிறேன். என்னைத் தடுக்காமல் கவனத்
துடன் கேள். முன்னொரு தாம அவனுடைய பாணததால் உயிர்
போகும்படியிருந்து அவனுடைய கிருபையால் தப்பினேன்; ஆயி
னும் புத்தி வராமல் பயமடையாமல் அவன் ஸஞ்சரிக்கும் தண்ட
காரண்பத்தில் நானும் இரண்டு ராக்ஷஸர்களும் மான்களைப்போல்
நடமாடினோம். மலைபோன்ற தேஹத்தையும் கூர்மையான பல்லு
களையும் நெருப்புக் கொழுந்துபோன்ற காக்கையும் தரித்துக்
கொண்டு அக்னி ஹோத்ர சாலைகளிலும் புண்ப சேஷத்திரங்
களிலும் தேவதைகள் வலிக்கும் மரச்சாலைகளிலும் பயமில்லா
மல் போனோம். தர்மாத்மாககளான தபஸ்விகளையும் முனிகளையும்
சிவிகளையும் பயமுறுத்திப் பலவநதஞ்செய்து, கொன்று தின்
றேன். காடுகளிலுள்ள ஸகல ப்ராணிகளையும் நடுங்கச் செய்து
கொண்டிருந்தேன். சிவிகளின் சத்தத்தால் வெறுகொண்டு, தர்ம

கராயங்களை அழித்ததுக்கொண்டு, ராமலக்ஷ்மணர்கள் தபஸ்ஸி வேஷம் பூண்டு ஜானகியுடனிருக்கும் ஆசாமத்திற்குப் போனேன். ஜடை மரவரியுடன் ஆஹார நியமத்துடன் வகைப் பானிகளுக்கும் ஹிதத்தையே நாடிக்கொண்டிருக்கும் ராமனைப் பார்த்தது, "இவன் முனிவேடம் தரித்திருக்கிறான். ப்ரானிகளை அடக்க மாட்டா"னென்று அந்த மஹாபலசாலியை அலக்ஷ்யஞ் செய்து, முன்பு அவனால் நான் அனுபவித்த கஷ்டத்தை நினைத்து அதற்குப் பழிவாங்க இதே ஸமயமென்று மகிழ்ந்து கூரானகொம்புகளால் அவனைக் குத்திக்கொல்லத் திட்டென்று அவன்மேல் பாய்ந்தேன். ஒரு தடவை அவன் கையால் பட்ட கஷ்டத்தை மறந்து, "இவன் தபஸ்ஸி வேஷம் பூண்டிருந்தும், ஆயுதத்தைத் தரிக்கிறானே; நம்மைக் கொல்லமாட்டானென்று எண்ணக்கூடாது. இவனுடைய ஸதீபத்தில் போகக்கூடா"தென்ற புத்தியில்லாத என்னை யல்லவா மெச்சவேண்டும? உடனே ரகுநாதன் கோதண்டத்தை வளைத்துக் கருடனைப்போலும் நெருப்பைப்போலும் காலிக்கும் மூன்று பாணங்களைவிட்டான். அவை வளைந்த கணுக்களுடன் சத்ருக்களின் சக்தத்தைக் குடிக்க ஆவல்கொண்டு வஜ்ராயுதத்தைப் போல் ஒரே காலத்தில் விளம்பிவந்தன. நான் ராமனுடைய பராக்ரமத்தை அறிந்தவன்; அவைகளால் உண்டாகும் பயத்தையும் துன்பத்தையும் அனுபவித்தவன்; ஆகையால் புத்தி சிதறி ஒடி ஒளிந்து தப்பினேன். யுத்தத்தில் பயந்து ஓடுகிறவனை அவன் கொல்வதில்லை. அதை அறியாத மற்ற இரண்டு ராக்ஷஸர்களும் கொல்லப்பட்டார்கள்.

இப்படி ராமபாணத்தின் கிருபையால் அதிரஷ்டவசத்தால் என் உயிர்போகவில்லை. அப்பொழுதுமுதல் மனஸையும் இந்திரியங்களையும் அடக்கி ஆஹார நியமத்துடன் ஸாதுக்களின் ஆசாரத்தைக் கைக்கொண்டு கெட்ட வழியை விட்டு இந்தக் காட்டில் தவஞ் செய்துகொண்டிருக்கிறேன். மரவரி மான்தோல் ஜடை களுடன், காலபாசத்தைக் கையில் பிடித்த யமனைப்போல் கோதண்டத்தைக் கையில் பிடித்து, ஒவ்வொரு மரத்தடியிலும் ராமன் நிற்பதாகப் பார்க்கிறேன். ஒரு ராமனல்ல; பயந்த என் கண்களுக்கு ஆபிரம பதினாபிரம ராமன்களாகத் தோன்றுகின்றன. சொகந்தாலாவது ஆசையாலாவது பயந்தாலாவது ஒரே விஷ

யத்தை நினைத்துக்கொண்டிருப்பவனுக்கு அது எதிரில் நிற்பது போலிருக்கும்ல்லவா? ராமன் ஒருவனே ஒவ்வொரு மாதத்தடியிலும் போய் நின்றனுகொண்டு உன்னை இப்படி மயக்குகிறானென்று எண்ணுகிறாயா? மாங்களிருக்கா'டும. இந்த வன முழுவதும் எங்கே பார்த்தாலும் ராமரூபமாக எனக்குக் காணப்படுகிறது. இது ராமன் செய்த மாயையல்ல; அவனில்லாதவிடத்திலும் அவனுடைய ரூபமே காணப்படுகிறது. இது விழித்துக்கொண்டிருக்கும்பொழுது மாத்ரமல்ல; கணவிலும் ராமனையே கண்டு பயந்து பிதற்றுகிறேன். வரவர அதைப்பற்றிக் கேட்டாலும் அதே பயம் பிடித்துக்கொள்ளுகிறது. ராமனைக் கண்டு கடுங்கும் எனக்கு 'ரா'வென்னும் எழுத்தின் ஆரம்பிக்கும் வார்த்தைகளை (ரதம், ரத்னம்) ஒருவன் சொல்வ ஆரம்பித்தால் "இவன் ராமாவென்று சொல்லிவிடுவானே, அதைக் கேட்டால் எனக்கு என்ன கெடுதி விளையுமோ"வென்று பயமுண்டாகிறது. பின்வரும் எழுத்துகள் 'ம'வென்றிராவிட்டால் அந்தப் பயம் மெள்ள மெள்ளத் தெளிகிறது.

ராவண! நான் அவனுடைய திறமையையும் உன் திறமையையும் நன்றாக அறிந்தவன்; என் வார்த்தையைக் கேள். அவனுடன் உன்னால் சண்டை செய்ய முடியாது. மஹாபலியையும் நமுசியையும் அவன் விகையாட்டாகக் கொல்வான். காதுஷணர்களுடைய வதத்திற்குப் பழிவாங்கவேண்டுமென்றிருந்தால் ராமனுடன் யுத்தஞ்செய். முடியாவிட்டால் பொறுத்துக்கொள். வீதையை மாத்ரம் திருட்டுத்தனமாய் எடுத்து வராதே. ஒரே வார்த்தை சொல்லுகிறேன். என்னை மறுபடியும் உயிருடன் பார்க்க உனக்கு எண்ணமிருந்தால் அவனுடைய பேச்சை எடுக்காதே. லோகத்தில் மனனை அடக்கி நல்ல வழியில் நடக்கும் தர்மவான்களான பல ஸாதுக்கள், துஷ்டர்கள் செய்த அபராதத்தால் தங்கள் பரிவாரங்களுடன் அழிகிறார்கள். நான் வகல தராசாரத்தையும் விட்டு நல்ல வழியில் நடந்து கொண்டிருப்பவன்; உன்னுடன் சேர்த்தால் கீ செய்ப்பு அகாமத்தின் பயனை அனுபவித்து உன்னுடன் கசிப்பேன். ஆகையால் உன்னிஷ்டப்படி செய். என்னை நிர்ப்பந்தம் பண்ணாதே. உன்னுடன் வர மாட்டேன். வந்தால் சாவது நிச்சயம். ராமன் மஹாதேஜஸ்சி,

மஹாபலவான், மஹாபாப்யமாஸி; அவன் ராக்ஷஸகுலத்துக்குக் காலஞ்சாமல் பார்த்துக்கொள்; உன் பிழுவாதக்கைப் பார்த்தால் அப்படியே தேருமென்பதில் ஸந்தேஹமில்லை.

இதிருககட்டும. ராமனுக்கு நீ ஏன் அபகாரம் செய்கிறாய்? காதுஷ்ணாதி ராக்ஷஸர்களைக் கொன்றகற்கா? அவனுடன் யுத்தக் திறகுப் போய் அவனைக் கொல்லப் பார்த்தால் கிட்டிவிடுவானா? சூரப்பரகையை அலங்கோலஞ் செயதகற்கா? அவன் வீதை யைத் தின்க ஷ்டிவந்ததைத் தடுத்த அவனைக் கொல்லாமல் அங்க ஹீனஞ் செய்தது சிசுகே. சூரப்பரகையின் அதிருஷ்டமும் ராம னுடைய கிருபையுமல்லவா அதைத் தடுத்தது? இப்பொழுது ராம னிடத்தில் ஏதாவது குற்றமிருந்தால் எடுத்துச்சொல். நீ எனக்கு பந்து, நண்பன், அரசன்; ஆகையால் உனக்கு ஹிதத்தை அடிக்கடி சொல்கிறேன். நீ அதை அலக்ஷ்யம் பண்ணி ஒரே பிழுவாதமாக உன் கெட்ட எண்ணத்தை விறைவேற்ற முயன்றால், ராமனுடைய வீனாகாத பாணங்களுக்கு நீயும் உன் பந்துக்களும் இரையாவிடுவீர்களென்பதில் ஸந்தேஹமில்லை”யென்று தடுத்தான்.

—: 40 :—

ஸாக்கம் 40.

ராவணன் மாரீசனை நிர்ப்பந்தித்தது

இப்படி மாரீசன் அபாயமின்றி ஸுகத்தைக் கொடுக்கக் கூடியதாக உணமைகளும் யுக்திகளும் ஒத்த வாராததைகளைச் சொன்னான். தன் மரணம் நெருங்கினவன் மருந்தை விட்டுத் தவறுபோல் ராவணன் அவைகளை ஒப்புக்கொள்ளவில்லை. காலஞ் ஞாண்டப்பட்டுக் கடுமையாகத் தகாத வாராததைகளைச் சொன் னான். “மாரீச! உன் ஆலோசனை கொஞ்சங்கூடப் பயன் படாது. அரசர்களனுடைய மனப்போக்கை அறிந்து அதை ஒத்துச் சொன்னதல்ல. உவர் கிலத்தில் விதைத்த விதையைப் போல் வீனாகும். கேவலம் ஒரு மனிதன், மூர்க்கன், மஹாபாபி, அவ னுடன் நான் யுத்தஞ் செய்வது என் கீர்த்திக்கும் மேன்மைக்கும் தகாது. வீதையை எடுத்து வருவதே அவனுக்குத் தகுந்த சினைஷ். அதை விட்டு அவனுடன் யுத்தஞ்செய்ய வேண்டுமென்று நீ எவ்

வளமு முயன்றாலும் பலிக்காது. கேவலம் ஒரு அப்பஸ்தீயான கைகேயியின் வார்த்தையைக் கேட்டு, அடுத்த சூணத்தில் பெற்றோரையும் நண்பர்களையும் ராஜ்யத்தையும் விட்டுக் காட்டிற்கு வந்த முட்டாளாளுடன் நான் யுத்தஞ் செய்வது எனக்கழகா? காதுஷணர்களை யுத்தத்தில் கொன்ற அந்தத் துஷ்டனுக்குப் ப்ராணைக்காட்டிலும் ப்ரியமான ஸீதைையை உனக்கெதிரிலேயே எடுத்து வருகிறேன். அவனுடைய உயிரை வாங்குவதைவிட இதே அவனுக்குக் கடுமையான தண்டனை. இப்படிச் செய்ய நிச்சயித்து விட்டேன். தேவாஸுரர்கள் ஒன்று கூடித் தடுத்தாலும் நிற்க மாட்டேன்.

“ உன்னைக் கேட்காமலிருக்கையில் நீ புத்திசொல்வது தருமா? ஒரு கார்யத்தை நிச்சயிக்கும்பொழுது அதிலுள்ள குணதோஷங்களென்ன? அதை முடிக்க உபாயமென்ன? அதில் நேரும் அபாயமென்னவென்று கேட்டால் நீ பதில் சொல்வவேண்டும். நான் அதைப்பற்றித் தெரிந்துகொள்ள உன்னிடத்தில் வரவில்லை. ஆகையால் நீ சொன்னதெல்லாம் யுத்தமல்ல. அரசர்களிடத்தில் விஷயங்களைத் தெரிவிக்கும் முறையையும் ஒழுங்கையும் நீ அறியாதவன். அரசர்களிடத்தில் வேலைசெய்யும் ஸேவகர்கள் தங்கள் சேஷமத்தையும் செல்வத்தையும் விரும்பினால், யஜமானன் கேட்ட பிறகு வணக்கமாகக் கைகூப்பி விஷயத்தைத் தெரிவிக்கவேண்டும். மேலும் ஹிதமான உபதேசத்தையும் உபசரத்துடன் மர்யாதையுடன் மிருதுவாகத் தெரிவிக்கவேண்டும். அது மதாமாகவும் கலபமாகவும் ப்ரபுக்களின் மனப்போக்கை ஒத்துமிருக்கவேண்டும். ஹிதமாற்றும் அலக்ஷ்யமாக மர்யாதையில்லாமல் சொன்னால், ஜனங்களால் பூஜிக்கத் தகுந்த அரசர்கள் அதை ஒப்புக்கொள்வார்களா? அரசன் நெருப்பைப்போல் கொடுமையையும் இந்தாளைப்போல் பராக்ரமத்தையும் சந்த்ரனைப்போல் ப்ரியத்தையும் வருணனைப்போல் தண்டிக்கும் சக்தியையும் தர்மராஜனைப்போல் கருணைபயமுடையவன். ஆகையால் இந்து ஐந்து தேவதைகளின் ஸ்வரூபத்தைத் தரித்து எல்லையற்ற தேஜஸுடன் விளங்குகிறான். எக்காலத்திலும் எவ்விடத்திலும் அவனை மனதாலும் சொல்லாலும் பூஜித்து மர்யாதை செய்பவேண்டும்.

நீ ராஜ தர்மத்தை அறியாதவன், கேவலம் அக்ஞானதால்
 முடப்பட்ட புத்தியுடையவன்; என் அரசனும் பகதவா ம
 நண்பனாயிருக்கும் நான் உன்னத்தேடிவந்து உன் உதவியை
 வேண்டுமென்பொழுது என்னைத் தடுத்தா நிரதிததுக் கடுமையான
 வார்த்தைகளால் அவமானஞ் செய்தாய். நான் உத்தேசித்த
 கார்யத்தின் குணதோஷங்களைப்பாவது என சேஷமதையாவது
 என் சக்தியையாவது உன்னிடத்தில் தெரிந்துகொள்ள வந்தேனோ?
 நான் சொல்வது இதே. இந்தக் கார்யத்தில் நீ எனக்கு உதவி
 செய்யவேண்டும். பராக்ரமத்தில் எல்லையற்ற நீ முடியாதென்று
 சொல்வது யீண் பேச்சு. நான் உன்னிடத்தில் வீருமபும உதவி
 யையும் கெளிவாகச் சொல்லுகிறேன். விசித்ரமான வெள்ளிப்
 புள்ளிகளுடைய தங்க நிறமுள்ள மானை நீ ராமனுடைய ஆச்ரமத்
 திற்கு அருகில் போய ஸீதைக்கெதிரே நடமாடவேண்டும்.
 அவளை ஏமாற்றி ராம லக்ஷ்மணர்களைத் தூதர்தில் இழுத்துக்
 கொண்டுபோய் என் கார்யத்தை முடித்துப் பிறகு இஷ்டப்படி
 போகலாம். தங்க நிறமுள்ள மாலைப் பார்த்து ஸீதை ஆச்சரப்
 பட்டு அதைப் பிடித்துத் தர ராமனை நிச்சயமாகக் கேட்பாள்.
 பிறகு அவளை அழைத்துக்கொண்டு நீ வெகுதூரம் போய அவ
 னுடைய குரலுடன் “ஹா ஸீதை, ஹா லக்ஷ்மண” வென்று கதற
 வேண்டும். அதைக் கேட்டு ராமனைத் தேடி வக்ஷ்மணனை அனுப்பு
 வாள். ராமனிடத்திலுள்ள ப்ரியத்தால் அவனும் நிச்சயமாகத்
 தேடப்போவான். இப்படி அவ்விருவரும் ஆச்ரமத்திலில்லாத
 காலத்தில், இந்தான் இந்தராணியை எடுத்துப் போவதுபோல்
 ஸீதையை எடுத்து வருவேன் என்னிஷ்டத்தை நிறைவேற்றிப்
 பிறகு நீ வேண்டிய இடத்திற்குப் போகலாம். இந்த உபகாரத்
 திற்காக உனக்கு என் ராஜ்யத்தினை பாதி தருகிறேன். ஆகையால்
 கண்களைப் பறிகளும் அழகுள்ள மான்றூபத்தை எடு. என் என்
 னம் சீவரத்தில் முடியவேண்டும். உன்னுடன் நானும் இந்த
 ரதத்தில் தண்டகாரண்பததிற்கு வருகிறேன். ராமனுடன் யுத்தஞ்
 செய்யாமல் அவளை ஏமாற்றி ஸீதையை எடுத்துவந்து என்
 மனோரமம் நிறைவேற்றின பிறகு நாம லக்ஷ்மண்குப் போவோம்.
 இப்படிச் செய்யாமல் இன்னும் என் வார்த்தையைத் தடுத்துப்
 பேசினால் உன்னை இப்பொழுதே கொல்வேன். நீ வீருமபிஷ்டமும்
 இல்லாவிட்டாலும் இதைச் செய்தே தீரவேண்டும். அரசர்

கருணைய எண்ணத்திறகு சிறோதமர எடப்பவாகள் ஒரு போதும் ஸுதப்படமாட்டார்கள். மாணப்போல் ராமனிடத்தில் போனால் ஓடிவிடுவான் என அதிகாஷ தகால் பரிதாபலாம. என்னைப் பகைத்தால் இப்பொழுதே உனக்கு மாணம் சிச்சயம். இந்த விஷயத்திலுள்ள குணதோஷங்களையும் லாப லாபங்களையும் தெரிவாக எடுத்துச் சொன்னேன். உனக்கு எது ஹிதமென்று தோன், மனுவும் அதைச் செய்யென்றான்.

— 0 —

ஸாக்கம் 41.

மாரீசன் மறுபடியும் தடுத்தது

இப்படி ராவணன் அரசனென்ற முறையால் அதிகாரக துடன் கட்டளையிட்ட பிறகும், மாரீசன் கொஞ்சமேனும் பயப் படாமல் அவனுடைய ஹிதத்தையே காடி, கடுமையாகப் பதில் சொன்னான். “ராவண! நீயும் உன் புத்ரர்களும் மந்திரிகளும் ராஜ்யமும் வேரில்லாமல் அழியவேண்டுமென்று எந்தப் பாப உனக்கு இந்த யோசனையைச் சொன்னான்? உன் சேஷமததையும் செல்வத்தையும் அதிகாரத்தையும் கீர்த்தியையும் பார்த்துப் பொறுக் காமல், எந்தது துஷ்டன் யானுடைய வீட்டிற்குச் சீக்ரமாகப் போகும் வழியை உனக்குக் காட்டினான்? பலவானான ராமனால் ஜெயிக்கப்பட்டு நீ இறக்குமபடி விரும்பும் வீரமற்ற ராசுஸர்கள் உன் பரம சத்ருக்களே. நீ செய்த அந்நியததாலேயே நீ அழியவேண்டுமென்று, அப்பனும் கெடுதியை அபதேசிப்பவனு மான எந்த த்ரோஷி உனக்கு இதைச் சொன்னான்? நல்ல வழியை விட்டு விலகின உன்னைத் தடுக்காத உன் மந்திரிகள் கொல்லப் படவேண்டியவர்கள்; இன்னும் கொல்லப்படவில்லையே, அரசன் தன்னிஷ்டப்படி நடந்து கெட்ட வழியில் இறங்கினால். அவனை ஸாதுக்களான மந்திரிகள் தடுக்க வேண்டாம். அப்படித் தடுக்கவேண்டிய உன்னை எவரும் தடுக்கவில்லையே! அரசன் சேஷமமாயிருந்தால் ஸேவகர்கள் தாமத அந்ததம் காமம் கீர்த்தியென்றவைகளை அடைவார்கள். அரசன் துஷ்டனாகவும் கெட்ட நடத்தையுள்ளவனாகவுமிருந்தால் இவையெல்லாம் வீணாகும். மற்ற ஜனங்களும் அழிவார்கள். ராஜ்யத்தில் கர்மமும்

ஐயமும் அரசனை பொறுத்திருக்கின்றன. ஆகையால் எப்பொழுதும் எந்தக் கஷ்டம் நோந்தாலும் அரசர்கள் நல்ல வழியிலிருந்து விலகாதபடி மந்தரிகள் ஐக்ரதையாகப் பார்த்துக்கொள்ளவேண்டும். ஜனங்களைக் கஞ்ரமாகத் தண்டிப்பவனும அவர்களுக்கும் கெடுதி செய்பவனும இந்தரியஸ்வாதீனமற்றவனுமான அரசன் ஐயத்தை ஆளச் சக்தியற்றவன். குடிகளைக் கஞ்ரமாகத் தண்டிக்கும்படி அரசனைத் தூண்டினிடும் மந்தரிகள் அவனுடன் அழியுமார்கள். அததில் பூட்டின குதிரைகள் மிரண்டு கட்டுப் படாமல் மேடுபள்ளமுள்ளிடத்தில் ஐடுமபொழுது, திறமையிலலாத தேரோட்டி அவைகளை அடக்கமுடியாமல் தன்னையும் அததையும் குதிரைகளையும் நாசமாக்குவானல்லவா? லோகத்தில் எவ்வளவோ ஸாதுக்கள் தாம மாகக்கத்தை விட்டு விலகாமலிருக்கும், குஷ்டர்களுடன் சேர்ந்து அவர்கள் செய்யும் பாப கர்மங்களால் தாங்களும் தங்களுடைய பரிவாரங்களும் மடிகிறார்கள். குடிகளுக்கு விரோதியும் அவர்களைக் கொடுமையாகத் தண்டிப்பவனும அவர்களைக் காப்பாற்றுவது, ஆட்டுமந்தையை நரி பாதுகாத்ததுபோலல்லவா? கடின சித்தமும் கெட்ட புத்தியும் வாய்ந்து இந்தரியஸ்வாதீனமற்ற உன்னை அரசனாக அடைந்த ராஜாஸர்க ளெல்லாம் நாசமடைவதில் ஸந்தேஹமுண்டோ?

காக்கை ஏறினதும் பனம் பழம் விழுந்ததுபோல் எனக்கு இந்தக் கெடுதி நோந்திருக்கிறது. எனனைப்பற்றி எனக்கு வருத்தமே யில்லை. நீயும் னையனமும் பந்துக்களும் பெண்டு பிள்ளைகளும் கிரீழலமாவீரர்களே என்று வருந்துகிறேன். என்னைக் கண்டவுடனே ராமன் என்னுயிரை வாங்கிவிடுவான். பிறகு உனக்கு மாணம் நேர வெருகாலம் செல்லுமென்று எண்ணுதே. ராமன் எனக்குச் சத்ருவாக நேர்ந்து அவன் கையால் நான் மாணமடைந்தால் எனக்கு எல்லா சேஷமமுண்டாகும். விச்வாமிதா யாகத்தைக் காக்க வந்தது முதல் காதுஷண வதம் வரையில் நடந்த அப்புதமான நாயங்களை நினைத்து நினைத்து, ராமன் ஸாதாரண மனுஷ்யனல்ல, கேவலம் பரம புருஷனே பென்று அறிந்தேன். இது நிச்சயம். ஆகையால் அவனுடைய கையால் இறந்தால் பரம புருஷார்த்தம் கிடைக்கும். அப்படியில்லாவிட்டாலும் அரசனும் நண்பனும் பந்துவுமான உன்னால் இறப்பதை

விட, சத்ருவின் பாணங்களால் அடிப்பட்டு இறந்தால் ஸ்வாக் கததை அடைவேன். ராவண! இன்னும் ஒருதரம் சொல்லுகிறேன் ராமனைக் கண்ட அந்தக்ஷணத்திலேயே இறந்தேனென்று நிச்சயமாக நம்பு. ஸீதையை எடுத்து வந்தால், நான், நீ, வங்கை, உன்பத்துக்கள், குடிகள் எல்லாம் பிறகு ஒரு நிமிஷமாவது உயிரோ டிருப்போமென்று நினைக்காதே. உன் சேஷமத்தை விரும்பி உன்னை இப்படி அடிக்கடி தடுக்கிறேன். என் வார்த்தை உனக்கு ஹிதமாகத் தோன்றவில்லை. ஆயுஸ் குறைந்து சாவு நெருங்கின நிர்ப்பாக்யர்கள், ஸாதுக்களுடைய உபதேசத்தை ஒப்புக்கொள்ள மாட்டார்கள்”என்றான்.

—: 0 :—

ஸர்க்கம் 42.

மாரீசன் மாணாது

‘போகாவிட்டால் ராவணன் இப்பொழுதே கொல்வா’ ‘எனன்று மாரீசன் பயந்து, “கோதண்டபாணியான ராமனுடைய கண்ணில் நான் மறுபடியும் பட்டால் அடுத்தக்ஷணம் உயிரோ டிருக்கமாட்டேன்; ராமனை எதிர்த்து எவனாவது பிழைத்த துண்டா? காலதண்டத்தைக் கையிலேந்தி, சமமிருவரையும் அழிக்கும் யமனே ராமரூபமாக வந்திருக்கிறானல்லவா? தீயோ வெகு பொல்லாதவன்; பிடிவாதக்காரன்; கூடியவரையில் உன்னைத் தடுத்துப்பார்த்தேன்; இனி நான் என்ன செய்வேன்? புறப்படு, போவோம். உமக்கு மங்களமுண்டாகட்டு”மென்றான். அதைக் கேட்ட ராவணன் அடங்கா மகிழ்ச்சி கொண்டு, மாரீசனை வெகு ப்ரியத்துடன் ஆனிகளஞ் செய்து, “மாரீச! இதுவரையிலும் ஏதோ பிதற்றிக்கொண்டிருந்தாய். இப்பொழுது சொன்ன பேச்சல்லவா பேச்சு? என்னிஷ்டத்தை ஒத்தும் உன் வீர்யத்திற்கு தகுந்தும் பேசினாய். மாரீசன் இறந்து வேறு யாரோ ராக்ஷஸன் என்னுடன் இதுவரையில் பேசிக்கொண்டிருந்தான். பழைய மாரீசனை இப்பொழுதுதான் கண்டேன். பல பராக்ரம னைதர்பக் களால் லோகத்தில் கீர்த்திபெற்ற மாரீசனுக்குத் தகுந்த நடத்தை இதல்லவா? இதே உன் உண்மையான தன்மை. இதை விட்டுக் கையாலாகாத ராக்ஷஸப் பதரைப்போல் பேசினாய். இந்தத் திவ்ய

ததில் சோமராக ஏறு. சோமபுகள்களையுடைய இரத்தக்
கோவேறு அழகைகள் காணும் ஒரு சஷ்டியத்தில் அந்த ஆசாமத்
புகழைக் கொண்டிதிரையிடுவா. வீதையை யாரற்றின பிறகு
"வணிகிப்படி போ. ராமலாபிபலனாகளில்லாமல அண்டியா
புகழை நான்குபைய அபாரிதம் வங்கையில் கொண்டிபைய
வைக்கிறே"னென்றான்

பிறகு அவர்கள் சிவானா போன்ற ஆசா ததிலே, வதி
யில் காடு மலை நதி காடு கராம பரிணா ராஜபம முதியவை
களைப் பார்த்துக்கொண்டு ராமனுடைய ஆசாமத்திற்கு ஸமீ
பத்தில் அகிலேவகமாக வந்தார்கள். தததிலே நேர இரக்கி
ராவணன் மாரீசனுடைய கையைப் பிடித்துக்கொண்டு, "மாரீச!
இதோ வாழைத் தோட்டத்தின் கடுகிலிருக்கும் ஆசாமமே ராம
னுடையது. (ராவணனுக்கு இது எப்படித் தெரியும்?) வசத கர்
யத்தைச் சீக்ரமாக முடி"யென்றான்.

பிறகு மாரீசன் ஆச்சர்யகரமான மான ரூபத்தை எடுத்து
ராமனுடைய ஆசாமத்திற்கு ஸமீபத்தில் திரிந்துகொண்டிருந்தான்.
கொம்புகளின் முயுகள் இந்தா நீலக்கல்லுகளைப்போல் பாராசுத்
தன. முகம் ஓரிடத்தில் வெளுத்தும் ஓரிடத்தில் கறுத்தும் விசுத்
மாக விளங்கிற்று. மலாந்த செந்தாமரைப்போன்ற வாயும்
நீலோத்பலத்தையும் இந்தா நீலத்தையும்போன்ற காதலுறும்
இந்தாநீலம்போன்ற கீழுறும், குருக்கத்திப் பூவையும் சந்தாநீ
யும் வந்தாயுதத்தையும்போன்ற வயிறறையும், இதுப்பைப் பூவைப்
போன்ற பக்கங்களும, தாமரைத் தாதுக்களையும் வைரீயத்தையும்
போன்ற குளம்புகளும், மெல்லிய முழங்கால்களும், கன்றாக
அமைக்கப்பட்ட அவயங்களும பொருந்தி, இந்தா விசுப்போன்ற
காண வர்ணங்களுள்ள வாலை உயரத் தூக்கிக்கொண்டு, இது
வரையில் ஒருவரும் பார்த்திராத மான் ரூபத்தை மாரீசன் மாயா
பலத்தால் ஒரு நிமிஷத்தில் எடுத்தான். வீதையை ஏமாற்ற மன
வைக் கவரும் அழகுவாய்க்க மான்ரூபத்தைத் தரிதது அந்த ஆசா
மத்தையும் வனங்களையும் தன் தேற்றகாந்தியால் விளங்கச் செய்து
கொண்டு, சற்று வேரம் இளம்புற்களை மேய்ந்து சற்று வேரம்
மாங்களில் துளிர்வளை முறித்துத் தின்று, சற்று வேரம் வாழைத்
தோட்டத்திற்குப் போய் அங்கிருந்து கொங்கு மங்களின் அடி

யில் தங்கித் தங்கி, ஸீதை தன்னைப் பார்க்குமபடி செய்தான். மலைகளில் தானாக்கள் மின்னுவதுபோல தேஹத்தில் பல நிறங் களும் விளங்க, காஷ்டதிரங்களைமபோன்ற விசித்ரமான புள்ளி களால் நிறைந்து, தாமரையைப்போன்ற விசித்ரமான முதுகுடன் வந்த அந்தத் தங்க மான் ராமனிருக்கும் ஆசாமத்திற்கு ஸமீபத் தில் நடமாடிற்று. கொஞ்ச தூரத்தில் போவதும், மறுபடி திரும்புவதும், ஒரு முற்றலாத்தம் வரையில் கண்ணில படாமலி ருப்பதும், பிறகு திடீரென்று அதிவேகமாக ஓடி வருவதும், கொஞ்ச நேரம் தள்ளிக் குதித்து விளையாடுவதும், கொஞ்ச நேரம் களைதூப் படுத்திருப்பதபோல் காட்டுவதுமாகத் தன் மாயா வித்யைகள் எல்லாவற்றையும் வெளிப்படுத்தினான் ; மான் கூட்டங் களோடு கலந்து ஆசாம் தவாரத்திற்கு ஸமீபத்தில் போவான பிறகு அவைகளோடு மறுபடியும் அந்த வழியாகவே வருவான்.

இப்படி ஸீதை தன்னைப் பார்க்கவேண்டுமென்ற எண்ணத் துடன் அந்த ராசுல மிருகம் விசித்ரமாகச் சுழன்றுகொண்டு அங்கும் மிங்கும் உலாவித்திரிபுமபொழுது, மறற மான்கள் அவ லுக்கு ஸமீபத்தில் வந்து, முதலில் தங்களைப்போன்ற ஒரு மானென்றே எண்ணியிருந்தன. பிறகு அவளை முகர்த்து பார்த்து ராசுலனென்று அறிந்து பயந்து மறைந்தோடின.

அவை தன்னருகில் இருக்கும்பொழுது அவைகளைக் கொன்று தின்கவேண்டுமென்று மாரீசனுக்கு ஆசை மேலிட்டு வரவில் லாம ண்றது. ஆனால் தானெடுத்த வேஷத்திற்கும் உத்தேசித்து வந்த கார்யத்திற்கும் கெடுதி நேருமென்று அவைகளைத் தொட்டுப்பார்த் துக் கொல்லாமல் போக விட்டான்.

அந்த ஸமயத்தில் ஸீதை கோங்கு அசோகம் தேன் மா முதலிய மரங்கள் அடர்ந்த சோலைக்குப் போய் மிகுந்த ஸந்தோ ஷத்துடன் அங்குமிங்கும் பார்த்துக்கொண்டு புஷ்பங்களைப்பறித் தாளா. அதுவரையில் காட்டில் வளிததறியாதவன் ; அந்தக்கஷ் டத்தை அனுபவிக்கத் தகாதவன் ; ஆகையால் ரத்னங்களால் அலங்கரிக்கப்பட்ட தங்க மாளைப்போல் விளங்கும் அந்த மாயா மிருகத்தைப் பார்த்து ஆச்சரியமடைந்து மஹா ப்ரியமாகப் பார்த் துக் கொண்டே யிருந்தான். ஸீதை தன்னைப் பார்ப்பதை அறிந்து மாரீசன் முன்னாலிட அதிக விசித்ரமாக அங்குமிங்கும் அலைந்து

கொண்டு, தன் கார்தியால் அந்த வனம் முழுவதையும் ப்ரகாசிக்
கச் செய்தான். தான் அதுவரையிலும் பார்த்திராத விசித்ரமான
நிறமுள்ள அந்த மாணிக் கண்டு ஜானகி ஆச்சர்யம் மேலிட்டுக்
கண் கொட்டாமல் அதை பாரததுக்கொண்டே நின்றாள்.

— 3 —

ஸாக்ஷம் 43.

மாணைப் பிடித்துத்தர ஸீதை ப்ரார்த்தித்தது

ஒரு புறம் தங்கவர்ணமும ஒரு புறம் வெள்ளி நிறமும விளங்
கும் அந்த அபூர்வமான மிருகத்தைப் பார்த்து ஸீதை மிகவும் ஸ்
தோஷித்து ராம லக்ஷ்மணர்களைக் கூப்பிட்டாள். அவர்கள்
வெளியில் வந்து சுற்றிப்பார்த்து, அங்கே ஒரிடத்தில் மேய்ந்து
கொண்டு விளையாடும் மாயா மிருகத்தைக் கண்டார்கள். எப்
போதும் ராஜ்ஜஸர்களிடத்தில் ஸந்தேகமுள்ளவரும் எப்பொழுதும்
ஜாக்ரதையாக இருப்பவருமான லக்ஷ்மணன் அதைக் கவனித்துப்
பார்த்து, “அண்ணா! நாம் முன்பு இரக்கத்தால் கொல்லாமல்
விட்ட அந்த மாரீசனே இப்படி மான்ரூபத்தை எடுத்து வந்திருக்
கிறான். இந்த பாபி, கினைத்த ரூபங்களை எடுத்துக்கொண்டு
இந்தக் காட்டில் வேட்டையாட வரும் அரசர்களுக்கெதிரில்
மாணைப்போல் தோன்றி அவர்களை மயக்கி, அடர்ந்த காடுகளில்
இழுத்துக்கொண்டுபோய்க் கொடுமையாகக் கொல்லுகிறான்.
இவன் மஹா மாயாவி; கந்தர்வ நகரத்தைப்போன்ற இந்த
விசித்ரமான மான்ரூபத்தை எடுப்பது இவனுக்குப் பெரிய கார்ய
மல்ல. ரதனங்கள் பதித்த தங்க மாணைப்போல் விளங்கும் இந்த
ஜந்து, லோகத்திலுள்ள மிருகங்களில் ஒன்றல்ல. இது
மாயையே. ஸந்தேஹமில்லை”யென்று சொன்னார். ஸீதையோ
அந்த மாயா மிருகத்தின் தோலைப் பார்த்து மயக்கி அவரைத்
தடுத்து “நாத! இந்த மான் பார்க்க வெகு அழகாகவிருக்கிறது.
என் மனஸைக் கவர்ந்துவிட்டது. எனக்கு விளையாட இதைப்
பிடித்துத் தாவேண்டும். இந்த ஆச்சர்யத்திற்குப் பக்கத்தில் காடி
களும் குளங்களும் பலவித மான்களும் கின்னரங்களும் திரிகின்
றன். அவை ஆச்சர்யகரமாகவும், பார்க்க அழகாகவுமிருக்கின்
றனவென்று ஒப்புக்கொண்டேன். ஆனால் இதைப்போல் நான்

இதுவரையிலும் எந்த மிருகததையும் பார்த்ததில்லை. பல வர்ணங்
களால் அலங்கரிக்கப்பட்டிருக்கும் விசித்ரமான அங்கங்களோடும்,
நிறத்தாலும், மெதுவான நடை யாலும், தேற்றத்தின் காந்தியாலும்
இந்த வனத்தில் பூர்ணசந்தரன் உதித்ததுபோல் மிருகந்த காந்தி
யான் பரகாசிக்கிறது. என்ன ரூபம்! என்ன ரூபம்! என்ன
காந்தி! விசித்ரமான அங்கங்களையுடைய இந்த மான் என்
மனதைக் கொண்டுக்கொண்டது. இதை உயிருடன் பிடித்து
வந்தால் பார்ப்பவர்களுக்கு அடங்காத ஆச்சர்யததையும் ஆனந்
தததையும் கொடுக்கும். வனவாஸம் தீர்த்து நாம அயோத்
சையக்குப் போகும்பொழுது இதைக் கொண்டுபோனால் பாதனும்
ராஜபத்னிகளும் அந்தப்புரஜனங்களும் இதைப் பார்த்து ஆச்
சர்யமடைவார்கள். ஒருவேளை இது உயிருடன் கிடைக்காவிட்
டாலும் இதைக் கொண்டு இதன் விசித்ரமான தோலை தர்ப்பா
ஸனத்தின்மேல் விரித்து உட்கரலாம். நான் என் இஷ்டத்தை
அனுஸரித்து இந்தக் காரயத்தில் தங்களை ஏவினெனென்று
கோபிக்கக்கூடாது. இது ஸ்த்ரீகளுக்குத் தகாத வார்த்தையே.
கேட்டால் எல்லோரும் வெறுப்பார்கள். ஆனாலும் இந்த மிரு
கத்தின் விசித்ரமான அழகைப் பார்த்து என் மனம் மயங்கியிருக்
கிறது. இதைப் பிடித்துததாவென்று நான் தங்களைச் சொல்வத்
தகாது நான் சொன்னதை மன்னிக்கவேண்டும் இதுவரா
யிலும் பார்த்திராத விசித்ரமான மிருகமென்று தங்களுக்குத்
தோன்றினால் இதைப் பிடித்துத் தாருங்க"எனென்று பார்த்த
தித்தான்.

தங்க சிறமுள்ள மயிரையும் நீலாத்நத்தைப்போன்ற
கொம்பையுமுடைய அந்த மாயா மிருகம், உதிக்கும் ஸாலாயிலும்
ஆகாசத்தையுபோல் விளங்குவதைப் பாதது ராமனும் ஆச்சர்ய
மடைந்தார். அந்த மானின் அபூர்வ ரூபத்தாலும் ஸீதைபின்
வேண்டுகோளாலும் அதைப் பிடிக்க விரும்பி, "வசுஷ்ண!
குழந்தாய், பா. ஸீதை இந்த மிருகத்தினிடத்தில் அதிக ஆசை
யைத்திருக்கிறாள். எந்தக் காடுகளிலும் கந்தனம் சைத்ராதமென்ற
தேவத் தேரட்டங்களிலும் இதைப்போல் விசித்ரமான மான்
இருக்குமென்று நான் எண்ணவில்லை கோகவும் எதிராகவும்
வளரும் இதன் மயிர முழுவதும் தங்ககிறமுள்ள புள்ளிகளால்
அலங்கரிக்கப்பட்டிருக்கின்றன.

இது கொட்டாவி விடுமபோழுது கொழுந்து சிட்டெரியும் அக்னியையும் மேகத்தில் பாயும் மின்னலையுமபோல் இதன் வாழ்விருந்து நாக்கு வெளியில் தொங்கும் அழகைப் பாரா. இதன் முகம் இரத்ர நீலக்கல்லால் செய்யப்பட்ட கண்ணியைப்போல் விளங்குகிறது. சங்கையும் ஆணிமுத்தாகையுமபோல் இதன் வயிறு வெளுத்திருக்கிறது. இதைப்பார்த்து மயங்காதவர்கள் யாரா? அரசர்கள் விளையாட்டுக்காகவும் மாமனத்திற்காகவும் மிருகங்களை வேட்டையாடுகிறார்கள். அப்படியிருக்கத், தங்கத்தில் நவரதனங்கள் இழைத்ததுபோல விளங்கும் இந்த மாண்பு பிடிப்பதற்கு கேட்கவும் வேண்டுமா? தங்கம் வெள்ளி நவரதனங்கள் முதலிய வற்றைக் கொடுக்கும் தாதுக்கள காடுகளில் அதிகமாகக் கிடைக்கும். யானையின் தலையில் உத்தமமான முத்துகளுண்டு. அரசர்கள் அவைகளை வெகு பரபரத்ததுடன் தேடவேண்டும. சுக்ரன் முதலிய தேவர்கள் மனனால் தீண்டத்தகுந்தவர்களை எப்படி அடைகிறார்களோ அப்படியே அரசர்களும் காட்டுப் பொருள்களைக் காட்டிலும் இயற்கையாடள்ள காட்டுப் பொருள்களையே மேலானவை பென்றறிந்து தேடிவருவித்துப் பொக்கிஷத்தின் வைக்க வேண்டும். ஆனால் இதை நன்றாக விசாரித்துச் செய்யலாமென்பாய். ஒருவன் ஒரு பொருளை அடைய விரும்பி அதற்குச் செய்யவேண்டிய உபாயங்களைப்பற்றிக் கொஞ்சமேனும் விசாரிக்காமல் முயன்றால் மாத்ரம் அது அரத்தமென்று சொல்லப்படுமென்பது அரத்த சாஸ்தா நிபுணர்களின் கருத்து. 'இந்த அபூர்வமான மிருகத்தின் தோலின்மேல் என்னுடன் உட்கா ஸீதை வெகு ஆசைகொண்டிருக்கிறாள். கதளிப்ரியதி பரவேணி ஆவிக் முதலிய தோல்களும் இதைப்போல் அவ்வளவு மிருதுவாயிராதென்றெண்ணுகிறேன். இதோ நமக்கெதிரிவிருக்கும் இந்தப் பொன்மானும் ஆகாசத்தின் நகந்தாங்களுக்குள் ஒன்றான மிருகசீர்ஷமென்ற மானும் லோகத்தில் கிறந்தவை.

“இதுவரையில் ஸீதை சொன்ன காரணங்களை ஓட்டி இதை அவச்யம் பிடிக்கவேண்டுமென்று காட்டினான். நீ சொன்னபடி இது ராசஷணனுடைய மாயையாயிருந்தாலும் இதைக் கொல்ல வேண்டியது அவச்யமே. இந்தக் கொடிய மாரீசன் கெட்ட தன்மையுள்ளவன்; நல்லோர்களைத் துன்பப்

படுத்குறவன். இவனால் இதுவரையில் பல மஹரிஷிகள் கொல்
லப்பட்டிருக்கிறார்கள். இவன் மான்வேஷமெடுத்து, இங்கே
வேட்டையாட வருமா அசாகஞ்ஞடைய கண்ணில் தோன்றி
அவர்களை வெகுதூரம் அலைக்கழித்துக்கொண்டிருக்கிறான். ஆகையால்
இவனை அவசியம் கொல்லவேண்டும். முன்பு இங்கே
வாதாபியென்ற ஒரு அஸூரன் தபஸ்ஸினைப் பதாவித்துக்கொண்டிருந்தான்.
பாடாமணங்களைச் சாத்தத்திற்குத் தருவித்துத்,
தான் ஆட்டின் ரூபத்தை எடுத்து, அவர்களால் தினகப்படுவான்.
பிறகு அவர்கள் வயிற்றைக் கிழித்துக்கொண்டு வெளியில் வருவான்.
ஒருநாள் அகஸ்தியர் அங்கே வந்தார் அவரையும் அப்படிச் செய்
ப்பார்த்தான். வயிற்றிலிருந்து தன சிறு ரூபத்
துடன் வாதாபி வெளியில் வா முயன்றான். அகஸ்தியர் அதைக்
கண்டு புனகிரிப்புடன் “துஷ்ட! சுற்றம யோடுக்காய் இதுவரை
யில் பல ஸாதுக்களை இப்படி எமாற்றிக்கொண்டிருக்கிறாயல்லவா!
கோவேறு கழுதை தன் வயிற்றில் பிறக்கும் சிசுவால் மடிவது
போல் அவர்களுடைய வயிற்றிலிருந்தே அவர்களைக் கொன்று
வந்தாயல்லவா? ஆகையால் என் வயிற்றிலுள்ள நெருப்பால்
கொளுதப்பட்டு அங்கேயே ஜ்ஞாணமாகக் கடவாயென்றார்.
இந்திரியங்களை ஜயித்துத் தர்மத்தையே நாடும என்ன எதிர்த்து
இந்த மாரீசனும் வாதாபியின் கதையை அடைவான்.

“ஆகையால் ஆபுதபாணியாக வேறு விஷயங்களில் மனதைச்
செலுத்தாமல் ஸீதைையைக் காப்பாற்றிக்கொண்டு இங்கேயே இரு.
நாம செய்யவேண்டிய ஸகல் காரியங்களும் இவளையே பொறுத்
திருக்கின்றனவல்லவா! இந்த மானப் பிடித்துக்கொண்டாவது
முடியாவிட்டால் தோலை எடுத்துக்கொண்டாவது வருகிறேன்.
ஸீதைக்கு இதனிடத்தில் மிகுந்த ஆசையுண்டாயிருக்கிறதென்று
தெரியவில்லையா? இதன் தோல் நமக்கு முக்யமாகையால் இது
பிழைக்காதென்று எண்ணுகிறேன். ஒரே பாணத்தால் இதைக்
மொன்றுவிட்டு இதன் தோலை எடுத்துக்கொண்டு அதிசீகரத்தில்
வருகிறேன். அதுவரையில் இந்த ஆச்ரமத்திலிருந்துகொண்டு
வெகு ஜாக்ரதையாக ஸீதைையைக் காப்பாற்றவேண்டும். நமது
கண்பஞ்சா ஜடாயுஸ் வெகு ஸமர்த்தர்; மஹாபலவான்;
புத்திமான்; உனக்கு உதவி செய்வார். நான்கு புறங்களையும்

ஒவ்வொரு கூணத்திலும் நன்றாகக் கவனித்துப் பார்த்துக்கொண்டு எங்கிருந்து அபாயம் நேருமோவென்று ஸந்தேஹதத்துடன் கொஞ்சமேனும் ஜாக்ரதைக் குறைவின்றி ஜானகியை ரக்ததுக்கொண்டிரு" வென்று கட்டளைபிட்டார்

—:o:—

ஸர்க்கம் 44.

மாரீச வதம்

பிறகு ராமன் மயில்தோகைகளால் அவங்கரிக்கப்பட்ட அம்ப றைகளை முதுகில் கட்டித் தங்கப்பிடியுள்ள கத்தியைக் கச்சையில் மாட்டி, மூன்று வளையுள்ள கோதண்டத்தைக் கையிலேந்தி மாலைத் தூத்திக்கொண்டு போனார். அவனுடைய ராமனை ஏமாற்ற நினைத்து, அவர் யமனைப்போல் தன்னை நோக்கி வருவதைக் கண்டு பயந்து நடுங்கினான்; சற்று மறைவான்; சற்றுத் தோன்றுவான்; மின்னல் கொடிபோல் ராகவனுக்கெதிரில் ஒருவேளை விளங்குவான்; ஒருவேளை அம்பு பாயுந் தூத்திற்கப்புறம் பயந்து ஓடுவான்; ஒருவேளை கையில் பிடிபடுகிறவனைப்போல் காட்டுவான்; ஒருவேளை ஆகாசத்தில் துள்ளிக்குதிப்பான்; ஆபுதபாணிகளைக் கண்டு ஸந்தேஹித்து ஓடும் மற்ற மிருகங்களைப்போன்றவனல்ல; ஒருவேளை தோன்றியும் தோன்றாமலுமிருப்பான். சாத் காலத்தில் சிறு மேகங்களுக்கு நடுவில் புகுந்து புறப்படும் சந்திர மண்டலத்தைப்போல், ரகுநாதனை ஆசை காட்டியமயக்கி வெகு தூரம் அலைபச் செய்தான். பக்கத்தில் வந்து சிற்பான்; பாணத்தை எடுத்து விடுமென்பழுது வெகு தூரத்திற்கப் பால் தோன்றுவான். ரகுநாதனும் இப்படித் தன்னை வஞ்சிதது அலைக்கழிக்கும் மாரீசனிடத்தில் கோபங்கொண்டு மெய் மறந்து, இளம்புல் தளையில் மாத்து நிழலில் சற்றேரேம தக்கி, அந்தப் பொன்மான் சற்றுதூரத்தில் வஞ்சரிப்பதைப்பார்த்து, அதைப் பிடிக்க மறுபடியும் ஆசை கொண்டார். உடனே அந்த ராகவன் பயந்து ஓடி மறைந்தான். பிறகு ஒரு மாச்சேசனையிருந்து அவன் வெளிக்கினமபக் கண்டு ராமன், 'இனிமேல் இவனை வதஞ் செய்வது எல்ல' தென்றெண்ணி, ஸூர்யகிரணத்தைப்போல் நவ வசிதது, கால ஸர்ப்பத்தைப்போல் சிறிகொண்டிருக்கும் ஒரு

சரத்தை எடுத்துக் கோதண்டத்தில் தொடுத்துப் ப்ரஹ்மாஸ்தாத்தை அதில் மந்த்ரிதனு மாரீசன் மேல் எய்தார்.

இந்த்ரனுடைய வஜ்ராயுதத்தைப்போல் அது மாரீசனுடைய தேஹத்தில் விழுந்தது; அவனுடைய ஹிருதயத்தைப் பிளந்தது. உடனே அவன் கோரமாகக் காஜீத்துக்கொண்டு ஒரு பனைமரத்தினுயரம் அள்ளிக்குதித்து உயிர்ஹந்த தரையில் விழுந்தான். மரண ஸமயத்தில் “எந்த உபாயம் செய்தால் வீதை லக்ஷ்மணன் இங்கே அனுப்புவான், எந்த உபாயம்செய்தால் ராவணன் அவனை எடுத்துப் போவா”னென்று ஆலோசித்தது, ராகவனுடைய குரலை அமைத்துக்கொண்டு ‘ஹா வீதே! ஹா லக்ஷ்மண’வென்று கதறினான். மாம ஸ்தானத்தில் பாணததால் அடிக்கப்பட்டு மான் ரூபத்தை விட்டுத் தன் ராக்ஷஸ ரூபத்தை எடுத்தான். விசித்ரமான கேயூரம் முதலிய தங்க ஆபரணங்களால் அலங்கரிக்கப்பட்டு, வஜ்ரமேபோன்ற பல்லுகளுடன், மலைக்கு ஸரியான தேஹத்தை எடுத்துக்கொண்டு ரத்தம் பெருகப் பூமிபிவ மாரீசன் விழுந்து புளக்கண்டு ராமன் லக்ஷ்மணனுடைய மசால்லை ஞாபகப்படுத்திக்கொண்டு வீதையை நினைத்து “ஐயோ! இது மாரீசனுடைய மாயையே; லக்ஷ்மணன் சொன்னது உண்மையே. இவன் சாகும பொழுது என் குரலுடன் ‘ஹா வீதே, ஹா லக்ஷ்மண!’ வென்று பெருங்குரலிட்டதை வீதையும் லக்ஷ்மணனும கேட்டு என்ன செய்வார்களோ”வென்று கவலை கொண்டார். பயததாஹம் துக்கத் தாலும் மாரீசன்கூச்சலெடுத்துப், பிறகு வேறொரு மாலை அடித்து அதன் மரமஸத்தை எடுத்துக்கொண்டு ஆத்மத்தை கோக்கி வேகமாக வந்தார்.

— 0 —

ஸர்க்கம் 45.

வீதை லக்ஷ்மணனைக் கோபித்தது

இப்படித் தன் கணவன் தீனஸ்வரத்துடன் கதறினதுபோல் உண்டான சப்தத்தைக் கேட்டு வீதை “லக்ஷ்மண! ராமன் ராக்ஷஸர்களுடைய வசத்தில் அகப்பட்டு, விமஹங்களால் பிடிக்கப்பட்ட ஹிருதயத்தைப்போல், காப்பாற்றுவாரில்லாமல் தடிக் கிழர். இப்படி அவர் பரிதாபமாகக் கதறுவதைக் கேட்டு வன்

மனஸூம பாணனும் தரிககவில்லை, மயகமம் வந்திற்று. காட்டில் ஒண்டியாகத் தபிக்கும உன் அண்ணனிடத்திற்கு அதி சீக்ரத்தில்"போ. உன்னுரையினைக் கொடுத்தாவது அவரைக் காப்பாற்ற"மென்று அழுதான்.

லக்ஷ்மணனோ ராமன் தனக்கு இவ்வுகட்டினையை நினைத்து அவகிருந்து அசையவில்லை. அதைக்கண்டு மீதை கடுங்கோபங் கொண்டு, "ராமனுக்குச் சக்களத்தி மகளுன தரோஹி! மீதானைப்போல் அவரைப் பிள்தொடரது வந்த பாய சதகு! உன்னுடன பிறந்தவன இப்படிப்பட்ட ஆபத்திலிருந்தும் உனக்கு அவரைக் காப்பாற்ற மனஸில்லையல்லவா? என்னைக் கைப்பற்ற விரும்பி அவருடைய மாணத்தைக் கோரியிருக்கிறாயோ? ஆகையால் இங்கிருந்து போகமாட்டேனென்கிறாய். ராமனுக்கு நேரும அபாயம் உனக்கு மிகுந்த ஸந்தோஷத்தைக் கொடுக்கிறதல்லவா? உன் அண்ணனிடத்தில் உனக்கு எள்ளளவு ஸ்நேஹமில்லைமென்று இப்பொழுதல்லவா தெரிகிறது? இதைக் கெட்ட எண்ணங்கொண்டு இங்கே கிறகிறாயோ? என்னைக் காப்பாற்ற இங்கிருக்கிறேனென்று சொல்வது வஞ்சக வார்த்தை. நீயும் நானும் யாரை அண்டி வந்தோமோ அவர் மாணவஸ்தையிலிருக்கும்பொழுது நான் இங்கிருந்து என்ன செய்வேன் ஐயோ! மோசம போனேனே"மென்று அவறினான்.

இப்படி மிரண்ட மாணப்போல் கணனுங் கண்ணீருமாய் ஜானகி கதறுவதைப் பார்த்து, லக்ஷ்மணன் "தாயே! தேவாஸூர கந்தாவ பன்னக மனுஷ்ய ராஷஸர்கள் யாவரும் ஒன்றுசேர்ந்து வந்தாலும் ராமனை ஐயிக்கமுடியாதென்பது தங்களுக்குத் தெரியாதா? தேவேந்தரானப்போல் மஹா பராக்ரமசாலியான ராமனை யுத்தத்தில் எதிர்க்கக்கூடியவனுமுண்டோ? ராமன் சண்டையில் தோல்வியடைந்து இறக்கிறவரல்ல. தாங்கள் இப்படிச் சொல்லத் தகாது. ராமனுமின்றி நானுமின்றித் தங்களை இந்த வனத்தில் ஒண்டியாய் விட்டுப் போக எனக்கு மனஸ் வரவில்லை. மஹாபலசாலிகளுடைய பலங்களெல்லாம் ஒன்று சேர்ந்தாலும் அவருடைய பலத்திற்கு கிடோ? ஸகல லோகங்களும் லோகபாலர்களும் ராமனுடைய கோபமென்ற நெருப்பில் விளக்கு வெட்டுப்பூச்சிகளைப் போல விழுகது சாமபலவாகனே, தக்கப் படவேண்டாம;

கவலையை நிரிங்கள். அந்த மாணிக்கொன்றுகிட்டு அவர் அதி
சீக்கிரத்தில் வருவார். இது அவனுடைய குரலென்று, கந்தர்வ
சுரத்தைப்போல் எவனோ இந்த மாயையைப் பாயோகித்திருக்
கலான். ஸந்தேஹமெனன? அந்த மாசிசனுடைய இர்த்ராஜாவமே.
இது அவனுடைய குரலே. ராமன் தங்களை என்னிடத்தில் ஒப்பு
கித்துப் போயிராக்கிறார். நான் தங்களை கிட்டுப் போவது நியாய
மல்ல. கர்நாஷிணர்களை ஜனஸ்தானத்தில் ராமன் கொன்றது
முதல் ராசஷிஸர்கள் அவரிடத்தில் தவேஷங்கொண்டு அவருக்குக்
கொடுத்திசெய்ய ஸமயம் பார்த்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். பிறரை
ஜிமனை செய்வதே அவர்களுக்கு ஆனந்தம். அவர்கள் இதைப்
போல் இன்னும் பலவிதமாகப் பேசக்கூடியவர்கள். இதைப்
பற்றித் தாங்கள் கவலைகொள்ளக்கூடா"தென்று ஸமாதானஞ்
செய்தார்.

அதைக் கேட்டு வீதை கோபத்தால் கண் சிவந்து உண்மை
யையே பேசும் ஸகம்ஸனைக் கடுமையான வார்த்தைகளால்
தாஷிததான். "துஷ்ட! இரக்கமற்றவனே! க்ரு ஸ்வபாவ
முள்ள மஹாபாபி! இரஷ்வாகு குலத்தைக் கெடுக்கவந்த
பிதிருத்தோஹி! என்மேல் ஆசைகொண்டு ராமனுக்கு இந்த
அபாயம் எப்பொழுது கோப்போகிறதென்று எதிர்பாரத்துக்
கொண்டிருந்தாயோ? இவ்வாவிட்டால் அவர் இப்படித் தபிக்கும
பொழுதும் இந்த வார்த்தைகளைச் சொல்வாயா? உன்னைப்
போன்ற சக்களத்தி மகன்கள் இப்படிச் சொல்வது ஆச்சர்யமா?
நீங்கள் கொடியவர்கள், துஷ்டர்கள், ருத்ராசுரப் பூதியைப்
போல் நிஜ ஸ்வபாவத்தை மறைத்துக் கூடப்பவர்கள்; எந்தப் பாபத்
தையும் செய்வீர்கள். மஹாயோக்யனைப்போல் எங்களுடன்
வனத்திறகு இதற்காகவா வந்தாய்? என்னைக்கைப்பற்ற எண்ணி
வந்தாயோ? அல்லது பாதன் உன்னை அனுப்பினோ? உங்க
ளுடைய எண்ணம் பரிசுக்காது. மஹாபுருஷனுள் ராமனை கணவ
னாக அடைந்து உங்களைப்போன்ற அப்ப ஜந்துக்களை மனனாலும்
நினைப்பேனோ? நீ பார்த்துக்கொண்டிருக்குமபொழுதே உபிரை
கிடுவேன். ராமன் கிட்டு ஒரு க்ஷணமாவது பிழைத்திருக்க
மாட்டே"னென்றான்.

மயிர்க்கூச்சு வண்டாகும் கோமான வார்த்தைகளை லீகை
இப்படிச் சொன்னாலும், வாய்மையான சூரரியன்வாதேனமுள்ள
மற்றாறுபாடுகளுனதால், கோபம் பொன்னாமல் கைகூப்பி வணங்
கதது. அனசுரதரங்க "தாயே! தங்களை மனக்குத் தைவதைப்
பொன்றவர்கள்; தங்கன் வார்த்தைக்கு எதிராகச் சொல்ல
மொழி முடியாது. முறந்தும் உதேயிவவாத வார்த்தைகளைச்
சொல்வது ஸ்திரீகளுகது சூரபரமல்ல. அவர்களுடைய
வயபாவம் எப்பொழுதும் இப்படியே. அடக்கம் பொறுமை
மின்மம் முதலிய நகுணங்களில்லாமல் சபல சித்தத்துடன்
கூலமையான வார்த்தைகளால் புருஷர்களுடைய ஹிருதயங்களைப்
பிளப்பதும், ப.ம ஸ்வேகமுள்ளவர்கள் சரோதிகளாக்குவதும்
அவர்களுடைய தொழில். ஆனாலும் தங்களுடைய கூலமையான
வார்த்தைகளைக் கேட்டு என் மனம் பதறுகிறது. மற்றா ஞானி
யான ஜனகருக்கு எங்கே வந்து திறந்தாய்? உத்தம குணங்களால்
அவக்கரிக்கப்பட்ட விதேஹ சக்:வாதிகளின் வம்சத்தில எங்கே
தோன்றியாய்? இந்த வார்த்தைகள் ஈராக பாணங்களைப்போல்
என காதிப் புதுது ஹிருதயத்தைப் பிளக்கின்றனவே. ச்யாய
மாக்கத்தை விட்டு விவகாத என் எப்பாந்தது இந்த கரூமான
வார்த்தைகளைச் சொன்னால்வவா? இந்த வனத்திலுள்ள ஸகல
புதங்களும இதற்கு ஸாஹி. என்னிடத்திலும் ஸத்தேஹிதது
இப்படிப்பட்ட கோமான பாபத்தை என் தலையில் சுமத்தின
உன்னைச் சுடவேண்டும். சீசீ! இப்படிப்பட்ட கீ, இப்பொழுதே
திறந்தால் லோகங்கள் சுதப்படும. ஸ்திரீகளுக்கே துஷ்டத்தனம்
ஸ்வபாவமே! இதனைப் போன்ற ராமனுடைய ஆகளுக்குக்
கட்டுப்பட்டு நடக்கிற என்னும் பார்த்து இந்த வார்த்தைகளைச்
சொல்லும் கீழ்ம புது ஸ்திரீயா? கவலது, ராமன் இருகரு
மிடத்தேறுப் போகிறேன்"என்ற புறப்பட்டார். ராமனுடைய
ஞாபகம் வந்தவுடன், "ஐயோ! என்ன கோபத்திற்கு இடங்
கொடுத்த எல்லாவிதத்திலும் எனக்குத் தாயான ஜானகியைக்
கடுமையாகப் பேசி விட்டேனே"யென்ற பரிதாபத்துத் "தங்க
ளுக்கு ஸகல மகங்களகளுமுண்டாகட்டி. யாதொரு ஆபத்தும்
கே.வேண்டாம். ராமன் தங்களை என்னிடத்தை ஒப்புவித்தார்.
நானும் தங்களை இவ்விருகமும் வனதேவதைகளிடத்தில் ஒப்புவித்
துப் போகிறேன். இப்பொழுது காணப்படும அபசுருனங்களைப்

பார்த்தால் காணும் ராமனும் இனி தங்களைப் பார்ப்போமா
வென்று ஸந்தேஹப்படுகிறே"வென்று தயங்கினார். அதைக்
கண்டு ஸீதை தாயை நாயாகக் கண்ணீர் பெருகக் கோவென்று
அவந்ற்கொண்டு, "வசுமண! நீ போய் ராமனை அழைத்துவா
விட்டால் இதோ பா. கோதாவரியில் குதிப்பேன். தூக்கு
போட்டுக்கொண்டு மரிக்கிறேன். உயரமான இடத்தி
லிருந்து விழுந்துப் பரணாகக் கொடுப்பேன்; அல்லது விஷத்தைத்
தீன்பேன். நெருப்பில் விழுவேன், என ரகுநாதனைத் தவிர மற்ற
ஒருருவரைக் காலாலும் கொடுவேனே"வென்று வசுமணனைக்
கடித்து, மற்றா துககதகுடன் இரண்டு கைகளாலும் வயிற்றில்
அடித்துக்கொண்டு அழுதாள்.

இப்படி ஸாஹஸஞ் செய்து காலஸர்ப்பத்தைப்போல் சிற்க்
கொண்டு பெருங்குளிட்டமும் ஸீதையை வசுமணன் தன்னால்
கூடியவரையில் ஸமாதானஞ் செய்தும அவள் "பாடி, வஞ்சகா,
தரோஹி! இப்படியாவது இன்னும் சற்று நேரம் இருக்கலா
மென்று எண்ணுகிறாயோ"வென்று, கடுங்கோபங்கொண்டவளைப்
போல் அவரிடத்தில் பேசவேயில்லை. பிறகு வசுமணன் அவளை
நமஸ்கரித்து அபிவாதனஞ்செய்த கைகூப்பி வணக்கமாக அனு
மதி பெற்று அவளைத் திரும்பிப் பார்த்துக்கொண்டே "இந்தக்
கோரமான வனத்தில் இவளை இப்படி அனாதையாக விட்டுப்
போகிறேமே"வென்று கவலைகொண்டு ராமன் இருக்குமிடத்
திற்குப் போனார்.

— 0 : —

ஸர்க்கம் 46.

ராவண ஸுத்யாஸி

இப்படிக்கொஞ்சங்கூட இஷ்டமில்லாமல், ஸீதையின் க்ரு
வார்த்தைகளான பாணங்களால் துளைக்கப்பட்டு, வசுமணன்
மெள்ள மெள்ள அதைக் காட்டில் போய்க்கொண்டிருந்தா.
இந்த ஸமயம் எங்கே நோப்போகிறதென்று கார்த்துக்கொண்
டிருந்த ராவணேச்வரன், அழகான காஷ்யப சினை யகஞ்ரூப
விதத்தான், கையில் குடைபிடித்துக் கையில் பாதக்குறடுகளை
மாட்டித், தண்டம கமண்டலு முதலிய ஸுயாவரி வேஷத்துடன்

ஆச்ரமத்தை நோக்கு வந்தான். ராமலக்ஷ்மணர்களில்லாமல் ஒண்டியாயிருக்கும் ஸீதையை அவன் எடுத்துப்போக வநுவது, சந்திர ஸதிர்யர்கரில்லாத ஸந்தயா காலத்தைப் பெரிப இருட்டு விழுவக வநுவதுபோல் கோன்றிற்று. சந்திரன் விட்டுப் பிரிந்த கோலுணி தேனியைச் சனியென்ற க்ருஷ்ணம பார்ப்பது போல், ராமன் விட்டுப்பிரிந்த ஸனகையை மஹா க்ருஷ்ண ராவணன் பார்த்தான். ஸகல லோகங்களும் நடுங்குமபடியான தேஜஸையும் நடத்தையையுமுடைய அந்த ராக்ஷஸைக் கண்டு, ஜனஸ்தானத்திலுள்ள மரங்களெல்லாம் பயததால் அசைவற்றிருந்தன. காற்றடிக்கனில்லை. நெருப்புப்பொற் போன்ற கண் கருடன் அவன் அகரூரிங்கும் பார்த்துக்கொண்டு போகையில் அதிக வேகமாக ஒடும கோதாவரி நதி, "நமது வேகத்தைக் கண்டு என்ன கோபிக்கிறோ"வென்று மௌன சூட ஆமரித்தது. ராமன் எப்பொழுது அப்புறம் போவானென்று கார்த்திருந்த ராவணன், தன் துஷ்ட ஸ்வபாவத்தை ஸாதுக்களின் வேஷததால் மறைத்து, ராமனைக் குறித்தது தபித்துக்கொண்டிருக்கும் ஸீதையிருகருமிடத்திறகுச் சீதா ராக்ஷததைப் பிடித்து வரும் சனியைப்போல் வந்தான். புல்லால் மூடப்பட்ட பாழும் கிணறறைப்போல் ஸத்யாஸி வேஷததால் ராக்ஷஸ ரூபத்தை மறைத்துக்கொண்டு, விதேஹாஜபுதரிம ராமனுடைய பத்னிபுமான ஸீதையைப் பார்த்துக்கொண்டே சினான். அழகான உதடுகளையும் பல்வரிசையையும் மலர்ந்த செந்தாமரையைப் போன்ற நேதாங்குகளையும் பூரணரூபம் எப்போன்ற முகத்தை, முடைய ஸீதை, வெண்பட்டை தரித்துக்கொண்டு, ராமனுக்கு நேர்ந்த அபாயத்தை கினைத்துக் கண்ணீர் தாஸாதாயாசப் பெருக ஆச்ரமத்தில் உட்கார்ந்திருக்கக் கண்டான். கெட்ட எண்ணத்துடன் காமததால் மெய்மறந்து, வெளிக்கு வேதவாக யங்களைச் சொல்லிக்கொண்டு ஸீதையின் ஸமீபத்தில் வந்து, அவளுடைய தேஹகாந்தியை ம உத்தம லக்ஷணங்களையும் பார்த்து, "ஸகல லோகங்களிலும் இப்படிப்பட்ட ஸ்திரீயை நான் பாராதததேயில்லை. கபலாஸனத்தில் வீற்றிருக்கும் ஸ்ரீதேவியே கமலத்தைவிட்டுப் பூலோகத்தில் வந்திருக்கிறோ"வென்று பரிமிதது வினயமாக வந்தோதாளு செயதான்.

“உருக்கி அடிர்த்த ஆழிக்குகட்டு மாற்றுத் தங்கத்தைப் போன்ற தேஹகாந்திபுடன், மலர்ந்த தாமரைகளால் விளங்கும் ஸுடையப்போல் வெண்பாடால் அலங்கரிக்கப்பட்டிருக்கும் நீ யார்? பூதேவியோ! கீர்த்திதேவியோ, மஹாலக்ஷ்மியோ, ஸ்ரீதேவியோ, அப்ஸரனோ, பாக்யதேவதையோ? ரதியோ? இஷ்டப்படி ஸந்தரிக்கும் நீ யார்? உன் பல்லுகள் எற்றத்தாழிநிலாமலும் பரிபுள்ளவைகளாகவும் வெண்மை யாகவும் அழகு பொருந்தியிருக்கின்றன. உன் கண்கள் ரிசாலமாகத் தெளிந்த செவ்வரி படாங்க கறுத்திருக்கின்றன. உன் துளிகள் யானைத் குதிகைகளைப்போலிருக்கின்றன. உன் ஸ்தனங்கள் உயர்ந்த பருத்து நெருங்கி வட்டயிட்டுப் பனம்பழங்களைப்போல் அதிக மனோகரமாகத் தங்க ஹங்களால் அலங்கரிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. மனஸைக் கவரமுன சிரிப்பையும் பல்வரிசையும் தேதாங்களையும் விவாஸத்தை முடையவளே! வேகமான பாவாஹம் கரைகளை அறுப்பதுபோல் உன் லீலைகளும் சேஷ்டைகளும் உன் மனதை அறுகின்றனவே. கைப்பிடியில் அடங்கும் உன் இடையையும் தாமரைப் புஷ்பத்தில் மொய்க்கும் வண்டுக்களைப்போலிருக்கும் உன் தலைமயிரையும் கண்டு மயங்காதவர்கள் யார்? தேவஸ்திரிகளையும் கருகாவஸ்திரிகளையும் பாஷஸ்திரிகளையும் கின்னரஸ்திரிகளையும் மனுஷ்யஸ்திரிகளையும் பாத்திரிநுக்கிறேன். இவ்விதமான ரூபத்தையும் வாவஸ்யத்தையும் பால்யத்தையும் அங்கங்களின் மேன்மையும் பாவத்தையும் போகிததால், இந்தக்காட்டில் நீ தனிதாக இருப்பதையும் யோசித்தால நீ இங்கே வந்த காரணமென்னவென்று சிச்சரிக்கமுடியவில்லை. கோமான் பாஷஸாகள் உமாமும் இந்தக்காட்டில் வளிகுந்த தருந்தவளல்ல. ஆகையால் இங்கே இருக்காதே. பாஷஸாகள் இஷ்டமான ரூபங்களை எடுப்பார்கள், மஹா மாயாஸிகள்; பல விதமாக உன்னை வந்தகிப்பார்கள், அழகிய உப்பரிசைகள் ஆம் கருத்ததைச் சேர்ந்த தோட்டங்களிலும் ஸகல பரிமளவஸ்துகளாலும் நேரத்திறகு ஆனந்தத்தைக் கொடுக்கும் பொருள்களாலும் சூழப்பட்டல்லவா நீ வளிக்கவேண்டும்? சீஷ்டமான பாலைகளும் உத்தமமான ஆஹாங்களும் நேரத்தியான ஆடைகளும் லோகோத்தமமான கணவனுமல்லவா உனக்குக் கிடைக்க வேண்டும்? நீ யார்? தேவஸ்திரியென் றெண்ணுகிறேன். குதா மருத்

வஸு முதலிய தேவகணங்களைச் சேர்ந்தவர்களில் நீ யாருடைய மனை? இங்கே தேவ வந்தாவ கின்ன கணங்கள் வருவது வழக்கமில்லையே. ராசுஷஸ்களல்லவா இங்கே ஸஞ்சரிக்கிறார்கள்? நீ இங்கேவாக் காரணமென்ன? இங்கே உன்னைச் சுற்றியிருக்கும் குரங்கு விமலம் நிறத்தை புலி பெருமபுலி மான் கரடி கழுஞ் முதலியவைகளைக்கண்டு நீ எப்படிப் பயப்படாமலிருக்கிறாய்? மஹாபலமுள்ள யானை மதங்கொண்டு திரியும் இந்தக்காட்டில் நீ ஸுண்டியாகப் பயப்படாமல் ஸஞ்சரிப்பதெப்படி? நீ யார்? யாரைச் சேர்ந்தவள்? எங்கிருந்து வந்தாய்? ஏன் வந்தாய்? கோமான ராசுஷஸ்கள் நிறைந்த இந்தத் தண்டகாரண்யத்தில் என்ன செய்கிறாயென்று துராதமாவான ராவணன் ப்ராஹ்மண ஸந்யாஸி வேஷத்துடன் ஸீதையைப் புகழ்ந்தான்.

அவன் அவனை விதிப்படி உபசரித்துப் பூஜித்து ஆஸனம் அரங்கம் பாத்யம் முதலியவைகளைக் கொடுத்தது, ஆஹாரம் வித்த மாயிருக்கிறதென்று தெரிவித்தான். காஷாயம் தண்டம் முதலிய ப்ராஹ்மண ஸந்யாஸி வேஷத்துடன் வந்திருந்தாலும், ஸீதையை எடுத்துப்போக உபாயத்தைத் தேடிக் கொண்டிருந்தானே யெழிய அவன் செய்த அதிதிப் பூசையைப் பெற்றுக்கொள்ள வாவது புஜிக்கவாவது அங்கே வந்தவனா? அவன் கோறி வந்த பிசாசு வேறல்லவா? மஹா குரானியான ஜனகருடைய கிட்டில் பழகின ஸீதைக்கு ஸந்யாஸிகளின் தர்மமும் ஆசாரமும் நன்றாகத் தெரியும். ஆகையால் அவன் கபட ஸந்யாஸியென்றறிந்தும், அவனுடைய வேஷத்திற்காவது மரியாதை செய்ய விருமபி அவ னிடத்தில் தவேஷம் வைக்கமுடியாமல், உண்மையான ப்ராஹ்மண ஸந்யாஸியைப் பூஜிப்பதுபோல் “ஸ்வாமி! இந்த ஆஸனத்தில் உட்காருங்கள். இந்த ஜலததால் கால்களைக் கழுவுங்கள். இந்தக் காட்டில் கிடைக்கும் ஆஹாரம் தங்களுக்குக் கனித்தமாயிருக்கிறது. இஷ்டப்படி ஸுகமாகப் புஜிக்கவா”மென்றான்.

இப்படி நாமசந்த மஹாராஜரின் யார்வையான ஜானகி தனக்கு உத்தமமான அதிதிபூஜை செய்வதைப்பார்த்து அந்தப் பாபி அவனை எப்படிப் பலாதகாரமாக எடுத்துப் போகலாமென்று ஆலோசித்துக்கொண்டிருந்தான். அந்த சூழ்நிலையிலேயே தன் சாவையாம் தேடிக்கொண்டான். ஆதலால் அநியாயமானவேட்

டைககுப்போன் ராமனார் அவரைத் தேடப்போன் வஷ்மணன்
புற ஸீதை எவ்வொரு விரிஷமும் எதிர்பார்த்துக்கொண்டு பாங்கள்
புர்த்து இருண்ட. புந்த வனத்தில் எனது புறத்திலும் பயத
நடன பார்த்தும அந்த புத்தவியர்களைக் காணமுடியவில்லை.

ஸாக்கம் 47.

வீதா ராவணஸம்வாதம்

ஸர்யாஸி வேஷமபூண்ட ராவணனும் இப்படித் தகாத வார்த
தைகளைச் சொல்லப்பட ஸீதை " இவன் ப்ராஹ்மணன், அதிதி;
கபட வேஷத்தரித்தாலும் இவன் கேட்டதற்கு நான் பதில்
சொல்லாவிட்டால் ஒரு வேளை சபிப்பா"எனன்று கொஞ்ச பேரம்
ஆலோசித்து, "ஸ்வாமி! மிதினா நகரத்து அதிபதியான ஜனக
சகாவர்த்திக்கு நான் புத்ரி. ஸீதையென்று எனக்குப் பெயர்.
கோஸலாதிபதியான தசாத மஹாராஜாவின் மூத்த புத்தன் ராம
சுத்தானே என் பர்ததா. எனக்கு விவாஹமானபிறகு பன்னி
ரண்டு வாஷங்கள் வரையில் இரஷ்வாகு வமசத் தாசாகளுடைய
வீட்டில் ஸகல இஷ்டங்களும் நூர்த்தி செய்யப்பட்டு ஸகல
லோகங்களையும் அனுபவித்துக்கொண்டிருந்தேன். பதின்மூன்று
வது வர்ஷத்தில் தசாதர் மந்திரிகளுடன் ஆலோசித்து ராமனுக்கு
யௌவராஜ்யாபிஷேகஞ் செய்வ திச்சயிதகார். அப்பொழுது
அபிஷேகத்திற்கு வேண்டிய ஸகல ஏற்பாடுகளும் நடந்துகொண்
டிருக்குப்பொழுது, சகாவர்த்தியின் ராணிகளில் ஒருத்தியான
கைகேயி, மஹாராஜாவை தான் கேட்ட வரங்களைக் கொடுக்கும்
படி அவர் செய்த புண்யத்தின் மேல் ப்ரதிக்கைஞ் செயலிதக, என்
பர்த்தா வனத்தில் பதினான்கு வாஷங்கள் வரையில் வலிக்க
வேண்டுமென்றும் அவளுடைய புத்தான பரதன் ராஜ்யத்தை
ஆளவேண்டுமென்றும் இரண்டு வரங்களைக் கேட்டான். ஸத்யர்
தவரூத சகாவர்த்தியைப் பார்த்து 'நீர் ராமனுக்கு அபிஷேகஞ்
செய்தால் அன்னபானங்களைத் தொடமாட்டேன், தூங்கமாட்
டேன்; எப்படியாவது உயிரை விடுவே'என்றான். அவன்
முன்பு தனக்குச் செய்த உபகாரத்தால் தசாதா கட்டுப்பட்டு,
மிருந்த மானியாகையால், பலவிதமாக வயத்தாலும் பயத

தாலும் ச்ரேஷ்டமான பொருள்களைப் பூசுவான வன்முகனை
முடிவாடுகின்றேனென்று. அவனை ஸாரதானஞ் செய்த பார்த
தார். அவன் வப்புக்கொள்ளவில்லை. என்னைவதென ஸகல
போகங்களையும் அனுபவிக்கத் தகுந்த வயஸினி நப்பவா; சக்ரவர்த்தி
வாஷணங்கள் யாவும் பொருந்தியவர். இப்படிப்பட்டவரை
காட்டிறகு அனுப்புவது உபாயமா? மஹாதேஜன் சி காட்டிற
குப் போகும்பொழுது அவருக்கு இரத்ததைக்க வயஸ்.
எனக்குப் பதினேழு வயஸ்.

ஸகல கல்பான குணங்களும் பொருதினவென்றும்
ஸர்வமே பேசுகிறவனென்றும் சுததென்றும் ஸகல ஸோகங்கா
ளும் ராமன் கோத்தி பெற்றவர்; சிசுமமான கோங்களைப்
முழங்கால் வரையில் நீண்டு யாணத் துதிக்கையைப் போல் பந்த
புலங்களை முடையவர். ஸகல ப்ராணிகளுக்கும் ஹிதத்தையே
தேடுகிறவர். பிதாவான தசரத சக்ரவர்த்தி மஹாதேஜன் சி
யாதுலும், ஆசைக்கு அடிமையாகிக், கைகேயியின் இஷ்டத்தைப்
பூர்த்திசெய்ய விருமடி ராமனுக்கு அபிஷேகஞ் செய்யவில்லை.
உதற்காகத் தகப்பனிடத்திற்குப் போன என் பாததாவைப் பார்த்
தாக்கைகேயி வெகு துணிவுடன் “ராம! உன் பிதா உன்னிடத்தில்
இந்த வார்த்தைகளைச் சொல்லுமபடி என்னக் கேட்டுக்கொண்
டிருக்கிறா. இந்த ராஜ்யத்தை யாதொரு அபாயமில்லாமல் பாத
னுக்குக் கொடுக்கவேண்டும் நீ காட்டில் பதினான்கு வாஷங்கள்
வரையில் வளிக்கவேண்டும். இப்படிச் செய்யாவிட்டால் உன்
பிதாவைப் பொய் சொன்ன பாவத்திற்கு உட்படுத்திவா”
யென்றாள்.

ராமனே செய்த பாதிகளுயைத் தவருதவா. பிறாக்குக்
கொடுப்பதே யொழிய ஸூரவரி சகேரிந் தம் வாங்கமாட்டார்.
எப்பொழுதும் ஸத்பத்தையே பேசுவார். பொய்யென்பதையே
அநாதானம் அறியார். ராமன் அனுஷ்டிக்கும் வாதம் இதே.

தசரதமுடைய இரண்டாவது பதனியான ஸுமித்தைக்கு
புருமகனுண்டு. அந்த ஸுஷ்மண மஹாவிஷன்; சத நக்களுக்கும்
காவன். ராமனை விட்டுப் பிரியாதவன். ராம ஸுஷ்மணரகளும
நாணம் மஹா ராஜா என் வார்த்தையைக் காப்பாற்ற இந்த காட்
டிற்கு வந்திருக்கிறோம். அவர்கள் தபஸ்ஸிவேஷத்தால் இந்தரி

யங்களை அடக்கித் தாமதில் மனஸைநாட்டி ஆதர்பாணிகளாக
இங்கே வளித்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். இப்படித் தைகேரீ
யின் மூலமாக ராஜ்யத்தினின்று தபகதர்ப்பிந்தி இந்தக் காட்டிற்கு
வந்து, எங்கள் தாமததால் காப்பாற்றப் படுகிறோம். இந்த
ஆராமம் வெகு பரிசுததமானது. ஆகையால் இவ்வாற்தலை
தாங்கன் சுற்று மேல இனிப்பாஸாம். இந்தக் கரட்டிலுள்ள
குககடிய ஆரூர பதாரததங்களை எந்தறுக்கொண்டு என் பாததா
சீயத்தில் வந்துவிடுவார். தங்களுடைய பெயராம குலத்தை
யும் கோதாததையும் எனக்குச் சொல்லவேண்டும். இந்த
தண்ட காண்யததில் ஒண்டியாக என் அஞ்சுகிறீர்கள்"
என்றான்.

தன் குலத்தைமே பரகாமததைய சொல்லுகாளன்
சமயம் கிடைத்ததைப்பற்றி நிகழும் ஸந்தோஷமடைந்து, ராவ
னன் உடனே "ஸீதை! நான் ராக்ஷஸாதிபதி. பாதரப வகதேச
வான். ஸகல லோகங்களையும் ஸகல பாரணிகளையும் கடுகச் செய
கிறவன். என்ன ராவணனென்று சொல்வார்கள். சதேஷ மான
தங்கததைப்போன்ற தேககாத்தியன் வெண்பட்டால் அலக
நிகர்ப்பாட்டிருக்குமென்றால் பாதத சிறகு என் பதந்தரித்
தலை மனஸ் செல்லவில்லை. பல லோகங்களிலிருந்து பல ஸமயங்
களில் பல ஸ்திரீ தன்னங்களைக் கொண்டு வந்து வைத்திருக்கிறேன்.
அவர்கள் யாவருக்கும் சசவரியாகவிரு. ஸமுதாததின் கடுகில்
தரிசுடமென்று கடுமையுண்டு அங்கே என் ராஜதாரி மயஸ்
அமைக்கப்பட்டிருக்கிறது. பல மனோஹமான மலைதா, வளை
களிலும் தோட்டங்களிலும் என்னுடன் ஸாகமாகக் கவசனத
கழிவலாம். அப்பொழுது இந்தக் காட்டில் வளிரவேண்டு
மென்ற ஞாபகமென்னக்கு வராதீ எனக்குப் பாயை
யாறல் ஸகல சூபணங்களால் அலங்கரிக்கப்பட்டு யாவிர
யேலுக்காரர்கள் அங்குப் பணிகிடை செய்வார்கள்" என்றான்.

ஸீதை அதைக் கேட்டுக் கோபங்கொண்டு அந்த ராக்ஷ
ஸைக் கொஞ்சமே ஸம வாய்வு செய்யாமல் "தஷ்ட! யானப்
பாதரு என்ன சொன்னாய்? என் பாததா மே மகிழைப்போல்
அசைக்க முடியாதவா. மஹா ஸமுதாததைப்போல் கைகமுடி
யாதவா. மனோஹரப்போல் கிசுறற பலமுடையவா, பாத

ராமமுடையவர். அவர் அனுஷ்டிக்கும் தாமத்தை நானும் நடத்துகிறேன். ஸகல உத்தம லக்ஷணங்களும் பொருந்தினவர்; விசாலமான கிளைகளுள்ள ஆலமரத்தைப்போல் ஸகல ஜனங்களாலும் அண்டத் தகுந்தவர். ஸத்யந் தவமுதவர், மஹாத்மா. நான் அவரை அனுஸரிக்கிறவன். நீண்டு பருத்த புஜங்களையும் விசாலமான மார்பையும் மதங்கொண்ட விமஹத்தின் உடையையும் பலத்தையும் தையதையும் பராக்ரமத்தையும் கொண்ட புருஷ விமஹம், பூர்ணசந்த்ரனைப் போன்ற முகத்தைடையவா. இரத்திரியங்களை ஜயித்தவர்; மஹாகீர்த்திமான். நானே அவரை அனுஸரிக்கிறவன்.

பெண் விமஹத்தைப் போன்ற என்னை, நாயைப்போன்ற நீ அடைய விரும்பத் தருமா? ஸூர்யனை விட்டுக் கார்த்தியைப் பிரிக்க முடியுமா? அப்படியே ராமனைவிட்டு என்னைப் பிரிக்க முடியுமா? உனக்கு மாணகாலம் நெருங்கிவிட்டது. தங்க நிறமுள்ள மரங்களைப் பார்க்கிறாயென்று எண்ணுகிறேன். இவ்வாவிட்டால் ராமனுக்கு ப்ரியபார்யையான என்னை விரும்புவாயா? காட்டிலுள்ள மிருகங்களுக்குக் காலனான மஹாவிமஹம் பசித்திருக்கும் பொழுது அதன் தந்தையைப் பிடுங்க முயல்கிறாயா? கொடிய விஷத்தையுடைய காலஸர்ப்பத்தின் வாயில் கையைவிட்டு விஷப் பன்னைப் பிடுங்கப்போகிறாயோ? மந்தர பர்வதத்தைக் கையா வெடுத்து விளையாடப் பார்க்கிறாயோ? காலகூட விஷத்தைக் குடித்துவிட்டு ஸுகமாயிருக்கப் பார்க்கிறாயோ? கூர்மையான ஸ்சிடால் கண்ணைச் சொறியப் பார்க்கிறாயோ? கருக்குள்ள கத்தியை காக்கால் தடவப்பார்க்கிறாயா? கழுத்தில் பெரிய பாறையைக் கட்டிக்கொண்டு ஸமுதரத்தை நீந்திக் கடக்கப்பார்க்கிறாயா? ஸூர்ய சந்த்ரர்களைக் கைகளால் தாவிப் பிடிக்கப்பார்க்கிறாயோ? கொழுந்து விட்டெரியும் நெருப்பைத் துணியில் சுருட்டப்பார்க்கிறாயா? கூர்மையான முனைகளுள்ள இருமபுச் சூலங்கள்மேல் நடக்கப் பார்க்கிறாயா? இவ்வாவிட்டால் ராமனுக்கு ப்ரியபார்யையாகிச் சுத்தமான ஆசாரத்தையுடைய என்னை விரும்பாததுணிவாயா?

* ராமன் விமஹம், நீ அப்பமான நரி; ராமன் மஹா ஸமுத்ரம், நீ அப்பமான கால்வாய்; ராமன் உத்தமமான மதயபானம், நீ

புனித்த காடிச் சுழுகீர் ; ராமன் உருக்கி ஓடவிட்ட ஆயிரத்
தெட்டு மாற்றுத தங்கம், நீயோ சுயம். ராமன் ச்ரேஷ்டமான
சந்தனக் குழம்பு, நீயோ நாற்றமுள்ள சேறு, ராமன் மதமபிழத்த
யானை ; நீயோ பூனை ; ராமன் பக்ஷிகளுக்கெல்லாம் அரசனான
கருடன், நீயோ காக்கை ; ராமன் கலஹம்ஸம், நீயோ விகாரமான
கழுகு உனக்கும் அவருக்கும் எவ்வளவு தூரம்!! மஹா ரத்
னத்தை அரிசியென்று எண்ணிக்கொசு சிழுங்கினால் அதை ஜரிக்க
முடியுமா? பராக்ரமத்தில் தேவேந்தரனுக்கு ஸமமான ராமன்
கோதண்டபரணியாக எனனை எஃகிக்குமபொழுது நீ என்னை எடுத்
துப்போனாலும் வைத்துக்கொண்டிருக்க முடியுமா? என்னால் உன்
னுயிர போருமேயொழிய வேறல்ல”வென்றான்.

இப்படி மஹா ஸாதுவும் பரிசுத்தமானவனும் ஜனகராஜ
புத்திரியுமான ஸீதை, ராவணனைப் பார்த்துத் தையமாக அடட்டி
னாலும், மனஸிலிருக்கும் பயத்தால் காற்றில் அடிபட்ட வாழை
யைப்போல் நடுங்கினாள். ராவணன் அதைப் பார்த்து ‘இவளை
இன்னும் அதிகமாகப் பயமுறுத்தினால் நமக்குட்படுவா’னென்
றெண்ணினான். காலனைப்போன்ற பராக்ரமமுள்ள அடதப் பாபி
தன் குலத்தையும் பலத்தையும் பெயரையும் கோரமான செய்கை
களையும் வர்ணிக்க ஆரம்பித்தான்.

— 0:—

ஸர்க்கம் 48.

(தொடர்ச்சி)

அதைக் கேட்டு ராவணன் கோபத்தால் புருவத்தை நெறித்த
மிகவும் கொடிய வாராத்கைகளைச் சொல்ல ஆரம்பித்தான். “மின்
னற் கொடியைப்போன்ற பெண்ணரசே! குபேரனும் கானும்
ஒரே பிதாவுக்கு வேறு பார்வையகலிடத்தில் பிறந்தோம். ராவண
னென்றும் தசக்ரீவனென்றும் லோகங்களில் ப்ரஸித்தி பெற்றிருக்
கிறேன். ஸகல ப்ராணிகளும் மிருத்யுவைக் கண்டு நடுங்கி ஓடு
வதுபோல், என்னைக் கண்டு தேவ தானவ கந்தர்வ பிசாச பதக
டரக தைத்ய கணங்கள் நடுங்கி ஓடும். ஏதோ ஒரு காரணத்தால்
குபேரனுடன் பித்தஞ்செய்து அவனை ஜயித்துக் கதறவடித்தேன்.

அவன் பயந்து ஸகல ஸம்பத்துகளும் நிறைந்த தன் ராஜதானி யான லங்கையைவிட்டு ஒழிக் கைலாஸத்தில் வளிகெழுள். ஆகாசத்தில் நினைத்தவிடத்திற்குப் போகக்கூடிய அவனுடைய புஷ்பக விமானத்தையும் கைப்பற்றினேன். நான் கோபித்தால் இந்தராதி தேவதைகள் பயந்து நடுங்கி ஒடி ஒளிந்துகொள்வா கள். காற்றும் நானிருக்குமிடத்தில் பயந்தே அடிக்கும். ஸூர யன் தன் கிரணங்களை ஒளித்துச் சந்திரனைப்போல் குளிர்ச்சி யைக் கொடுப்பான். மரங்களில் இலைகள் அசையாது. ஆறு களில் நீர் ழடாமல் விற்கும். நான் எங்கிருந்தாலும் எங்கே ஸஞ்சரித்தாலும் எங்கே பாராதாலும் இப்படியே.

இந்தானுக்கு அமராவதியென்ற ராஜதானியைப்போல் எனக் கும லங்கையென்ற ராஜதானியுண்டு. ஸமுத்ததால் சூழப்பட்டுக், கோரமான ராட்சஸர்களால் நிறைந்து, வெள்ளியால் செய்பப் பட்ட கோட்டைச் சுவர்களையும் தங்கத்தால் செய்பப்பட்ட ிட்டுச் சுவர்களையும் வைரோயம் முதலிய நவரத்னங்களால் இழைக்கப்பட்ட வாசற்படிகளையுமுடையது. பலத்திலும் பராக்ர மத்திலும் தைர்பத்திலும் நிகுற்ற சத்ருஸையத்தால் கார்க்கப் பட்டது. பாட்டு ஆட்டம் வாதபம் முதலியவைகளின் கோஷம் எப்பொழுதும் மதுரமாகக் கேட்கப்படும். தோட்டங்களில் அபூர்வ மரங்கள் எக்காலத்திலும் பழங்களாலும் புஷ்பங்களாலும் நிறைந்திருக்கும். அங்கே நீ என்னுடன் ஸந்தோஷமாகக் காலங் கழித்துக்கொண்டு மனுஷ்யஸ்த்ரீகளையும் அவர் அனுபவிக்கும் போகங்களையும் நினைக்கவேமாட்டாய்.

“ராமன் தசாதருடைய மூத்த புத்ரன் ; ராஜ்யத்தை அடைய வேண்டியவன். அப்படியிருக்க, ஒரு ஸ்த்ரீ தன் மகனுக்கு அந்த ராஜ்யத்தைக் கொடுத்து, ராமனைக் காட்டிற்ருத் தூத்திவிட்டாள். அவனுடைய வீர்பம் எவ்வளவு? அவனுடைய ஆயுஸ் எவ்வளவு? கேவலம் ஒரு மனுஷ்யன் ; அவனைப்பற்றி நினைக்கப்போகியாயா? பலமறறுத், தேஜஸ்குறைந்து புத்திமயங்கிப், ‘பயிருக்கு முதவாத வன பாகவத’னென்றபடி, ஒன்றும் கையாலாகாமல் தபஸவி வேஷத்தைத் தரித்த பேதையால் உனக்கென்ன’ ப்ரபோஜனம்? ஸகல லோகங்களிலுள்ள ராட்சஸர்களுக்கெல்லாம் நாதன் நான். உன்னிடத்தில் ஆரை வைத்து நானே உன்னைத் தேடிவருதிருக்

கிறேன். என்னை அலக்ஷ்யஞ்செய்வது உனக்குத் தகாது. முன் காலத்தில புரூரவஸ் சக்ரவாத்தியை ஊர்வசி அலக்ஷ்யஞ்செய்து காலால் உதைத்துத் தள்ளிப் பிறகு பச்சாத்தாபம் மேலிட்டு அவனைத் தேடிப்போனதுபோல், நீயும் என்னை அலக்ஷ்யஞ்செய்தால் பிறகு மிகவும் வருததப்படுவாய். யுத்தத்தில் ராமன் என் சுண்டுவிடலுக்குக் காணுவானா? கேவலம் மனுஷ்யனல்லவா? உன் அதிருஷ்டவசத்தால் உன்னைத் தேடி வந்திருக்கிற என்னை அடைந்து ஸுகமாக இரு"வென்று பலவிதமாக கலைக்கப்பட்டும், ஸீதை கோபத்தால் கண்கள் சிவந்து, அந்த ராக்ஷஸனைக் கடுமை யாகக் கோபித்தாள்.

கேவலம் ஒரு மனுஷ்ய ஸ்திரீ. கோரமான வனத்தில் ஒண்டி பாகக் காப்பாற்றுவாரின்றித் தடுப்பவள். ஸகல ப்ராணிகளும் கண்டு கடுங்கும்படியான ராவணேசுவரன் தன் பலத்தையும் வீர யத்தையும் கோத்தியையும் ஐசுவர்யத்தையும் கொடிய ஸ்வபாவத் தையும் மறந்து, அதுவரையிலும் ஒருவருக்கும் வணங்காத தன் தலையை ஸீதைக்கு வணங்கி, தன் ராஜ்யத்தையும் ஐசுவர்யங்களை யும் அவளுடைய பாதங்களில் ஸமர்ப்பணஞ்செய்து, தன்னை அங்கீகரிக்கவேண்டுமென்று கெஞ்சிக் கேட்டான். அவனை அலக்ஷ்யஞ்செய்து, ஒரு துரும்பாக நினைத்து, நிரந்தர ஜானகியின் பதிவரதா தர்மத்தின் மஹிமையை வர்ணிக்க முடியுமா? "துஷ்ட. உன் உடன் பிறந்தவனான குபேரன் மஹாத்மா! ஸகல லோகங்களிலும் பூஜிக்கப்பட்டவன். அவனுக்குத் தம்பியா யிருந்தும் எப்படி இந்தக் கெட்ட எண்ணங்கொண்டாய்? கடின சித்தத்தையும், கெட்ட புத்தியையும்கொண்டு, இந்திரியங்களை ஜயிக்காமல், ஸாதுகளை ஹிம்ஸிக்கும் உன்னை ராஜா வாக அடைந்த ஸகல ராக்ஷஸர்களும் மடிவார்களென்பதில் ஸந்தேஹமுண்டா? நிகரற்ற ரூபவதியான இந்த்ராணியை இந்த்ரனுடைய கையிலிருந்து பலவந்தமாக அபகரித்துப் பிழைத் தாலும் பிழைக்கலாம், ராகவனுக்கு ப்ரியமான என்னை அபஹரித்த நீ அமிருத பாணஞ்செய்து மாணமற்றவனாக விருந்தாலும் உயிர் தப்புவாயா?"வென்று நிரந்தித்தான்.

ஸர்க்கம் 49.

வீதாஹரணம்

ஸீதை இப்படிச் சொல்லக் கேட்டு, மஹா பாதாபசாலியான தசமுகன் கோபாவேசத்தால் கையோடுகையை அறைந்து, மலையைப்போன்ற ரூபத்தை எடுத்து “பெண்ணே! என் பல பராக்ரமங்களை நீ கேட்டதில்லை யென்றெண்ணுகிறேன். இப்பொழுது நான் அவைகளை விஸ்தாரமாக எடுத்துச் சொன்னாலும் நீ என்னை அலக்யம் செய்வதைப் பார்த்தால் உனக்குச் சித்த ஸ்வாதினமிஸ்ஸாமல் பைத்யம் பிடித்திருக்கிறதென்று எண்ணுகிறேன். ஆகாசத்தில் நின்றுகொண்டு பூமியைக் காலால் தூக்குவேன். ஸமுத்தத்தை அள்ளிக்குடிப்பேன். காலனுடன் புத்தஞ் செய்து அவனுக்குக் காலனாவேன். கூர்மையான பாணங்களால் ஸூரியனைத் தடுப்பேன். ஸகல லோகங்களையும் பிளப்பேன். நினைத ரூபங்களை எடுப்பேன். உனக்கு வேண்டிய வரங்களைக் கொடுப்பேன். இப்படிப்பட்ட நான் உன் மேல் கிருபைசெய்து உன்னை அங்கீகரிக்க, நீ என்னை கொஞ்சமாவது லக்ஷ்யஞ்செய்யாமல் என்னி! த்தில் கடுமையாய்ப் பேசுவதைப் பார்த்தால், உனக்குப் புத்தி ஒழுங்காக இல்லையென்று தோன்றுகிறது. இதோ பா”ரென்று தன் நிஜரூபத்தை எடுத்தான். தேஜஸால் ஸூர்யனுக்கும், உஷ்ணத்தால் அக்னிக்கும் ஸமமான அவனுடைய நேதாங்கள் விவந்து, ஓரத்தில் மஞ்சள் படர்ந்திருந்தன. உத்தமமான ஆபாணங்களாலும், வஸ்தாங்களாலும், அலங்கரிக்கப்பட்டு, ஸகல ஆபுதங்களோடும் மஹாமேகங்களைப்போல் விளங்கினான். தான் முன் எடுத்துவந்த சார்தமான ஸர்யாஸி வேஷத்தை விட்டு, காலாந்தகனுடைய ரூபத்தைப்போல் கோரமான ரூபத்தை எடுத்துக் கோபாவேஷங்களோடு, அதி ரூபலாவண்யத்துடன் விளங்கும் ஸீதைக்கு எதிரில் நின்று, அவளை வெறித்துப் பார்த்து, “ஸகல லோகங்களிலும் ச்ரேஷ்டமான புருஷனைப் பர்த்தாவாக அடையவேண்டுமென்று நீ விரும்பினால் என்னை அங்கீகரிப்பாய். நான் உனக்குத் தகுந்த புருஷன். என்னை அடைந்து வெருகாலம் ஸுகததை அனுபவிக்கலாம். நான் எல்லாவிதத்திலும் ச்ரேஷ்டன். உன்னிடத்தில் ப்ரீதிவைத்தவன். உன்னிஷ்டத்திற்கு விஜோதமாய் நான் நடக்கமாட்டேன். அல்ப மனுஷ்யனிடத்தில்

வைத்திருக்கும் ஆசையை விட்டு என்னிடத்தில் இருபைசெய். முட்டாளே! எல்லாம் தெரிந்தவனைப் போல் எண்ணுகிறவனே! ராஜ்யத்திலிருந்து தூத்தப்பட்டு எல்லோராலும் அவச்யஞ் செய்யப்பட்ட ராமனிடத்தில் எந்த குணங்களைக் கண்டு ஆசை கொள்ளுகிறாய்? எந்தப் புத்திவீனனாவது ஒரு ஸ்திரீயின் வார்த்தைக்குக் கட்டுப்பட்டு ராஜ்யத்தையும் ஸுகங்களையும் மித்ரர்களை யும் விட்டு, துஷ்ட மிருகங்கள் ஸஞ்சரிக்கும் திருத வனத்தில் வலிப்பானா" வென்று பரிஹாஸஞ் செய்தான்.

தனக்கு எவ்வளவோ மர்யாதைசெய்து, உபசரித்து ப்ரியமாகப் பேசின ஸீதையிடத்தில் எவ்வளவோ மர்யாதையையும் பரிதியையும் பகதியையும் வைக்கவேண்டியிருக்க, கெட்ட ஸ்வபாவமுள்ளவனாகையால் எல்லாவற்றையும் மறந்து, ஆசை மேலிட்டு, புதன் ரோஹிணியைப் பிடிப்பதுபோல், இடது கையால் ஸீதையின் தலை மூரையும் வலது கையால் துடைகளையும் சேர்த்துப் பிடித்து எடுத்தான்.

பெரிய மலையைப் போன்ற சரீரத்துடனும் மஹாகாகங்களைப் போன்ற இருபது புஜங்களுடனும் காலாந்தகளைப்போல் கோபத்தால் ஜ்வலிக்கும் அந்த ராக்ஷஸேச்வரனைப் பார்த்து, அங்கிருந்த வனதேவதைகள் பயந்து ஒடின. கோவேறு கழுதைகள் பூட்டி, தங்கத்தாலும் ரத்னங்களாலும் அவங்கரிக்கப்பட்டு, மஹா மேகங்களைப்போல் சப்தஞ்செய்யும் ராவணனுடைய மாயாமயமான ரதம் உடனே தோன்றிற்று. பிறகு கொடிய வார்த்தைகளால் அவனைப் பயமுறுத்தி, துடைகளைப் பிடித்துத் தூக்கி ரதத்தில் வைத்தான். மஹா கீர்த்திசாலியான ஸீதை, ராவணனால் இப்படிப் பலவந்தஞ் செய்யப்பட்டு, துக்கந் தாங்காமல் கோரமான வனத்திலிருக்கும் தன் பர்த்தாவை நினைத்து, "ஹா ராம!" வென்று கதறினாள். தன்னிடத்தில் ப்ரியமில்லாத ஸீதையிடத்தில் தான் எல்லையற்ற ஆசை வைத்து, நாகேசந்ரனுடைய பத்னியை அப்படித் துடிக்க அபஹகரிப்பதுபோல், ரதத்தில் கிடந்து புரளும் ஸீதையைப் பிடித்துக் கொண்டு தேரைச் செலுத்தினாள்.

அவன் ஆகாசமாய்க்கததில் போகும்பொழுது ஸீதை பயத தாலும் துக்கததாலும் மனங்கலங்கி புததிமயங்கிப் புலம்பினான். "ஸக்ஷ்மண, மஹா பராக்மசாலியே! பெரியோர்களுக்குப் பணி ளிடை செய்வதில் ஒப்பில்வாதவனே! காதுஷணர்களுடைய வதத் திற்காக பழிவாங்க நினைத்து, என்னைப் பலவந்தமாகக் கொண்டு போகும் இந்த ராவணனைப் பாக்கமாட்டாயா? தன் ரயினையும் ஸுகங்கையும் ஸச்வரயங்களையும் கொஞ்சமாவது ஸக்ஷயஞ் செய் யாமல் தன்னை அண்டினவர்களைக் கழிக்கும் ரகுநந்தன்! இந்த கீசன் என்னை இப்படி அதர்மாக அபஹரிப்பதைப் பாக்கவில் ளையோ? துஷ்டர்களை ஸமஹரித்து ஸாதகர்களைக் கழிப்பதற்காக அவதரித்த மஹாஹபவ! இந்த மஹாபாபியான ராவணனை மாத்திர மன் ஸமஹரிக்கவில்லை? ஒரு வேளை பாபிகள் செய்த பாபம் அப் பொழுதே பலிக்காது. பயிர்கள் வளர்வதற்குப் பல அனுகூலங் கள் ஒததிருக்கவேண்டும். கர்மங்கள் பலிப்பதற்குக் காலமும் முக்யமான விஷயம். ராவண மரணம் நெருங்கினதால் நீ புத்தி கெட்டு இந்த மஹாபாபத்தைச் செய்திருக்கியாய். ஆகையால் ராமன் உனக்கு மிருதபுவாவர். தாமத்தை விட்டு கிலகாத மஹா சீர்த்திமானான ராமனுடைய பாராயை ராக்ஷஸனால் எடுத்துப் போகப்பட்டதைக் கெட்டு கைகேயியும் அவளைச் சேர்ந்தவர்களும் இப்பொழுதாவது வந்தோஷமடைவார்களா? ராமன் காட்டிற்குப் போனால் ஸீதை அவனுடன் போகாமலிருக்கமாட்டாள். அங்கிருக் கும ராக்ஷஸர்கள் அவளை எடுத்துப் போவது நிச்சயம். அதனால் ராமன் ரயினை விடுவான். ஸக்ஷ்மணனும் சிதைத்திருக்கமாட் டான். ராமனும் போட்டியில்லாமல் பாதனுக்கு விலக்குமென்ற அவருடைய கெட்ட போரின் எனக்குத் தெரியாதா?

மனஸ்தானத்திலுள்ள கோவகும்பங்களே! ராவணன் என்னை எடுத்தப் போகிறானென்று ராமனுக்குச் சித்தமாகத் தெரிவிப்பங் கள். மால்யவானென்ற மலையே! ராவணன் ஸீதையை எடுத் துப் போகிறானென்று ராமனுக்குச் சித்தமாகத் தெரிவிப்பங் கள். ஹமஸா நீக்கிகாழி முதலிய பகடிகளால் கிளங்கும் கோதாவரி நதி தேவதையே! ரன்னை வணங்குகிறேன். ராவணன் ஸீதையை எடுக்கப் போகிறானென்று ராமனுக்குச் சித்தமாகத் சொல். இங் குள்ள ஸகல விபராத தேவதைகளையும் வணங்குகிறேன்; எனக்கு

சேர்ந்த கஷ்டத்தை யாமனிடத்தில் சீர்மாதத் தெரிவிப்புகள். இஃது வனத்தினிடங்களும் ஸகல ஜனங்களையும் சாணமடைகிறேன். யாமனுக்குப் பாரணனை காட்டிலும் ப்ரியமான நான் சாவணனுல் அநாதையைப்போல் எடுத்துப்போகப் படுகிறேனென்று யாமனுக்குச் சீர்மாதத் தெரிவிப்புகள். சாவணனுக்குப் பயப்பட வேண்டாம். இவன் என்னை வந்த வேரகங்களில் கொண்டுபோய் வைத்தாலும் யாமனிடத்தில் அப்புகித்தாலும், சூரியனுக்கு மாதாம தெரிந்தால் தன் பாகாமத்தில் என்னை மீட்டு வருவார். சூகையால் தவறாமல் சொல்லுங்க"என்று சீனமாகப் புலமடிக் கொண்டு போகையில் தூரிடத்தில் ஜடாயுஸ் படுதெருப்பதைக் கண்டான்.

உடனே சாவணனுடைய வசத்தினி ருத்ததாலும், துக்கத் தாலும், பயத்தாலும் வார்த்தைகள் குளற "என் பர்த்தாவிற்குப் பரம மிதானே! பா நம். இந்த மஹாபாலியான சாவணன் என்னை அநாதையைப்போல் எடுத்துப் போகிறான். தங்கள் இவனைத் தடுத்து ப்ரியோஜனமில்லை. பல யுத்தங்களில் ஜயித்த வன் : கபட யுத்தஞ் செய்பவன் : சூரதபாணி' மஹாமாயாவி. சூகையால் சாமலக்ஷ்மணர்களுககு இந்த விஷயத்தைப் பூர்ண மாகத் தெரிவிக்கும்படி ப்ரார்த்திக்கிறேன்"என்றான்.

ஸர்க்கம் 50.

ஜடாயுஸ் சாவணனைத் தடுத்தது

சாம பரிஹாஸத்திறகாகச் சற்று துங்கிக்கொண்டிருந்த ஜடாயுஸின் காதில் இஃது வார்த்தைகள்விழ, உடனே அவர் விழித்துக் கொண்டு பார்க்கையில், சாவணன் ஸீதையைத் தன் சதத்தில் எடுத்துப் போவதைக் கண்டார். அவர் மலைச்சிகரத்தைப்போன்ற தேஹத்தையுடையவர் கூர்மையான மூகையும உகங்களையும் சூயுதங்களையுடையவர். பகிகளுக்கெல்லாம சாஜா. 'பகவானுக்

சூ. கைங்கரியம் செய்யும் பாக்யத்தைப் பெற்றவர்களுக்குள்
 சேஷன். அவர் மத்திலிருந்தபடியே சாவணவர்க்கு ஹிதமான
 வார்த்தைகளைச் சொன்னார். “தாமக! சூதிகாலம் முதல் ஸாதக்
 களால் அனுஷ்டிக்கப்படும் பகவானுடைய கைங்கரியத்தையே
 கதியாக எடுத்திருக்கிறேன். ஸத்யம் ஞானம் ஆனந்தம் முதலிய
 குணங்களால் விளங்கும் பரமாத்மாவே எனக்குப் பற்று; அவரை
 அடையும் உபாயமும் அவனே. நான் கழுதுகளுக்கெல்லாம் ரஜா;
 மஹாபலவான். என் பெயர் ஜ. ராஜன். ஸேவகனான என் ஸ்வ
 ரூபம் இதே.

“இனி என் ப்ரபுவின் ஸ்வரூபத்தைத் தெரிவிக்கிறேன்.
 கசாத சகாவர்த்தியின் புத்ரான ஸ்ரீராமன் ஸகல லோகங்களுக்
 கும் நாயகன். இத்தன் வருணம் முதலிய திக்பாலகர்களுக்கு
 ஸமானன். ஸகல ப்ராணிகளின் ஹிதத்திலேயே நாடின மனனை
 யுடையவன். சூகையால் அவன் உனக்கும் ராஜாவென்பது சிச்ச
 யம். நீ இப்பொழுது எடுத்துப்போக விருமபுர ஸீதைபோ அந்த
 லோகநாதனுடைய ப்ரிய பார்சய. அவன் அனுஷ்டிக்கும் த்ராத்
 தையே அனுஷ்டிப்பவன்; ரூபத்தாலும் குணத்தாலும் மிகுந்த
 கீர்த்தி பெற்றவன். ராமன் உனக்கு ப்ரபுவென்று நீ ஒப்புக்
 கொள்ளவேண்டாம். அவனை மனிகளுகப் பாவித்துப் பேசுவாய்.
 அப்படியும் நீ செய்வது அதமம். கீடிய ராஜா, தர்மத்தைப்
 பரிபாலிக்க வேண்டியவன். ப்ராஸ்தீகனை எடுத்த வாலாபா?
 மேலும் என்னப்போன்ற அரசாசனம் ப்ராஸ்தீகனை எடுக்கவேண்
 டியது? என் க. மையல்லவா? ராமன் அரசனென்று நீ என்ன
 விட்ட? ஹம் ப்ராஸ்தீகனை எடுத்துப் போவது அல்பமான செய்கை
 யென்று உனக்குத் தெரியாதா? புத்திமான் பிறர் சித்திகைக்
 கூடிய கார்யத்தைச் செய்வானா? நுவன் தன் மனவிகளை எப்
 படி எகிப்பானோ அப்படியே மற்றவர்களுடைய மனவிகளையும்
 எகிக்க வேண்டும்.

சேவமுன்ன அரசர்களை சாஸ்தாங்கலில் விதிக்கப்பாடாத தா
 மார்த்த காமங்களை விருமபமர்த்த நாயகன். இந்த விஷயத்தில்
 ஸாதாரண ஜனங்கள் எப்படி நடந்துகொண்டாலும், அரசனான
 உனக்கு இது முற்றிலும் நகரது. உனக்காக இல்லாவிட்டாலும்

லோக ஜனங்களுடைய சொப்பகதை உத்தேசித்தாவது நீ தாயத்தி
 விருந்து விவகலனமா? சமாதத காமங்களுக்கும் ராஜா இருப்
 பேர தர்மா தர்மங்களை அரண் அனுஷ்டிக்கிறபடியே ப்ரஸு
 களும் அனுஷ்டிப்பார்கள். சூகையால் அரசன் எப்பொழுதும்
 பாபத்தை நிலக்கித் தாமதத்தையே நடத்திக் காட்டவேண்டும்.
 மேலும், பாந்தரீகளை அபஹரிப்பது ஐச்வர்யத்தை நாசஞ் செய்யும்.
 பாபத்தைச் செய்யா எவ்வாறு முன்னவத்கவும் விஷய ஸாகங்கரில்
 முழுவினவனாகவுரிருக்கும் நீ, பாபிக்குத் தேவசிமானம கிடைப்
 பதுபோல், எல்லையற்ற ஐச்வர்யத்தை அடைந்தாய். இப்படி
 அதர்மத்திலேயே மனஸைச் செலுத்தினால் அதுவும் சேர்மாக அழி
 யும். நான் உனக்கு எவ்வளவு தூரம் உத்தேசித்தேசஞ் செய்தும்
 நீ ஸீதையை விடவில்லை. சூகை உனக்குத் தேஹத்துடன் பிறந்த
 தால் அதை ஒழிக்க முடியுமா? சூகையால் கெட்டவனான உனக்
 குச் செய்த எல்ல உபதேசம் உன் மனஸில் படாது. மனிதன்
 புண்யத்தால் ஐச்வர்யத்தை அடைகிறான். பாபி ஒருக்கால் புண்
 யஞ் செய்தாலும் அதன் பயனை வெகுகாலம் அனுபவிக்கமாட்
 டான். சதருவின் மனஸிலைய அபஹரிப்பது என் எவ்வாறு
 மேன்றால், மஹாபலவானும் தர்மாத்மாவுமான ராமன் உன் ராஜ்
 பத்திலாவது ராஜதானியிலாவது எவனுக்கு என்ன அபஹாரஞ்
 செய்தான்? ஒன்றாயில்லை. அப்படியிருக்க, அவனுக்கு ஏன்
 கெடுதி செய்ய நினைக்கிறாய்? 'காளைக் கொன்றது எனக்குச்
 செய்த கெடுதியல்லவா'வென்றால் சூர்ப்பகதைக்காகக் கான் ராம
 னிடத்தில் சண்டைக்குப் போனான். எல்லமீர் நடந்தபடியால்,
 பிறர்க்கு ஹிமஸை செய்வதை அர்ப்பாத ராமனே அவனைக்
 கொன்றான். என்னுடைய யோசித்தபு பார். ராமன் உனக்குச்
 செய்த கெடுதி என்ன? உன்மையைச் சொல். வேகாரதனான
 ராமனுடைய மனஸிலைய நீ எடுத்து வா ஏதாவது ச்யாயமுண்டா?

ஸீதையை இப்பொழுதே விடு; இவ்வாறிட்டால் முன்பு
 இத்தான் வறுமையுந்தத்தால் விருக்களைக் கொன்றதுபோல், உன்னை
 ராமன் கோபப்பார்வையாலேயே எரித்தவிடுவான். மஹா
 கொடிய விஷமுள்ள ஸாப்பத்தை வஸ்தாத்தின் துனியில் முடித்து
 தோளில் போட்டுக்கொண்டு கவலையற்றிருக்கிறாயே! கழுத்தில்
 யமபாசம் விழுந்திருக்கையில் உனக்குக் கொஞ்சமாவது பயமில்

நீயே! ஒருவன் நான் துக்கக்கூடிய பிரதையல்லவா துக்க வேண்டும்! தனக்கு கெடுதி செய்பாமல் ஜீணமாகக்கூடிய அந்நத்தை யல்லவா தின்ன வேண்டுமா? தர்மமாவது கீர்தியாவது ஸுகழாவது கிடைக்காமல், தேஹபாயானமும் சாவும் மாத்ரம் நிச்சயமாகக் கிடைக்கும் கார்யத்தை எந்தப் புத்திமானாவது செய்வானா?

“நான் வயச்சென்றவனென்று என்னை அலசியுஞ் செய்பாதே. நான் பிறந்து அறுபதாயிரம் வாஷங்களாயின. அவ்வளவு காலம் என் ப்ரஜைகளை ஜாக்ஸதபாகக் காப்பாற்றினதால் தேஹத்தில் சரமம் மேலிட்டிருக்கிறது. எனக்கு ஆயுதங்களில்லை. நீயோ யௌவன புருஷன்; வில் அம்பு கவசம் ரதம் முதலிய யுத்த ஸாமான்களுடன் இருக்கியும், ஆனாலும் ஸீதைையை எடுத்துக்கொண்டு அபாயமில்லாமல் போகலாமென்றெண்ணாதே. வேதவாக்யங்கள் இயற்கைவாதவே ப்ரமாணம். அவைகளைத் தாக்க சாஸ்தாத்திலுள்ள அனுமானங்களால் விபரீதமான அர்த்தங்களைக் கொடுக்குமபடி ஒருவன் வ்யாக்கியானஞ்செய்வதை, வேதங்களையும் அவைகளின் கருததையும் பூர்ணமாக அறிந்தவன் பார்த்துக்கொண்டு சுமமா இருப்பானா? அப்படி வேதவாக்யங்களைத் துஷிக்கிறவன் தானே அழிவான். அவைகளுக்கு ஏதாவது குறைவுண்டோ? ஸீதை அந்த வேதச் சூதியைப் போன்றவள்; நான் அவளுடைய மஹிமைபைப் பூர்ணமாக அறிந்தவன். உன்னப்போன்ற அயோக்யன் அபஹரிப்பதைப்பார்த்துக் கொண்டு சுமமா இருப்பேனோ? (அங்கே ராமாயணத்தின் தத்வார்த்தம் வெகு ஸூட்சுமமாகக் குறிக்கப்படுகிறது.) ஸீதைபால் உனக்கு காசமேயொழிய உன்னும் அவளுக்கு பாதொரு குறைவுமேயோது. நீ சூானனால் சமஸ்தமேய பொறுத்திரு. ராமன் வருவார். அவருடன் யுத்தஞ்செய். நான் பந்துவான நான் அவரை எதிர்த்து மடிந்ததைப்போல் நீயும் பிணமாகப் பூமியில் கிடப்பாய். அதற்குத் ததாயில்லாவிடீரால் என்னுடன் யுத்தஞ் செய். இதுவரையில் தேவ தானவ தைத்யர்களைப் பல தடவை யுத்தத்தில் ஜயித்துத் துன்பப்படுத்தியிருக்கிறாயல்லவா? அவர்களுக்கு நாதனான ராமன் உன்னை அதற்காகவும் தண்டிக்க வ்யாயமுண்டு. மாவுசியையும் மானதோலையும் தரித்த அந்த

ராமசுந்தரனை மனம் பித்ததறில் கொள்வார். அந்த ராஜபுத்ரர்கள் இப்பொழுது வெகு தூததிலிருந்து ஏர்களை. அவர்களை எப்படி அழைக்கவா முடியும்? அவர்களுக்குப் பயத்தே நீ ஒளித்த ஒடுகியென்று எனக்கு நன்றாகத் தெரிகிறது. இதுருக்கட்டும். ரகுநிதனுக்கு பரியமான மீனியும் ஸகல ஸோகங்களிலும் விகாற்ற ரூபவதியுமான ஸீதைையை நான் உபிசோடிருக்கும் பொழுது நீ எடுகதுப்போக முடியுமா? என் மித்ராண தசாதரை நினைத்தும் மகாத்ராவான ராமனுக்காகவும் என்னுயிரைக் கொடுக்கதாவது அவர்களுக்கு அபாயம் நோமல் கார்க்கவேண்டும். ஓடாதே. நில். பத்துத் தலைகளும் இருபது கைகளும் மிருககின்றனவென்ற தைர்யமா? நீ எனக்கு பரியமான அகிதெய்வவா? என்னுடன் யுத்தஞ் செய்வதே உனக்கு நான் செய்யும் அதிதிபூசை. என்னுயிர் உள்ளவரையில் உன்னை விடுவதில்லை. உன் பத்துத் தலைகளையும் பனங்காய்களைப்போல் அறுத்துத் தள்ளுகிறேன், பா"ரென்று.

—:o:—

ஸர்க்கம் 51.

ஜடாயு ராவண யுத்தம்

நயாயமான வார்த்தைகளை ஜடாயுன் இப்படிச் சொல்ல, ராவணனுடைய இருபது கண்களும் கோபத்தால் நெருப்புக் கொழுந்தைப்போல் ஜ்வலித்தன. அந்த வார்த்தைகளைப் பொறுக்காமல் ஜடாயுவின்மேல் பாய்ந்தான். எதிராக்காற்றால் அடிக்கப் பட்ட இரண்டு மஹா மேகங்கள் தாங்கினதுபோலும் மால்பவா னென்ற மலைகள் ஒன்றோடொன்று மோதினதுபோலும் ராவண னும் ஜடாயுனும் அந்த வனத்தில் கோமான் யுத்தஞ் செய்தார்கள். (தண்டகாண்பத்திலும் கிஷ்கிந்தைக்குப் பக்கத்திலும் மால்பவானென்ற பெயருள்ள இரண்டு மலைகளுண்டு) பிறகு அந்த ராஜாஸன் நாளிக ராரசு கிகர்ணி முதலிய கூர்மையான பாணங்களை ஜடாயுவின்மேல் பொழிந்தான். அவர் அவைகளை இறக்கைகளால் அடித்துத் தள்ளி, தன் கூர்மையான கைகளாலும் கால்களாலும் ராவணனுடைய தேஹத்தைக் கீறிப் பிளந்தார்.

ராவணன் அவரைக் கொல்ல விரும்பி, காவதண்டம் போன்ற கூர்மையான பத்துப் பாணங்களால் அவரைப் பிளந்தான். வீதை கண்ணுங் கண்ணீரடியைத் ததத்தில் தரிப்பதை அவர் கண்டு, அந்தப் பாணங்களைக் கொஞ்சங்கூட வசப்படி செய்யாமல் ராவணன் மேல் பாய்ந்து, அவனுடைய வில்லையும் பாணத்தையும் கால்களால் அடித்து முறித்தார். "உனே ராவணன் கடுங்கோபங் கொண்டு வேறொரு வில்லை எடுத்து ஆயிரம் பதினாயிரம் பாணங்களைப் பொழிந்தான். கூடு வட்டினதுபோல் அவை அவரை மறைத்தன. அவர் அவைகளை இறக்கைகளால் அடித்துத் தள்ளி அந்த வில்லையும் காலால் முறித்தார். அக்னியைப்போல் ஐவலிக்கும் அந்த ராசுஷனுடைய தீவய கவசத்தை இறக்கைக் காற்றால் பிளந்து தள்ளினார். தங்கக் கவசங்களணிந்து பிசாசுமுகங்களுடன் ததத்தில் பூட்டியிருக்கும் அதிவேகமான கோவேறு கழுதைகளைக் கொன்று, அந்த ததத்தையும் தூனாக்கி, குடைகளையும் சாமரங்களையும் அவைகளைப் பிடித்திருந்த ராசுஷர்களுடைய கொன்று, ஸாதி யின் தலையைக் கடித்தெறித்தார். வில்லொடிந்து குதிரைகள் இறந்து ஸாதி மடிந்து நமின்றி, ராவணன் வீதை வயத் தூக்கிக்கொண்டு கீழே குதித்தான். அப்பொழுது ஸகைப் பாணிகளும் ஐடாயுளைக் கொண்டாடின. வயலாலும் சாமத தாலும் இளைத்திருப்பதை ராவணன் அறிந்து ஸந்தோஷமடைந்தான். "உனே வீதையைத் தூக்கிக்கொண்டு ஆகாசத்தில் வினமடுவான். அதைப் பார்த்து அந்தப் பக்ஷிராஜன் பறந்து அவனை வழிமறித்து, "மூடா! வஜ்ரத்தைப்போன்ற பாணங்களை எறிய ரகுவிரனுடைய மன்னியை எடுத்துப் போகப்பார்க் கிறாயோ? ராசுஷ குலத்திற்கு நாசகாலம் நெருங்கினது போலிருக்கிறது. தாலுமெடுத்தவன் பாணகத்தை அளவில்லாமல் குடிப்பதுபோல், நீயும் உன் மிதார்களும் பந்துக்களும் மந்திரிகளும் ஸைன்யங்களும் பரிவாரங்களும் விஷங்கலகத பாணத்தை அள வில்லாமல் குடிக்கிறீர்கள். காரியங்களின் பயனை அறியாமல் விஷத்தமிழ் செய்கிறவர்கள் அநிகரத்தில் அழிவார்கள். அதற்கு நீயே திருஷ்டாரதம். தூண்டிமுள்ளி விழுங்கின மீன் பிழைக்குமா? காலபாசததால் கட்டுப்பட்ட நீ ராமனிடத்தி லிருந்து தப்ப முடியுமா? ராம வசுமணாகளில்லாதபொழுது அவராகாவி ஆசாமததிலிருந்து நீ வீதையை எடுத்ததுப்போனதை

அந்த வீரர்கள் மன்னிப் புகொன்று மண்ணினுயே? திருப்பிப்
பயிப்போல் பயந்து விடும் எனலோ நம் சித்திக்கத் தக்க காரி
யத்தைச் செயதாயே. இது வினாவுக்கு அழகா? சற்றுநேரம்
பொறு. ராமன் வநவர. திறமை? நந்தால் அவருடன் புத்தஞ்
செய. உன்னுடன் பிறந்த காண்போல் கீழும் பிரற்றுப் பூமி
யில் விடப்படாய். அவனுக்கு ஆயின் குறுக் அகற்குத் தகுந்த
பந்தப் பாபத்தைச் செய்வானே அதை? இப்பொழுது செய்தி நக்
கிளாய். வேகங்களுக்கு அதிபதியும் ஸ்வயம்புவமான பாவாணய
பாபபலத்தைக் கொடுக்கக்கூடிய காமததைச் செய்யத் துணிவார்
வென்று இப்படிப் பாமஹிதமான வார்த்தைகளைச் சொல்லிக்
கொண்டிருக்கையில், ராவணன் ஒடுவதைக் கண்டு, ஜடாயுஸ்
அவனைப் பின்தொடர்க்கு, அவன் முதுகில் குத்தி, மதம பிடித்து
ஒடும யானையைப் பாகன் அங்குசத்தால் குத்தித் திருப்புவது
போல், தன் கூர்மையான கைகளால் தேஹமெங்கும் கீறிப்
பிளந்தார். அவனுடைய தலைமாரிபிப் பிடுங்கி முதுகில் கூர்மை
யான மூக்கைப் பதித்து மாம்சங்களைக் கடித்திழுத்தார். அந்த
வேதனையைப் பொறுக்க முடியாமல் ராவணன் உதடு தடிக்க,
கோபத்தால் தேஹம் கடுங்க, அவருடன் புத்தஞ்செய்யத் திருமபி,
ஒரு கையால் ஸீதையைப் பிடித்துக்கொண்டு மற்றொரு கையால்
ஜடாயுனை அறைதான். அவர் திருமபி அவனைப் பிடித்து,
பத்துக்கைகளையும் கடித்தெறிந்தார். புற்றிலிருந்து மஹாஸர்ப்பங்
கள் விஷ ஜவாலையின் களம்புவதுபோல், அறுபட்ட கைகள்
முளைத்தன. பிறகு அந்த ராவணன் ஸீதையை விட்டு முஷ்டி
களாலும் கால்களாலும் ஜடாயுனை அடித்து உதைத்தான்.
அப்பொழுது ராகுல ராஜனுக்கும் பகி ராஜனுக்கும் ஒரு
முறை விாதம் வரையில் கொடியான புத்தம் நடத்தது. அதன்
முடிவில் ராவணன் ஸமயம் பார்க்கது, ரகுயினுக்காக புத்தஞ்
செய்யும் ஜடாயுவின் இறக்கைகளையும் சிறகுகளையும் கால்களையும்
கூர்மையான கத்தியால் வெட்டித் தள்ளினான். ஜடாயுஸ்
குற்றவிரட்டின பூமியில் விழுந்தார். வெளுத்த மாப்புடன் கறுக்க
மேகததைப் போலும், அணைந்த காட்டுத் தீயைப்போலும் அந்த
மஹாவீரன் அடிப்பட்டுக் கிடப்பதைப் பார்த்து ராவணன்
ஸந்தோஷித்தான். ஸீதையோ தன் பகலுக்கெனவ்வாறு இறந்தது
போல் துக்கமடைந்தான் ராவணனுடைய புஜபலத்தால்

கொல்லப்பட்டுத் தாளை தாடியாய் கதததைப் பெருகுக
கொண்டு ஓடாயுள் விழுந்து கிடக்குமிடத்திற்கு ஓடி அவரை
இறுகத் தழுவிக்கொண்டு கோவென்றலறிஞன்.

—:0:—

ஸர்க்கம் 52.

வீதாஹாணம்

"கண் துடிப்பது முதலிய குறிகளும், காக்கை முதலிய
பறவைகள் கததுவதும், இன்னும் மற்றச் சருனங்களும் அப
சருனங்களும் மனிதருக்கு நேரும் ஸூக துக்கங்களைக் குறிக்
கின்றனவல்லவா? ராம! எனக்கு நேர்ந்த கஷ்டத்தைத் தெரிவிக்க
மிருகங்களும் பक्षிகளும் நீர் இருக்குமிடத்தை நோக்கி ஓடு
கின்றனவே. சூகையால் அதிவேகமாக வந்து என்னைக் காப்
பாற்றும். இந்தத் துஷ்டனிடத்திலிருந்து என்னை மீட்க உமது
மிதானை பஹிராஜன் தன்னால் இயன்றமட்டும் அவனுடன்
எத்தஞ்செய்து அடிபட்டுப் பூமியில் கிடக்கிறார். ஹா ராம!
ஹா வசுமண! ஓடிவந்து என்னை டபியங்க"னென்று பயத்தால்
நடுங்கி, அவர்கள் வெகுதூரத்தி லிருப்பதை மறந்து ஸமீபத்தி
லிருப்பதுபோல் சினைத்துக் கூவினான்.

வஸ்தாங்களும், ஆபாசங்களும், அனங்கோலமாகச் சிதற,
ஐயுணைக் கட்டிக்கொண்டு ப்ரலாபிக்கும் ஸீதையை நோக்கி
ராவணன் ஓடிவந்து, அவள் வேற்ற கொடியைப்போல் பூமி
யில் விழுந்து புரளுவதையும், பெரிய மாவகளை இறுகப் பிடித்துக்
கொள்வதையும் பார்த்து, 'அவைகளை விடு விடு' என்று பல
தடவை அடட்டினான். அவள் அவளைக் கவனிக்காமல் மனித
ஸஞ்சாயில்லாத அந்த வனத்தில் 'ராம ராம' வென்று கதறிக்
கொண்டிருக்கையின், யமன் ப்ராணிகளைப் பாசத்தால் இழுப்பது
போல், அவளுடைய தலைமீனைப் பிடித்திழுத்தான். தன் சூய
ஸையும் ஐச்வரியதையும் கோத்தியையும் அதிகாரத்தையும் குலத்
தையும் வேறத்தான்.

இப்படி ஸீதையைப் பலவந்தஞ் செய்வதைக் கண்டு ஸகல ப்ராணிகளும், ஸகல வஸ்துக்களும், தங்கள் தங்கள் ஸ்வபாவத் தையும், ஸ்வரூபத்தையும் இழந்தன. அக்ஞானமென்ற இருள் லோகமெங்கும் பரவிற்று. காற்றடிக்கரிவலை. ஸூரிய ப்ரகாசம் மறைந்தது. ஸீதையை ராவணன் இப்படிப் பலவந்தஞ் செய்து தரிமசிப்பதை, ப்ராந்மா ஞானநிருஷ்டியால் பார்த்து ஸந்தோஷப்பட்டுப், "பகவான் ப்ரதிக்கை செய்த காயம் முடிந்த தெ"ன்றார். தண்டகாரணயத்தில் வனிக்கும் மஹர்ஷிகள் ஸீதை அப்பொழுது படும துக்கத்தைப் பார்த்துப் பரிதேதராகன். ராவணன் தானாகவே தன் நாசத்தைத் தேடிக்கொண்டதைப் பற்றி ஸந்தோஷித்தார்கள்.

'ஹா ராம! ஹா லக்ஷ்மண' வென்று அவன் கதறிக்கொண்டிருக்கையில் அந்த ராசாஷன் அவனை தூக்கியெடுத்த சூகாச மார்க்கமாகக் கொண்டுபோனான். மை மலையைப்போல் கறுத்த சரீரத்தையுடைய ராவணன், சுத்தமான தங்கத்தைப் போன்ற தேஹகாந்தியுடன் விளங்கி, வெண்பட்டால் அலங்கரிக்கப்பட்ட ஸீதையை எடுத்துப் போகும்பொழுது, சூகாசத்தில் கறுத்த மேகத்தில் பாயும் மின்னலைப்போல் தோன்றினான். அவளுடைய ஆடைகள் காற்றால் அடிக்கப்பட்டு ராவணன்மேல் புரண்டன; நெருப்புக் கொழுந்துகளால் சூழப்பட்ட மலைச் சிகரத்தைப்போல் அதிகமாக விளங்கினான். அவன் அணிந்த தாமரை மலர்களிலிருந்து இதழ்கள் உதிர்ந்தது, "இப்படியே உன் ஸ்ரீவாயபரிசுதருமெ"ன்று காட்டுவதுபோல் ராவணனுடைய மடியில் விழுந்தன. தங்கத்தைப்போல் ப்ரகாசிகளும் அவனுடைய மேலாடை, எடுப்பகலில் ஸூரியப்ரகாசத்தில் தாமிர சிறமாகக் காணப்படுமா மேகங்களைப்போலிருந்தது. ஸீதை ராவணனுடைய மடியில் ப்ரகாசநிருக்கையில் அவளுடைய முகம் காமபறுத்த தாமரைபூவைப் போல் விளங்கிவலை. ஸூரியனுக்கு ஸமமான தேஜஸும் பராக்ரமமும் வாய்ந்த ராமனுடைய கடாசுமிருந்தாலவல்லவா, அவளுடைய முகமான தாமரை மலரும் அழகிய செற்றியும் தலைமயிரும் பொருந்திக் கமலத்தைப்போன்ற சிறத்துடன் வெண்மையாக ப்ரகாசிக்கும்? சிர்மலமான பல்வரிசையால் அலங்கரிக்கப்பட்ட ஸீதையின் முகமண்டலம் ராவணனுடைய ஸமீபத்திலிருக்கையில்,

மறுத்த மேகங்களில் புகுந்து வெளிப்படும் சந்தர்சுப்போல் காணப்பட்டது. அத்தா வசுஷணங்கள் பொருந்தின ஸீதையின் முகம் தாயாதாயாகச் சொரியும் கண்ணீரைத் துடைக்காமல் அழக்கடைந்து, அமன் ஸமீபத்திலில்லாமல் ராவணனுடன் காணப்படும்பொழுது, பகலில் உதித்த சந்தர்சுப்போல் தோன்றிற்று. மறுத்த சரீரத்தைபுடைய ராசுஷணம் கொண்டுபோகப் படும் தங்கவாணமுள்ள ஸீதை, லீலாத்னங்கள் கோர்த்த தங்க சரீரம் போலும், மேகங்களுக்கு நடுவில் பாகாசுக்கும் மின்னலைப்போலும், யானைக்குக் கட்டிய தங்கச் சங்கிலியைப் போலும் தோன்றினாள். ஸீதையின் ஆபாணங்கள் சப்திக்கும் பொழுது ராவணன் நீருண்ட மேகம் காஜிப்பதுபோல் காணப்பட்டான். அவளுடைய தலையில் அணிந்திருக்கும் புஷ்பங்கள் கிசறிப் பூமியில் தான்கு புறத்திலும் விழுந்தன. ராவணன் போகும் வேகததா லுண்டான காற்று அந்தப் புஷ்பங்களை அயனிடத்தில் இழக்கையில், நிர்பலமான ராசுதா மாலைகளால் சூழப்பட்ட மேகமலையைப்போல் விளங்கினான். ஸீதையின் காலில் போடப்பட்ட ரத்னங்களிழைத்த தண்ணீர் சரலங்கைகள் அங்கிருந்து கழன்று மதுமான சப்தத்துடன் மின்னலைப்போல் பூமியில் விழுந்தன. தன் தேஜஸால் ஜ்வலிக்கும் ஸீதையை ராவணன் ஆகாசமார்க்கத்தில் எடுத்துக்கொண்டு போகையில், அரசாங்களுக்குப் பெரிய அனர்த்தத்தைத் தெரிவிக்கும் சூறைக்கொள்ளி ஆகாததில் தோன்றினதுபோலிருந்தது. நெருப்புப் பொறியைப் போன்ற ஸீதையின் ஆபாணங்கள் கழன்று பூமியில் விழுகையில், ராசுதாங்கள் பெரிய ஓசையுடன் பூமியில் உதிர்வதுபோலிருந்தது. அவன் மார்பில் தரித்த சந்தர்சுப்போல் பாகாசுக்கும் ஹரமும், சூழிப் பூமியில் கிழும்பொழுது கங்கை ஆகாசத்திலிருந்து பூமியில் கிழுவதுபோல தோன்றிற்று.

ராவணனுடைய வேகததா லுண்டான காற்று மரங்களில் அடித்து அவைகளின் கிளைகளை அங்குமிங்கும் அசைத்து அவைகளிலிருந்த பகிகள் பயததால் கூவுமபொழுது, அந்த மாடிகள் பயப்படாதேயென்று தலையை அசைத்துக்கொண்டு ஸீதைக்குத் தையாஞ் சொன்னதுபோல் காணப்பட்டன. ஸுடைகளில் தாமரைகள் காந்தியற்று மீன முதலிய ஜலஜந்துகள் பயந்திருப்பதைப்

பார்க்கும்பொழுது, துக்கத்தால் சூர்ச்சையடைந்திருக்கும் தங்கள் அருமைத் தோழியான லீதைக்கு கோர்த கஷ்டத்தால் வருந்துவதுபோலிருந்தது. ஸிரஹ புரிமான் பசுவிகள் முதலியவைகளும் நான்கு பக்கங்களிலிருந்தும் அவருது ராவணனுடைய நிழலைப் பார்த்துக் கோபங்கொண்டு அவனைப் பிடிக்கத் தானிக் குதித்துப் பின்தொடர்ந்தன. காட்டிலுள்ள பெருநாடின் னாதமான சிங்கங்களின் ஸரீசன், ராவணன் லீதையை எடுத்ததுப் போவதைப் பார்த்துத், தானை தானையாகக் கண்ணீர் தெருகக் கைகளித தூக்கிக் கோவென்று அவறுவதுபோல் காணப்பட்டன. ஸூர்யனும் அந்த அசுரமத்தைப் பார்த்துப் பொறுக்காமல் வெளுத்தக் காந்தியிழந்தான். "லோகத்தில் தாமமும ஸதயமும சேர்மையும இரகமும் அழிந்தன. இவ்வாவிட்டால் ராவணனுடைய ப்ரிய பார்வையும சிதேதர ராஜபுத்ரி மான் லீதையை ராவணன் எடுத்ததுப் போவானு"வென்று ஸகல ப்ராணிகளும் கூட்டங் கூட்டமாகப் ப்ரலாபிதன. மான்கூட்டிகள் பயந்து சீராகக் கடற் லீதையைப் பார்த்ததுப் பார்த்துக் கண்ணீர் தீர்த்தன. லீதை துக்கத் தர்வகாமம் அவறுவதைப் பார்த்து வனந்தேவதை மளுக்கும் கடுக்கமுண்டாயிற்று. தலைமடு அழிந்த கிலகம அழிந்து பூரியில் நான்கு புறத்திலும் பார்த்துக்கொண்டு, ஹராம! ஹர வக்ஷ்மணவென்று லீதைக் கதர்க்கொண்டிருக்கையில், ராவணன் அதைக் கொஞ்சங்கூடக் கவனிக்காமல், தன மிருதப வைத் தேடி அழைத்துக்கொண்டு போவதைப்போல், அவனை எடுத்ததுப் போனான். அப்பொழுது தன பத்துக்களும் கண்பர் களையில்லாமல் ராமவக்ஷ்மணர்களையும் காணாமல் லீதை பயந்து முகம் வெளுத்துத் தையமிழந்தான்.

—: 0 :—

ஸர்க்கம் 53.

லீதை ராவணனை நித்தித்தது

கோபத்தாலும் அழுகையாலும் கண்கள் சிவந்த கரும மேலிட்டுப் பயத்தால் கடுக்கிக்கொண்டு, லீதை ராவணனைப் பார்த்து "ராமவக்ஷ்மணர்கள், இவ்வாத ஸமயத்தைத் தெயுத

திருட்டுதனமாக என்னை எடுத்தாக்கொண்டு விடுகிறேன். நீச! உனக்கு வெட்கமில்லையா? என்னை எடுத்தாய் போகவேண்டுமென்ற சூசைகொண்டாயல்லவா? அவர்கள் இருக்குமபொழுது ஸமீபத்தில் வாத்தாணித்தாயா? நீயே பாயையால் அந்தப் பொன் மான் உண்டாக்கி ராமலக்ஷ்மணர்களை அப்புறப்படுத்தினாயென்று எனக்கு கன்முகத தெரியும். என் மாமனருக்கு வெகு காலமாக பரிய மிதானா ஜடாயுஸும் என்னைக் காப்பாற்றத் தன்னால் கூடியவனையில் முயன்றும் அடித்துக் கொல்லப்பட்டார். உன் பெயரையும் குலத்தையும் கோதாத்தையும் சீர்ததியையும் என்னிடத்தில் பெருமையாகச் சொல்லிக்கொண்டாயே! எனனுடன் யுத்தஞ் செய்து ஐயித்த நீயல்லவா யின்! உன் பாகாமத்தை என்னென்று சொல்வேன்! பாஸ்தீரையை அவனைச் சோகதவர்களில் வாத வேளையில் திருட்டுத்தனமாக எடுத்தாய் போயும் கொஞ்ச மாவது உனக்கு வெட்கமில்லையே! நிரூத்த பல பாகாமுள்ளவ னென்று இந்த இழிவான கார்யத்தைச் செய்த உன்னை ஜனங் கள் என்றைக்கும் துஷ்டனென்றும் க்ருதனென்றும் பாபியென றும் சொல்வார்கள். என்னை எடுத்தி வருவதற்கு முன் 'பூரி யைத் தூக்குவேன், ஸமுதாத்தைக் குடிப்பேன், சந்தா ஸூரியா களைத் தடுப்பே'னென்று பலவிதமாகச் சொல்லிக்கொண்ட யின் பெருமையெல்லாம் இப்பொழுது எங்கே போயிற்று? சீ சீ! நீயும் ஒரு ப்ரானியா? ராசுல குலத்திற்கே நீங்காத அவமா னத்தை உண்டுபண்ணின உன் கா ததையை என்னென்று சொல் வேன்! சீ சீ! இப்படி வேகமாக நீ அடினால் உன்னை என்ன செய்ய முடியும்? ஒரு முதறலாததம் இவகே வின். நீ உயிருட னிருப்பதைப் பாரப்பேன். ராமலக்ஷ்மணர்களின் கண்ணில் பட்ட பிறகு நீயும் உன் னைன்யமும் உன் பந்தககளும் ஒரு முதறலாத் தவகூடப் பிழைத்திருக்கமாட்டீர்கள். அவர்களுடைய பாண வேகத்தை என்னால் தடுக்க முடியுமா? காட்டுதநீ கோமமாக எரி யும்பொழுது சிறு பகிகள் அதில் கிழுவாய் தப்புமா? உனக்கு சேஷமத்தை கிழம்பினால் எனக்கு கிடருண்டு. யோகிததப பாத தால் நான் சொல்லுவது உனக்கு ஐயிதமென்றே தெரியும். நீ என்னை கிடாவிட்டால் உன் கணவனும் அவருடைய தமையும் கோபவகொண்டு என்னைக் கொல்வார்கள். நீச! இவ்வளவு சாமப்பட்டு என்னைப் பலவந்தஞ் செய்யப் பாகுகிறாயே!

என் முயற்சியெல்லாம் வினாருமேயொழிய வேறல்ல. தேவர்
களைப் போன்ற ரூபததையம் பாக்ரமத்தையும் படைத்த
ரகுநிரை விட்டுப் பிழைத்திருப்பேனா? அவருக்குச் சத்ருவான
உன்னிடத்தில் கட்டுப்பாடு நுப்பேனா? ஒருவனுக்கு சூயஸ்
குறைந்தபொழுது பத்பயில்லாத அபாயகரமானவைகளைத் தின்று
எப்படி மாணமடைவானோ, அப்படி உனக்கு எது ஹிதமென்றும்
கீர்த்தியைக் கொடுக்குமென்றும் கீ அரியாமனிதர்க்குறிய. காலம்
குறுகினவர்களுக்கு ஹிதமான விஷயங்களில் வெறுப்புண்டாகும்.
பாக்கையில் பயமுண்டாகவேண்டிய விஷயத்தில் உனக்குப்
பயபில்லாததைப் பார்த்தால் உன் கழுத்தில் காலபாசம் விழுந்து
விட்டதென்று சொல்லவும் வேண்டுமா? தங்கவிறமுள்ள மாவ்
களும் சக்த வெள்ளம் ஓடும கோரமான வைதானீ சதியும் பயங்
கரமான அலிமதாமென்ற வனமும் உன் கண்ணிற்குத் தோன்று
கின்றனவென்று எண்ணுகிறேன். கூர்மையான இடம்பு முள்ளு
களும் தங்க புஷ்பங்களாலும் வைநிய இலைகளாலும் விளங்கி
பழுக்கப் பழுக்கக் காய்ந்து கொதித்துக்கொண்டிருக்கும் கால்
மலிமாம உனக்குத் தெரிகிறதா? (பாஸ்திரீகளைப் பலவந்தஞ் செய்
கிறவர்கள் சாகத்தில் இந்த மார்களைத் தழுவவேண்டியதென்று
புராணங்கள் சொல்லுகின்றன. இந்தக் கருத்தை திருமங்கை
யாழ்வார், பெரிய திருமொழி, 1-ம் பத்து, 6-ம் திருமொழி 4-ம்
பாசுரத்தில் "வடபுலாங்குந்தல் மன்னியைத் துறந்து, நிறர்
பொருள் தராமென்று இவற்றை மமபினா இறந்தால், மமன்
தவர் பற்றி ஏறநீவைதது, எரியெழுசின்ற செம்பினுளியன்ற
பாவையைப், பாவி! தழுவென மொழிவதற்குநி, மமபனே
வந்துன் திருவடிபடைத்தேன், நைரிசாரணியததுன் எந்தா"
யென்று அருளிச் செய்தார். பிறகு வருவதைப் பார்த்துக்கொள்
வேம; இப்பொழுது கிடைக்கும் ஸுகமேபெரிதென்று சினைக்
கிருயோ? மஹாத்மாவான ரகவனுடைய கோபத்திற்கு ஆளாகி
எவ்வளவு காலம் பிழைத்திருப்பாய்? கொடிய விஷத்தைக்
குடிதது ஒருவன் வெகு காலம் பிழைத்திருப்பதைப் பார்த்த
துண்டா? உன் பார்த்தா உன்னைக் காலபாசத்தால் கட்டிவிட்டார்.
அதிலிருந்து உன்னை மீட்பவரில்லை. எங்கே போய் கீ சேஷமப்
படுவாய்? ஜனஸ்தானத்தில் பதினாசாயிரம் ராசாஸர்களும்கு
தூஷணர்களும் உன் மாணுடைய பாணங்களுக்கு இரையான

தைப் பார்க்கவில்லையோ? அவருக்கு எவ்வளவு நேரம் பிடித்தது? எந்த வாஹனத்தில் வந்திருந்தார்? லக்ஷ்மணன் ஓததாசை செய்தாரா? அப்படியிருக்க அவருக்கு உயிருக்குரியான பத்னியை எடுத்துப்போன உன்னை அந்த மஹாவீரன் தன் கூர்மையான பாணங்களுக்கு இரையாக்கமாட்டாரா? அவருக்குத் தெரியாத அஸ்தரங்களுமுண்டா? அவருடைய பலபார்க்காமததை அளவிட முடியுமா”வென்று கடுமையாயும் தீனமாயும் கண்டித்துப் பாலா, பித்தான்.

அவையெல்லாம் ஸமுதரக் களையில் இரைந்ததைப்போல் அந்த மஹாபாபியின் காதில் நுழையவில்லை. இப்படிக்கேட்பவர்களின் மனஸ் உருகுமபடி வாசாமகோசாமாக அவள் சொன்னாலும் அந்தத் துஷ்டனுடைய மனஸ் உருகவில்லை. வீதை பயத்தால் நடுங்கி அவனிடத்திலிருந்து தப்பிப் பவனிதமாக யத்னஞ் செய்தும பவிக்கவில்லை. அவள் சொல்லமுடியாத துக்கத்தால் பிடிக்கப்படுவதை ராவணன் கொஞ்சங்கூட லக்ஷ்யஞ் செய்யாமல் அதிவேகமாக அவளை எடுத்துப் போனான்.

— 0 —

ஸர்க்கம் 54.

வீதையை அசோக வனத்தில் வைத்தது

இப்படி அநாதையாக ராவணனால் கொண்டுபோகப்படுகையில் வழியிலுள்ள ஒரு மலைச் சிகரத்தில் ஐந்து வானாச் சேஷ்டர்கள் உட்கார்ந்திருப்பதை வீதை பார்த்து “எனக்கு நேர்ந்த கஷ்டத்தை இவர்கள் ராமனுக்கு ஒருவேளை தெரிவிக்கமாட்டார்கள்”வென்றெண்ணித் தன் ஆபாணங்களில் சிலவற்றைக் கழற்றி உததியத்தில் முடிந்து அவர்களுக்கு நடுவில் போட்டான். ராவணன் பரபரப்பால் அதைக் கவனிக்கவில்லை. மஞ்சள் நிற முள்ள கண்களையுடைய அந்த வானாச் சேஷ்டர்கள் தாமசாயிதழைப்போல் விசாலமான நேதாங்களையுடைய வீதை கதறிக் கொண்டு போவதைக் கண்கொட்டாமல் பார்த்துக்கொண்டிருந்தார்கள்.

ராவணன் பம்பையென்னும் ஏரியைத் தாண்டுமவரையில் "ராமலக்ஷ்மணர்கள் என்னைத் தொடர்கிறார்களோ"வென்று ஆச்ரமத்தையே பார்த்துக்கொண்டிருந்து, அவர்கள் வராததால் ஸந்தோஷமும், தைர்யமும் உண்டாகி, லவகையை நோக்கி அதிவேகமாகப் போனான். கொடிய விஷமுள்ள மஹாஸர்ப்பத்தை மடியில் கட்டிக்கொண்டு போவதைப்போல், தனக்கு மிருதயுவான லீதையைப் பலவந்தமாக தன் கீட்டிற்கழைத்துப்போனான். வனங்களையும் ஆறுகளையும் ஏரிகளையும் மலைகளையும் தாண்டி, வில்லிலிருந்து விட்ட பாணத்தைப்போல் அதிவேகமாகப் போய், திமிங்கலம் முதலை முதலிய ஜாதுக்கள் நிறைந்த ஸமுத்தத்தைக் கடந்தான். ராவணன் லீதையை எடுத்துப்போவதைப் பார்த்து ஸகல ரதிகளுக்கும் ஆதாமான ஸமுத்தமும் பயந்து அலைகளை அடக்கிக்கொண்டது. மீன்களும் ஸர்ப்பங்களும் மறைந்தன. ஆகாசத்தில் ஸஞ்சரித்துக்கொண்டிருந்த வித்த சாரண தேவ கணங்கள் "ராவண! உன் ஆயுசுக்கு இதே முடி"வென்றார்கள். தன் மிருதயுவே ரூபமெடுத்த வந்ததைப் போன்ற லீதையைத் தூக்கிக்கொண்டு தசமுகன் வங்கையில் புகுத்தான். விசாலமான விதிகளையும் ஜனங்கள் நிறைந்த கட்டுகளையும் தாண்டி, தன் அந்தப்புரத்திற்குப் போய், முன்பு மயனென்ற அஸூன் தன் மாயையால் எரிநஷ்டிக்கப்பட்ட ஒரு குகையிலே ஸ்வயம்பர்பையென்ற அப்ஸாஸை வைத்ததுபோல், பயத்தாலும் சோகதாலும் முர்ச்சையடைந்த லீதையைத் தன் அண்மையில் வைத்தான்.

பிறகு பிசாசு முகங்களுள்ள ராக்ஷஸிகளை அழைத்து "இவளை உங்கள் வசத்தில் ஒப்புவித்திருக்கிறேன். ஆனாலுமே பெண்ணாவது என் உத்தரவிற்குமால் இவளைப் பார்க்கக்கூடாது. எனக்கு நடக்கும் உபசாரம் மர்யாதை பணியிடை யாவும் இவளுக்குமே நடக்க வேண்டும். தங்கம் சதனங்கள் ஆடையாபரணங்கள் இன்னும் எவைகளை விரும்பினாலும் கேட்டவுடனே கொடுக்க வேண்டும். தெரிந்தாவது தெரியாமலாவது இவளுக்கு பரியமில்லாத கார்யத்தை நீங்கள் செய்தால் அந்த நிமிஷத்தில் உங்களைக் கொல்வே"னென்று கடுமையாக உத்தரவிட்டான்.

பிறகு அந்தப்புரத்திலிருந்து வெளியில் வந்து இன்னும் செய்யவேண்டிய காரியம் என்ன பாக்கியிருக்கிறதென்று யோசித்துக் கொண்டிருக்கையில், மஹா வீரர்களும் க்ரூரர்களும் ஒன்றிற்கும் அஞ்சாதவர்களுமான எட்டு ராக்ஷஸர்கள் எதிரில் நிற்கக் கண்டான். பரஹ்மா தனக்குக் கொடுத்த வாங்கலால் மதங்கொண்டு, அவர்களுடைய பலத்தையும் வீரயத்தையும் புகழ்ந்து, “கீங்கள் ஆபதபாணிகளாக இங்கிருந்து ஜனஸ்தானத் திற்குச் சீக்ரமாகப் போங்கள். கரதுஷணர்கள் அங்கேயிருந்தது உங்களுக்குத் தெரியுமல்லவா? அவர்களும் அங்கிருந்த ராக்ஷஸ ஸையனங்களும் ராமனால் கொல்லப்பட்டார்கள். அவ னிடத்தில் எனக்கு எல்லையற்ற கோபம் பொங்குகிறது. பழிக் குப்பழி வாங்க ஸமயம் தேடிக்கொண்டிருக்கிறேன். யுத்தத்தில் அவனாக கொல்லாமல் எனக்குத் துககம் வராது. கரதுஷணா களைக் கொன்ற அந்த மஹா பாபியைக் கொன்று, தரித்திரன் புதையலை அடைந்ததைப் போல் ஸந்தோஷிப்பேன். கீங்கள் அங்கே போயிருங்கள். பயப்படவேண்டாம். உங்கள் பலமும் யுக்தியுமே போதும். ராமன் என்ன செய்து வருகிறானென்று அடிக்கடி ஸமாசாரத் தெரிவிக்கவேண்டும். ஜாக்ரதையாக இருங் கள். மோசம் போகவேண்டாம். ராமனைக் கொல்ல எப்பொழு தும் ஸமயம் பார்த்துக்கொண்டிருங்கள். ‘கரதுஷணர்கள் நாச மடைந்த விடத்தில் நாங்கள் என்ன செய்வோ’மென்று கவலைப் படவேண்டாம். பல யுத்தங்களில் உங்களுடைய பலத்தையும் தையதையும் பராக்ரமத்தையும் பார்த்திருக்கிறேன். ஆகையால் ஜனஸ்தானத்தில் போய் அந்தக் காரியத்தை முடிக்கக் கூடியவர்களென்று நம்பி உங்களை அனுப்புகிறே”னென்றான். அந்த எட்டு ராக்ஷஸர்களும் அரசனால் தாங்கள் புகழப்பட்டதைக் கேட்டு மகிழ்ந்து தங்கள் பரபையால் ஒருவருக்குத் தெரியாமல் ஜனஸ்தானத்திற்குப் போனார்கள்.

இப்படி ராவணன் ராமனுடைய ஆச்ரமத்திலிருந்து ஜானகியைத் திருட்டுத்தனமாக எடுத்துவந்து ஆசையால் புத்தி மயங்கி ராமனைப் பகைத்துக்கொண்ட பிறகும் விசாரமறது ஸந்தோஷித தான்.

ராவணன் லீதையை ப்ரார்த்தித்தது

அந்த ராக்ஷஸர்களை அனுப்பிவிட்டு ராவணன் ஸகல புருஷார்த் தங்களையும் அடைந்ததுபோல் மகிழ்ந்தான். அல்ப புத்தியுள்ள வனவ்வவா? பிறகு லீதையிடத்தில் ஆசை மிகுந்து அவனையே நினைத்துக்கொண்டு அவனைப் பார்க்க விரும்பி, அதிவேகமாக அசோகவனத்திற்குப் போனான். அங்கே ராக்ஷஸிகளுக்கு கடுவில் லீதை கண்ணீர் தாழ்ந்தாயாகப் பெருக, சோகத்தால் வாடி, ஸமுத்திரத்தில் பெருங்காற்றா லடிபட்டு முழுகும் படகைப்போல் உட்கார்ந்திருக்கக் கண்டான். பெண்மான் தன் இனத்தை விட்டுப் பிரிந்து வேட்டைநாய்களால் சூழப்பட்டதைப் போல், லீதை அந்த ராக்ஷஸர்களின் வசத்தில் அகப்பட்டுக் குனிந்த தலை நிமிராமல் பூமியைப் பார்த்தபடியே இருப்பதைக் கவனித் தான். “ஆஹா! புத்திமோசம போனேனே! ஜனஸ்தானத்தில் என் பலத்தையும் பராக்ரமத்தையும் ஐச்வர்யத்தையும் விசேஷமாக வர்ணித்தேன். இப்பொழுது என் செவ்வதையும் அதிகாரத்தையும அவள் நேரில் பார்த்தாலும் நிச்சயமாக மலைத்து எனக்கு உட்படுவானெ”ன்று எண்ணினான். அவனைப் பலவந்தமாக அழைத்துப் போய் ஒப்பில்லாத தன் அரண்மனையையும் அதிலுள்ள ஆச்சர்யங்களையும் காட்டினான். மேடைகளும் உப்பரிகைகளும் மேன்மாடிகளும் விசித்ரமாக அமைக்கப்பட்டிருந்தன. எங்கே பார்த்தாலும் அழகிய ஸ்தரீகள் மின்னல்கொழிகளைப்போல் ஸஞ்சரித்துக்கொண்டிருந்தார்கள். அபூர்வமான பகிகள் அழகான கூடுகளில் மதாமாகச் சப்தித்துக்கொண்டிருந்தன. தங்கத்தாலும் வெள்ளியாலும் ஸ்படிகத்தாலும் செய்யப்பட்ட நூன்கள் வஜ்ர வைரூர்பங்களால் அலங்கரிக்கப்பட்டு எவ்விடத்திலும் காணப்பட்டன. விசித்ரமாக அமைக்கப்பட்ட தங்க படிக்கட்டுகளில் ராவணன் லீதையுடன் ஏதும்பொழுது துந்துபி அடிப் பதுபோல் சப்த முண்டாயிற்று. அழகிய ஜன்னல்கள் தந்தத் தாலும் தங்கத்தாலும் வெள்ளியாலும் அமைக்கப்பட்டுத் தங்க வலைகளால் மறைபட்டிருந்தன. தரைகளில் நவாதனங்களால் விசிதா ரூபங்கள் ஏற்படுத்தப்பட்டிருந்தன. ஓடைகளும் கடல்களும் அபூர்வமான புஷ்பங்களால் அலங்கரிக்கப்பட்டுப் பல

வகை மாங்களால் விளங்கின. ஸீதை பாத்தொன்றையும் கவனிக்
காமல் துக்கத்தில் மூழ்கியிருந்தும் ராவணன் தன் அரண்மனையை
யும் அதிலுள்ள ஐசுவர்யங்களையும் அவளுகருக் காட்டி, அவை
களில் ஆசை வைத்துத் தன்னை அடைவானென்று எண்ணினான்.

“மஹா பலசாலிகளும் க்ரூரர்களுமான முப்பத்திரண்டு
கோடி ராசாஸர்களுக்கு நான் பாபு. வயஸ்சென்றவர்களையும்
சிறுவர்களையும் பெண்டுகளையும் கணக்கிடவில்லை. ஒவ்வொரு
வேலைக்கும் ஆயிரம் ராசாஸர்கள் நியமிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள்.
இந்த ராஜ்யத்தையும் இதிலுள்ள ஸகல கார்யங்களையும் உன்னிடத்
தில் ஒப்புகிறேன். என் உயிரையும் உன்னிடத்தில் ஒப்புகித்
தேன். உன் உயிரைக்காட்டிலும் நீ ப்ரியமானவளல்லவா? நான்
பல லோகங்களிலிருந்து கொண்டுவந்த எண்ணிறந்த ஸ்த்ரீகளுக்கு
நீ அரசியாக விரு. என்னைப் பர்ததாவாக அடை. வேறு
யோசனை ஏன் செய்கிறாய்? உனக்கு ஹிதத்தையே சொல்லும
என் வார்த்தையைத் தட்டாதே. உன்னிடத்தில் ஆசை வைத்த
என்மேல் தயவு செப்து என் இஷ்டத்தை நிறைவேற்று. அநேக
யோஜனை விஸ்தீர்ணமுள்ள இந்த வங்கையை எண்ணிறந்த ராசா
ஸர்கள் இரவும் பகலும் கார்த்தவருகிறார்கள். தேவாஸூர்கள்
ஒன்று சேர்ந்தாலும் இதை எதிர்த்து நெருங்கமுடியாது. தேவ
யசு கந்தாவ பன்னகர்கள், இன்னும் ஸகல லோகங்களிலும்
உள்ள ப்ராணிகள் எவரும் என் எதிரில் நிற்கமாட்டார்கள்.
ராஜ்யத்திலிருந்து அடித்துத் தூர்த்தப்பட்டுத் தபஸ்விவேஷந்தரித்து,
ஆயுளும் தேஜஸும் அழிந்து பாதையாகத் தபிக்கும் அப்ப
மனிதனான ராமனால் உனக்கு என்ன ப்ரியோஜனம்? என்னை
அடை. நான் உனக்குத் தகுந்த கணவன். ஜனங்களுக்கு
யௌவனம் சீக்ரத்தில் அழியும். ஆகையால் இங்கே என்னுடன்
ஆனந்தமாகக் காண்கழி. இனி ராமனைப் பார்ப்போமென்ற
எண்ணத்தை விடு. அவன் கனலிலாவது இங்கே வரத்தகுணியானா?
மஹா வேகமுள்ள காற்றைக் கயிற்றால் சுட்டமுடியுமா; ஜுவலிக்
கும் நெருப்புக் கொழுந்தைப் பிடிக்க முடியுமா? நீ என் காவலி
லிருக்கும்பொழுது என்னிடத்திலிருந்து உன்னைக் கொண்டு
போகக் கூடியவன் எந்த லோகத்திலுமில்லை. எல்லையற்ற இந்த

லங்காராஜ்யம் உனதே. நாணும தேவர்களும் ஸகல ப்ராணிகளும் உன் அடிமைகள். என் பட்டமஹிஷியாக அபிஷேகஞ் செய்யப் பட்டு என்னுடன் ஸகல போகங்களையும் அனுபவி.

நீ செய்த பாபங்களுக்குப் பயனாக வனவாஸத்தை அடைந் தாய்; அது கழிந்தது. இனி நீ செய்த புண்யத்தின் பலத்தால் என்னுடன் இந்த லங்கா ராஜ்யத்தை ஆளப்போகியும். இந்தக் திவ்யாபரணங்களையும் பரிமளங்களையும் ஹாரங்களையும் இன்னும் மனதால் நினைக்கக்கூடிய ஸகல போகங்களையும் அனுபவிப்போம். என் தமயனான குபேரனை ஒரு நிமிஷத்தில் ஜயித்து, அவனுடைய புஷ்பக விமானத்தை எடுத்துக்கொண்டேன். அந்த உத்தமமான விமானம் விசாலமாகவும் ஸகல போகபதார்த்தங்களால் நிறைந்த தாகவும், ஸுரர்யனைப்போல் ப்ரகாசமுள்ளதாகவுமிருக்கிறது. அதில் நாமிருவரும் இஷ்டப்படி ஸஞ்சரிப்போம். தாமஸையைப் போன்ற உன் அழகான முகம் துககத்தை அனுபவிக்க ஏற் பட்டதா"வென்று ராவணன் பலவிதமாகப் திதற்றினான்.

அதைக் கேட்டு ஸீதை பூர்ண சந்த்ரனைப் போன்ற தன் முகத்தை வஸ்திரத்தால் மறைத்துக் கொண்டு கலகலவென்று கண்ணீருதிர்த்தாள்.

இப்படிச் சோகத்தால் வாடிக் கவலைகொண்டு ராமனையே த்யானித்துக்கொண்டிருக்கும் ஸீதையைப் பார்த்து ராவணன் 'ஸீதே! அக்னி ஸாக்ஷியாக உன் கையைப் பிடித்த கணவனைக் கைவிடுவது அதர்மமென்றெண்ணி வெட்கப்படுகிறாயோ? நம் மிருவர்க்கும் நேர்ந்த ஸம்பந்தம் நைவக்கதியால் ஏற்பட்டது. இது ரிஷிகளால் ஒப்புக்கொள்ளப்பட்டது; அதர்மமல்ல (நாசத் ஸ்மிருதியைப் பாராக்க). உன் பாதங்களை என் தலையில் வைத்துக் கொள்ளுகிறேன். என்னிடத்தில் கிருபை செய். நான் உன் அடிமை; உன் வசப்பட்டவன்; ராவணன் ஒரு பெண்ணைத் தலைவணங்கி வேண்டினானென்பது கிடையாது. அப்படியிருக்க, ஆசைமீறி இநதக் குறைவான வார்த்தைகள் என் வாயில் வந்தது எனக்கே ஆச்சர்பமாக இருக்கிற"தென்று ஸீதை தனக்கு வசப் பட்டாளென்று எண்ணினான். காலம் குறுகிவிட்டதல்லவா?

ஸீதை ராவணனை நிந்தித்தது

இந்த வார்த்தைகளைக் கேட்டு ஸீதை கொஞ்சமாவது பயப் படவில்லை. பரபுருஷனுடன் நேரில் பேசுவது பதிவ்ரதைகளுக் குத் தகாதென்று, நடுவில் ஒரு புல்லைப் போட்டுத் தன் மணஸி லிருந்த துக்கத்தையும் சோகத்தையும் வெளியிட்டாள். “தசரத ரென்று ஒரு அரசனிருந்தார். அவர் ஸத்யஸந்தர். தர்மத்தை நிலை நிறுத்துகிறவர். அவருக்கு ராமனென்ற புத்ரனுண்டு. அவர் ஸகல லோகங்களிலும் ப்ரஸித்தி பெற்றவர். விசாலமான நேத் ரங்கனையுடையவர். முழுக்கால்வரையில் நீண்ட கைகளையுடைய வர். விம் ஹ த்தைப் போ ன் ற தோள்களையுடையவர். மஹா தேஜஸ்வி. தாமாத்மா. அவரே ஸகல லோகங்களுக்கும் தைவம். அவரே எனக்கும் பர்த்தர். இப்படிப்பட்ட சுத்தமான குலத்தில் புகுந்து, இப்படிப்பட்ட லோக ச்ரேஷ்டமான பர்த் தாவை அடைந்து நான் அதர்மத்தைச் செயவேனோ? அவரும அவருடைய தம்பி லக்ஷ்மணனும் உன்னைக் கொல்லவே இஷ்டவாகு குலத்தில் பிறந்திருக்கிறார்கள். ஆகையால், எனக்கு உன் லிடத்தில் கொஞ்சம்கூடப் பயமில்லை. இப்பொழுது ஏன் சுமமா விருக்கிறென்றால், அவருக்கு எதிரில் என்னை நீ எடுத்து வந்திருந்தால், ஜனஸ்தானத்தில் கான் உயிரிழந்ததுபோல் நீயும் யுத்தத்தில் கொல்வப்பட்டுத் தரையில் கிடப்பாய். கோர ரூபங் களையுடைய மஹாபலவரன்களான உன் ராசாஸாகனெல்லாம கருடனைக கண்ட பாம்புகளைப்போல் ராகவனிடத்தில் நடுங்கு வார்கள். கங்கையின் கரைகளை அலைகள் இடித்துத்தள்ளுவது போல் தங்கக் கட்டுகளால் ப்ரகாசிக்கும் அவருடைய கூர்மை யான பாணங்கள் உன் உடலைத் துளைக்கும். நீ இதுவரையில் தேவாஸூரர்களாலும் கொல்லப்படாமலிருக்கியாய்; ராமனுடன் பகைத்துக்கொண்டு உயிர் தப்பமாட்டாய். பூபஸ்தமபத்தில் கட்டின ஆடு பிழைக்குமா? மஹாபலசாலியான ராமன் உன் னுயிரைக் கொண்டுபோக வந்த காலன். அவர் கோப திருஷ்டி யால் உன்னை ஒரு தாம பார்த்தால் அந்த ஈஷணமே நீ எரிந்து சாமயவாவாயே. சந்தர் ஸூர்யர்களை ஆகாசத்திலிருந்து அடித் துத் தள்ளுவாரா; அழித்தாலும் அழிப்பார். ஸமுதாததை வறறச்

செய்தாலும் செய்வார். ஸீதையை உன்னிடத்திலிருந்து விடுவிக்காமலிருப்பாரா? உன் ஆயுளும் ஐச்வர்யமும் பலமும் பராக்ரமம் அழிந்தன. உன்னால் வங்கை நாதனற்று விதவையாயிற்று.

என் பர்த்தாவுடன் வலித்துக்கொண்டிருந்த என்னைப் பலவந்தமாக எடுத்துக்கொண்டு வந்தாயே. இந்தப் பரபம உனக்கு ஸுகத்தைக் கொடுக்குமென்று எண்ணினாயா? காட்டிற்கு அடிவந்த அந்தப் பாதை எனனை என்ன செய்யமுடியுமென்று கேட்டாயல்லவா? அவர் தைவ பலத்தையுடையவா; மஹாதேஜஸ்வி; பரபமற்றவர்; இல்லாவிட்டால் துஷ்ட ஜந்துக்களாலும் ராசுஷஸர்களாலும் நிறைந்த இந்தத் தண்டகாரண்யத்தில் ஒண்டியாக வலிப்பாரா? அவருடைய சரமாரியால் உன் கர்வமும் பலமும் வீர்யமும் கொழுப்பும் துஷ்டத்தனமும் அழியும். ப்ராணிகள் ஆயுஸ் குறுகி மாணமடையுமபொழுது விபரீத கார்யங்களைச் செய்கின்றார்கள். கீயும் உன் ராசுஷஸர்களும் உன்னைச் சேர்ந்தவர்களும் அழியும் காலம் வந்ததால் என்னைப் பலவந்தமாக எடுத்து வரவேண்டுமென்று உனக்குப் புத்தியுண்டாயிற்று. யாகசாலையில் தர்ப்பங்களாலும் யாக பாதங்களாலும் ஹோமகுண்டம் அலங்கரிக்கப்பட்டு, வேத மந்த்ரங்களால் அந்த ஸ்தலம் சுத்தி செய்யப்பட்டு அதில் ஹோமங்கள் நடக்கும்பொழுது, சண்டாளன் அதை நெருங்கமுடியுமா? தர்மத்திலிருந்து ஒருபொழுதும் விலகாத ராமன் அந்த யக்ஞபுருஷனைப்போன்றவர்; அவருடைய ப்ரியததால் அலங்கரிக்கப்பட்டு பராக்ரமத்தால் ரகிக்கப்படும் நான் அந்த அக்னி குண்டத்தைப் போன்றவன்; சண்டாளனான நீ என்னை நெருங்க முடியுமா? ராஜ ஹம்ஸத்துடன் தாமசையோடைகளில் எப்பொழுதும் ஆனந்தமாக விளையாடும் பெண் ஹமஸம், நாணற் காட்டிலிருக்கும் கீர்க்காக்கையை கண்ணெடுத்துப் பாரக்குமா? ப்ரக்ஞையற்ற இந்தத் தேஹத்தை நீ கட்டு, வெட்டு, கடித்துத் தின்றுவிடு. இந்தச் சரீரத்தையாவது ப்ராணணியாவது காப்பாற்றவேண்டுமென்று எனக்குக் கவலைவில்லை. அழிவற்ற அபகீர்த்தியை ஒருபொழுதும் மைபாதிததுக்கொள்ளமாட்டே" எனென்று கோபித்துக் கடுமையாகப் பேசி அவனை வசுப்யஞ் செய்வாமல் மெனனமாக இருந்தான்.

ராவணன் அதைக் கேட்டுக் கோபம் மேலிட்டு அவருக்கு மிகுந்த பயத்தை உண்டுபண்ண விரும்பி “ஸீதே! ஒரே வார்த்தை சொல்லுகிறேன், கேள். இன்றுமுதல் பன்னிரண்டு மாணங்களுக்குள் நீ என்னைக் கணவனாக அடையவேண்டும். இல்லாவிட்டால், என் காலை ஆஹாரத்திற்காகச் சமையற்காரர்கள் உன்னைத் துண்டித்துப் பக்வஞ் செய்வார்க” என்கிற அதட்டினான் பிறகு ராசுஷிகளைப் பார்த்துக் கோபத்துடன் “இவளுடைய கர்வத்தை அழித்து அதிசீகரத்தில் இவளை எனக்கு உட்படுத்தவேண்டும். ஒருவர்க்கும் தெரியாமல் அசோகவனத்தில் இவளை வைத்துக் காப்பாற்றுவாள். நயததாலும் பயத்தாலும் காட்டில் யானையை வசப்படுத்தவதுபோல் இவளை எப்படியாவது எனக்கு வசப்படுத்த வேண்டு”மென்று கடுமையாக உத்தரவு செய்து, மஹா கோபத்துடன் பூமி பிளக்குமபடி அங்கிருந்து போனான். கோர ரூபமுள்ள அந்த ராசுஷிகள் ஸீதையை அசோகவனத்தில் கொண்டுபோய் வைத்தார்கள்.

அது எந்தக் காலத்திலும் புஷ்பங்களாலும் பழங்களாலும் மதங்கொண்ட பசிகளாலும் விளங்கிற்று. ஆனால் ஸீதையோ பெண் புலிகளிடத்தில் அகப்பட்ட மாணப்போல் அந்த ராசுஷிகளிடத்தில் அகப்பட்டுப் பயந்து ஏக்கம்பிடித்து, அவர்களுடைய கோர ரூபங்களைப் பார்த்து ஒன்றுந் தோன்றாமல், தன் ப்ரிய நாயகனும் இஷ்ட தைவமுமான ராமனையே எப்பொழுதும் த்யானித்துக் கொண்டிருந்தாள்.

— . o : —

ஸர்க்கம் 57

லக்ஷ்மணன் ராமனிடத்திற்குப் போனது

மான் ரூபமெடுத்து வந்த மஹாமாயானியான மாரீசனைக் கொன்று ராமன் ஸீதையைப் பார்க்க விரும்பி அதிவேகமாகத் திருமயவரும்பொழுது அவருக்குப் பின்புறத்தில் ஒரு நரி கோமாக ஊனையிட்டது. அதைக் கேட்டு ராமனுக்குப் பயத்தால் மயிர்க்கூச்சு ஊண்டாயிற்று. “ஐயோ! நரி இப்படி ஊனையிடுவது

அபசகுனமாயிற்றே. ஸீதை ராக்ஷஸர்களால் கொல்லப்படாமல்
 சேஷமமாயிருக்கவேண்டுமே. மாரீசன் இறக்குமபொழுது நான்
 கத்தினதுபோல் ஸீதையையும் லக்ஷ்மணனையும் கூப்பிட்டது வீணா
 காதே. அதைக் கேட்டு லக்ஷ்மணன் என்னிடத்தில் ஓடி வரு
 வானென்றும், ஸீதையை விடுவானென்றும் அவன் அதைக்கேட்
 டால் நானிருக்குமிடத்திற்கு வரவே லக்ஷ்மணனை அனுப்புவா
 நென்றும், அப்பொழுது ராக்ஷஸர்கள் ஒன்றுசேர்ந்து, ஸீதை
 யைக் கொல்லலாமென்றும்ல்லவா அவன் இப்படிச் செய்தான்.
 பொன்மாணபபோல் ரூபமெடுத்து என்னை ஆச்ரமத்திலிருந்து
 வெகு தூரத்திற்குப்பால் அழைத்துப்போய், என் பாணத்தால்
 அடிபட்டு இறக்கையில் 'ஹா லக்ஷ்மணா! ஹா ஸீதே'யென்று
 கத்தினது இதற்காகவல்லவா? இந்தப் பெருங் காட்டில் ஒண்டி
 யாயிருக்கும் லக்ஷ்மணனும் ஸீதையும் சேஷமமாக இருக்கவேண்
 டுமே. ஜனஸ்தானத்தில் ராக்ஷஸர்களை நான் கொன்றதுமுதல்
 அவர்கள் எனக்குக் கெடுதி செய்ய ஸமயம் தேடிக்கொண்டிருந்
 திருார்கள். கோரமான பல அபசகுனங்கள் காணப்படுகின்ற
 னவே"யென்று நரியின் ஊழையைக் கேட்டதாலும், மாரீசன்
 மான் ரூபத்துடன் தன்னை ஆச்ரமத்திலிருந்து வெகுதூரம் இழுத்
 துக்கொண்டு போனதாலும் என்ன கெடுதி சேர்ந்ததோவென்று
 ஸந்தேஹித்து ஜனஸ்தானத்தை நோக்கி விரைவாகச் சென்றார்.
 அப்பொழுது மிருகங்களும் பक्षிகளும் கோரமாகக் கூவிக்கொண்டு
 அவருக்கு வலமாகப் போயின. அந்த அபசகுனங்களையும் பார்த்
 துக்கொண்டு இன்னும் அதிவேகமாக ஆச்ரமத்தை நோக்கி ஓடி
 வருகையில், லக்ஷ்மணன் கார்த்தியற்ற முகத்துடன் எதிரில்
 வந்தான்.

ராமன் அவனிடத்திற்குப் போய், தன்னைப்போல் அவனுக்
 கும் முகம் வாடித் துக்கம் மேலிட்டிருப்பதைப்பார்த்து, ராக்ஷஸா
 கள் நிறைந்த வனத்தில் ஸீதையை ஒண்டியாகவிட்டு வந்ததைப்
 பற்றிக் கடுமையாகக் கோபித்தார். அவனுடைய வலது கையைப்
 பிடித்துக் கொண்டு கோபமும் துக்கமும் தாங்காமல் "அடே
 லக்ஷ்மணா! ஸீதையைத் தனியே விட்டு இங்கே வந்தாயே. என்ன
 காரணம் செய்தாய். நீ செய்தது மிகவும் பிசகு. அவன் அபாய
 மில்லாமல் சேஷமமாக இருக்கவேண்டுமே. அதைப்பற்றி ஸ்

தேஹமென்ன? எக்கத் துஷ்ட நிருகங்களால் கொல்லப்பட
டானோ? ராசுஷர்களால் கின்னப்பட்டானோ? மஹாஸாக
வான ஜனகமஹாராஜனுடைய புத்ரிபை நமமுடன அழைத்து
வந்தது இதற்காகவா? அவளை ஆபத்திலிருந்து காப்பாற்ற
முடியாத நமது வீர்யத்தைச் சுடவேண்டும். நம்மை நம்பிவந்த
ஓர் பெண்ணைக் காப்பாற்ற முடியாத நமக்கு ஆபதங்களால் என்ன
பாயோஜனம்? என் பயத்திற்குத் தகுந்தபடி பல அபசருனங்கள்
காணப்படுகின்றன. லக்ஷ்மண! ஸீதையை சேஷமமாக உயிருடன்
காண்போமா? ஜனகருடைய பெண்ணல்லவா? அவரிடத்தில்
அவளை ஜாக்ரதையாக ஒப்புவிக்கவேண்டாமா? காக்கை முதலிய
பகடிகளும் நரி மான் முதலிய நிருகங்களும் ஸூர்யனைப் பார்த்துக்
கத்துகின்றன. ஜானகி சேஷமமாக இருப்பானா? இந்த
மஹாபாபியான மாரீசன் மான்ருபத் தரித்து என்னை ஆச்ரமத்தி
லிருந்து வெகுதூரம் இழுத்துக்கொண்டு போனான். எவ்வளவோ
ச்ரமப்பட்டு அவளைக் கொன்றேன். சாகுமபொழுது அவன்
கிரூபத்தை எடுத்து ஸீதையையும் உன்னையும் ஏமாற்றினான்.
யாதொரு காரணமில்லாமல் என் மனம் ஸந்தோஷமற்றுக்
குன்றியிருக்கிறது வலதுகண் துடிக்கிறது. ஸீதை ஆச்ரமத்தி
லிருக்கமாட்டாள். எவனால் கொண்டுபோகப்பட்டானோ?
இறந்தானோ? அவ்வது நடுவழியில் இழுக்கப்படுகிறானோ?
ஸீதையை இனி நாம் ஆச்ரமத்தில் பார்க்கப் போகிறதில்லையென்
பது நிச்சயம்.”

— 0 —

ஸர்க்கம் 58.

ராமன் ப்ரலாபித்தது

“லக்ஷ்மண! நான் தண்டகாரண்யத்திற்குப் போகப் புறப்
படுமபொழுது என்னுடன் வருவேனென்று பிடிவாதம் பிடித்த
ஸீதையை எங்கே விட்டுவந்தாய். ராஜ்யத்தை இழந்து தீனாக
காட்டிற்று ஒடும என்னைக் கைவிடாமல் என்னுடன் ஸகல கஷ்
டங்களையும் அனுபவித்த ஜானகி எங்கே? தேவஸ்திரீகளைப் போல்
அழகியவள். என்னுடையக் காட்டிலும் எனக்கு அருமையான
வள். அந்த ஸீதை எங்கே? அவளில்லாமல் ஒரு முஹூர்த்தமாவது

என்னுயிர் தரிக்குமா? தங்கததின் காந்தியையுடைய அந்த ராஜ .
புத்ரியில்லாமல் ஸகல லோகங்களுக்கும் அதிபதியாயிருப்பதையும்
நான் வேண்டேன். என் உயிர்த் தோழியான ஜானகியை உயி
ரோடு காண்போமா? நான் பதினான்கு வர்ஷங்கள் வனவாஸஞ்
செய்கிறேனென்று செய்த ப்ரதிக்ஷை பொய்யாகாமல் நிறை
வேறுமா? அவளைப் பிரிந்த நககத்தால் நானும் இறந்து கீழும்
அயோத்யைக்குத் திரும்பி போனபிறகாவது, புண்பவதியான
கைகேயி ஸுகப்படுவானா? அப்பொழுதாவது அவளுடைய
எண்ணங்கள் நிறைவேறுமா? தன் புதன் ராஜ்யத்தை ஆளும்
பொழுது, அவள் கர்வத்தால் தலைதெரியாமல், என்னைப்பெற்ற
கௌஸல்யையும் தனக்கு மரியாதை செய்யவேண்டுமென்று சிர்ப்
பத்திப்பாளே. புருஷனையும் இழந்து, பிள்ளையையும் பறி
கொடுத்து, சக்கனத்திக்கும் அடிமைப்படவேண்டுமா? (ராமன்
கைகேயியைப்பற்றி, கொண்டிருந்த ரஹஸ்யமான அபிப்ராயம்
இப்பொழுது வெளிப்படுகிறது. தான் காட்டில் மடிந்தால் பாதன்
ஸுகப்படுவானென்றே வனத்திற்கு அனுப்பினென்று ராமனு
டைய கருத்து. ஆனால் இதற்கு முன் எவ்வாறு தைவச் செய்வென்
றும் அவளிடத்தில் குற்றமில்லையென்றும் பாதனையும் ஸக்ஷ்மணியை
யும் கண்டித்ததற்கும் இதற்கும் ஒத்திருக்கவில்லை. அப்படி வேண்டு
மென்றே அவள் செய்திருந்தாலும், பொறுமைபிங் பூமி தேவிக்கு
ஸம்மென்று வாணிக்கப்படும் ராமன் அவளை மன்னிக்காமல் அன்பு
மனுஷ்யனைப் போல் க்ரூரமாகச் சொல்லிக்காட்டுவது அழகல்ல)-
ஜானகி பிழைத்திருந்தால் ஆச்ரமத்திற்குப் போவேன். வேறு
விதமாக நோந்தால் இப்பொழுதே உயிரை விடுவேன். நான்
ஆச்ரமத்திற்குப் போனவுடன் வீதை சிரித்த முகத்துடன் என்னை
எதிர்கொண்டு வந்து பேசாவிட்டால் அப்பொழுதே உயிரை விடு
வேன். ஸக்ஷ்மணா! ஜானகி பிழைத்திருக்கிறாளா, இல்லையா?
சொல். அல்லவா நீ அவளை விட்டு வந்தபிறகு ராக்ஷஸர்களால்
'கொல்லப்பட்டாளோ? செல்வமாக வளர்க்கப்பட்டவள். ஒரு
நாளும் துக்கத்தை அறியாதவள். சிறுபெண். என்னைவிட்டுப்
பிரிந்து வக்கங்கொண்டு தவிக்கிறாளோ? அந்தத் துஷ்ட ராக்ஷஸன்
'ஹா! ஸக்ஷ்மணா' வென்று கபடமாகக் கத்தினதைக் கேட்டு
கீழும் பயந்தாயென்று நினைக்கிறேன். அதை என் குரலென்
றெண்ணி வீதையும் பயந்தது, என்னைத் தேடிவா உன்னை அனுப்பி

யிருக்கிறாள். சூகையால் இவ்வளவு சீர்மாக வந்திருக்கிறாள். எப்படியிருந்தாலும் வீதையை அந்தக் காட்டில் ஒண்டியாக விட்டு வந்தது பெருங் கஷ்டம். ராக்ஷஸர்களுக்கு நமஸைப் பழி வாங்க ஸமயம் கிடைத்ததல்லவா? காதுஷணர்கள் மடித்ததழுதல் அவனைச் சேர்ந்தவர்கள் ஓடிவங்கொண்டு நமக்குக் கெடுதி செய் யக் கார்த்துகொண்டிருக்கிறார்கள். ௧௧ மாமனத்தில் அதிக பீதியுள்ள அந்தக் கஷ்டங்கள் வீதையைக் கொன்று தின்றருப் பார்க்கின்ற எண்ணுகிறேன். இது சிசயம். ஐயோ இவ் விதமான கஷ்டத்தில் அகப்பட்டு என்ன செய்வேன்! இதையும் நான் அனுபவிக்கவேண்டிய காமபலனே” யென்று வீதையையே நினைத்துப் புலம்பிக்கொண்டு ராமன் வசுஷமணனுடன் தனஸ்தா னத்தை நோக்கி வந்தார்.

இப்படி வசுஷமணனைக் கோபிதது, பரிதாபத்தாலும் வெகு தூரம் ஓடிவந்த சாமத்தாலும் முகம் வாழிக் கறுத்து உஷ்ண மாகப் பெருமூச்சுவிட்டுக்கொண்டு சூர்மத்திற்கருகில் வந்தார். அங்கே வீதையைக் காணவில்லை. சூர்மத்திற்குள் போய் பார்த்தார். அங்கும் காணவில்லை. அவ்விடத்தைப் பார்த்தவுடன் தாலும் அவளும் அங்கே விடையாடினதும் சூனநாமாகக் காலங் கழித்ததும் ஞாபகத்திற்கு வர, சொல்ல முடியாத துக்க மடைந்தார்.

—: 0 —

ஸர்க்கம் 59.

(தொடர்ச்சி)

சூர்மத்திலிருந்து திரும்பிவரும் வசுஷமணனை ராமன் ௧௦ வறியில் ஸந்தித்து அவன் துக்கப்படுவதைக் கண்டு “நீயிருக் கிறாயென்று உன்னை நம்பி ஜானகியை உன் வசத்தில் ஒப்புவித்தது விட்டு வந்தேனே. அவளை ஒண்டியாக விட்டு இங்கே ஏன் வர தாய்! உன்னைப் பார்த்தவுடன் வீதைக்கு ஏதோ பெரிய கெடுதி நேர்த்திருக்கிறதென்று எனக்கு சிசயமாகத் தோன்றுகிறது. வீதையில்லாமல் நீ பாரதம் ஒண்டியாக வருவதைத் தூரத்தில் கண்டவுடன் என் வலது கண்ணும் வலது கையும மார்ப்பும் துடிந தன”வென்றார்.

ஸீதைபின் க்ரோமான வார்த்தைகளால் புண்ணுயிருத்த ஸக்ஷ
மன்னுடைய மனதில் ராமனுடைய வார்த்தைகள் காரகம்போல்
கூடுதலான. ஆனாலும் தன் துக்கத்தையும் கோபத்தையும் அடக்
கிக்கொண்டு "அண்ணா! வேண்டுமென்று காணவில்லாமல்
ஸீதையை விட்டு நான் இங்கே வரவில்லை. வெகு க்ரோமான
வார்த்தைகளால் அவன் என்னைக் கோபித்து இங்கே அனுப்பினான்.
இல்லாவிட்டால் நான் தங்களுடைய கட்டளைபை மீறவேண்டு
'தற ஸக்ஷமனா, தற ஸீதே என்னைக் காப்பாற்றுக'ன்னா
தங்கள் கதர்னதுபோல் எங்கள் காதில் விழுகிறது. ஸீதை
அதைக் கேட்டுப் பயந்து அழுதுகொண்டு, தங்களுடைய நிலை
ஸ்கேலத்தால் தனக்கு நேரம் ஆபத்தையும் மறந்து "ஸக்ஷமனா!
ஓஹி, ஓஹி. இங்கே சிற்காதே"யென்றான். இப்படிப் பல தடவை
என்னைக் கட்டளைவிட்டான். தங்களுடைய மனநிலையை நான்
அறிந்ததால் அதற்கு உட்படாமல் "ரகுநினைக்குப் பயத்தை
உண்டாக்கக்கூடிய ராஜ்ஜியத்தை எந்த லோகத்திலும் காணேன்.
இது அவருடைய குரலல்ல. வேறு எவனோ உமை மோசன
செய்ய இப்படிச் செய்துகொள். தங்கள் கவலைப்படவேண்டாம்.
ஸகல லோகங்களையும் ஸகல ப்ராணிகளையும் உட்கும சக்திபுள்ள
ரகுநாதன் எவ்விதத்திலும் அவருக்குத் தாழ்ந்த என்னையும் எந்த?
யான தங்களுடைய பார்த்து, என்னைக் காப்பாற்றென்று, அப்ப
மான வார்த்தைகளைச் சொல்லுவாரா? புருஷோத்தமனுள் அந்த
மஹா வீரனுக்கு இது தகுமா? எந்த ராஜ்ஜியனோ, எந்தக் காணாத
தானோ ராமனுடைய குரலைப்போல், காப்பாற்ற காப்பாற
றென்று அலறிவிருக்கிறான். மேலும் 'ஸக்ஷமனா! என்னைக்
காப்பாற்றென்று சொன்ன வார்த்தைகள் சிச்சயமாக ராம
னுடைய குரலல்ல. அதற்கும் இதற்கும் வெகு பேதமுண்டு.
தங்கள் இதைப்பற்றிக் கவலைப்படக்கூடாது. தங்கள் மற்ற
எந்தரிகளைப்போல் ஏன் விசுவாப்படுகிறார்கள்? என்னை அங்கே
அனுப்பவேண்டாம். இவ்வகையில் பிறந்தவனாவது இனி பிறப்பவ
னாவது எத்தததில் ராமன் எதிர்த்து சிறப்பவன் எவ்வுலகத்திலுமா
கூடையாது. ஸகல தேவர்களும் ஒன்று சேர்ந்தாலும் ராமன்
எத்தததில் கண்ணொடுததுப் பாக்க முடியுமா"யென்று எவ்வ
ளவே சொன்னான். ஆனால் ஸீதை புத்தி மயங்கி நான் சொல்
வதைக் கவனிக்கவில்லை. தான் தானாயாகக் கண்ணீரைப்

பெருக்கிக்கொண்டு யாதொரு பாபத்தையும் அறியாத என்னைப் பார்த்து, 'அடே துஷ்டா! நீ என்னிடத்தில் மிகுந்த ஆசை கொண்டு என் பர்த்தா இறக்கும் ஸமயம் பார்த்து என்னைக் கைப்பற்றவல்லவா நினைக்கிறாய்? உன் எண்ணம் நிறைவேறாது. நீயும் பரதனும ஒன்றுகூடி யோசனை செய்து, அதிசீகரத்தில் ஸமயம் வாய்த்தவுடன் ராமனைக் கொல்வேனென்று அவனிடத்தில் உறுதிசொல்லி வந்திருக்கிறாய். இல்லாவிட்டால் அவரிடத்தில் எல்லையற்ற பக்திவைத்து அவரைப் பின் தொடர்ந்து வந்தாயோ? அவருக்கு மஹா ஆபத்து நேர்ந்து உயிரை இழக்கும் ஸமயத்தில் கவலையற்றிருப்பது போதாதா? கவலைப்படும் என்னையும் வஞ்சக வார்த்தைகளால் ஏமாற்றுகிறாயோ? நீ ராமனுக்குப் பரமசத்ரு. அவரைக் கொல்ல ஸமயம் பார்த்துக் கொண்டிருப்பவன், மஹாகபடன். எனக்காகவே அவருடன் வந்திருக்கிறாய். இல்லாவிட்டால் அவர் காப்பாற்றுவாரில்லாமல் தபிக்கும்பொழுது கவலையற்று, சும்மாளிருப்பாயா"வென்று ஒரு நாளும சொல்லாத கொடிய வார்த்தைகளைச் சொன்னான். அதைக் கேட்டு எனக்குக் கோபம் பிறந்தது. கண்கள் சிவந்து உதடுகள் துடித்தன. அதைப் பொறுக்கமுடியாமல் அங்கிருந்து புறப்பட்டு வந்தே"னென்றார்.

ஆனால் ராமன் ஜானகியை விட்டுப் பிரிந்த துக்கத்தால் புத்தி கலங்கி "எப்படியிருந்தாலும் அவளை விட்டு நீ இங்கே வந்தது முறறிலும் பிசகு. பெரிய கெடுதிக்கு இடமாயிற்று. ராஷ்டிரர்கள் எனக்கு ஒரு பொருட்டல்லவென்று உனக்குத் தெரியாதா? ஸீதை கடிந்து சொன்ன வார்த்தைகளைப் பொறுக்கமுடியாமல் நீ வந்தது பிசகு. ஸ்த்ரீ களுக்கு விவேகமில்லாமலிருப்பது ஸஹஜம். அதிலும் ஸீதை, கோபத்தால் புத்தி மயங்கியிருப்பவள். கிவேகியான புருஷன் அதை லக்ஷ்யஞ்செய்வானா? (இந்த உபதேசத்தைக் கைகேயி விஷயத்தில் தான் ஏன் காட்டக் கூடாது? லக்ஷ்மணனுடைய நிலையில் ராமன் இருந்தால் என்ன செய்திருப்பாரென்று தெரியவில்லை.) நீ கோபத்திற்கிடங் கொடுத்து என் கட்டளையை மீறினது நல்லதல்ல. அவள் உன்னால் பூஜிக்கத்தகுந்தவள்; ஸ்த்ரீ; கோபத்தால் புத்தி சிதறியிருப்பவள்; நாளை உன்னைக் கட்டளையிட்டிருக்கிறேன். ஸீதை

எதைச் சொன்னாலும் ிீ கோடுக்கக்கூடாது. அப்படி அவளுடைய வார்த்தைகளைப் பொறுக்க முடியாவிட்டாலும் வேறு எவனையாவது மறைத்திருந்து அவளைக் காப்பாற்றவேண்டும். (ராமனிடத்திற்குப் போகிறேனென்று வீதையிடத்தில் சொல்லிவிட்டு அப்படிச் செய்யாமலிருப்பது பொய்யல்லவென்றும் வீதையை ஏமாற்றவதாகாதென்றும் ராமன் உபதேசிப்பதுபோல்தோன்றுகிறது.) ரான்ருபத்தித்து என்னை வெகுதூரம் ஆச்ரமத்திலிருந்து அலைபச்செய்த மாரீசன், நான் விளையாட்டாகப் போகிறதென பாராததால் அடிபட்டு மடிந்தான். (51 ஸர்க்கத்தில் “வவளவோச்ரமப்பட்டு அவனாக கொன்றே”னென்று ராமன் சொன்னதைக் கவனிக்கவும்). சாகுமபொழுது மான் ரூபத்தை விட்டு மண்ணாய்ான ராக்ஷச ரூபத்தை எடுத்தது ‘ஹா வசந்தமனா! ஹா வீதே! என்னைக் காப்பாற்றுவது’என்று என் ரூபைப் போல் திரைபாக்க கதறினான். அதைக்கேட்டு ிீயம் ஜானகியை விட்டு இங்கே வந்தாய்.

—:0:—

ஸர்க்கம் 60.

(தொடர்ச்சி)

ராமன் அதிவேகமாக ஆச்ரமத்தை நோக்கி வந்தபொழுது இடது கண்களின் கீழ் இமை துடித்தது; கால் இடறிற்று; தேஹம் நடுங்கிற்று. இந்த அபசருனங்கள் அடிக்கடி நேர்த்தைப் பார்த்து “வீதை வேஷமமாக இருக்க வேண்டுமே”யென்று சொல்லிக்கொண்டு, அவளைப் பாககவேண்டுமென்ற ஆசையுடன் ஆராதில் புகுந்தார். அவ ரூன்யமாயிருந்தது. அவருக்கு மூன்றுமே தோன்றவில்லை. வேகத்தால் தாவுகிறவரைப் போல் சைபாவளைந்ததற்கொண்டு, வீதை வழக்கமாக இருக்குமிடங்களை நுழைய விரைந்தேடினார். நேரமுதருதுவில் தாமரை மடிகள் புஷ்பங்களற்றுக் காந்தி குறைந்திருப்பது போல் அந்தப் பண்ணாசாலை வீதையில்லாமல், காந்தியற்றிருந்தது. மரங்களில் இலைகளும் மலர்களும் வட்ட வண்டுகள் மெதுவாகச் சத்தஞ்செய்து கொண்டிருந்ததைப் பாராததால், மரங்கள் வீதையை

விட்டுப் பிரிந்த துக்கத்தால் தேமபித தேமபி அழுவதுபோல் தோன்றிற்று. பணிகளும் மிருகங்களும் ஸந்தோஷபற்றிருந்தன. வனதேவதைகள் அங்கங்கிருந்து ஷடிப்போயின. ஆசாமததில் மான்தோள்களும் தாப்பைகளும் தாப்பாஸனங்களும் வழக்கமான இடங்களில்லாமல் சிதர்க்கிடந்தன. வீதையில்லாத அந்த ஆசாமம் ஒரே சூன்யமாக இருக்கக் கண்டு மான துக்கத்தாங்காரால் அடிக்கடி ப்ரவாபித்தார்.

“ வீதையை யா எடுத்ததுப்போனானோ? யா கொன்னானோ? எங்கே வழி தப்பித் திரிகிறானோ? பாசுஸர்களால் தினகப்பட்டானோ? வினையாட்டாக ஒளிந்துகொண்டிருக்கிறானோ? அல்லது இரதக் காட்டிப் பயந்து மறைந்துகொண்டிருக்கிறானோ? புஷ்பங்களைப் பறிக்கப் போயிருக்கிறானோ? தாமரைஒடைகளில் ஸ்நானஞ்செய்யப் போனானோ? கோதாவர்க்குப் போனானோ”

வென்று புலம்பிக்கொண்டு வெகு ஜாகராதையாக அவனைத் தேடியவ காணவில்லை. சோகத்தால் கண்கள் சிவந்தது, பிததுப் பிடித்தவரைப் போல் ஒருமாததிலிருந்து மற்றொரு மாதத்திற்கும், மகிழ்விருந்து மனைக்கும், மதியிலிருந்து திக்கும ஷடி அலைந்தார். ஒரு கடம்பை மாததைப்பார்த்து “ வீதைக்கு உன்னிடத்தில் விசேஷ பிரீதியல்லவா? ஆவனைக் கண்டாயா? தெரிந்தால் சொல். சொல்லமாட்டாயோ? பில்வமாமே! வீதை உன் இளந்தனிர்போல் அழகிய நிறத்தை யுடையவள். பிதாமபாததை உடுத்தியிருப்பாள். உன் பழங்களைப் போன்ற ஸ்தனங்களையுடையவள். உன் தோழியை எங்கேயாவது பாராததாயா? நீயும் சொல்லமாட்டாயோ? வெண்பாலை மாமே! உன்னிடத்தில் மிகுந்த அன்புவதை ஜானகி பிழைத்திருக்கிறானோ இல்லையோ? நீயும் சொல்லமாட்டாயோ? மருதமாமே! உன்னைப் போன்ற துடைகளையுடைய என் நாயகியைக் கண்டாயோ? நீயும் சொல்லமாட்டாயோ? மஞ்சாடிமாமே! நீ தளிர்த்துப் பூத்து வண்டுகளின் மஞ்சமான சப்தத்துடன் விளங்குகிறபடியால் எதோ ஸந்தோஷமாதாசாததைச் சொல்லப் போகிறது. வீதை யிருக்குமிடம் உனக்குத் தெரியுமா? நீயும் சொல்லமாட்டாயோ? அசோக மாமே! உன்னைப்பார்ப்பவர்களின் சோமதைப் போகருவதால் உனக்கு இரதப் பெயர்

கிடைத்தது. அதற்குத் தகுந்தபடி என் பரிய நாயகி இருக்கு மிடத்தைக் காட்டிச், சோகத்தால் தடுக்கும் என்னைச் சோக மற்றவனாகச் செய். நீயும் சொல்லமாட்டாயோ? பஞ்சமாமே! உன் பழங்களைப்போன்ற ஸ்தனங்களைமுடைய என் பார்வைய வங்கே? என்னைப் பார்த்தும உனக்கு இரகசியமில்லையா? நீயும் சொல்ல மாட்டாயோ? கோங்குமாமே! புஷ்பங்களால் சிறைந்த உன்னைப் பார்த்தனாயில் மிகுந்த ஸந்தோஷமுண்டாகிறது. வீணை உன் புஷ்பங்களைக் கண்டால் மிகுந்த பீதியடைவாள். அவளை எங்கேயாவது பார்த்தாயா? வென்று இப்படி மா கடம்பு ஆச்சா பலா மருதாணி மரதுளை வேங்கை முதலிய மரங்களும மல்லிகை சிறு மல்லிகை சமபகம தாழை முதலிய செடிகளையும் ஒவ்வொன் றாகக் கேட்டுக் கொண்டே சித்திப் சித்தவனையெப்போல் அந்த வனமெங்கும் திரிந்தார்.

அவைகள் பதிச் சொல்லாததால் தன்னிடத்தில் அன்னை யென்றெண்ணி, ஒருவேளை மிருகங்களாவது சொல்லாதவனது "மானே! உன்னைப்போன்ற கண்களைமுடைய வீணையைக் கண்டாயோ? நீ சொல்லமாட்டாய். யானேயே! உன் துதிக்கை யைப்போன்ற துடைகளைமுடைய வீணையை நீ பார்த்திருப்பாய். எங்கே போனாள்? நீயும் சொல்லமாட்டாய். புனியே! அந்த யானை மம மானும் எவ்விடத்திலோ பயந்து ஒன்றும் சொல்லவில்லை. நீயோ மஹாகுரன். ஒன்றிற்கும் அஞ்சமாட்டாய். நதாய் மாகச் சொல் உன்னைப்போல் அழகாக நடக்கும் வீணையைப் பாராதநாயல்லவா? நீங்கள் ஒருவரும் சொல்லமாட்டாய்.

"ஹா வீணை! உன்னைக் கண்டுவிட்டேன்; என் தடுக்காய்? என்னிடத்திலிருந்து தப்ப முடியுமா? மரங்களின் ஊறனில் என் நிற்குமாய்? ஓடாதே! நான் இவ்வளவு வேண்டியும் என் பதிச் சொல்லவில்லை? சில், சில், என்னிடத்தில் தயவீசுமையா வலலை நீரிப் பரிஹாஸஞ்செய்வது உன் வழங்குமலலவே. அப்படியி ன்னிடத்தில் என் இவ்வளவு அவசியம்? ஒரு வேளை அவள் உயிரோடிக்கையோ? இருந்தால் இவ்வளவு கஷ்டப்படும் என்னைப் பார்த்துப் பொறுக்கமாட்டானே! ஆகையால் யாவல் விரைவில் யப்பட்டானோ? நமமஸ்தத்தில் பரியமுள்ள பாஷஸாகள் நான்

இவ்வாத வேளையில் அவனைக்கொன்று அங்ஙனங்களை வெட்டித் தின்றுவிட்டார்களோ? அழகிய பல் வரிசையையும் ௪ தடுகளையும் முக்கையும் குண்டலங்களையுமுடையதாகப் பூண சந்தர்ப்பப் போன்ற அவளுடைய முகம் இப்பொழுது களையற்றருக்கு மென்று எண்ணுகிறேன். நானிலலாமல் பயந்து கதறிக்கொண்டிருக்குமொபொழுது ராசஷஸாகள் வந்து, சம்பக மலரின் நிறம் வாய்ந்து ஹாரம் முதலிய ஆபரணங்களால் அலங்கரிக்கப்பட்ட வீதைபின் கழுத்தைக் கடித்து வரத்ததைக் குடித்தார்களோ? வீதை சங்கிலி முதலிய பூஷணங்களால் சிளங்கிதி, தளிர்களைப்போல மிருதுவான அவளுடைய கைகளை அந்தக் கொடியவர்கள் கடித்தது தினராகனோ? அப்பொழுது அவள் எப்படிப் பரிதபித்தாளோ? அங்கங்கள் எப்படித் துடித்தனவோ? நடுக்காட்டில் ப்ரயாணிகள் கூட்டமாகப் போகும்பொழுது தங்களுடன் வந்த பெண்ணைத் துஷ்ட மிருகங்கள் திங்குமபடி விட்டுப்போவதைப் போல், உனக்கு ஸகல பந்துகளினி ருந்தும் ராசஷஸாகள் உன்னக கொன்று திங்குமபடி அநாதையாக விட்டானே. ஸக்ஷமண! நீ மஹா புத்திசாலியல்லவா? வீதை எங்கேயாவது உன் கண்ணில் பட்டாளா? ஹா வீதே! என்னை விட்டு எங்கே போனாயென்று அடிக்கடி கதறிகொண்டு காட்டிலிருந்து காட்டிற்கு ஓடினா. சிலவிடங்களில் வேகத்தால் சுழன்றா சிலவிடங்களில் கொடிகளைக் கண்டு வீதைபைப் பார்த்ததுபோலெண்ணித திகைத்து நின்றா. சிலவிடங்களில் வீதைபைத் தேடிக்கொண்டு பித்துப் பிடித்தவனைப்போல் அலைந்தார்.

இப்படித் காடுகளிலும் மலைத் தாழ்வரைகளிலும் அலை தலைந்து எவ்விடத்திலும் தேடிக் காணாமல், ஆசைவிடாமல், இன்னும் மறுபடியும் தேடவேண்டுமென்று எண்ணமுண்டாகி அகைய ஆரம்பித்தாரா.

ஸாத்தம் 61

(தொடர்ச்சி)

ஆச்ரமத்திலுள்ள பாஷாநாயகியும் ஸீதையைக் காணாமல் ஆஸனம் முதலிய நான்கு புறங்களிலும் சிதறியிருக்கக் கண்டு, அந்தக் காடுகளில் தேடி, ம காணாமல் ராமன் கைகளை உயரத் தூக்கிக்கொண்டு “வசுமண! ஸீதை எங்கேயிருக்கிறாள்? எங்கே போயிருப்பாள்? எவன் எடுத்துப் போயிருப்பான்? எவனாவது கொன்று தின்றிருப்பானோ? ஸீதே! வினையாட்டாக மாங்களில் மறைந்திருந்தால் பரிஹாஸஞ் செய்தது போதும், ஓடிவா. நான் துக்கப்படுவதைப் பார்க்கவில்லையா? நீ பரியத்தடன் வினையாடும் மான் சூட்டிகள் உன்னைக் காணாமல் தினைத்து தினைத்துக் கண்ணீர் விடுகின்றன. வசுமண! ஸீதை அகப்படாவிட்டால் நான் பிழைத்திருக்கமாட்டேன். ஐயோ! நான் இறந்து போலோகத் திற்குப் போனால் அங்கே மஹாராஜாவைக் காண்பேனே. அவர் ‘பதினான்கு வாஷுகள்வரையில் வனத்தில் வளிக்கிறேனென்று என்னிடத்தில் நீ ப்ரதிக்கை செய்ததால் உன்னை வனத்திற்கு அனுப்பினேன். அந்தக் காலம் முடிவதற்கு முன் இங்கே ஏன் வந்தாய்? நீ துஷ்டன், கட்டுப்பாடில்லாதவன், எத்ய மற்றவன், சீ, சீ’யென்றால் நான் என்ன பதில் சொல்வேன்? ப்ரக்கைபற்றுத் தீனாக, எண்ணங்கள் யாவும் வீணாகிப், பிறர் பரிதவிக்குமபடி சோகத்தால் துடித்துக்கொண்டிருக்கும் என்னை, ஸீதே! பொய் சொல்லுகிறவனை வசுமீ கைவிடுவதுபோல், சீக்ரத்தில் என்னைவிட்டு எங்கே போனாய்? வசுஷணங்கள் யாவும் பொருந்திய உத்தமஸ்தரீ இப்படிச் செய்வது ந்யாயமா? நான் உன்னைப் பார்க்காவிட்டால் நிச்சயமாக உயிரைவிடுவே”னென்று எவ்வளவு புலம்பியும் அவனைக் காணவில்லை. ஆழமான சேறறிவ அகப்பட்ட பாணையைப்பேரல் ராமன் ப்ரமிப்பதைப் பார்த்து, எப்பொழுதும் அவருடைய ஹிதத்தையே கோறும் வசுமணன், “மஹாநுபாவ! வருந்த வேண்டாம். நாம தேடுவோம். இந்த வனத்தில் பல குறைகளுண்டு. காடுகளில் ஸஞ்சரிப்பதில் ஜானகிக்கு மிகுந்த பரியமுண்டு. ஆகையால் இந்தக் காட்டில் வேடிக்கையாக எங்கேயாவது ஸஞ்சரித்துக்கொண்டிருப்பாள். அல்லது, தாமரையோடைகளில் ஸ்நானஞ்செய்யப் போயிருக்

கிருளோ? அல்லது, முன்போல் மறைந்திருந்து வேடிக்கையாக நமமை அலையச் செய்ய எண்ணி இப்போது எங்கேயாவது ஒளிர் திருக்கிருளோ? அல்லது நாம பயப்படவேண்டுமென்று இந்தக் காட்டில் எங்கேயாவது மறைந்திருக்கிருளோ? நாம தன்னைத் தேடிக் கண்டு பிடிக்கட்டுமென்று நமக்குத் தெரியாதரிடங்களில் பதுங்கியிருக்கிருளோ? தங்களுக்குப் பார்ப்பையை விட்டுப் பிரிவது அப்பொழுதாவது கேளுமா? அவனைத் தேடிக் கண்டுபிடிப்போம். இந்த வனத்தில் ஒவ்வோரிடத்திலும் ஐக்கரதையுடன் பார்ப்போம். இதைப்பற்றிக் கவலைப்பட வேண்டா"மென்று ஸமாதானஞ் செய்தார்.

இப்படி ஸ்நேஹத்தாலும் ப்ரியத்தாலும் லக்ஷ்மணன் சொன்ன வார்த்தைகளைக் கேட்டு ராமன் கொஞ்சம் ஆறுதலடைந்து, தைர்யப்படுதற்கொண்டு ஸீதையை மறுபடியும் தேட ஆரம்பித்தார். புஷ்பங்களைப் பறிக்க ஒரு வேளை எங்கே போயிருக்கிருளோவென்று காடுகளில் தேடினார். விசித்ரமரன தாதுகளைத் தேடுவதற்காக எங்கே போயிருக்கிருளோவென்று மலைகளில் தேடினார். அன்னங்களும் நீர்க்கொழிகளும் மணல் தட்டுகளில் உட்கார்த்திருக்கும் அழகைப் பார்க்க ஆசைகொண்டவளாகையால் ஒரு வேளை இங்கே போயிருக்கிருளோவென்று ஆறுகளில் தேடினார். மலர்ந்த தாமரைப் புஷ்பங்களால் விளங்கும் ஓடைகளில் ஸ்நானஞ் செய்வதில் ப்ரியமுள்ளவளாகையால் அங்கே தேடினார்.

இப்படி மலைத்தாழ்வரைகளிலும் குறைகளிலும் சிகரங்களிலும் அந்த மலையின் நான்கு புறங்களிலும் தேடிடும் ஸீதையைக் காணவில்லை. அப்பொழுது ராமன் "லக்ஷ்மண! எல்லாவிடங்களிலும் தேடிப் பார்த்தோமே! ஐயோ! ஸீதையைக் காணவில்லையே! என்ன செய்வே"மென்று கதறினார். மஹாதேஜஸ்கியான தன் அண்ணன் தண்டகரண்யத்தில் அநாதையைப்போல் ப்ரவாசிப்பதைப் பார்த்து, லக்ஷ்மணன் துக்கம் மேலிட்டு "முன் காலத்தில் மஹாகிஷ்ணு பலிசக்ரவர்த்தியை ஜயித்துக் கட்டி மூன்று கோடிக்களையும் மீட்டார். ஸீதையை எடுத்துப்போன அந்தப் பாபியைத் தாங்களும் அப்படியே கண்டுபிடித்துக் கொண்டு,

அவனை மீட்டு வருவீராக"என்று அதிக ப்ரியத்துடன் தேற்றினார். அதைக் கேட்டும் ராமன் துக்கந் தணிபாமல் "இந்தக் காட்டை யும் ஓடைகளையும் இந்த மலையையும் அருளிகளையும் குறைகளையும் வெகு ஜாக்ரதையாகத் தேடினேனே! என் ப்ராணநாயகியைக் காணவில்லையே. என்னசெய்வே"என்று புலமபி வீதையை விட்டுப்பிரிந்த சோகம் தாங்காமல் ஒரு முஹூர்த்தம் வரையில் மூர்ச்சையடைந்து, பரக்ஞையற்றத் தேஹம் மெலிந்து அசைவற்று உஷ்ணமாகப் பெருமூச்சு விட்டுக்கொண்டிருந்தார். பிறகு "ஹா ப்ரியே" பென்று அடிக்கடி அவரிக் கவகலவென்று கண்ணீருதிர்த்தார். அப்பொழுது அயநுக்குப் பரம மிதானான ஸக்ஷ்மணன் எல்லா தர்மங்களையும் அறிந்தவரானதால், வணக்கமாகக் கைகூப்பிக்கொண்டு பலவிதாக ஸமாதானஞ் சொன்னார். ராமனோ அதைக் கொஞ்சமேனும் ஸக்ஷயஞ் செய்யாமல் வீதையைக் காணாமல் அடிக்கடி புலமபினார்.

—: 0. —

ஸர்க்கம் 62.

(தொடர்ச்சி)

தர்மாத்மாவும், தர்மத்திறகு விநோதயில்லாத ஆசையை அனுஷ்டிப்பவருமான ராமன், வீதையைப் பறிக்கொடுத்துக் கைகளைத் தூக்கிக்கொண்டு கண்ணீர் தாரை தாரையாகப் பெருகச் சோகத்தால் புத்திமயங்கி, வீதை ஸமீபத்திலில்லாவிட்டாலும் ஆசைக்கு வசப்பட்டு அவள் எதிரில் நிற்பதுபோல் எண்ணிப் ப்ராபித்தார். அது நமமால் வர்ணிக்க முடியுமா? "ஸீதே! உனக்கு அசோக புஷ்பங்களிடத்தில் மிகுந்த ப்ரீதியுண்டு. ஆகையால் அதன் கிளைகளால் உன் தேஹத்தை மறைத்துக்கொள்ளுகிய்ய். என்ன பயன்? உன்னை நான் பார்த்துவிட்டேன். என் சோகத்தை அதிகப்படுத்துவதைத் தவிர உனக்கென்ன லாபம்? இளம் வாயை மாங்களைப்போன்ற உன் துடைகளை இளம் வாயைகளால் ஏன் மறைத்துக்கொள்ளுகிய்ய்? நான் உன்னைப் பார்த்து விட்டேன். விளைபாட்டாகக் கோங்குமரங்களுடர்த்த வனத்தில் போய் ஒளிந்து கொள்கிய்யே. பரிஹாஸஞ் செய்தது போதும்.

என் துக்கம் தாங்கமுடியவில்லை. பிகவும் களைத்திருக்கிறேன். இதற்குமுன் இந்தப் பரிஹாஸமே எனக்கு ப்ரியமாகிருந்தது. இப்பொழுது வெறுப்பை உண்டாக்குகிறது. மேலும் இந்த ஆச்ரமத்தில் இப்படிச் செய்வது தகாது. பரிஹாஸத்தில் உனக்கு மிகுந்த பரிதியென்று எனக்குத் தெரியும். விசாலமான நேத்ரங் களைபுடையவளே! சிகரத்தில் வா. நீ இல்லாமல் இந்த ஆச்ர மம் சூன்யமாக இருக்கிறது. வசுமண! ராக்ஷஸர்கள் ஸீதையை எடுத்துப் போயாவது கொன்று தின்றாவதிருக்க வேண்டுமென் பது நிச்சயம். நான் இப்படி ப்ரலாபிக்குமபொழுது அவள் என்னை அவசுஷ்யம் செய்யமாட்டாள். இந்த மான்கூட்டங்கள் கண்ணீர் விட்டழுவதைப் பார்த்தால் ஸீதை ராக்ஷஸர்களால் தின் கப்பட்டாளென்று சொல்வது போலிருக்கிறது. உத்தம குணங் களால் அலங்கரிப்பட்டவளே! பதிவ்ரதாசிரோமணியே! அழகில் ஒப்பில்லாதவளே! எங்கே போய்விட்டாய்? நீ இவ்விதமான கொடிய கதியை அடைந்தது கைகேயியின் எண்ணப்படி ஆயிற் றல்லவா! ஸீதையுடன் அயோத்யையிலிருந்து புறப்பட்டு வந்து ஸீதையில்லாமல் என் அந்தப்புரத்தில் எப்படி புதுவேளை! வீர்ய மற்றவனென்றும் லோகத்திலுள்ளவர்களெல்லாம் என்னை நிந்திப் பார்களே! ப்ராணகை வைத்துக்கொள்ள எனக்குச் சக்தியில்லை பென்பது ஸீதை என்னைவிட்டுப் போன பிறகே தெரிகிறது. வனவாஸம் முடிந்து நான் அயோத்யைக்குப் போனபிறகு ஜனக சக்ரவர்த்தி என்னைக் கண்டு “ராம! கேஷமமாய் வந்து சேர்ந் தாயா! குழந்தை ஸீதை கேஷமமாயிருக்கிறாளா?” வென்று விசா ரித்தால், அவருடைய முகத்தை எப்படிப் பார்க்கத் துணிவேன்? அவருக்கு ஜானகியி் ததில் மிகுந்த ப்ரிதி. அவளை இழந்து நான் மாத்ரம் வருவதைக் கண்டால் துக்கத்தால் மூர்ச்சையடைவா ரென்றெண்ணுகிறேன். அயோத்யைக்குத்தான் என் திரும்பிப் போகவேண்டும? பரதனால் ஆளப்பட்டுச் செழித்திருந்தாலும் எனக்கு அங்கே ஆகவேண்டியதென்ன? ஸீதையில்லாமல் ஸ்வர்க் கமும் எனக்குச் சூன்யமாகவே தோன்றும். வசுமண! என்னை இந்த வனத்தில்விட்டு அயோத்யைக்குத் திரும்பிப் போ, ஸீதையை இழந்தாள் நான் உயிரோடிருப்பேனு! பரதனை ஆளிக் கனஞ் செய்து “இந்தப் பூமியை ஆண்டுவருமபடி ராமன் உனக்கு அனுமதி கொடுத்தா”ரென்று சொல். கௌஸல்யையும் ஸுமித்

சைபாபும கைகோரீஸாபும நிதிப்படி வணங்கி, அவர்களுடைய சொல்லைக தவறாமல் எததப் பாடுபட்டாவது அவர்களை ரக்ஷிக்க வேண்டியது. இது என் கிடீ. னை. னீதை கா முமற் போனதையும் சோகத்தால் நான் மரணமடைந்ததையும் என் தாய்க்கிடத்தித் திஸ்தாபாகச் சொல்லவேண்டியதென்று, ஸீதையில்லாமல் சூனயமான அந்தக் காட்டில் நாகவன் அலைந்து தினமாகப் புலம்புமையில் லக்ஷ்மணனும் பபந்த, முகமவாடி மனங்குன்றி வங்கினார்.

— 0 —

ஸர்க்கம் 63.

(தொடர்ச்சி)

ராமன் ஸீதையை விட்டும் பிரிந்து அவளையே நினைத்துக் கொண்டிருப்பதாலுண்டான ஆசைபாலும் அவளை விட்டுப் பிரிந்த துக்கத்தாலும் வாட்டப்பட்டு, அதைப் பார்த்த லக்ஷ்மணனும் துக்கத்தால் தடுக்க, மறுபடியும் சோகக் கடலில் மூழ்கினார். கண்ணீர்பெருக லக்ஷ்மணமான்ப் பெருமூச்சு விட்டுக்கொண்டு ஸீதையைக் காணாமல் மிகுந்த துக்கமடைந்தார். லக்ஷ்மணன் வருந்துவதைக் கண்டு அந்தத் துக்கம் இன்னும் அதிகமாகி, அந்த ஸமயத்திற்குத் தகுந்தபடி பாலாபிக்க ஆமபிததார். "இந்த லோகத்தில் என்னைப்போன்ற பாபி இருப்பானென்று எண்ண வில்லை. கடலில் அலைகளைப்போல் வரும் சோகங்கள் ஒன்றின் பின் ஒன்றாக என் மனஸையும் ஹிருதயத்தையும் பிளக்கின்றன. பூர்வ ஜன்மத்தில் நான் வேண்டியவரையில் பரபங்களைச் செய்திருக்கவேண்டும். இப்படி துக்கத்தின்மேல் துக்கம் நேருவது அதன் பயனேயன்றி வேறல்ல. நன்றாக யோசித்துப் பார்த்தால் நான் ராஜ்யத்தை இழந்ததும் பங்குக்களை விட்டுப் பிரிந்ததும் என் தாயை விட்டுப் பிரிந்ததும் என் பிதா இறந்ததும் ஒன்றே டெர்ன்று சேர்ந்து துக்கமென்ற வெள்ளத்தைப் பெருக்குகின்றன. நான் இந்தச் சூனயமான வனத்திற்கு வந்தபிறகு தேஹச்ரமத் தால் அதெல்லாம் அடங்கியிருந்தன. அலைந்த நெருப்பு கிறகு களால் மறுபடியும் பற்றி எரிவதுபோல், ஸீதையை விட்டுப் பிரிந்த

தக்கத்தால் இப்பொது அவை அதிகமாக என்னைத் தடுக்கின்றன. என் பரிய நாயகியான ஸீதை கிறுபெண்; மிகவும் பயந்தவள்; மேனமையான தன்மையை உடையவள், ராக்ஷஸர்கள் அவளை எடுத்து ஆகாச மார்க்கத்தில் போகும்பொழுது பயத்தால் அடிக்கடி கதறியிருப்பாளல்லவா? லோஹிதமென்ற உத்தமமான சிவப்புச் சந்தனம் பூசுதற்குத் தவளுடைய அழகிய ஸ்தனங்கள் உத்தத்தால் பூசப்பட்டுப் பார்க்க விகாரமாயிருக்குமே. மதுமாகவும் மிருதுவாகவும் ஸ்பஷ்டமாகவும் பேசும் ஸீதையின் முகம், சுருண்டு கறுத்த மயில்களால் சூழப்பட்டிருக்கும் அழகை நினைக்க நினைக்க எனக்குத் துக்கந்தாய்களில்லையே. ராஜாசிடத்தில் அகப்பட்ட சந்தனைப்போல் அந்த முகம் ராக்ஷஸர்களிடத்தில் அகப்பட்டு என்ன பாடுபடுகிறதோ? என்னிடத்தில் நீங்காத பீதி உள்ள ஸீதையின் கழுத்தில் உத்தமமான ஹாய்களும் மாலைகளும் பூசாதிக்குமே! ஐயோ! அவள் ஒன்டியாயிருந்த மையத்தில் ராக்ஷஸர்கள் அவளைப் பிடித்து, கழுத்தைக் கடித்து உத்தத்தைக் குடிததாராகளோ? நானுமில்லாமல் அந்தப் பெரிய காட்டில் தனியாக இருக்கையில் ராக்ஷஸர்கள் வந்து பிடித்திழுக்குமபொழுது பயந்து நடுங்கி நான்கு புறங்களிலும் மிரண்டு பார்த்து நமமைக் காணாமல், அழுகிறவனற் பகியைப் போல் எப்படித் ததறாளோ? வசுதமன! கோதாவரிக் கரையில் இந்த இடத்திலேயே நானும் ஸீதையும் யாவற்றையும் மறந்து வாணிகக் முடியாத ஸூகங்களை அனுபவித்திருக்கிறோம். அவையெல்லாம் எனக்கு நூபுகத்திற்கு வருகின்றன. இப்பொழுது இவ்விடத்தைப் பார்த்தால் சூன்யமாக வெறுப்பை உண்டாக்குகிறது. அந்தக் காலத்தில் இவ்விடமே எனக்கு எவ்வளவு ஸந்தோஷத்தைக் கொடுத்ததென்று சொல்லமுடியுமா? நான் ஸீதையிடத்தில் வைத்திருந்த அன்பைப்போல் லோகத்தில் ஒருவனும் ஒரு ஸ்திரீயிடத்தில் வைத்திருக்கமாட்டானென்றும், இதிகேளிகளில் நான் மஹா நிபுணனென்றும் காவமடைந்திருந்தேன். இந்த இரண்டு விஷயங்களிலும் ஸீதை என் கர்வத்தைக் கெடுத்தாள். முன்பு அயோத்யையிலிருக்கும்பொழுது என் பெற்றோர்களுடன் வசித்தபடியால், ஸங்கோசமில்லாமல் இஷ்டப்படி என்னுடன் அனுபவிக்க முடியவில்லை. வனத்திற்கு வந்தபிறகு எவருடைய நிர்ப்பந்தமுமில்லை. எங்கள் மனஸ் போனபடியெல்லாம் அனுபவித்தோம்.

ஒரு நாள் கோதாவிரியில் அவளுடைய நானும் வெகுநேரம் ஜல
கரீடை செய்துகொண்டிருந்தோம். எனக்குக் களைப்பு மேலிட்டுக்
கனாயேற வழிபார்த்தேன். ஸாவபமாக ஏறக்கூடிய துறைகள்
ஒன்றும் காணப்படவில்லை. முடிவில் ஒரு கற்பாறை தென்
பட்டது. எந்த வழியாய் ஏறிப்போகலாமென்று உத்தேசித்தேன்.
என் பராவையால் ஸீதை என் எண்ணத்தை அறிந்து, இன்னும்
அதிகமாக என்னை சரமப்படுத்த ஆசைகொண்டு, தான் அந்தக்
கற்பாறையில் முந்தி ஏறிக்கொண்டாள். நான் பிறகு அங்கே
போய், அந்த மூலையைப் பிடித்து ஏறிப்போனாலும் அதை மறைத
துக்கொண்டு என் முகத்தில் ஜலத்தை வாரி இறைத்தது நான் ஏற
முடியாமல் தோற்றுப் போனதைப் பார்த்துக் கைகொட்டிச்
சிரித்தாள். அதுவையில் தோல்வி இன்னதென்றே அறியாத
வளுக்கெல்லாம் வெட்கத்தால் தலை சூனித்து நின்றேன். நீ என்
னைப்பற்றி அடிக்கடி மெச்சிக்கொண்டிருக்கிறாயென்பது அவளுக்குத்
தெரியும். என்னை விட்டு உன்னிடத்தில் வந்து “நீங்கள்
மஹா பராக்ரமசாலிகள்; நீங்கள் கார்யங்களை உடனே முடிக்கும்
சக்தியுள்ளவர்கள்; புருஷச் சேஷ்டர்கள்; நானே கேவலம் ஒரு
பெண்பிள்ளை. நீங்கள் வேட்டையாடுவதற்கும் புத்தகத்திற்கும்
அடிக்கடி வெளியில் போகிறவர்கள். எங்களுக்கு வீட்டைவிட
டுக் கிணமப யோக்யதை எங்கே? நீங்கள் ஒரு கார்யத்தை சீனத்
தால் அது முடியாமலிருக்குமா? நான் அண்ணன் இன்று என்
னால் ஐயிக்கப்பட்டாள். அதற்குக் காரணம் இன்னதென்று தெரிய
வில்லை”யென்று இப்படி இன்னும் பலவிதமாக உன்னிடத்தில்
பரிஹாஸஞ் செய்தது உனக்கு ஞாபகமில்லையா?

நதிகளுக்குள் ச்ரேஷ்டமான இந்தக் கோதாவிரியிடத்தில்
என் ப்ராணநாயகியான ஸீதைக்கு மிகுந்த பிரீதி. ஒரு வேளை
இங்கே வந்திருப்பாளோ? ஆனால் என்னவிட்டுத் தனியாக ஒரு
பொழுதும் இங்கே வருவதில்லை.

தாமரைபைப்போன்ற முகத்தை யுடைய தாமரையிதழ்களைப்
போன்ற கண்களையுமுடைய ஸீதை அந்தப் புஷ்பங்களைப் பறிக்க
ஒரு வேளை எவகேயாவது போனாளோ? ஆனால் நானில்லாமல்
தாமரை புஷ்பங்களைப் பறிக்க அவள் போகமாட்டாள். புஷ்பங்

களால் சிறைந்த மாச்சோலைகளில் பல பனிகள் மதுமாகச் சப்திக்
கின்றனவே. ஒரு வேளை இங்கு நப்பாளோ? அப்படியிராது.
அண்டியாக இங்கே வாப் பயப்படுவானே! அடே ஸராய! இந்த
லோகத்தில் ப்ராணிகள் செய்யும பாப புண்யங்களையும், சொல்
லும் பொய்யையும் உண்மையையும் பார்த்துக்கொண்டிருக்கிறா
யல்லவா? என் பரிய நாயகி எங்கே போனாள்? அல்லது
யாராவது எடுத்துப்போனார்களா? சோகத்தால் தடுக்
கிறேன். என்னிடத்தில் உண்மையைச் சொல். அடே காற்றே!
ஸகல லோகங்களிலும் உனக்குத் தெரியாத விஷயம் ஒன்றுமில்
லையே. என் மனைவி யாராவது எடுத்துப்போகப் பட்டாளா?
இறந்தாளா? வழி தப்பி அலைகிறாளா? உண்மையைச் சொல்”
லென்று, சோகத்திற்கு வசப்பட்டுத் தேனும் இனித்து பாக்ளை
யற்றுப் புலம்பினாள். அதைக் கண்டு லக்ஷ்மணனுக்கும் அடங்
காத துக்கமுண்டாயிற்று. “ஆனாலும் அந்த ஸமயத்தில் அவா
தானும் துக்கத்திற்கு இடங் கொடுக்கக்கூடாதென்று மனஸைத்
தைர்ப்பப்படுத்திக்கொண்டு “அண்ணா! தங்களுக்கு இயற்கையான
உத்தம குணங்களெல்லாம் இப்பொழுது எங்கே போயின? துக்
கப்பட்டது போதும். அதையப்படவேண்டாம். மறுபடியும்
இந்த வனமெங்கும் தேடுவோம். உதஸாஹமுடையவர்கள் எவ்
விதமான கஷ்டமோந்தாலும் தைர்ப்பத்தை விடுவதில்லை”யென்று
மஹா தைர்ப்பசாலியான இளையபெருமான் சொன்னார். அதை
ராமன் கொஞ்சங்கூட லக்ஷ்யஞ்செய்யாமல் தைர்ப்பத்தவிட்டுத்
துக்கத்திற்கு இடங்கொடுத்து மறுபடியும் ப்ரலாபிக்க ஆரம்பித்
தார்.

— 0 —

ஸர்க்கம் 64.

ராமன் வீதையைத் தேடினது

ரகுநாதன் லக்ஷ்மணனைப் பார்த்து மிகவும் தீனமாக “நீ அந்
வேகமாகக் கோதாவரிக்குப் போய் வீதை புஷ்டங்களைப் பறிக்க
அங்கே போனாலாவென்று அறிந்துவா”யென்றார். லக்ஷ்மணன்
அப்படியே போய்த் தேடிப் பார்த்தும வீதையைக் காணாமல்,

“அண்ணா! எல்லாத் துறைகளிலும் தேடிப்பார்த்தேன். பல தடவை உரக்கக் கூப்பிட்டேன். எவரும் பதில் சொல்லவில்லை. அவன் எங்கே போயிருக்கிறானென்று அன்னால் கண்டுபிடிக்க முடியவில்லை” என்றார். அதைக் கேட்டு ராமன் மிகவும் க்லேச மடைந்து, தானே கோதாவரிகுழப் போய், “அம்மா, கோதாவரி! நீதை எங்கேயிருக்கிறாள், சொல்”லென்றார். அங்குள்ள சைகை பதார்த்தங்களுக்கும் கோதாவரியும் ராவணரிடத்தில் பயந்து நீதைக்கு நோந்த ஆபத்தைத் தெரிவிக்கவில்லை. ஆவையெல்லாம் கோதாவரி யைப் பாராதது ‘ராமன் இவ்வளவு அக்சபபடுமபொழுது நீதை யின் விருத்தாந்தத்தைச் சொல்லாமல் நப்பது சீசகு; அவச்யம் சொல்லவேண்டு’மென்று பாராததிதான். ஆனால் கோதாவரி ராவணனுடைய கோ. ரூபத்தைப் பயங்கரமான செயல்களையும் நினைத்துப் பயந்த ஒன்றும் சொல்லவில்லை. நீதையைப் பாராக்கும் விஷயத்தில் தனக்கு முததாசை செய்வானென்று நம்பிநுத்த ராகவன் ஆசையற்று ‘ஸரஃமற’ இதைக் கோதாவரி ம யாதொரு பதிலும் சொல்லவில்லையே. நான் நீதையின் மாதா பிதாக்களிடத்தில் இந்தக் கோர ஸமாசாரத்தை எப்படித் தெரிவிப்பேன்! ராஜ்யத்தை இழந்து வனத்தில் கிடைக்கும் பதார்த்தங்களால் எப்படியோ சிழைத்துக்கொண்டிருக்கும் எனக்கு, அந்தத் துக்கங்கள் யாதொன்றும் தோன்றாமல் தைரியஞ் சொல்லி நைதோடிப் படுததிவந்த ஜானகி எங்கேயோ போய்சிட்டாளே! பந்துக்களும் மிதார்களும் பார்வையுமில்லாமல் ராத்ரிப்பொழுது ஒரு சூன்யம் ஒரு அகமாயிருக்குமே. நீதையைக் காணாமலாயில் மந்தாகினி ஜனஸ்தானம் ப்ரஸ்ரவணம் முதலிய எல்லா விடங்களிலும் தேடுவேன். மஹாஹியமுள்ள இந்த மிருகங்களும் என்ன அடிக்கடி பார்த்து உதோ ஸமாசாரத்தை அடைபாளங்களால் தெரிவிக்க யத்தனஞ் செய்கின்றனவென்று நினைக்கிறே”னென்றார்.

பிறகு அந்த மிருகங்களை நோக்கி, கண்ணீர் கண்களை மறைக்க “மிதாக்களே! நீண்டதையக் கணமாகளே”மென்று கேட்டார். உடனே அவை எழுந்து ஆகாசத்தைப் பாராதுக் கொண்டு தென் திசையை நோக்கி ஈடி, அடிக்கடி ராமலக்ஷ்மணர்களைத் திரும்பிப் பார்த்தன. அந்த அடைபாளங்களால் நடந்த வசலாற்றை ஸந்தாணன் அறிந்து ‘அண்ணா! நீதை எங்கே

யென்று தாங்கள் கேட்டவுடன் இந்த மிருகங்கள் எழுந்து பூமியையும் தென்திசையையும் ஆகாசத்தையும் காட்டிக்கொண்டு நிற்கின்றன. யாரோ ஸீதையை எடுத்துக்கொண்டு ஆகாச மார்க்கமாகத் தென்திசையை நோக்கிப் போயிருக்கிறனென்று ஏற்படுகிறது. ஆகையால் ராட்சஸர்கள் வஸிக்ரம தென்மேற்குத் திசையில் ஸீதையைத் தேடிக்கொண்டே போவோம்; அவளை பாவது பார்க்கலாம், அல்லது அவளைக் கண்டுபிடிக்க உபாய மாவது ஏற்படு"மென்றார். ராமனும் அதை ஒப்புக்கொண்டு லக்ஷ்மணனுடன் அங்கிருந்து புறப்பட்டுத் தென்திசையில் ஸீதையைத் தேடிக்கொண்டு போனார்.

அவர்கள் அவளைப் பற்றிப் பேசிக்கொண்டு போகையில் அவளுடைய தலையிலிருந்த புஷ்பங்கள் வழியில் உதிர்ந்து கிடப்பதைக் கண்டு ராமன் துக்கம மெலிட்டு "லக்ஷ்மண! பார்த்தாயா! காட்டிலிருந்து நான் பரிதது வந்து மிகுந்த ப்ரியத்துடன் ஸீதைக்குக் கொடுத்த புஷ்பங்கள் இவையே; ஸந்தேஹமில்லை இனிமேல் அவளைக் கண்டுபிடிக்க ஒரு உபாயம் கிடைத்திருக்கிறது. எப்படியாவது அவளை மீட்காமல் வருகிறதில்லை. என்னிடத்திலுள்ள ப்ரியத்தால் ஸூரியன் இவைகளை வாடாமல் காப்பாற்றி வருகிறான், சிதறிப்போகாமல் வாடி ஜாகாதையாக மாறினாலும் வருகிறான்; அழுந்திப் போகாமல் பூமிதேவி கார்த்துவிருகி"ளென்று ஸந்தோஷித்தார்.

பிறகு மலையருவிகளால் விளங்கும் ப்ராவணமீரியைப் பார்த்துப் "பர்வத ச்வேஷ்ட! அழகில் ஒப்பில்லாத என் பராணாயகியைக் கண்டாயா"வென்றார். தன் வராததைகளே அந்த மலையிலிருந்து எதிரொலியாக வந்தன. அதைக்கேட்டு ராமன் தானக்கு அது பதில் சொல்லாமலிருந்ததுமன்றித் தான் படும லக்ஷ்டத்தைப் பாரதமும் பரிஹாஸஞ் செய்வதாக வெண்ணிக் கருவிகளாகவெண்ணார். விமதரம் அலபமிருகத்தைப் பார்ப்பது போல், அதைக்கடுமையாக வெறித்துப் பார்த்து, "தங்கப்பதிமை மையப்போன்ற ஸீதையை இந்த ரக்ஷணத்தில் கொண்டுலா, இல்லாவிட்டால் என்னைதான் துள்ளிக் குதிப்பே"ளென்று காலித்தார். எதிரொலி சொயத்தால் தான் ஸீதையைப்பார்த்த

தாசர் சொன்ன நபோலிருந்தும், ராவணன் ததிலிருந்த பயத் தால் ஸீதையிருக்குமிடத்தை அதுதெரிசிக்கவில்லை. அதைப் பார்த்து ராமன் கோபத்தை அடக்க முடியாமல் “அடே, ஓஷ்டா! என் பாணங்களால் என்னை எரிதகை சாம்பலாக்குகிறேன். இங்கே புல் செடி மாம ஒன்றுமில்லாமல் எவ்நும் ஸஞ்சரிகள முடியாமல் செய்கிறேன். லக்ஷ்மண! ஸீதை போனவிடத்தை அறிந்தும் இந்த ரதி சொல்லவில்லைபல்லவா? இங்குக்கூடும் அவ்விருகரு மிடத்தை இந்த சூன்மே தெரிவிக்காவிட்டால் சொட்டு ஜலமில்லாமல் இவளை வற்றச் செய்கின்றே” எனென்று கண்களில் நெருப்புப் பொறி பறக்க நான்கு புறத்திலும் பார்த்தாரா. ஒரு பெரிய காலடியும் அதன் பக்கத்தில் சிறிய காலடி களும் பூமியில் காணப்பட்டன.

ஸீதை ராவணனைக் கண்டு பயத்து ஆசாமத்தை நோக்கி ஐயும் பொழுது அந்த ராசூஸன் துரத்த, அவன் அங்குமிங்கும ஐயுத தப்ப முயன்றனென்று தெரிந்தது. அதற்கு சமீபத்தில வில்லும் அம்பறைகளும் அதமும் சின்னாபின்னமாகக் கிடந்தன. அதைக்கண்டு ராமன் பயந்த “லக்ஷ்மண ஸீதை தரித்திருந்த ஆபரணங்களிலிருந்து உதிராத பொன தகடுகளையும் பல மாலைகளையும் பார். பூமியில் நான்கு புறத்திலும் தங்கப் பொடிகளைப்போல் ரத்தத் துளிகள் கித்தியிருக்கின்றன. ஆகையால் பல ராசூஸர்கள் சேர்ந்து ஸீதையைத் துண்டு துண்டாக வெட்டிப் பங்கிட்டுத் தின்றார்களென்று நினைக்கிறேன். அவனுக்காக இரண்டு ராசூஸர்கள் இங்கே கோர யுத்தஞ் செய்திருக்கிறார்கள். தங்கத்தாலும் முதது மாலைகளாலும் அலங்கரிக்கப்பட்ட இந்தப் பெரிய வில முறிந்து கிடக்கிறதே, இது யாருடையது? வைராய மணிக ளிழைத்துப் பாலஸூர்யனப்போலப் பாராட்க்கும் இந்தத் தங்கக் கவசம சிவந்த கிடக்கிறதே, இது யாருடையது? முததுமாலைகளால் அலங்கரிக்கப்பட்டு தூது கம்பிகளை, டைய இந்த வெண்குடை முறிந்து கிடக்கிறதைப் பார்; இது யாருடையது? பிசாச முகங் களைடைய இந்தக் கோவேறு கழுந்தகள் தங்கக் கவசங்களால் அலங்கரிக்கப்பட்டுப் பயங்கரமான ரூபத்துடன் மாலைகளைப்போல் இறந்து கிடக்கிறதைப் பார்; இவை யாருடையவை? ஜவலிக்கும் நெருப்பைப்போல் பாராட்க்கும் இந்த ரத்த ரதம் பொடிப் பொடி

யாகக கிடப்பதைப் பார். இதில் கட்டியிருக்கும் கொடியைப் பார்த்தால் இது ஸேனைத் தலைவனுடைய சதமென்று தெரிகிறது. சததகின் அச்சைப்போல் நீண்டு பருத்த இரதப் பாணங்கள் தங்கக்கட்டுகளுடன் முனைகளில்லாமல் ஒடிந்து கிடக்கிறதைப் பார். இவைகளை எய்தவன் யார்? பாணங்களால் நிறைந்த அம்பறைகள் பிளந்து விடப்பதைப் பார். கையில் சூழ்க்கையும் கடிவானங்களையும் சேதநுகங்கொண்டு விற்றுக் கிடக்கும் இந்த ஸாரதி எந்த அரசன் சேர்ந்தவன்? இந்த ஸாரதி ராஜாஸாகன் தலைப்பாகை குண்டலம் முகலீபனைகளால் அலங்கரிக்கப்பட்டு, கையில் சாமரங்களைப் பிடித்துக்கொண்டு நெடுங் கிடப்பதைப் பார். இவர்கள் யாளைச் சேர்ந்தவர்கள்? இந்த காலடி முன்பாகம் அமுரதிரில்கை, புந்ஷ ஹடையதே. மேலும் கோணலா மிரங்கிறது. ராஜாஸஹடையதே. அவர்வருக்கும் எனக்கும் தவேஷம் முன்னிலைக் கொடி மடங்கு அதிகமாயிறது. அவர்களை வேரறுக்காமல் விடுவதில்லை. அந்தக் கொடிய ராஜாஸாகளே ஸீதையை எடுத்துப் போயிருப்பார்கள்; அல்லது கொன்றிருப்பார்கள்; அல்லது தின்றிருப்பார்கள்.

“இரதப் பெருங் காட்டில் அவனை ராஜாஸாகன் எடுத்துப் போகையில் தர்ம தேவதையும் அவனைக் காப்பாற்றவில்லையல்லவா? லோகபாலர்களும் எனக்கு ப்ரியமில்லாத காரியத்தைச் செய்யத் துணியமாட்டார்களே! அப்படியிருக்க அவனை என காப்பாற்ற வில்லை? லக்ஷ்மண! இதற்குக் காரணம் தெரியுமா? ஸகல லோகங்களையும் உண்டாகவி ஆழிக்கும் சக்தி ஒருவனுக்கிருந்தாலும், அவன் இரக்கததிற்கு இடங் கொடுத்து மிருதுவாகவிருந்தால் ஸகல ப்ராணிகளும் அவனுடைய மஹிமையை அறியாமல், அவனை அலக்ஷ்யஞ் செய்தார். இது லோகஸ்வபாவம். லோகங்களுடைய ஹிதத்தை வேண்டி இந்த்ரியங்களை அடக்கி மிருதுவான ஸ்வபாவமுள்ளவனாக இருக்கிறபடியால், என்னை வீர்யமற்றவனென்றும் கையாலாகாதவனென்றும் இப்படி அவமதிக்கிறார்கள் இரக்கம் உத்தம குணமென்று சொல்லப்படுகிறது. அதே என்னிடத்தில் தோஷமாயிற்று. தேவதைகள் என்னை அவமதிக்கும் படியும் ஸீதையை எடுத்துப்போகும்படிக்கும் கோரத்தல்லவா?

இந்தக் குணத்தால் பயனென்ன? ராசுஷர்கள் யாவரையும் அழிக்கவே இடக்கொன்ற குணத்தைக் கோபமென்ற தோஷமாக மாற்றிக்கொண்டேன். குளிரந்த சந்திர கிரணங்களை அடக்கி ஸூரியன் அதிகப் பரகாசத்தான் திக்கிறதேபோல், நானும் அடக்கம் இடக்கம் முதலிய குணங்களை மறைத்து என தேஜஸை வெளிப்படுத்துகிறேன். யசுஷ கந்தாவ பிசாசு கின்ற ராசுஷன் மனுஷ்ய கணங்களில் எவராவது ஸுகமாக வாழப்போவதில்லை. என் பாணங்களால் ஆகாசத்தை மறைத்து மூன்று லோகத்தி லுள்ளவர்களும் எஞ்சரிக்க முடியாமல் செய்கிறேன். கர்ஜை களும் சந்த, ஷா அக்னிம வாயும ஸூரியம அசையா வ தடுத்து, அவர்களின் தேஜஸை வாங்கிக்கொண்டு அவைகளை அழிக்கிறேன். மலைகளைப் பிளர்கிறேன். ஆறுகளை மீளிர்த்து மூன்று லோகங்களை மீளாசஞ் செய்கிறேன். எந்தையை அபாயமில்லாமல் இந்த நிமிஷத்தில் லோக பாலகர்கள் நேஷம மாகக் கொண்டு வந்து கொடுக்காவிட்டால் என் பாக், மா திவ்விதமென அறிவார்கள். இனி ந்த ப்ராணியாவது ஆகாசத் தில் பறக்குமா? இந்த ஐகத்திலுள்ள ஸகல ப்ராணிகளையும் என் பாணங்களால் வதைத்து, மிருகங்களை வேரறுத்து, பதாநதங் களின் ஸ்வரூபத்தையே மாற்றி, ப்ரபஞ்சத்தையே நகறவடிவ கிறேன். பிசாசுமாவது ராசுஷனாவது மருத்துக்குக்கூடக் கிடைக்காமல் செய்கிறேன். நான் கோபத்தால் எந்நம் பாணங் களை தேவ தைத்ய பிசாசு ராசுஷன் யசுஷ கணங்களில் யாவாவது தடுக்க முடியுமா? எல்லோனாயும் துண்டு துண்டாக வெட்டிப் பிணக்காடாக அடிக்கிறேன். ஸீதை எடுத்துப் போகப்பட்டி நந்தாலும் இறந்தாலும் ஸரி; அவளை லோகபாலா கள் இப்பொழுதே கொண்டுவாருகிறால் திரை லோகங்களை இருந்தவிடம் தெரியாமல் செய்கிறேன். நான் அவளை என்ருப் பிரிந்த நாலத்தில் எப்படி பிரிந்தாலோ அப்படியே என்னிடத்தில் ஒப்புவிக்காவிட்டால், ஸகல லோகங்களை ம அவைகளிலுள்ள ப்ராணிகளையும் ஸ்வரூபமேயில்லாமல் செய்துகொடுக்க"ென்றது, முகத்தில் கோபாக்னி ஸுவஸிங்க, மணிகள் நெருப்பு நவாலைகளைக் கங்க, கோதண்டத்தைக் கையிலெடுத்து, மாலதண்ட காதற் போலும் மஹாஸரப்பத்தைப்போலும் ஜவலிக்குப் கிவயமால் பாணத்தை அடில் பூட்டி, ப்ராணகாலத்தில் ப்ரபஞ்சத்தை அழி

சூம காவாக்கனியைப்போல் கோபாவேசங்கொண்டு “லக்ஷ்மண! கிழத்தனம் மாணம் காலம் விதி இவை தடுக்கப்பட்டனவென்று யாராவது கேட்டதுண்டோ? அப்படியே என் கோபத்தையும் தடுக்கக்கூடியவர்கள் இல்லையெனமு அந். இந்த மாண எனக்குப் பிடிததுத் தாவேண்டுமென்று எந்தப் புனசிரிப்புடன் வீதை எனக்குச் சொன்னாளோ, அதே புன்சிரிப்புடன் அவளை என்னிடத்தில் ஒப்புவிக்க வேண்டும். இல்லாவிட்டால் ஸகல ஜகததையும் அழிப்பேன். இது பிசகென்று ஒருவரும் சொல்லமாட்டார்கள். வீதை மற்றவர்களைப்போல் மனுஷ்ய கர்ப்பத்தில் வளிக் காதவளானதால் எனக்கு மேலானவன். கிரீச்டோஷ்டரான ஜன கருடைய பெண்ணானதால் எனக்கு ஸமமானவன். அப்படிப்பட்டவளை இழந்து நான் தடுக்கையில் யார் எப்படிப் போன வென்ன” வென்றார்.

— ' 0 ' —

ஸர்க்கம் 65.

லக்ஷ்மணன் ராமனை ஸமாதானஞ் செய்தது

ஸமவர்த்தகமென்ற அகனியைப்போலும் ப்ரளயகாலத்து ருத ரனைப்போலும் ராமன ஸகல ஜகததையும் அழிக்க முயன்று வில்லையெடுத்தது நானேற்றிப் பாணத்தைப் பூட்டி அடிக்கடி பெருமூச்சு விட்டுக்கொண்டு ‘இதை விடுவோமா வேண்டாமா’வென்று பார்த்துக்கொண்டிருப்பதை லக்ஷ்மணன் கண்டு “ஐயோ! இதுவரையில் ராமன இப்படிக்கோபிக்கக்காணேனே. ஸகல லோகங்களும் அழியும் போலிருக்கிறதே. என்ன செய்வே”னென்று முகம் வாழிக் கைகூப்பி வணக்கத்துடன், “அண்ணா! இதுவரையில் மிருதுவாகவும் அடக்கத்துடனும் ஸகல ப்ராணிகளுக்கும் ஹிதத்தையே செய்து கொண்டிருந்தீர்கள். இப்பொழுது அந்த ஸ்வ பாவத்தை மாற்றிக் கோபத்திற்கி. ன் கொடுப்பது தங்களுக்குத் தகாதது. சந்த, விடத்தில் ப்ரகாசமும் ஸூரியனிடத்தில் தேஜஸும் வாயுவிடத்தில் அசைவும் பூமியிடத்தில் பொறுமையும் எப்படி இயற்கையே அப்படி மேற்சொன்ன குணங்களெல்லாம்

தங்களுக்கு ஸ்வபாவம். மேலும் உத்தமமான கீர்த்தியும் தங்களி
டத்தில் குடிக்கொண்டிருக்கிறது. 'நான் இவ்வளவில் அடங்கி
நீருந்தபடியால் இப்படி நேர்ந்தது. இப்பொழுதும் நான்
கோபிக்ரானிட்டால் ஸீதையை அடைவதெப்படி? நமமைக் கண்டு
யார் பயப்படுவார்களென்று சொல்லவேண்டாம். இங்கே
ஒரே 1தமும் ஸ்ருஷுடைப காலடியுமே காணப்படுகிறது. ஆகை
யால் தங்களுக்கு அபராதஞ் செய்தவன் ஒருவனே. அப்படி
யிருக்க, தங்கள் ஸகல ஜகத்தையும் நாசஞ்செய்வது 'ந்யாயமா'
இதோ ஒடிந்துகிடக்கும் 1தம் எவ்னுடையதென்று தெரியவில்லை.
இங்கே கோவேறு கழுதைகளின் குளம்புகளும் சகரங்களும்
பதிந்து கிடக்கின்றன. 1க்தத் துளிகள் நெருங்குகின்றன.
இங்கே கோர யுத்தஞ் செய்தவன் யார்? யானை குந்ததோ
இங்கே ஒருவனே யுத்தஞ் செய்திருக்கவேண்டும். பலர் இங்கே
வந்திருந்ததாக யாதொரு அடையாளமுமில்லை. ஆகையால் ஒரு
வனுக்காக ஸ்ரவ லோகங்களையும் அழிப்பது 'ந்யாயமா'? அரசர்கள்
உசிதமாகத் தண்டிக்கவேண்டும். மிருதுவாகவும் அடக்கமாகவும்
இருக்கவேண்டும். மேலும் ஸகல ப்ராணிகளுக்கும் தாங்களே கதி;
தங்களையே சரணடைந்திருக்கின்றன. தேவதைகள் தங்களுக்கு
அபராதஞ் செய்திருப்பார்களென்று எண்ணவேண்டாம். தாங்
கள் ஸீதையை சிட்டுப் பிரிந்து தரிப்பதை நல்லதென்று யாரா
வது எண்ணுவார்களா? ஆறுகளும் மலைகளும் கடல்களும் தேவ
கந்தர்வ தானவர்களும் தங்களுக்கு ப்ரியமில்லாத கார்யத்தைச்
செய்யத் துணிவார்களா? யாகதீகைஷ செய்து கொண்டவனுக்கு
ரிதவிக்குகள் கெடுதி செய்யமுடியுமா? நாம் ஆயுதபாணிகளாக
மஹாலிகளின் உதவியால், ஸமுதாங்கள் மலைகள் காடுகள் கோ
மான குறைகள் ஆறுகள் தாமரை யோடைகள் தேவ கந்தாவ்
லோகங்கள் இராவுகளில் ஸீதையை ஜாக்ரதையாகத் தேடுவோம்.
லோகபாலர்கள் ஸீதையை ஸமாதானமாகக் கொண்டுவந்து ஒப்பு
நிக்காவிட்டால் பிறகு அவர்களைத் தண்டிக்கலாம். ந்யாயமாகவும்
நியாயமாகவும் 'ந்யாயமாகவும் ஸீதையை அடைய முயல்வோம்.
அவை பலிக்காவிட்டால் தங்கக் கட்டுகளுள்ள பாணங்களுக்கு
அவர்களை பலிகொடுப்போ'மென்றார்.

தான் இவ்வளவு சொன்னபோதிலும் சோகநகரம் சிறியற வண்பபோல் ராமன் ப்ரவாசிப்பதையும், மஹா மோகத்தில் ஆழ்ந்த கிடப்பதையும், ப்ரக்ஞையற்றவரைப்போல் நடப்பதையும் கண்டு, லக்ஷ்மணன் அவரை நமஸ்கரித்து அவருடைய பாதங்களைப் பிடித்துக்கொண்டு வணக்கமாகத் தெரிவித்துக்கொண்டார். “முன்காலத்தில் தேவதைகள் யாவரும் சோந்து, பாறகடலைக்கடைந்து, அமிருதத்தை உடுத்தார்கள். அப்படியே தசாத சக்ரவர்த்தி, உபவாஸங்களாலும் வந்தங்களாலும் தானதாமங்களாலும் அச்வமேதம் புதாகாமேஷ்டி முதலிய யாகயஞ்ஞங்களாலும் தங்களை அடைந்தார். தேவதைகள் எல்லோரும் செய்த ப்ரயத்தனத்தை அவர் ஒருவரே செய்தார். மந்தம் தவ்பம் க்ரியை முதலியவைகளில் லோபமில்லாமல் ஸகல உபாயங்களுடும் அனுஷ்டித்தார். அமிருததால் ஸகல லோகங்களும் சேஷமடைந்ததைப்போல், தங்களுடைய அவதாரத்தால் ஸகல ப்ராணிகளும் சேஷமடைந்தன. அவர் தங்களுடைய உதம குணங்களில் நடுபட்டுத் தங்களை விட்டுப் பிரிந்த துககத்தைப் பொறுக்காமல் ஸ்வாக்கத்தை அடைந்தாடென்று பாதன் சொல்லியிருக்கிறார். இஷ்வானு வம்சத்தில் பின்பு தங்களுக்குத் தைர்யம் இயற்கையல்லவா? இப்படிப்பட்ட கஷ்டங்களை தாங்களே பொறுக்காவிட்டால் ஸாதாரணமான அல்ப மனுஷ்யர்கள் எப்படிப் பொறுப்பார்கள்? துக்கம் மேலிட்டுத் தாங்கள் லோகங்களை எரிக்க ஆரம்பித்தால் ப்ராணிகள் யாைச் சரணமடையும்? ஜனங்களுக்கு மஹா கஷ்டங்கள் நேருவது உலகத்தின் இயல்பே.

நஹுஷ சக்ரவர்த்தி ஒரு ஸமயத்தில் இந்தப் பதவியை அடைந்தான். இந்தப் பதவியை அனுபவிக்க விரும்பி ஸப்தரிஷிகளையும் தன் பல்லக்கைச் சுமக்கச் செய்து காமபர்வசனாகி அவருடைய அந்தப்புரத்திற்குப் போகையில், அகஸ்த்யரை வேகமாக நடக்குமாடி காலால் உதைத்தான். அவர் ‘ஓ ஸர்ப்பமாகக் கடவா’யென்று அவனைச் சபித்த, அப்படியே வெகுகாலம் அந்த

கஷ்டத்தை அனுபவித்தான். அவனுடைய புதினான யயாதி, தான் செய்க புன்பகதால் சிறந்ததாக அடைந்தான். இந்தச் சுவஸித்தில் அனாவைய கொண்டு 'தகராசியை' பாறுயத்தில் சீர்த்து மானவன் யயாதி' என்று சொல்லான். யயாதி மன்னையையே சொல்லுகிறவனான தால் காணையெனாது. 'உன்'னயே உமர்சிகொண்ட தால் உன்னை உருகாத தகாதென்று நித்த அனாவை தலைநீட்டாத தன் மீட்டான். கமது சூலகு, தவான வஸிஷ்ட மஹாஷிஷின் தூறு புத்தர்கள் ஸ்ரீ கிருஷ்ணத்தில் சிவ்வாமித நுடைய கோபாந்நியால் வரிக்கப்பட்டார்கள். மஹாசிஷிணுனின் பதார்த்தம் தகாதிறகு தாதாமுன்ன தூதாதேவியே அடிக்கடி கடுங்குதலுள்ள தாங்களே வளங்குச் சொல்லித் தந்திறீர்கள். ஸகல தமங்குதலு ஸகலமும், தாலபாமணததைக் காந்திறுபடியால் துமகதை தாதகிறவர்களும ஸகல ஜனங்களுகு ஆனானம் தானததைக் கொடுக்கிறவர்களும மஹாபலசாலிகளும சகலாஸுரிபர்களும் மஹா தேவர்களால் பிடிக்கப்படுகிறார்கள். தந்தாத் தள்ள முதலிய மஹாபுருஷர்களும் ஸகல துதங்களுக்கு அந்தாபாநியான ப.மாதம் தின் ஸங்கல்பததைத் தாண்ட முடியாது. இந்த ம. முதல தேவர்கள் பாப புண்யங்களைச் செய்குதல்களென்றும் ஸகல துக்கங்களை அனுபவிக்கிறார்களென்றும் கேட்டி நக்கிறோம் அப்படி யி துக்கத் தாங்கள் வருத்தப்படுவது உசிதமல்ல. ஸீதை திரால் கடுகதுப்போகப் பட்டாலும் திறுதாலும் மஹா கிருணன் தவகள் ஸாதாரண மனிதரோப் போல் வருத்தலாமா? விஷயவாதிர் மன்னையைய அந்த தவகளைப்போன்ற மஹா ஸுபாவான் கொடிய கஷ்டங்கள் நேருமபொழுதும விவேகத்தை இழக்கால் சிவலமான அந்தக் காணத்திடன் இருப்பார்கள். சோகததால் மயங்காத புத்தி யுடன் கமக்கு நேரும ஸகல துக்கங்களை யோசிகதுப் பார்க்க வேண்டும மஹாபுருஷமான தன் அப்படிச் செயது, வரும் ஸகல துக்கங்களும அனாவனின் தத்வதைம அறிகுதிகள். தாம முன்னுன்மங்களில் செய்த காமவகின் சுவருபம் கமக்குத் தெரியாது. அவைகளின் குணதோஷங்களை நேரில் பார்க்க முடியாது. ஆனால் தாம அவைகளைச் செய்குதல்களெழிய இப்பொழுது அவைகளின் பயன் அனுபவிக்க முடியாது. காவகன் இப்பொழுது படும வக்கம் துவகாமங்களின் பயன்க இரக்க அனாதப்

பற்றிப் ப்ரவாசிப்பது ந்யாயமா? தாங்களே எனக்கு இப்படி உப தேசிக்க விலகையா? ப்ருஹஸ்பதியாகவே ஒருவன் இருந்தாலும் தங்களுக்குப் புத்தி சொல்ல முடியுமா? தங்களுடைய புத்தியின் எல்லையைக் கண்டுபிடிக்க தேவா மனாலும் முடியுமா? ஸீதையைப் பிரிந்த சோகத்தால் தங்களுடைய ஞானம் மயங்கிற்றென்று தெரி வித்தேனெயொழிய வேறல்ல. கந்தர்வ யசுஷ கின்னர்கள் முதலிய தேவகணங்கள் ஸாதவிக ஸுருஷ்டியானதால் அவர்களைக் கொல்வது ந்யாயமல்ல. பூலோகத்தில் ப்ரஹ்மஞானிகளான ப்ரஹ்மணர் களும் மஹர்ஷிகளும் இருக்கிறபடியால் அதை அழிப்பது தகாது. ஆனால் தாங்கள் ஸகல லோகங்களையும் வினைததவுடனேயே நாசஞ் செய்யக் கூடியவர்கள் தாங்கள் இஷ்டவாசு வமசத்தில் அவதரித்த காரணத்தை ஞாபகத்தில் வைத்துக்கொண்டு நமது சத்ருவைக் கொல்வதில் பூர்ணமான முயற்சி செய்யவேண்டும். தங்களுக்கு ஒருவன் அபாத்தம் செய்திருக்கையில் லோகங்கள் யாவையும் நாசஞ் செய்தால் வரபமென்ன? அந்த மஹா பாபியை எப்படியாவது கண்டுபிடித்துக் கொல்வதே ஈசுத"மென்று வணக்கமாகத் தெரிவித்தார்.

—: 0 —

ஸர்க்கம் 67.

ராமன் ஜடாயுஸைக் கண்டது

ராமன் லக்ஷ்மணனுக்கு மூத்தவர்; எல்லோருக்கும் உப தேசிக்கத் தகுந்தவர்; ஆனாலும் லக்ஷ்மணன் சொன்னது யுத்திக்கு ஒத்தும் மிகுந்த ஸாரத்துடனும் வினங்கிற்று. ராமன் ஸாரத்தை காழறிப்பவர். ஆகையால் அவைகளை ஒப்புக்கொண்டு தனக்குள் பொங்கும் கோபத்தை அடக்கி, கோதண்டத்தின்மேல் சாய்ந்து கொண்டு "லக்ஷ்மண! இப்பொழுது என்ன செய்வோம்? எங்கே போவோம்? எந்த உபாயத்தால் ஸீதையைக் கண்டுபிடிப்போ" மென்றார். லக்ஷ்மணன் "அண்ணா! இந்த ஜனஸ்தானத்திலேயே வெகு ஜாக்காதையாகத் தேடவேண்டும். நாசுஸர்கள் இங்கே அதிகமாக ஸஞ்சரிக்கிறார்கள். மாச் சோலைகளும் கொடிகளும் குளாறுகளும் சிவவுகளும் பன்னத்தாக்குகளும் கின்னர்கள் கந்தர்

வர்கள் வளிக்குமிடங்களும் இன்னும் மற்றையமான பலவிடங்
களும் இவகே யிருக்கின்றன. அவகெல்லாம நாயி நவ, நம ஜாக்
ரதையாக தேடுவோம். பெரிய மலைகள் பெருங்காற்றிலும் அசை
யாததுபோல் தங்களைப்போன்ற மஹாபுத்திசாலிகள் எந்த ஆபதந்
தோர்த்தாலும் கலங்க மாட்டார்கள்"மென்று வணக்கமாயத் தெரி
வித்தார்.

பிறகு அவர்கள் அந்த வனம் முழுவதிலும் ஜாக்ரதையாகப்
பரிசோதித்துக்கொண்டு போகையில், அந்த மலத்தகளத்திற்குக்
கொஞ்சம் தெற்கில் மலைச் சிகரத்தைப்போல் ஒரு பகிர்ந்த
பெருகப் பூமியில் இடப்பதைக் கண்டார்கள். உடனே ராமன்
“வசுமண! இந்த ராசுஷன் பயல் ஸீதையைக் கொன்று தின்று
விட்டு எழுந்திருக்க முடியாமல் இடக்கிழுன். நமமைக் கண்ட
பு.ன் கழுகைப்போல் ரூபமெடுத்திருக்கிறான். ஜவளிக்கும் என்
பாணங்களுக்கு இவனை இப்பொழுதே இரையாக்குகிறே”
மென்று வில்லில் கூரமையான பாணத்தைப் பூட்டிக் கோபத்தால்
பூமி முழுவதையும் கடுங்கச் செய்துகொண்டு அந்தப் பகியின்
மேல் பாய்ந்தார். அப்பொழுது அந்தக் கழுகு நுடையு.ன் ரதத
தைக் கக்கிக்கொண்டு தீனமாக ராமனைப் பார்த்து “நீங்கள் இந்த
வனத்தில் மஹா ஓஷதியைப்போல் தேடிக்கொண்டு வருகிறவளை
யும் என் உயிரையும் ராவணனென்ற துஷ்ட ராசுஷன் கொன்னை
கொண்டு போய்விட்டான். நீயும் வசுமணனும் இவ்வாத ஸம
யத்தில் ராவணன் அவனை எடுத்துப் போனதைப் பார்த்தேன்.
உடனே நான் அவனை மறித்து அவனுடைய வில்லையும் பாணங்
களைடும் ரதததையும் ஸாதினையும் ராசஞ்செய்தேன். நான் சற்றுக்
களைத்திருக்கும் ஸமயம் பார்த்து அந்தப் பாபி என இறகுகளைம
கால்களையும் கததியால் வெட்டித் தன்னி ஸீதையை எடுத்துக்
கொண்டு ஆகாச மரக்கமாகப் போனான். இதுவரையில் ராவண
னாலேயே கொல்லப்பட்டிருக்கிறேன், நீயும் என்னைக் கொல்ல
வேண்டா”மென்று ப்ரார்த்தித்தார்.

ராமன் அதைக்கேட்டு முன்னிருந்த துக்கம் அதிகமாகி,
கோதண்டத்தை விட்டெறித்து வசுமணனுடன் ஜடாயுனைக் கட்
டிக்கொண்டு பூமியில் விழுந்து புரண்டழுதார். அந்த வழியாக

ஒருவரும் பாயாணஞ் செய்வதில்லை; அதற்கப்புறம் போக வழியில்லை; ஒருவனுக்குமேல் போக முடியாது. அவ்விதமான விடத்தில் உதவி செய்பவர்களின்றிக் கோரமாகக் காயமபட்டு அநாதையாகக்கிடக்கும் ஜடாயுஸைப் பார்த்து “வசுந்தமண! கைரின் கிடைகத ராஜயததையும் திடீரென்று இழந்தேன்; ராஜயததில் கைஷபெடுத்துக் கொண்டாவது பிழைக்கக்கூடாகா! அப்படியில்லை; காயமறகுத தூத்தப்பட்டேன். அவரும் எனக்கு வேண்டியவர்கள் கிட்டவிருந்தால் துக்கங்களு யாவும் ஒருவாறு மறைந்திருக்கும்; அப்படியில்லை. வீதையையும் பறிகொடுத்தேன். பத்துக்களாவது மிதமாகளாவது கிட்டவிருந்தால் அவர்களைப் பார்த்துத் துக்கத்தை மறக்கலாம; அப்படியில்லை. ஜடாயுஸையும் கொன்றேன். இப்படி ஒன்றற்றகொன்று அதிகமான கஷ்டங்கள ஸமுத்தத்தின் அலைகளைப்போல் ஓயாமல் என்னைத் தாக்குவதைப் பார்த்தால் ஸகல வஸ்துக்களையும் எரிக்கும் அக்னியில் நான் போய் விழுந்தாலும் என் தூதிருஷ்டம அதையும் எரித்துவிடுமென்று எண்ணுகிறேன். என்னைவிட்டு ஒருநாளும் பிரியாத உன்னையும் பிரித்துவிடுமோ தெரியவில்லை. என் துக்கத்தைத் தணிக்க ஸமுத்தத்தில் விழுந்தாலும் அதுவும் வற்றிப்போகும். என்னைப் போன்ற பாக்யவீரன் ஸகல லோகங்களிலும் ஒருவனும் கிடையாது. கவலைபென்ற வகையில் என்னைப்போல் கட்டுப்பட்டுத் தடுப்பவர்கள் வேறுண்டு. எ’ இதோ பார்! இந்த ஜடாயுஸ் நமது பிதாவிற்கு உயிர்த்தோழன்; பிதாவைப் போல் நமமால் பூஜிக்கத் தகுந்தவர்; விசுத்த வயஸ் சென்றவர்; எப்பொழுதும் நமமைப் பாதுகாப்பவா; எனனுடன் சேர்ந்து என் தூதிருஷ்டததால் கோரமான மாணத்தை அடைந்திருக்கிறு”ரென்று இப்படிப் பலவிதமாகப் புலம்பிகொண்டு ராகவன் ஜடாயுஸைத் தடவிக் கொடுத்தார். ராமனுக்குத் தசாதரிடத்தில் எவ்வளவு ப்ரீதியோ அதைவிட ஜடாயுஸிடத்தில் இன்னும் அதிகம். ஜகையால் அவரைக் கட்டிக் கொண்டு “என் ப்ராணநாயகியான வீதையெங்கே”யென்று கதறி மூச்சுசயடைந்து பூமியில் விழுந்தார்.

ராமன ஜடாயுஸுக்கு மோக்ஷம் கொடுத்தது

பிறகு பாக்கை தெரிந்து எழுந்து தனக்கு பரிய மிக்னா லக்ஷ்மணன் பார்த்து "சூழந்தாய்! இந்தப் படி என் பாயையை எதிர்ப்பதற்காக ராவணனுடன் புத்தஞ் செய்க உயிரை விடப்போகிறார். இவருடைய தேற்றத்தில் பராணன் கொஞ்சம் ஆடிக்கொண்டிருக்கிறது. ஆனாலும் குரல் வா வா பலவீனமாகிறது. மாறுவஸ்தை ஸம்மததுகிறது. ராமனுே! உங்களுக்குப் பேசச் சக்தியிருந்தால் ஸீதையின் வாலாற்றையும் தங்களுக்கு நேர்ந்த கஷ்டத்தை மகிழ்ச்சியாகச் சொல்ல பார்த்திடுகின்றேன். ராவணன் ஸீதையை அபஹரிக்கக் காண மென்ன? நான் அவனுக்கு என்ன அபராதஞ் செய்தேன்? அப்பொழுது ஸீதையின் முகம் எப்படி இருந்தது? அப்பொழுது ஸீதை என்ன சொன்னாள்? அந்த ராக்ஷஸனுடைய தைர்யமும் சூபமும் செய்கைகளும் எப்படிப்பட்டவை? அவன் இந்நுக்குமிடம் எங்கே" யென்றார். அப்பொழுது ஜடாயு மிகவும் மெய்க்கித் தூஷடன் ஸீதையாக "ராம! அந்த ராக்ஷஸன் தன் மாயையால் பெரிய காற்றையும் மேகத்தை மூண்டாகக், ஸீதையை அதில் ஈற்றத்து, ஆகாச மார்க்கமாகக் கொண்டுபோனான். இதை அந்த விடத்தில் என சொல்லவில்லை யென்பதைக் கவனிக்கவும். நான் புத்தஞ் செய்து சனைத்திருக்கும்பொழுது என இறகைகளை வெட்டிவிட்டு ஸீதையை எடுத்துக்கொண்டு தெற்கே போனான். மாறுவஸ்தை யால் எனக்கு பராணவாயுக்கள் நெஞ்சில் வந்தடைகின்றன; கண்கள் சுழலுகின்றன; மூல்கள் தங்கமயமாகவும் கிளர்மிச்ச வேரைப்போன்ற தலைமீர்களை, உடையவைகளாகவும் தோன்றுகின்றன. மிக்ந்தமென்ற முறைவாதத்தில் ராவணன் ஸீதையை எடுத்துப் போனான். அதன் பிறகு மையால் கஷ்டமான பொருள் மறு படி"ம உடையவனுக்குச் சிந்தமாகக் களைகரும். இது ராவணனுக்குத் தெரியவில்லை. உன் பாயையான ஜானகியை எடுத்துப் போய் அந்த ராக்ஷஸன் தூண்டிமுள்ள கிழுகுகளை மீதப்போல் நிச்சயமாக இறப்பான். ஸீதைக்காக வருந்தாதே. ராவணனைக் கொன்று ஸீதையின் வெகுநாலும் கூகமாக இருப்பா"யென்று

தெரிவாகப் பேசிக்கொண்டிருந்த ஜடாயுஸின் வாயிலிருந்து 1 க்கு
 டுப மாமஸூம விழுந்தன. மாணம ஸ்மீபித்ததால் இன்னும்
 எதையோ சொல்ல வேண்டுமென்று விருமபின ஜடாயுஸ் “ விச்வ
 ஸின புத்ரன், குபேரனுடைய தமசி”யென்று சொல்லிக்கொண்டே
 ப்ராணனை விட்டார். சொல்லும் சொல்லும் மென்று மாமன்
 கைகூப்பிப் பலதடவை ப்ராந்தித்தும் அந்தப் பகியின் ப்ராணன்
 கள் தேஹத்தை விட்டுக் கிளம்பிப் போயின. என்ன கஷ்டம்!
 கால்களைப் பாப்பிக்கொண்டு தலைபைத் தலையில் போட்டு ஜடாயுஸ்
 மாணமடைந்தார். தலைமீழாக விழுந்ததால் கண்கள் சிவந்து மலைச்
 சிகரத்தைப்போல் கிடக்கும் ஜடாயுஸைப் பார்த்து மாமன்
 “ லக்ஷ்மண! கோரமான ராக்ஷஸர்கள் வளிக்கும் இந்தத் தண்ட
 காரணயத்தில் இவர் அநேக ஆயிர வாஷுகளாகப் பயமில்லாமல்
 ஸூகமாக வளித்து வந்தார். இங்கேயே ராக்ஷஸனால் மாண
 மடைந்தார். இவர வெகுகாலம் பிழைத்திருந்து இப்பொழுது
 இறக்கும்படி நேர்ந்தது. ஐயோ! காலகதியை யாரால் தடுக்க
 முடியும்? பார், லக்ஷ்மண! ராவணன் ஸீதையை எடுத்துப்போகும்
 பொழுது அவளை மீட்பதற்காக இந்தப் பகி அந்தத் துஷ்டனுடன்
 தன் உயிருள்ளவரையில் யுத்தஞ் செய்தார். எனக்கு இவர் செய்த
 உபகாரத்திற்கு எல்லையுண்டோ! எனக்குக் கிடைக்கவேண்டிய
 ராஜ்யத்தை என் பிதாவின் உத்தரவால் கைவிட்டேன். இவரோ
 தான் நெடுங்காலம் ஆண்டுவந்த ராஜ்யத்தைத் தானாகவே விட்டுப்
 போனான். என் கோலை ராஜ்யம் இவருடைய ராஜ்யத்திற்கு
 ஈடல்ல. என் அதிகாரத்திற்குப் பங்காளிகள் பலருண்டு. இவர்
 போட்டியில்லாமல் ராஜ்யத்தை ஆண்டவர். பகிகளுக்கெல்லாம்
 அரசனாகப் பல தலைமுறைகளாகக் கிடைத்த ராஜ்யத்தை ஆண்டு
 வந்து எனக்காக ப்ராணனை விட்டார். (ஜடாயுஸும் ஸம்பாதியும்
 அருணனுடைய சிள்ளைகள். அவனும் கருடனும் காச்யபரின்
 புத்திரர்கள். தண்டகாரணயத்தில் காச்யபராவது கருடனாவது
 அருணனாவது ஆண்டதாகத் தெரியவில்லை. அப்படியிருக்க
 பல தலைமுறைகளாக வந்த ராஜ்யத்தை ஜடாயுஸ் பகிராஜனாக
 ஆண்டுவந்தா ரென்பதற்குக் காரணம் தெரியவில்லை.) என்
 பிதா இறந்தபிறகு இவரை அடைந்து எல்லா துக்கங்களையும்
 மறந்து ஸூகத்தை அனுபவிக்கவாமென்று எண்ணினான். இவ
 ரும் என்னைக் கைவிட்டுப் போனான். ஸகல ப்ராணிகளிலும் ஸாதுக்

யில் பூர்ண நமபிக்கை வைத்து, அவனைத்தேடிச் சுண்டுபிடிப்பதில் ஸகல ப்ரபத்தனமும் செய்ய நிச்சயிதது, ராமலக்ஷ்மணாகள மஹா விஷ்ணுவையும் இந்தாளையுமபோல் அந்த வனத்தில் ப்ரவேசித - தார்கள்.

(இவகே ஒரு விஷயத்தைக் கவனிக்க வேண்டும் 'ஸிதைபை ராவணன் எடுத்துப் போகக் காரணமென்ன? அவனுக்கு என்ன கெடுதிசெய்தேன்? அந்த ராசுஷனுடைய வரலாறும இருப்பிடமு மென்ன?' வென்று ராமன் ஜடாயுஸைக் கேட்கிறார். அவ னுடைய இருப்பிடத்தை அந்தப் பகி சொல்லாததால் மறுபடியும் தேடிக்கொண்டு போனாகளென்றும், பிறகு ஸுகீவன் முதலிய வானரர்களின் உதவியால் அந்த இடத்தைக் கண்டுபிடித்ததாக ளென்றும் கதை சொல்லப்படுகிறது. இப்படியே ஸுகீவனும் ராவணனிருக்குமிடத்தை அறியேனென்று சொல்லுகிறான். விச்வாமித்ரர் தன் யாகத்தை ரகிக்க ராமனை யர்சித்தபொழுது அதை அழிக்கும் மாரீச ஸுபாஹுனைப்பற்றிச் சொன்னார். அவர்களுக்கு ராவணன் பக்கபலமாக வருகிறுனென்றவுடன் தசரதர் அவனைப்பற்றின வரலாற்றைப் பூர்ணமாக அறிந்தவரான தால் 'அவனுடன் நான் யுகதரு செய்யமாட்டே'னென்றார். ஆகையால் ராவணனைப்பற்றின விஷயங்கள் பாவும் ராமனுக்குத் தெரியாமலிருக்க ந்யாயமில்லை. அப்பொழுது தசரதர் சொல்லா விட்டாலும் ஸுபாஹு மாரீசர்களை ஜயித்ததைக் கேட்ட பிறகா வது அவர் ராமனுக்குச் சொல்லியிருக்க வேண்டும்.

(2) யாகத்தைக் கெடுக்க வந்த ராசுஷனாகளையும் ராவணனையும் பற்றின விஷயங்களை ராமன் விச்வாமித்ரரைக் கேட்டிருப்பார். அவர் சொல்லியிருப்பார்.

(3) இசுஷ்வாகு வம்சத்தில் ஒருவனான அனரண்யன் ராவண னால் கொல்லப்பட்டதும், அவன் இறக்கும்பொழுது 'என் வம் சத்தில் பிறக்கும் ராமன் உன்னைக் கொல்வா'னென்று சபித்ததும், அந்த வம்சத்தரசர்களுக்கும் மந்திரிகளுக்கும் உபாத்தபயாகளுக் கும தெரிந்திருக்கவேண்டும் ஆகையால் ராமனுக்கும் தெரியும்.

(4) வேதம் ஸ்மிருதி இதிலுள்ள புராணங்கள் ராஜவம்ச சரித் தங்கள் பூலோக ககோனவர்களை முதலியவைகளை ராஜகுமாரர்கள்

கபந்தன்

ஸீதையைத் தேடிக்கொண்டே தென்மேற்கு முகமாய்ப் போகையில், ஜனஸஞ்சாரியில்லாமல், மரம் செடி கொடி புதர்கள் அடர்ந்து, பார்க்கப் பயங்கரமாய் நடப்பதற்குக் கஷ்டமான ஒரு வழி தோன்றிறது. அந்த ராஜகுமாரர்கள் புலிகாடி விமலஹம முதலிய துஷ்ட மிருகங்களால் நிறைந்த அந்தத்தண்டகாரணயத்தை அதிவேகமாகத் தாண்டி, ஜனஸ்தானத்திலிருந்து ஒரு காதவழி யிலுள்ள க்ரௌஞ்சாரணயத்தில் புகுந்தார்கள். அது பலவாண முள்ள கீருண்ட மேகங்களைப்போல் தூரத்திலிருந்து காணப் பட்டது. எங்கே பார்த்தாலும் மலர்ந்த புஷ்பங்களால் அந்த வனம் ஸந்தோஷம் தாங்காமல் சிரிப்பதுபோலிருந்தது. பல பக்ஷிகளும் மிருகங்களும் கூட்டங் கூட்டமாகப் பயயில்லாமல் ஸஞ்சரித்தன. ராமலக்ஷ்மணர்கள் அங்கே மாததடிகளில் இளைப்பாறு வதற்குத் தங்கித் தங்கி ஸீதையை வெகு ஜாக்ரதையாகத் தேடிக்கொண்டு போனார்கள். அங்கிருந்து கிழக்கே காதவழிதூரம் போய் அந்த க்ரௌஞ்சாரணயத்தையும் தாண்டி, அதற்கும மதங்காச்ரமத்திற்கும் நடுவில் ஒரு பெரிய காட்டைக்கண்டார்கள். உயரமுள்ள மரங்களாலும் துஷ்ட மிருகங்களாலும் பக்ஷிகளாலும் நிறைந்த ப்ரயாணஞ் செய்ய மிகவும் கஷ்டமாயிருந்த அந்தக் காட்டின் வழியாகப் போகையில் பாதாளம் வரையில் ஆழமுள்ள ஒரு பெரிய குறை காணப்பட்டது. அதில் எப்பொழுதும் இருட்டே. ஸமீபத்தில் ராமலக்ஷ்மணர்கள் கோரூபத்தையுடைய ஒரு ராசஷ்மி யைப் பார்த்தார்கள். அவன் மலையைப்போன்ற தேஹத்தையும் பருத்த வயிற்றையும் கூர்மையான பற்களையும் கடினமான தோலையுடையவன். ஸகல ஜந்துக்களுக்கும் பார்த்து கடுங்கக் கூடிய சிகா ரூபத்தையுடையவன். தலையிரை விரித்துக்கொண்டு பயங்கரமான வாயைத் திறந்துகொண்டு, அந்த வனத்திலுள்ள துஷ்ட மிருகங்களை வெகு ஸுலபமாகக் கொன்று தின்றவந்தான். அவன் ராம லக்ஷ்மணர்களைப் பார்த்துக் கோரமாகக் கர்ஜித்துக் கொண்டு ஐடிவந்தது, ராமனுக்கு முன்னே போன லக்ஷ்மணனைப் பிடித்துத் தழுவி “வா, நான் மிருகமும் இந்தக்காட்டில் ஆனந்தமாகக் காலங்கழிப்பேன். என் பெயர் அயோமுகி. நான் உனக்குக்

கிளை தந்தது. என அதிருஷ்ட தீதாவென்று அறி. எனக்கு உன் னிடத்தில் நிகுந்த பீர்திபுண்டாடிக் கிறது. மலைச்சிகரங்களிலும் ஆறறுமணல் திட்டுகளிலும் காம உயிரோடிருக்கும் வரையில் வேடிகளையாக ஸஞ்சரிப்போமென்றாள். அதைக் கேட்டு லக்ஷ்மணன் கடுங் கோபங்கொண்டு, கததியை உருவி அவ னுடைய காதல்களையும் மூக்கையும் வந்தனங்களையும் அறுத்தார். உடனே அவள் கோரமாகக் கதறிக்கொண்டு வந்தவழியாக ஈடிப் போனாள்.

பிறகு ராமலக்ஷ்மணர்கள் அந்த திபுண்ட காட்டில் போகும் பொழுது, மஹாபலசாலீபும் தெரிவான மனஸையம் சததமான தேஹத்தையும் நல்ல நடத்தையையும் உடைய லக்ஷ்மணன் ராம னைப் பார்த்து மஹா பக்தியுடன் கைகூப்பி நமஸ்கரித்து, "அண்ணா! என் இடது தோள் அடிக்கடி துடிக்கிறது. மனஸ் கடுங்குகிறது. ஸமீபத்தில் நமக்கு ஏதோ கெடுதி நேருமென்பதைக் காட்டும் இன் னும பல அபசகுனங்களும் தோன்றுகின்றன. ஆகையால் தாங் கள் வெகுஜாகாதையாகப் போகவேண்டும். மஞ்சளமென்ற பகலி மிகவும் கடுமையாகக் கதறுவதால் காம சதருக்களை அதி சீகரத்தில் ஜயிப்போமென்று தெரிவிக்கிற"தென்றார்.

இப்படி இருவரும் பேசிக்கொண்டு அந்தக் காட்டில் தேடு கையில், அந்த வனத்தை யாரோ அத்வேகமாக முறிப்பதைப் போன்ற ஒரு பெருஞ் சப்தமுண்டாயிற்று; பானய காலவாய் வைப்போல் ஒரு பெருங்காற்றாக கிளம்பிற்று. அந்தச் சப்தத் தால் பூமியும் ஆகாசமும் கிடுகிடுகிதன. அது எங்கிருந்து வந்த தென்று ராம லக்ஷ்மணர்கள் கவனித்துப் பார்க்கையில், நெடுந் தூரத்திலுள்ள ஒரு புதரில் மலையைப்போன்ற ஒரு ராக்ஷஸன் நிற்கக் கண்டார்கள். அவனுடைய பருத்த வயிறும் கோரமான ரூபமுமே முதலில் காணப்பட்டன. பிறகு கிட்டப் போய்ப் பார்க்கையில் அவனுக்குத் தலைமீலை, வயிறறில் வாயையுடைய வன், கூர்மையான அடர்ந்த மயிரையுடையவன். கறுத்த மேகத் தைப்போன்ற தேஹத்தையுடையவன். மேகங்களின் காஜனை யையப்போன்ற சூரையுடையவன். மஞ்சள் வாணமுள்ள ஒரு கிசாலமான கண் அக்கிரஜவாழையைப் போல் அவனுடைய மார்

பிஷ் எரிந்துகொண்டிருந்தது. நீண்டி கூர்ணாயான பற்களையின்
 ஆக்காய் தற்களை கதல்கொண்டு, எப்பொழுதும் காடி சிங்கம்
 மான உரைய புளி பகலிகள் முதலியவைகளைத் தின்றுகொண்டே
 பிடித்தான். இவனுடைய கைகள் ஒரு நியோஜனை நீளமுள்ளவை.
 ஆவைகளை நீட்டி நடுவில் அடிப்பது மிகவும் உணர்வுமிகுந்த
 கொந்தளிப்புடன், தன் வயிற்றிலுள்ள வாயில் தளவிக
 கொண்டேயிருந்தான்.

இப்படித் தங்களுடைய பிஷ் நியை மறைத்துக்கொண்டிருந்த
 ஆந்த பாகங்களின் அருகேயே தங்களுடைய பிஷ் பாகங்கள்
 கண்டார்கள். அப்பொழுது அவை தலைமேலாக முண்டான
 கபத்தன், தன் கைகளின் நடுவில் அடிப்பது மிகவும் உணர்வுமிகுந்த
 பிஷ் பாகங்களை மிகவும் பிடித்து இழுத்தான். உதவி
 வில் முதலிய ஆபத்தங்களைத் தரித்து உதவியைத் தேடிவந்து மதரா
 பலவான்களான மலபார் மலர் குலம் அருகேயே பலத்தியுட
 பட்டார்கள். மான முதலாம்; சூர், மதரா தையமுள்ளவர்;
 ஆகையால் கொஞ்சங்குப் பயப்படுவிலை. மலபார் அரு
 வளவு பகலுமான புகழ்ப்பெயர் மதரா முமில்லாதவான்களால் அதிக
 வருத்தமடைந்தார். (ஸர்வ பரிசுரமான மதரா நிஷ்ணுவின் அரு
 சங்களான மலபார் மலர் பாத சந்ருக்களில் தாரதமயம் எப
 படி மண்டாகும்? அரை, கால், அரைகால், வீசுமென்று அரு
 சத்தை நிறுத்தி அவந்து காட்டுவது ஸாதயமா? இதன் மண்மை
 மான மதரா மெனா?). ஸகல பரிசுரங்களுக்கும் ஆகாமான
 மதரா தனை கபத்தனுடைய வசத்தில் அகப்பட்டதைப் பார்த்து
 அவருக்கு மிகவும் அதையமுண்டாயிற்று. அப்பொழுது மிகுந்த
 வருத்தத்துடன் மானப் பார்த்து, “அண்ணா! நான் இந்த
 மதரா தனுடைய கையில் அகப்பட்டு விட்டேன். என்னை இவ
 னிடத்தில் விட்டுத் தாங்கள் தப்பித்துக்கொள்ளுங்கள். என்னை
 இன்னுக்குப் பூத பரிசுரங்கள் கொடுத்துத் தாங்கள் தப்பி விடுங்கள்.
 சீர்தலில் வீதையைக் கண்டிப்பிடி பரிசுரமென்று எண்ணுகிறேன்.
 மான பரிசுரமாயாக வர்க்கொண்டிருக்கும் மதரா தனை அரை நக
 தாங்கள் ஸகதோஷமாக இருக்கும் ஸமயத்தில் என்னையும் அடிச்
 சுடி விடாததுகொண்டேயே பார்த்துக்கொள்” மென்றார். மான
 “நாழகதாய்! பயப்படாதே. நீ விடவல்லவா? உன்னிடம் போன்ற

வர்கள் இவ்விதமான கஷ்டங்கள் நோந்தும் மனம் தளர்வார்களா"வென்று அவரைத் தேர்த்திக் கொண்டிருந்தாா. அப்பொழுது அந்தக் கொடிய ராசுஷன் ராமலக்ஷ்மணர்களைப் பார்த்து "நீங்கள் யார்? கொழுத்த காளைகளைப்போன்ற தோள்களுடன் ஆயுதபாணிகளாக இந்தக் கோரமான தேசத்தில் எனக்கு ஆதாரமாகுமபடி எங்கே வந்து சேர்ந்தீர்கள்? இங்கே உங்களுக்கு என்ன வேலை? மிகுந்த பசியுடன் இங்கே கார்த்திககொண்டிருக்கும் என் வாயில் விழுந்தபிறகு, உங்களுடைய உயிரில் ஆசையை விடுங்க"என்றான். ராமன் வருத்தத்தால் முகம் வாடிபுருக்கும் லக்ஷ்மணனைப் பார்த்து "ராஜ்யத்தை இழந்தது, காட்டிற்கு அனுப்பப்பட்டது, சீதையைப் பறிகொடுத்தது, அவனைக் காணாமல் தவிப்பது இவ்வளவு துக்கங்களும் போதாதா? அவைகளைக் காட்டிலும் இது பெரிய துக்கமாக இருக்கிறது. உயிருக்கே மோசம் வருமென்று எண்ணுகிறேன். நம்மைப் போன்றவர்களே துன்பங்களால் புத்தி மயங்கியிருக்கிறோமல்லவா? காலத்தின் மஹிமை எல்லை பற்றாது. அதை வெல்ல ஒருவராலும் முடியாது. ஸகல ப்ராணிகளிடத்திலும் அது செய்பககூடாத கார்யம ஒன்றுமில்லை. சூரர்களும் பலவான்களும் அஸ்தர் விதையிலும் யுத்தத்திலும் நிபுணர்களும் காலத்தின் வசத்தில் அகப்பட்டு, ஆற்று ஜலத்தால் கரைக்கப்பட்ட மணல் பாவங்களைப்போல் அழிகிறார்கள்"என்று வருத்தமடைந்தார்.

மஹா பாதாபசாலியும் மஹா கீர்த்திமானும் விண்போகாத பராக்ரமமுடையவருமான ராமன், தன் வாராதைகளைக் கேட்டு லக்ஷ்மணன் தையமடையாததைப் பார்த்து, தனக்கு ஸவபாவமான தையததையும் புசதியையும் யுக்தியையும் ஸ்திரப்படுத்திக் கொண்டார்.

—: 0 :—

ஸர்க்கம் 70.

கபந்த வதம்

அப்பொழுது ராமலக்ஷ்மணர்கள் தன் கைக்குள் அகப்பட்டுப் பயத்தால் தவிப்பவர்களைப்போல் நிற்கக்கண்டு கபந்தன் "நான் பசியால் வாடி தவிப்பதைப் பார்த்து தைவமே உங்களை எனக்கு

ஆஹாரமாக அனுப்பியிருக்க, பித்துப் பிடித்தவர்களைப்போல்
 என் என்னைப் பார்த்துக்கொண்டு நிறைந்தீர்கள். உங்களைக் கவ
 னித்தால் ராஜபுத்ரர்களைப்போல் தோன்றுகிறேதே"யென்று கர்ஜித்
 தான். அதைக் கேட்டு லக்ஷ்மணன் வருததமடைந்து ராமனைப்
 பார்த்து மையோசிமாகவும் ; ஹிதமாகவும் "அண்ணா! இந்த
 ராஜ்ஷன் நமயிருவரையும் விழுங்குவதற்குமுன் கத்திகளால் இவ
 னுடைய புஜங்களை வெட்டித் தள்ளுவோம். கோர ரூபத்தையும்
 மலைபோன்ற சரீரத்தையுமுடைய இவன் தன் புஜங்களின் பலத
 தால் கொழுப்படைந்து, ஸகல ப்ராணிகளையும் ஜயித்து ஹிமலித்துக்
 கொண்டிருக்கிறான். முடிவில் நமமையும் கொல்லப் பார்க்கிறான்.
 அச்வமேதம் முதலிய யாகங்களில் பலிக்காகக் கொண்டு வரப்பட்ட
 பசுக்களில் முக்யமில்லாதவைகளை அக்னியைச் சுற்றுவித்து விட்டு
 விடுவதுபோல், இருந்த இடத்தைவிட்டு அசையமுடியாமல் தன்
 னைக் காப்பாற்றச் சகதியிலலாத இவனைக் கொல்வது நயாயமல்ல.
 ஆகையால் இவனுடைய புஜங்களை மாத்ரம் வெட்டித் தள்ளுவோ"
 மென்றார். (அவனைக் கொல்வதே நஷம். அவனுக்கு ஆஹாரத்தை
 ஸம்பாதிக்க முக்யமான கருவியாயிருக்கும் புஜங்களை வெட்டி
 அவன் பசியால் நெடுங்காலம் வதைப்பட்டுச் சாகும்படி செய்
 வது வெகு கொடியது. ஜீவகாருண்யமுள்ள கூத்திரியர்கள் செய்
 யதற்காது. முன்பு சூரப்பகையையும் பின்பு அயோமுகியையும்
 கொல்லாமல் சிதரவதை செய்துவிட்ட லக்ஷ்மணன் இப்படிச்
 சொல்வது ஆச்சர்யமல்ல.)

இப்படி இவர்கள் பேசிக் கொண்டிருப்பதைக் கேட்டு அந்த
 ராஜ்ஷன் கோபங்கொண்டு பயங்கரமாக வாயைத் திறந்து அவா
 களை விழுங்க ஆரம்பித்தான். உடனே ராம லக்ஷ்மணர்கள் கத்தி
 களை உருவி அவனுடைய புஜங்களை அடியோடு அறுத்துத் தள்ளி
 னார்கள். ராமன் வலது கையும லக்ஷ்மணன் இடது கையை
 யும் அறுத்தவுடன், ஆகாசம் பூமி திக்குகள் நடுங்கும்படி அவன்
 மஹாமேகங்களைப்போல் கர்ஜித்துக்கொண்டு பூமியில் விழுந்தான்.
 தனக்கு ப்ராணாதாமான மிகுகள் அறுபட்டுச் சக்தியற்ற ரக்த
 வெள்ளத்தால் நனைந்து பயததால் நடுங்கி மிகவும் தீனமாக "ஈவ
 கள் யா"ரென்றான். லக்ஷ்மணன் "இவர் இக்ஷ்வாகு குலத்திற்
 றேந்த ராஜபுதான; ராமனென்று பரஸித்தி பெற்றவா. நான்

அவருக்குத் தம்பி; என் பெயர் லக்ஷ்மணன். நாங்கள் ஜன் ஸஞ் சாரமில்லாத இந்தக் காட்டில் ஒண்டியாக வளித்துக்கொண்டிருக் குமபொழுது, தேவதைகளைப்போல் பராக்ரமமுடைய இந்த ரகு நாதனுடைய பார்வையை எவனோ ஒரு ராசஷஸன் எடுத்துக் கொண்டு போய்விட்டான். அவனைத் தேடிக்கொண்டு இங்கே வந்தோம். நீ யார்? கபந்தத்தைப்போல மாடில் வாயுடன் இங்கே என் திரிகிரூய்? கணுக்கால் முறிந்து பூமியில் என் னிழுந்து புறங்கிரூய்" என்றார். இந்தான் முன்பு தனக்குச் சொன்ன வார்த்தைகள் கபந்தனுடைய ஞாபகத்திற்கு வந்தன. அவனுக்கு மிகுந்த ஸந்தோஷமுண்டாகி, "புருஷோத்தமாகளே! தங்களுக்கு நமஸ்காரம். சேஷமமாக வந்தீர்களாக? தங்களைப் பார்த்து நான் தன்யனானேன். விலங்குகளைப்போல் என்னைத் துன்பப்படுத்திக் கொண்டிருந்த இந்தக் கைகள் தங்களால் வெட்டப்பட்டது எனக்குப் பெரிய அனுகூலம். இந்த விகார மான ரூபம் எனக்குக் கிடைத்த காரணத்தைத் தெரிவிக்கிறேன், கேளுங்கள்".

—: 0 —

ஸாக்கம் 71.

கபந்தனுடைய பூர்வ ஜன்மம்

முன்னொரு காலத்தில் சந்த்ரனையும் ஸூரியனையும் இந்தானையும் போல அழகும் பராக்ரமமும் பொருந்தின ரூபம் எனக் கிருந்தது. இது மூன்று லோகங்களிலும் ப்ரணித்தமான விஷயம். ஆனால் அதை மாற்றிப் பயங்கரமான ரூபத்தை எடுத்த ரிஷிகளையும் தபஸ்விகளையும் பயமுறுத்திக் கொண்டிருந்தேன். ஒரு நாள் ஸ்தூல சிஸௌற மஹர்ஷி காட்டில் ஆஹாதத்தைத் தேடிக் கொண்டிருக்கையில் நான் திடீரென்று போய் அவரைப் பய முறுத்தி, அவருடைய கையிலிருந்த பொருள்களைப் பிடுங்கிக் கொண்டேன். அவர் கோபங்கொண்டு "நீ இப்பொழுது தரித் திருக்கும் கோ. ரூபமே எப்பொழுதும் நிலைபெறாட்டும். இந்தக் கொடிய ரூபத்தைப் பார்த்து ப்ராணிகள் யாவும் உன்னை நிமித்திக் கட்டு"மென்றார். உடனே நான் பயந்து அவரை மிகவும் வணக்க மாக பார்த்தித்து "ஸ்வாமி! என் அபராதத்தை மன்னிபுகுகன்.

என்னிடத்தில் இருபை செய்து இந்தச் சாபதகிற்கு ஒரு முடிவை ஏற்படுத்தவேண்டுமென்று பார்த்தித்தேன். அதற்கு அவர் “ரகுநாதன் எப்பொழுது உன் புஜங்களை வெட்டி ஜனஸஞ்சார மில்லாத காட்டில் உன்னைக் கொளுத்துவாரோ அப்பொழுது உனக்குச் சாபம் தீர்ந்து, பூர்வ ரூபமும் அளவற்ற சேஷமும் கிடைக்கு”மென்று அருளிஞர். ஸகல ஐச்வர்யங்களும் பொருந்தின நான் தனுவென்பவனுடைய புத்ரன். பிறகு நான் கடுந்தப வால் ப்ரஹ்மாவை ஸந்தோஷப்படுத்தி நீண்ட ஆயுஸையும் அதிக பலத்தையும் பெற்றேன். ‘இந்தான் என்னை என்ன செய்ய முடியு’மென்று எனக்கு அடங்காத காவமுண்டாயிற்று என் குலத்திற்குச் சத்ருவான தேவராஜனை ஜயிக்க நினைத்து அவரையுத்தத்திறகழைத்தேன். ஆராம முனைகளுள்ள வஜராயுதத்தை அவர் என்மேல் ப்ரயோகிக்க, அது என் தலையை மார்கிலும் கால் களை வயிற்றிலும் அழுத்திவிட்டது. “என் ப்ராணனைக் காப்பாற்ற வேண்டு”மென்று அவரைக் கெஞ்சிக் கேட்டேன். அவர் என்னிடத்தில் இரக்கம் வைத்து “ப்ரஹ்மாவின் வரம பொய்யாகக் கூடாது. ஆகையால் நீ தப்பினா”யென்று என்னைக் கொல்லாமல் விட்டார். ஸ்வாமி! வஜராயுதத்தால் அடிபட்டுக் கழுத்தும கால் களும் ஒடிந்து, ஆஹாரமுமின்றி, வெருகாசம் எப்படிப் பிழைத்திருப்பே’னென்று பார்த்தித்தேன். அப்பொழுது இந்தான் எனக்கு வயிற்றில் வாயையும் கூர்மையான பல்லுகளையும் ஒரு யோஜனை நீளமுள்ள கைகளையும் ஏற்படுத்தி, “ராமலக்ஷ்மணர்கள் எப்பொழுது உன் புஜங்களை வெட்டித் தள்ளுவார்களோ அப்பொழுது ஸ்வர்க்கத்திற்கு வருவா”யென்றார்.

அது முதல் இந்தக் காட்டிலுள்ள எல்லா மிருகங்களையும் என் கைகளால் இழுத்து நசுக்கித் தின்றுகொண்டிருக்கிறேன். எந்தப் பிராணி அகப்பட்டாலும் விடுவதில்லை. மஹர்ஷியின் வார்த்தையில் எனக்குள்ள நமபிக்கையால் ராமன என்னிடத்தில் எப்படியாவது அகப்படுவாரென்ற எண்ணத்துடன் இந்த விகாரமான தேஹத்தை எப்பொழுது விடுவேனோவென்று கார்த்திக் கொண்டிருக்கிறேன். “உன்னைக் கொல்ல வேறு எவராலும் முடியா”தென்று அந்த மஹர்ஷி சொல்லியிருக்கிறபடியால், தாங்களே ராமனென்பதில் ஸந்தேஹமில்லை. ஜானகியைக் கண்டு

பிடிக்க ஒரு உபாயம் சொல்லுகிறேன். அதற்குத் தகுந்த மித்ராளைக் காட்டுகிறேன். ஆனால் என்னை நீங்கள் கொளுத்தினாலொழிய அது என்னால் முடியா”தென்றான்.

ராமன் அவனைப்பாராதது “நானும் என தம்பியும் ஜனன் தானத்தில் வலித்துக்கொண்டிருந்தோம். ஒரு நாள் வெளியில் போயிருக்கும்பொழுது ராவணனென்ற ராட்சஸன் என் பார்வையை அபஹரித்தான். அவனுடைய பெயர் மாத்ரம் எனக்குத் தெரியுமென்பொழிய அவனுடைய ரூபமாவது இருப்பிடமாவது பராக்ரமமாவது தெரியாது. சோகத்தால் பிடிக்கப்பட்டு அநாதைகளாக இப்படித் திரியும் ஜனங்களுக்குப் பரோபகாரஞ் செய்வது உன்னைப் போன்றவர்களுக்குத் தகும். பெரிய குழியை வெட்டி, யானைகளால் இந்தக் காட்டில் முறித்துத் தள்ளப்பட்ட உலர்ந்த கட்டைகளை அதில் அடுக்கி, உன்னை எரிக்கிறோம். பிறகு நீ உனக்குத் தெரிந்தவகையில் ஸீதையை யார அபஹரித்தான், எவ்விடத்தில் வைத்திருக்கிறானென்று சொல்ல வேண்டு”மென்றார்.

அப்பொழுது தனு வெஞ்சாதுராயமாக “இந்தத் தேஹம் எரிந்து முன் தேஹம் கிடைத்தவுடன் ஸீதையின் வாலாற்றை அழிந்தவனைக் கண்டுபிடித்துச் சொல்லுகிறேன். ஆனால் அதை நேரில் அறியக்கூடிய திவ்யஞானம் எனக்கில்லை. இந்த ஞானமும் சாபத்தால் வந்த இந்தக் தேஹம் அழிந்த பிறகே உண்டாகும். இப்பொழுது சாபத்தால் என் ஞானம் மறைந்திருக்கிறது. நான் செய்த பாபத்தால் லோகத்தார் நிந்திக்கும் இந்த விகார ரூபம் எனக்குக் கிடைத்தது. ஸூர்யன் அஸ்தமிக்குமுன்பு என் தேஹத்தைக் குழியில் தள்ளிக் கொளுத்த வேண்டும். அந்த ராட்சஸன் அறியக்கூடியவனைப் பிறகு தெரிந்து சொல்லுகிறேன். அந்த ஸாதுவுடன் நீங்கள் ஸ்நேஹஞ்செய்ய வேண்டும். அந்த மஹாபராக்ரமசாலி தங்களுக்குப் பூர்ணமாக உதவி செய்வான். அவனுக்கு மூன்று லோகங்களிலும் தெரியாத விஷயம் கிடையாது. முன்பு ஒரு ஸமயத்தில் ஏதோ காரணத்தால் அவன் கைல லோகங்களையும் சுற்றித் திரிந்திருக்கிறான்”மென்றான்.

கபந்த சாபவிமோசனம்

பிறகு ராமலக்ஷ்மணர்கள் ஒரு பெரிய குழியை வெட்டி, பெரிய கட்டைகளை அடுக்கி, அவைகளினமேல் கபந்தனுடைய சரீரத்தைத் தள்ளினார்கள். லக்ஷ்மணன் கொள்ளிக்கட்டைகளால் நான்கு புறத்திலும் தீ மூட்டினார். கொழுப்பாலும் தசையாலும் மாமஸத்தாலும் நிறைந்த அந்தத் தேஹம் நெய்யால் செய்யப் பட்ட மலையைப்போல் மெள்ள மெள்ள எரிந்தது. அப்பொழுது புகையில்லாத அக்னியைப்போல் அடக்கச் சிதையிலிருந்து கபந்தன் எழுந்து, திவ்ய வஸ்த்ராபரணங்களாலும் மாலைகளாலும் அலங்கரிக்கப்பட்டு, அன்னங்களால் இழுக்கப்பட்ட விமானத்திலேறி, தன் தேஹால் எல்லா திக்குகளும் ப்ரகாசிக்க, ஆகாசத்திலிருந்தே “ராம! வீரையைக் கண்டுபிடிக்கும் உபாயத்தைச் சொல்லுகிறேன். ஸந்தி விக்ரஹம் யானம் ஆஸனம் த்வைதீபாவம் ஸமாச்ரயமென்று ஆறு யுத்திகள் லோகத்தில் வழங்குகின்றன. அவைகளை நன்றாக அறிந்து, தகுந்த ஸமயங்களில் உபயோகிப்பதால் அரசர்களுக்கு ஜயமும் சேஷமும் கிடைக்கின்றன. கஷ்ட தசையை அடைந்தவன் தன்னிப்போல் கஷ்டப்படும் ஒருவனுடன் சேர்ந்தே கார்யத்தை முடித்துக்கொள்ள வேண்டும். உங்களுக்கு நேர்ந்த கஷ்டங்களால் நீங்கள் இப்பொழுது தாழ்ந்த நிலைமையை அடைந்தவர்களென்று எளிதில் தெரிந்துகொள்ளலாம். ஆகையால் தகுந்த மிதானுடைய உதவியை நீங்கள் ஸம்பாதிக்கவேண்டும். நான் எவ்வளவு யோசித்துப் பார்த்தும், உங்களைப்போல் கஷ்டப்பட்டு உங்களுடைய ஒத்ததாசையை அருமபும மித்ரனை நீங்கள் சோத்துக்கொள்ளாவிட்டால், உங்கள் கார்யம் கைகூடாதென்று தோன்றுகிறது. பம்பையென்ற ஏரிக்கு ஸமீபத்திலுள்ள ரிசய மூகபர்வதத்தில் ஸுக்ரீவனென்று ஒரு வானராஜனிருக்கிறான். இத்தானுடைய புதாளுன வாலியென்ற அவனுடைய அண்ணன் அவனிடத்தில் கோபங்கொண்டு அவன் ராஜ்யத்திலிருந்து தூர்த்தி விட்டான். இப்பொழுது அவன் தன்னிடத்தில் மிகுந்த பக்தி யுள்ள நான்கு வானர வீரர்களுடன் தனியாக வஸித்துக்கொண்டிருக்கிறான். அவன் உங்களைப்போல் உத்தம குணங்கள் பொருந்தினவன், விக்ரஹ தேஹஸம் வீர்யமும் காந்தியும் வாய்ந்தவன்;

ஸத்யம் தவருதவன், ஸாதுக்களால் பழக்கப்பட்டவன், மஹா
தைர்யசாலி, மஹாபுத்திமான், ஸமாத்தன், மென்மேலும் தோன்
தும் முக்தியையுடையவன். எல்லையற்ற பல பராக்ரமமுடைய
வன், உங்களைப்போல் மிகுந்த கஷ்டங்களை அனுபவித்தவன்.
அவனுடைய அண்ணன் அவனிடத்திலிருந்து ராஜ்யத்தைப் பிடுங்
கிக்கொண்டு அடித்துத் தூரத்திசிட்டான். ஸீதையை தேடிக்
கொண்டு வருவதில் உங்களுக்கு ஸகல உதவியையும் செய்யக்கூடி
யவன் இவனே. இதைப்பற்றிக் கொஞ்சங்கூடக் கவலைப்பட
வேண்டாம். கர்மகதியின்படி நடக்கவேண்டிய கார்யங்கள்
நடந்தே தீரும்; அவைகளை மாற்ற முடியாது. காலத்தை ஒயித்த
வர்களுண்டோ?

இப்பொழுதே இங்கிருந்து போய் அந்த ஸுக்ரீவனைக்
கண்டு பிடித்து, ஒருவாகக்கொருவா தரோஹமினர் உதவி செய்யும்
பொருட்டு அக்னிபை ஸாக்ஷியாக வைத்துக்கொண்டு
ஸ்நேஹஞ் செய்யுங்கள். இந்தக் குரவகு நமக்கு என்ன
உதவி செய்யுமென்று அவனை அலக்ஷ்யஞ் செய்யவேண்டாம்.
அவன் ஸகல வானரர்களுக்கும் அதிபதி, நன்றியுள்ளவன்,
மஹாவீரன், நினைத்த ரூபங்களை எடுக்கக்கூடியவன், உங்க
ளுடைய ஒத்தாசையை வேண்டினவன், நீங்களும் அவனுக்கு
ஆகவேண்டியவைகளை முடிக்கக்கூடியவர்கள். அப்படிச் செய்யா
விட்டாலும் உங்கள் கார்யத்தை முடித்துக் கொடுப்பான். அவன்
ரிசுஷாஜலின் புத்ரன்; ஸூர்யனுக்குப் பிறந்தவன். இப்பொழுது
வாலிக்குப் பயந்து பம்பைக் கரையில் மறைந்திருக்கிறான். நீங்கள்
அவனைக் கண்டுபிடித்து அக்னியையும் ஆயுதங்களையும் ஸாக்ஷியாக
வைத்துக்கொண்டு என்றமழியாத ஸ்நேஹத்தைச் செய்யுங்
கள். இந்த லோகத்தில் ராசுஷஸர்கள் வஸிக்கும் ஸகல இடங்
களையும் அவன் அறிவான். ஸூர்யனுடைய ப்ரகாசம் எட்டும்
வரையிலுள்ள ப்ரதேசங்களில், மலைகளையும் ஆறுகளையும் குறை
களையும் ஏரிகளையும் வனங்களையும் ஸமுத்ரங்களையும் தீபங்களையும்
தன்னைச் சேர்ந்த வானர்களால் தேடி, எப்படியாவது ஸீதை
பிடுக்குமிடத்தைக் கண்டுபிடிக்க, பெரிய மலைகளைப்போன்ற
சரீரங்களுள்ள வானர வீரர்களை எல்லா திக்குகளிலும் அனுப்பு
வான். தங்களைவிட்டுப் பிரிந்து துக்கத்தால் தபிக்கும் ஸீதை

ராவணனுடைய ராஜதானியான லங்கையிலிருந்தாலும் மேருமலைச் சிகரத்திலிருந்தாலும் பாதாளத்திலிருந்தாலும் இன்னும் எவ்விடத்திலிருந்தாலும் அவனைத் தேடிக்கண்டுபிடித்து ராக்ஷஸர்களை நாசஞ் செய்து, ஸீதையைக் கொண்டுவந்து தங்காடத்தில் ஒப்புவிப்பா” என்கிறான்.

—: o —

ஸர்க்கம் 73.

கபந்த மோகஷம்

இப்படி க் கபந்தன் ஸீதையை அடையும் உபாயத்தை ராமனுக்குத் தெரிவித்து, “இதோ மேற்கே போகிற வழி ரிச்யமுகபர் வதத்திற்கு உங்களைக் கொண்டுபோய்விடும். ராவல் முரளஞ் செடி பலா கினி ஆல் துமபை அரசுமலைக் கோங்கு மா தவம நாககேஸரம் மஞ்சாடி புங்கை கறுப்பு அசோகம் கடம்பு அவரி அசோகம் சிவப்புச் சந்தனம் வேம்பு முதலிய அநேக விருகங்கள் பழங்களால் நிறைந்திருப்பதைப் பாரும. அவைகளிலிருக்கும் பழங்களைப் பறித்தாவது அடித்தாவது தின்றுகொண்டு ப்ரயாணஞ் செய்யவேண்டும். அதைத் தாண்டிப் போனால் கத்தனமென்ற ஸ்வர்க்க லோகத்துத் தோட்டத்தைப்போலும், உத்தராகுரு தேசத்திலுள்ள வனங்களைப்போலும் அழகிய ஒரு காடு தோன்றும். சைத்ராத்தமென்ற தோட்டத்தைப்போல் அங்கே எப்பொழுதும் எல்லா ருதுக்களிலும் உண்டாகும் புஷ்பங்களும் பழங்களும் வளரும். மாங்களிலிருந்து தேன் வெள்ளமாக ஓடும். மாங்கள் பழங்களால் வணங்கி விசாலமான கிளைகளுடன் மேகங்களையும் மலைகளையும்போல விளங்கும். அவைகளிலுள்ள அமிருதத்தைப் போன்ற பழங்களை அடித்தாவது ஏறிப் பறித்தாவது லக்ஷ்மணன் தங்களுக்குக் கொடுப்பார். அங்கிருந்து காடுகளையும் மலைகளையும் பல தேசங்களையும் தாண்டிப் பம்பைக் கரைக்கு வருவீர்கள்.

காங்களில் குத்தும்படியான சிறிய கல்லுகள் அங்கேயிலை; கரைகள் இடிந்திராது; இறங்கும் துறைகள் அதிக ஆழமில்லை; பாசி படர்ந்திராது; பொடி மணல் படிந்திருக்கும்; தாமரை செங்குவளை வெண் குவளை முதலிய புஷ்பங்கள் அழகாக மலர்ந்

திருக்கும்; அன்னங்கள் க்ரௌஞ்சங்கள் நீர்க்காக்கைகள் தவளைகள் மதுரமாகக் கத்தும், மனிதர்களால் தங்களுக்குக் கெடுதி நேருமென்று அவையறியாததால் உங்களைக் கண்டு பயப் படாது. நெய்க்கட்டிகளைப்போன்ற அந்த கொழுத்த பகவிகளையும், செங்கயல் அயிரை முதலிய பலவித மான்களையும் வசஷ்மணன் பாணங்களால் அடித்து, தோலையும் இறகுகளையும் நீக்கி, நெருப்பில் வாட்டிப் பக்வஞ் செய்து தங்களுக்குக் கொடுப்பார். தாங்கள் அதைப் புடித்துத் தாமரை இளையில் கொண்டுவந்து கொடுக்கப்பட்ட சுத்தமான ஜலத்தைக் குடியுங்கள். அது தாமரைகளின் வாஸனையால் கூடிக் குளிர்த்து வெள்ளியைப் போலும் ஸ்படிகத்தைப்போலும் தெளிந்து, தேஹத்திற்கு மிகுந்த ஆரோக்யத்தைக் கொடுக்கும். அங்குள்ள மலைக் குறைகளிலிருந்து பல பெரும் பன்றிகள் விசித்ரமான ரூபங்களுடன் விருஷ பங்களைப்போல் கத்திக்கொண்டு அந்த வரியில் ஜலம் குடிக்க வரும். ஸாயங்காலத்தில் அங்கே உலாவும்பொழுது புஷ்பங்களால் நிறைந்த மாங்களையும் மலர்ந்த தாமரை கருநெய்தல் குவளை ஆம்பல் முதலிய புஷ்பங்களால் அவங்கரிக்கப்பட்டிருக்கும் பம்பையின் குளிர்த்த ஜலத்தையும் பார்த்து, தங்களுடைய துக்கத்தை மறப்பீர்கள். அந்த வனம் மிகவும் விஸ்தாரமானதாலும் புஷ்பங்கள் அதிகமானதாலும் மதங்கரிவியின் சிஷ்யர்கள் சபிப்பார்களென்ற பயத்தாலும் அவைகளை ஒருவரும் பறிப்பதில்லை; அவை வாடுவதில்லை; உதிர்வதுமில்லை. அந்த மஹர்ஷிகள் அங்கே தபஸ்ஸெய்துகொண்டிருக்கையில் ஆஹாரம் தேட அடிக்கடி அந்த வனத்தில் ஸஞ்சரிப்பார்கள். பழங்களையும் கிழங்குகளையும் புஷ்பங்களையும் விறகுகளையும் பெருஞ் சுமைகளாக, தங்கள் குருவின் ஆச்ரமத்திற்குக் கொண்டுவரும்பொழுது அவர்களுடைய தேஹத்திலிருந்து விழுந்த வியர்வைத் துளிகள் காற்றால் மாங்களின்மேல் அடிக்கப்பட்டு புஷ்பமாகைகளாக மாறின. அந்த ரிஷிகளுடைய தபோமஹிமையால் அவை அழிவதில்லை.

சபரியென்ற ஒரு பெண் ஸர்யாஸி வெகுகாலமாக அவர்களுக்குப் பணியிடை செய்துவருகிறாள். அவள் மிகவும் வயஸ சென்றவள். தேவர்களுக்கு ஸமமாகவும் ஸகல ப்ராணிகளாலும் பூஜிக்கப்பட்டவராகவுமிருக்கும் தங்களைத் தர்சித்தபிறகே

தேஹத்தை விடவேண்டுமென்று கார்த்திகைகொண்டிருக்கிறான். பம்பைகரு மேற்குக் கையில் அந்த ரிஷிகளின் ஆசீர்வம் ஒரு ப்ரஹ்மமான இடத்திலிருக்கிறது. அந்த வனத்திலும் ரிச்யமுக பர்வதத்திலும் பல யானைகளுண்டு. ஆனால் மதங்கரிஷியின் கட்டையால் அவை அந்த ஆசீர்வத்திற்கு ஸம்பத்தில் வருவதில்லை. கந்தன்மென்ற இந்தாஸுடைய தோட்டத்தைப்போல் அழகிய அந்த வனத்தில் வெகு ஸந்தோஷத்துடன் எல்லா துக்கங்களையும் மறந்து வளிப்பீர்கள்.

ரிச்யமுகபாவதம் பம்பைக்குக் கீழ்க்கையிலிருக்கிறது. முன் காலத்தில் ப்ரஹ்மா அதற்கு ஒரு மஹிமையை ஏற்படுத்தினார். அதன் உச்சியில் ஒருவன் படுத்துத் தூங்கினால் கனவில் எந்த ஐச்வர்யத்தைக் காண்கிறானோ அதை விழித்துக்கொண்டவுடன் அடைகிறார். துஷ்டர்களும் பாபிகளும் அதில் ஏறத்துணிவதில்லை. ஏறினால் தூங்கும்பொழுது ராக்ஷஸர்கள் அவர்களைத் தூக்கிக் கொண்டு போய்க் கொன்றுவிடுகிறார்கள். புஷ்பங்களால் மறைந்த அந்த மலையிலும் அதைச் சுற்றின காடுகளிலும் யானை குட்டிகள் அதிகமானதால் அதில் ஏறவது ஸாதயம்ல்ல. அவை பம்பைக் கையில் விளையாடும்பொழுது வீர்டும பெரிய சப்தம் வெகுதூரம் கேட்கப்படும். யானைகள் ஒன்றோடொன்று சண்டையிட்டு ரக்தம் பெருகக் கறுத்த மேகங்களைப்போல் அனருமிவரும் சூழிக் கொண்டிருக்கும். அவை பம்பையின் குளிர்த்த ஜலத்தைக் குடித்து ஸந்தோஷமாக அடுத்த காடுகளில கூட்டங் கூட்டமாகத் திரிகின்றன. அங்கே காடிகளையும் சிறுத்தைகளையும் செங்காய்களையும் மான்களையும் இன்னும் விசித்திரமான பல மிருகங்களையும் கண்டு ஸந்தோஷிப்பீர்கள்.

அந்த மலையில் ஒரு பெரிய குறைவுண்டு. அது கற்பாறை யால் மூடப்பட்டிருக்கிறது. அதற்குக் கீழ்க்கில் குளிர்த்த ஜலத் தால் நிறைந்த ஒரு பெரிய மடு உண்டு. அங்கே பழம் கிழகரு முதலிய பொருள்கள் வேண்டியவரையில் கிடைக்கும். பல வகைப் பழங்களாலும் மிருகங்களாலும் நிறைந்திருக்கும். ஸூக்ரீ வன் நான்கு வானர வீரர்களுடன் அங்கே வசித்துக்கொண்டிருக்கிறான். ஒரு வேளை அந்த மலையின் உச்சியிலுமிருப்பா"னென்று மேல் நடக்க வேண்டிய காரியங்களை ராம ஸம்மணர்களுக்கு

உபதேசித்து, அவர்களிடத்தில் உததிரவு பெற்றுக்கொள்ளக் காத் திருந்தான். அவர்கள் அவனுக்கு ஸமீபத்தில் போய் வெகு ப்ரீதி யுடன் "ஓ உத்தம லோகங்஑ளை அடையக் கடவாய் போய் வா"வென்று அனுமதிக்கொடுத்தார்கள். அவன் "ஓங்கள் உத்தே சித்த கார்யம கைகூடும். போய் வாநங்க"ளென்று கிமானத்தி லேறிப் போனான்.

இப்படி கபர்தன் ஞாவருபத்தை அடைந்து ஸூர்ப்பணப் போல் ஜவனிக்கும தேஹத்துடன் "ராம! ஸூக்ரீவனுடைய ஸ்நேஹத்தை ஸமபாதித்துக்கொள்"ளென்று அவருக்கு உபாயத் தைச் சொல்லி ஸ்வர்க்கத்திற்குப் போனான்.

— 0

ஸாக்஑ம் 74.

சபரி மோக஑ம்

கபர்தன் காட்டின் வழியாக ராமலக்ஷ்மணர்கள் மேற்கு முகமாக ப்ரயாணஞ் செய்து, மதுரமான பழங்கள் கிறைந்த பல மரங்களைப் பார்த்துக்கொண்டே போனார்கள். அன்று ராத்திரி யில் அந்த மலையில் தங்கி மதுரான் பமபையின் மேற்குக் கரையி லுள்ள சபரியின் ஆசரமத்திற்குப் போனார்கள். வயஸ் சென்ற சபரி அவர்கள் வநுவதைக் கண்டு எழுந்து கைக்கூப்பி ராம லக்ஷ்மணர்களை ப்ரதக்ஷிணஞ் செய்து ரமஸ்கரித்து, அர்க்யம பாத்யம ஆசமனீயம முதலியவைகளால் விதிப்படிப் பூஜித்தான். அப்பொழுது ராமன் மஹாதபஸ்சியரான சபரியைப் பார்த்து "அமமா! உன் தபஸ் விக்னமிலலாமல் வளர்கிறதா? கோபத்தை ஜபித்தாயா? ஆஹா! வியமத்தை அனுஷ்டிகிறாயா? வ்ரதங்களை விதிப்படி நடத்தி வருகிறாயா? சார்தமும் ஸந்தோஷமும் மனதில் கிறைந்திருக்கின்றனவா? ஓ செய்த குருசக்ருஷை பயன் பெற்றதா" வென்று ஶேஷமம் விசாரித்தார்கள்.

அதைக் கேட்டுச் சபரி எழுந்து கைகூப்பி வணக்கமாக "ஸ்வாமி! இன்று தங்கள் தர்சனம் கிடைத்தபடியால் என் தபஸ் வித்தியடைந்தது. நான் செய்துவந்த தபஸும் குருசக்ருஷை யும் இன்றுதான் பயன்பெற்றன. ஸகல தேவர்களுக்கும் நாதனான

தங்களைத் தரிசித்தபிறகு நான் பரமபதத்தை அடைவேனென்பதில் ஸந்தேஹமுண்டா? யாதொரு காரணமுமில்லாமல் பெருகும் தங்களுடைய கிருபா கடாசு வெள்ளத்தால் நான் இதுவரையில் செய்த பாபங்களிலிருந்து விடுபட்டேன். பக்தர்களுக்கு நேரும் எல்லா இடையூறுகளையும் நாசஞ் செய்பவனே! என் ப்ரார்த்த கர்மத்தால் இனி நேரும் பாபங்களிலிருந்தும் விடுபட்டேன். ஆசார்ய கிருபையை முன்னிட்ட தங்களுடைய அனுகூலத்தால் நித்யமான வைகுண்டத்தை அடைவேன். ஆனால் உன் ஆச்சார்யர்களுடன் நீயும் ஏன் போகவில்லையென்றால் தாங்கள் சித்திரகூடத்திலிருக்கும்பொழுது ஆசார்யர்கள் இங்கிருந்து திவ்ய விமானங்களில் ஏறிப் பரமபதத்திற்குப் போனார்கள். மூன்று காலங்களையும் அறிந்த அந்த மஹாதமாக்கள், யோகம முதலிய ஸாதனங்களால் பகவானை அடைய எனக்கு அதிகாரமில்லையென்றும் ஆசார்யனுடைய கிருபையால் எனக்குப் பகவானுடைய கிருபை கிடைக்க வேண்டுமென்றும் அறிந்து, என்னைப்பார்த்து “ராமன் இந்தப் புண்யாச்ரமத்திற்கு வருவாரா. அவரையும் வசுமணனையும் நீ மஹாபக்தியுடன் உபசரிக்க வேண்டும். அவரைத் தரிசித்த மஹிமையால் அழிவற்ற பரமபதத்தை அடைவா”யென்று அனுக்ரஹிததார்கள். தாங்கள் இந்த வனத்தில் ப்ரவேசிததுச் சிதிரகூடத்தின் வந்தது முதல் இங்கே கிடைக்கும் பலவித ஆஹாரப் பதார்த்தங்களைத் தங்களுக்காக ஸம்பாதித்து வைத்திருக்கிறேன். நான் வெகு ஜாக்ரதையாக இவைகளைப் பரீக்ஷித்துப் பார்த்து மதுரமான வஸ்துக்களென்று கண்டிருக்கிறேன். (இது ஸமப்ரதாய அர்த்தம்;) தாங்கள் இதை அங்கீகரிக்கும்படி ப்ரார்த்திக்கிறே”னென்று தெரிவித்துக்கொண்டாள்.

ஜாதியில் தாழ்ந்தவளானாலும் ஆசார்யனுடைய கிருபையால் ப்ரஹ்மஞானியான அந்தச் சபரி பகவானுக்கு மிகவும் அந்தரங்கமானவள். ஆகையால் ராமன் “அமமா! தனுவென்பவன் மஹாதமாக்களான உன் ஆசார்யர்களின் மஹிமையை விசேஷமாக எனக்கு எடுத்துச் சொல்லியிருக்கிறான் அதை எனக்குக் காட்ட இஷ்டமிருந்தால் நேரில் பார்க்க விரும்புகிறே”னென்றார்.

அதைக்கேட்டுச் சபரி அதிக ஆனந்தமடைந்து, ராமவசு மனர்களுக்கு அந்த வனத்திலுள்ள விசேஷங்களைக் காட்டி “மிரு

கங்களாலும் பசுங்களாலும் நிறைந்து மேகக்கூட்டங்களைப்போல்
விளங்கும் இந்தப் பெரிய மதங்கவனத்தைப் பாருங்கள் ; இவ்
விடத்தில் மஹாஞானிகளான என் குருக்கள் மந்தரபவத்தால் வரு
வித்த கங்கை முதலிய புண்ய தீர்த்தங்களைப் பாருங்கள். விஷ்ணு
விற்காக மேற்கு முகமாக ஏற்படுத்தப்பட்ட பூஜாஸ்தானங்களைப்
பாருங்கள். என் ஆசார்யர்கள் வயஸாலும் உபவாஸங்களாலும்
மெலிந்து கை நடுங்க ஒவ்வொரு நாளும் புஷ்பங்களால் அர்ச்சித்து
வந்தார்கள். அவர்களுடைய தபோமஹிமையால் இந்தப் பூஜா
ஸ்தலங்கள் இப்பொழுதும் மஹாகாந்தியுடன் ஸகல திக்குகளையும்
ப்ரகாசிக்கச் செய்கின்றன. வரதங்களாலும் உபவாஸங்களாலும்
நடக்கச் சக்தியில்லாமல், நினைத மாத்ரித்திலேயே, எழு ஸமுத்
ரங்களையும் இங்கே வருவித்து ஸ்நானஞ் செய்து வந்தார்கள். இந்த
மரங்களில் அவர்கள் காயவைத மரவுரிகள் அவர்களுடைய
தேஹத்தில் பட்ட மஹிமையால் இன்னும் உலாநிலை அவர்கள்
மஹாபக்தியுடன் தேவதைகளுக்கு ஸமர்ப்பித்த மாலைகள் இப்
பொழுதும் வாடவில்லை. இந்த வனத்திலுள்ள ஆச்சர்யங்களைத்
தங்களுக்குக் காட்டி எனக்குத் தெரிந்தவரையில சொன்னேன்.
இப்பொழுது தங்களுடைய உத்தாவால் இந்தத் தேஹத்தைவிட
விரும்புகிறேன். நான் இவ்வளவு காலமாகப் பக்தியுடன் பணி
விடை செய்துவந்த அந்த மஹாத்மாக்களுடைய ஸபீபத்தில்
போய் அவர்களுக்குக் கைங்கர்பஞ்செய்ய விரும்புகிறேன்”என்று
ப்ரார்த்தித்தான்.

இப்படித் தன் ஆசார்யர்களிடத்தில் மஹாப்ரேமையுடன்
அவர்களுடைய மஹிமையை வர்ணித்த சபரியால் ராமலக்ஷ்மணர்
கள் மிகவும் ஸந்தோஷமடைந்து “ இன்று இந்த அதபுதங்களைப்
பார்க்க நமக்குக் கிடைத்த” தென் ஞர்கள். பிறகு ராமன்
“ அம்மா ! நீ எனக்கென்று வெகுநாளாகச் சேர்த்துவைத்த இந்தப்
பதார்த்தங்களால் மிகுந்த ஸந்தோஷமடைந்தேன். உனக்கு
குருக்களிடத்திலுள்ள பக்தியையும் நீ அவர்களுக்குச் செய்த
பணிவிடையையும் பார்த்து, என்னை ஸகல உபசாரங்களாலும்
பூஜித்ததுபோல் திருப்தியடைந்தேன். - உனக்கு இஷ்டமான
லோகங்களை அடைவா”யென்றார்.

உடனே சபரி அக்னியை மூட்டி அதில் தன் ஜீர்ணமான தேஹத்தைப் போட்டு, அதிலிருந்து மஹாப்ரகாசமுள்ள தீவ்ய தேஹத்துடன் கிளம்பினான். தீவ்யாபரணங்களாலும் மாலைகளாலும் சந்தனத்தாலும் வஸ்தாங்களாலும் அவங்கரிக்கப்பட்டு, மின்னல் கொடிபோல் எங்கும் விளங்கச் செய்து, தன் ஆசார்யர்களான மஹர்ஷிகள் அடைந்த அழிவில்லாத புண்யலோகத்தை (பாமபதத்தை)த் தானும் ஆக்மயோகத்தால் அடைந்தான்.

— 0 : —

ஸர்க்கம் 75.

ராம லக்ஷ்மணர்கள் பம்பைக் கரைக்கு வந்தது

தன் மஹிமையால் சபரி வைகுண்டத்தை அடைந்த பிறகு ராம லக்ஷ்மணர்கள், அந்த மஹாத்மாக்களின் விருத்தாந்தத்தை நினைத்துக்கொண்டு சற்று நேரம் அங்கே இருந்தார்கள். பிறகு ராமன் தன் கைங்கர்யத்திலேயே நாடின மனஸையுடைய லக்ஷ்மணனைப் பார்த்துக் “குழந்தாய்! இந்தப் புண்யமான ஆச்ரமத்தையும் இதிலுள்ள ஆச்சர்யங்களையும் பார்க்கும்படி இன்று நமக்குக் கிடைத்தது. இங்கே வளிக்கும் மான்களும் புலிகளும் பகலிகளும் ஒன்றிற்கொன்று ஹிம்ஸை செய்யாமல் ஸுகமாக வாழ்கின்றன. இந்த ஏழு ஸமுத்ரங்களிலும் ஸ்நானஞ்செய்து பிதிருக்களுக்கு விதிப்படி தர்ப்பணஞ் செய்தோம். நம்மைப் பிடித்திருந்த அசுபங்கள் தொலைந்தன. சேஷமம் பிறந்ததென்ற நம்பிக்கையால் என் மனதில் மிகவும் ஸந்தோஷமுண்டாயிருக்கிறது. நமக்கு ஸமீபத்தில் மங்களமுண்டாகும். புறப்படு, பம்பைக்குப் போவோம். ரிச்யமுகப்பர்வதம் அதோ தெரிகிறது பார். அங்கே ஸூர்ய புத்ரனான ஸுகீவன் வாலியிடத்தில் பயந்து நான்கு வானா ச்ரேஷ்டர்களுடன் வளித்துக்கொண்டிருக்கிறான். அந்தத் தர்மாத்மாவைப் பார்க்க ஆவல்கொண்டிருக்கிறேன். ஸீதையைத் தேடிக் கண்டு பிடித்துக்கொண்டு வரும் விஷயம் அவனைப் பொறுத்திருக்கிற”தென்றார். ராமன் துக்கங்களை மறந்து தைர்பயடைந்ததைப் பார்த்து லக்ஷ்மணனும் ஸந்தோஷித்துச் “சுகாமாகப் போவோம். நானும் அவனைப் பார்க்கவேண்டுமென்று பாபாப்புடனிருக்கிறே”னென்றார்.

பிறகு அவர்கள் அந்த ஆச்ரமத்திலிருந்து புறப்பட்டு, வழியில் மதங்களுக்கென்ற புண்யதீர்த்தத்தில் ஸ்நானம் செய்து, காட்டு மார்க்கமாய்ப் பம்பைக் கரைக்குப் போனார்கள். அங்கே அநேக ரிஷிகள் ஆச்ரமங்களில் வஸித்துக்கொண்டிருந்தார்கள். அது நான்கு புறங்களிலும் மாங்களாலும் கொடிகளாலும் சூழப்பட்டிருந்தது. தாமரைகளாலும் செங்கழுநீர்களாலும் சில விடங்களில் சிவப்பாகவும் ஆம்பல்களால் சிலவிடங்களில் வெளுப்பாகவும் நெய்தல்களால் சிலவிடங்களில் கறுத்தும் அநேக வர்ணங்களுள்ள கம்பளம் விரித்ததுபோல் தூரத்தில் காணப்பட்டது. அதைச் சூழ்ந்த காடுகளில் மா மஞ்சாடி மாதுளை தவம் மருதை அலரி ஸுரப்புன்னை மல்லிகை குறுக்கத்தி ஆல் கொச்சில் அசோகம் ஏழிலைப்பாலை தாழை தினிசி முதலிய அநேக மாங்கள் புஷ்பங்களாலும் பழங்களாலும் நிறைந்து, ஆடையாபரணங்களால் அலங்கரிக்கப்பட்ட ஸ்த்ரீகளைப்போல் தோன்றின. மரிகளும் சிட்டுக்குருளிகளும் கிளிகளும் மாங்கொத்திகளும் இன்னும் பல பகளிகளும் மதுரமாகக் கூவிக்கொண்டிருந்தன. அந்த வனத்திலுள்ள விசித்தங்களைப் பார்த்துக்கொண்டு ராமலக்ஷ்மணர்கள் அதிக ஜாக்ஸதைபுடன் பம்பையென்ற ஏரிக்கரைக்கு வந்தார்கள்.

நிர்மலமான அந்தக் குளிர்த்த ஜலத்தையும் அதன் கரையில் பொடி மணல் யிருதுவாகப் படிந்திருப்பதையும் பகளிகள் ஸந்தோஷமாகக் கூவுவதையும் மலர்ந்து பரிமளம் வீசும் புஷ்பங்களையும் பழங்களாலும் மலர்களாலும் எங்கும் நிறைந்த பல மாங்களுள்ள காடுகளையும் அவைகளில் வண்டுகள் தேனைக் குடித்து மதங்கொண்டு மதுரமாகப் பாடுவதையும் அடிக்கடிப் பார்த்து, ராமனுக்கு ஸீதையின் ஞாபகம் வந்தது. அவளைவிட்டுப் பிரிந்ததுக்கம் பொங்கிற்று. அப்பொழுது லக்ஷ்மணனைப் பார்த்துக் “சூழந்தாய்! கபத்தன் சொன்னபடி ரிச்யமுக பர்வதம், புஷ்பங்களால் நிறைந்த மாங்களுடன், பொன் வெள்ளி முதலிய தாதுக்களால் ப்ரகாசித்துக்கொண்டு இதோ தெரிகிறது பார். ரிஷி ரஜஸின் புத்ரனான ஸுக்ரீவனென்ற மஹாத்மா இங்கே வளிக்கிறுனென்று கேள்விப்பட்டோமல்லவா? ஆகையால் நீ அவனிடத்திற்குப் போ”வென்றார். மறுபடியும் “லக்ஷ்மண! ராஜ்யத்தை யமிழந்து நீனாக அந்தத் துக்கத்தையெல்லாம் ஸீதையிடத்தில்

வைத்த ப்ரீதியால் மறந்திருந்தேன். இப்பொழுது அவளில்லாமல் எப்படிப் பிழைத்திருப்பே”னென்று ப்ரலாபித்து, சோகத்தாலும் அவளைவிட்டுப் பிரிந்த தாபத்தாலும் பிடிக்கப்பட்டு அந்த ஏரியில் ஸ்நானஞ் செய்ய இறங்கினார்.

இப்படி ராமலக்ஷ்மணர்கள் அநேக வனங்களையும் நதிகளையும் மலைகளையும் பாலைவனங்களையும் தாண்டி, பல கஷ்டங்களை அனுபவித்து, நானாவிதமான மரங்களாலும் மிருகங்களாலும் பகடிகளாலும் விளங்கும் பம்பையென்னும் ஏரியைக் கண்டார்கள்.

ஆரண்ய காண்டம் முற்றிற்று

—: 0 :—

ஸீதா லக்ஷ்மண பரத சத்ருக்ள ஹனுமத் ஸமேத

ஸ்ரீராமசந்திர பரப்ரஹ்மணே நம:

சுபமஸ்து.

